

Manifestanti del Centrosinistra da tutta Italia in piazza San Giovanni. Per la Questura erano 180 mila. Primo sì alla legge sposta-processi

Girotondo a Roma: «Siamo 500 mila»

Moretti: niente partito. Cofferati il politico più applaudito. La Cdl: Ulivo allo sbando

ROMA Il popolo dei girotondi ha riempito ieri piazza San Giovanni, con una grande folla, bandiere e striscioni colorati, slogan contro Berlusconi e contro la guerra in Iraq. Una folla di 500 mila persone per gli organizzatori, di 180 mila invece per la Questura. «Una manifestazione straordinaria», ha esultato Nanni Moretti, regista e leader politico della manifestazione. Segretari e dirigenti di partito, come annunciato, sono rimasti sotto il palco ma non sono passati inosservati. Cofferati è stato

il più applaudito. Moretti ha ribadito che i «girotondi» non puntano a diventare un partito. Caustici i commenti della Casa delle libertà: «L'Ulivo è allo sbando, questo è un girotondo attorno a Fassino e D'Alema». Intanto ieri, primo via libera alla legge Cirami «sposta-processi». Le Commissioni congiunte Affari costituzionali e Giustizia di Montecitorio hanno approvato la proposta di adottare il testo base del provvedimento con 42 voti a favore e 38 contro.

● Alle pagine 2-3



La folla in piazza S. Giovanni a Roma durante la manifestazione dei «girotondi» su giustizia, informazione e diritti civili.

La giornata particolare della sinistra che non «se ne frega»

di Mino Fuccillo

ROMA Stavolta il topolino ha partorito la montagna. L'Italia rancorosa e supponente, quella che tifa perché un magistrato sbatta Berlusconi in galera e così finisce il Centrosinistra, quella che pensa di aver perso le elezioni perché D'Alema e soci hanno tradito e smarrito la strada tra inciuci vari, quella che, per dirla con Vittorio Foa, in fondo ritiene che chi vota dall'altra parte sia «un cretino», questa Italia di orgogliosa e testarda minoranza si sta trasformando nell'Italia «che non se ne frega», un'Italia che può essere alternata a quella che oggi comanda. Gente tranquilla che non ne può più, massa semplice sulla strada di diventare elettorato di massa. Lo vedi dai numeri: sono tantissimi, troppi decisamente troppi per essere convocati in piazza solo da un anti berlusconismo livido.

● Segue a pagina 3

L'Alabarda perde per 2 a 1. In «A» Milan e Inter a segno, Roma subito ko

Triestina ingenua con il Venezia

Dalla difesa la prima delusione



Ferri in azione. (Foto Lasorte)

TRIESTE La Triestina paga lo scotto dell'ingenuità nel suo esordio in B contro il Venezia. La differenza la fanno i portieri. Alla fine un amaro 2 a 1 a favore dei veneziani, più cinici e opportunisti del previsto. Soviero, il loro portiere, ha impedito un pareggio possibile agli alabardati. Ma non soltanto le indecisioni di Pinzan, il portiere della Triestina alla sua prima uscita, hanno determinato il rovescio casalingo della Triestina. Sui padroni di casa ha pesato come un macigno l'assoluta precarietà della sua retroguardia, falcidiata dalle squalifiche. E' il prezzo della finale di Lucca. Pagotto, Parisi e Bacis sarebbero serviti, eccome. A questo disagio aggiungiamoci quello patito dal centrocampio dopo Boscolo e Masolini hanno avuto vita durissima contro un centrocampio in superiorità numerica e molto più forte fisicamente. Una battaglia tra giganti e lillipuziani. L'allenatore Bellotto ha giocato con tre centrali ma si è coperto benissimo sulle fasce, specie sulla sinistra dove Guerra aveva il compito di sbarrare la strada a Ciullo. Anderson, inoltre, ha creato un'altra cerniera davanti alla difesa. Masolini ha però mantenuto una certa lucidità per rilanciare le punte, Boscolo invece si è perso in quella selva avversaria. Nell'anticipo di serie A, Inter-Torino 1-0, Modena-Milan 0-2, Bologna-Roma 2-1.

● Alle pagine 31-32
Maurizio Cattaruzza

Incontro col premier italiano: «L'Onu dimostri di avere spina dorsale». Preso in Pakistan uno dei capi dell'attacco alle Torri

Bush: i terroristi colpiranno anche in Italia

Il Presidente Usa con Berlusconi a Camp David: Silvio è con noi sull'Iraq

WASHINGTON «I terroristi colpiscono gli Usa, ma potrebbero colpire anche l'Italia perché odiano la libertà». L'allarme è stato lanciato dal Presidente Bush, parlando con i giornalisti al termine del colloquio a Camp David con il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi.

In un clima informale, fra sorrisi e segnali d'amicizia reciproci, l'incontro a Camp David tra il premier italiano e il presidente Usa ha confermato la solidità delle relazioni tra Italia e Stati Uniti e l'ottimo rapporto personale fra i due leader. Berlusconi si è detto convinto che alla fine l'Iraq si piegherà alla comunità internazionale e acce-

terà il ritorno degli ispettori dell'Onu. Bush continua intanto il suo pressing nei confronti del vertice del Palazzo di Vetro. «L'Onu - ha ribadito - merita una nuo-



Bush e Berlusconi durante l'incontro di Camp David.

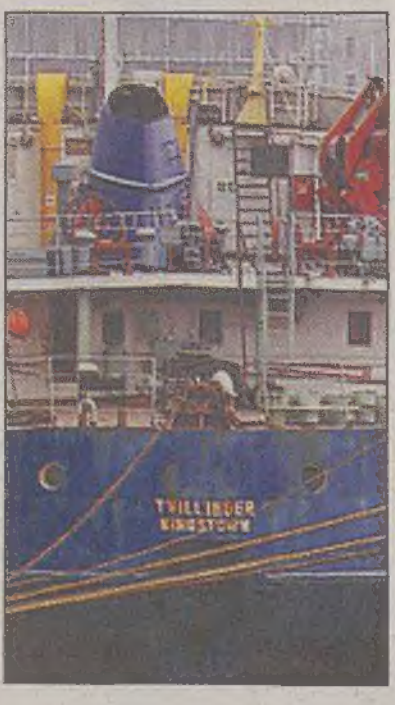
va occasione, ma questa volta deve mostrare la spina dorsale» nei confronti di Saddam Hussein. Altrimenti, se dovremo affrontare il problema da soli, lo fare-

mo». Il Presidente Bush ha elencato gli europei che hanno tratto le sue «stesse conclusioni»: il britannico Tony Blair, lo spagnolo Mariano José Aznar e l'italiano Silvio Berlusconi, ai quali aggiunge anche il «collega polacco». Intanto un altro terrorista coinvolto nell'attacco alle Torri è stato arrestato in Pakistan. Si tratta di Ramzi Binalshibh, ritenuto uno degli organizzatori degli attentati dell'11 settembre negli Stati Uniti. Binalshibh, è considerato uno degli elementi più importanti di Al Qaeda mai finiti nelle maglie della giustizia.

● A pagina 5

PISTA ISLAMICA

Indagini a Trieste sulla traccia delle navi ombra di Al Qaeda



La «Tivillinger» a Trieste.

TRIESTE Nelle rotte del terrorismo internazionale uno dei passaggi a Nordest è rappresentato da Trieste. Un'inchiesta sta seguendo il filo che lega la vicenda della nave «Tivillinger» bloccata nello scorso febbraio in Porto Nuovo con 15 pachistani clandestini sospettati di terrorismo e la nave «Sara» fermata a Gela in questi giorni e sulla quale viaggiavano altri 15 pachistani, anche questi sospettati di terrorismo e attualmente in carcere a Caltanissetta. La connection porta proprio ai soldati di Osama Bin Laden.

● A pagina 15
Corrado Barbacini

SCONTRO?

NESSUN PROBLEMA!

Vieni all'**I.P.L. SRL** e sarai rimborsato!

Senza alcun anticipo spese da parte Vostra per:
consulenza legale - assistenza medica - assistenza fisioterapia - riparazione auto e motoveicoli.

per informazioni e consulti gratuiti:
I.P.L. srl Infortunistica-Previdenza-Lavoro
via del Coroneo, 17 - 34133 Trieste
tel. 040.363052 fax: 040.3477847
e-mail: i.p.l.srl@libero.it

Con «Il custode dell'acqua» ha superato di venti voti il tandem formato da Marinelli e Orenco

Il thriller di Scaglia vince il Campiello

VENEZIA Franco Scaglia ha vinto la quarantesima edizione del Premio Campiello. Con il suo romanzo-thriller «Il custode dell'acqua» (Piemme), fortemente politico e imperniato sulla crisi infinita del Medio Oriente, ha distanziato di venti voti la coppia formata dal venedo Giancarlo Marinelli, con «Dopo l'amore» (Guanda) e Nico Orenco, con «La curva del latte» (Einaudi). Al quarto posto si è piazzato Diego Marani con «L'ultimo dei Vostichi» (Bompiani), quinto Giosuè Calaciura con «Sgobbo» (Baldini & Castoldi).

Nella serata trasmessa ieri in diretta su Raiuno, condotta da Corrado Augias, Scaglia è balzato in testa fin dall'inizio, totalizzando 84 voti sui 300 espressi dalla giuria popolare quest'anno per la prima volta per via elettronica, ovvero attraverso messaggi Sms. Tutti giocati tra letteratura e attualità i temi dei cinque romanzi finalisti di un Campiello pieno di suspense e che a Palazzo Ducale, ha vissuto la «battaglia» all'ultimo voto tra Scaglia, Marinelli, Calaciura, Marani, Orenco.

● A pagina 24
Alessandro Mezzana Lona



Albertazzi al Teatro Romano

Con le «Maldobrie» uno storico ritorno al Politeama Rossetti

Dal 22 ottobre la nuova stagione: Ovidia, Montesano Albertazzi e Moriconi

● A pagina 24

BRITISH SCHOOL
OF FRIULI-VENEZIA GIULIA
TRIESTE-UDINE-GORIZIA-MONFALCONE

Trieste - 18, via Torregianca
040.369.369

INGLESE

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate

Il ministro oggi chiuderà a Venezia la manifestazione del Carroccio. Immigrazione: «Niente mediazioni. Chi è clandestino viene espulso dal Paese»

Bossi: «La Sinistra si rifugia nell'infanzia»

Il leader della Lega tuona contro i cortei a Roma durante il rito della raccolta dell'acqua del Po sul Monviso

PIAN DEL RE «La Sinistra ha perso ovunque, in tutto il mondo. Per questo nascono i girotondi, a uno non resta che rifugiarsi nell'infanzia»: questo il lapidario commento del ministro Umberto Bossi sulla manifestazione contro il governo Berlusconi di ieri a Roma. «Fa piacere pensare come era bello allora quando giravamo, quando eravamo bambini - ha aggiunto - ma ormai è il tempo degli adulti. È cambiato il mondo». In ogni caso, ha puntualizzato, «io non ce l'ho con chi va in piazza: sono d'accordo che la piazza è un luogo di libertà e di democrazia». A Pian del Re sul Monviso, dove è giunto nel pomeriggio di ieri per la tradizionale cerimonia leghista della raccolta dell'acqua alle sorgenti del Po, Bossi spiega che «il mondo della sinistra è finito, allora è uscita l'ideologia del girare è bello». Secondo il ministro però, «i girotondi non fanno rivivere le cose che sono morte». «Lasciateli girare - ha ironizzato rispondendo alle domande dei giornalisti - girare uno può girare, i matti girano per esempio all'infinito. Il fatto - conclude - è che è difficile accettare che la tua ideologia, per quanto folle sia, finisca e la gente ti tolga completamente il consenso elettorale».

Assieme a circa 500 fedelissimi, per la tradizionale cerimonia leghista (l'acqua sorgeva del Po raccolta in un'ampolla di vetro sarà versata oggi nella laguna di Venezia, per il rito simbolico dedicato al fiume simbolo della Padania) il numero uno della Lega e

ministro per le Riforme Umberto Bossi è tornato a parlare di immigrazione. «La mia legge è semplice e dice che se uno è clandestino lo prendi e lo mandi fuori». Dunque, della legge che porta il suo nome e quello del vice presidente del Consiglio Gianfranco Fini, che è entrata in vigore lunedì scorso. E lo ha fatto nel suo stile, tuonando

di espulsione deve andare via e non c'è nessuna mediazione. Questa la chiedono solo gli umanitari e i sinistrorsi». A tal proposito, il messaggio di Bossi è netto. Il tempo delle trattative nella maggioranza è ormai scaduto: «Abbiamo già fatto una bella mediazione mettendo come condizione il contratto di lavoro per chi entra, mentre il numero di quanti entrano lo deci-

un contratto di lavoro ndr.) che riguarda il passato». E ciò che è accaduto in passato per Bossi è chiaro: «Ci sono trecentomila clandestini che sono entrati in passato quando c'erano dei ministri dell'interno, che intanto di lasciare il paese ma che poi non facevano il loro lavoro».

Dalle sorgenti alla foce del Po, come è tradizione, per la settima volta Umber-

Martini, Bossi ha cominciato la due giorni a Pian del Re, alle sorgenti del Po. Ma, prima di puntare su Venezia, è arrivato in elicottero a Pontida, il tradizionale luogo dei raduni politici leghisti, per una visita alla storica abbazia. Con lui il vicepresidente del Senato, Roberto Calderoli, che spiega: «Siamo venuti a Pontida perché il luogo è significativo per la Lega ma anche perché è il luogo dove la Chiesa per la prima volta nella storia si schierò dalla parte del popolo contro l'imperatore. Insomma la Chiesa dalla parte del popolo così come la Lega è dalla parte del popolo».

E Bossi ha fatto anche l'uomo-sandwich per far vedere a tutti gli slogan che oggi lancia a Venezia. Sulla maglietta che indossava infatti c'erano numerose scritte: sul petto «uomini della libertà in azione», sulla schiena, accanto a una foto che riproduce un'adunata di Pontida, una doppia scritta «Venezia 1996: la secessione dà la via al federalismo. Venezia 2002: votata finale per la realizzazione del progetto».

In attesa di Bossi intanto a Venezia è tutto pronto. Per oggi sono attesi dagli organizzatori 70 mila militanti. Annunciati in arrivo ci sono 248 pullman, quattro treni speciali, quattro motonavi e cinque colonne d'auto. Sulla Riva degli Schiavoni saranno allestiti oltre 100 gazebo delle varie associazioni padane. Il palco, su cui saliranno oltre a Bossi tutti i maggiori dirigenti leghisti, è lungo 36 metri.



Bossi all'attacco dal Monviso: «La Sinistra con i girotondi cerca di tornare all'infanzia».

ancora sia contro l'opposizione, ma soprattutto contro i centristi della maggioranza di governo, con i quali le diversità di vedute su questo tema rimangono tali: «Deve essere chiaro che ci vogliono delle regole e se uno ha ricevuto il mandato

diamo noi attraverso il decreto flussi». Bossi ha sottolineato la differenza tra la sua legge e le regolarizzazioni in atto: «La legge Fini-Bossi riguarda il futuro, mentre c'è un decreto (quello Maroni sulla regolarizzazione degli immigrati con

to Bossi ripete il rito della grande festa leghista di settembre, aggiungendo quest'anno - come fuori programma - un passaggio da Pontida, altro luogo storico per il Carroccio. In attesa di arrivare oggi a Venezia per il raduno sulla riva dei sette

DALLA PRIMA PAGINA

Lultimissimo bersaglio è fatto ora di «democristiani», di «vescovani» e di «pretini». Con i primi attacca i post-Dc della sua maggioranza di centrodestra; nei secondi e nei terzi identifica i portatori d'acqua santa dell'opposizione di centrosinistra. Così facendo, Bossi si smarca in un colpo solo da entrambi gli schieramenti; ricupera nell'immaginario leghista un qualche spazio vitale di autonomia e non archivia del tutto la doppia originaria anima «di lotta e di governo».

E questo il suo schema sull'immigrazione, che per il Bossi 2002 non rappresenta più un problema ma la madre di tutti i rebus, dalla sicurezza all'identità, dal lavoro all'Islam, dalla globalizzazione alla società multietnica, dal consenso elettorale agli equilibri nella coalizione di Silvio Berlusconi. Sull'immigrazione Bossi punta tanto, se non tutto.

Ha firmato la legge in comproprietà con l'on. Fini cercando di far celodurista sui flussi d'ingresso; ma teme di giocare a tutto con una regolarizzazione da 250 mila immigrati in un colpo solo. Ministro o non ministro, Bossi ha l'ossessione di finire nella grande risacca dei condoni e delle sanatorie che fino all'altro ieri considerava il peggio della cosiddetta prima repubblica e degli ormai mitici catto-comuni-

Lotta padana e antagonismo di governo

sti. Il fatto è che la Lega Nord, scesa al 4 per 100, non può permettersi il lusso finale di consegnarsi mani e piedi al moderatismo parlamentare contro il quale nacque: come il sindacato e come la sinistra, anche Bossi ha bisogno di una sua piazza in qualche modo antagonista. Lui fa di mestiere l'antagonista governativo, e questo è tutto.

A mio parere, Bossi non potrà fare il bis del 1994, cioè, un secondo ribaltone a spese di Berlusconi nemmeno se passasse la sanatoria allargata dei democristiani. Non può né vuole.

Finirebbe con l'andare proprio contro imprenditori, artigiani, aziende di servizio, partite Iva, un «popolo» elettorale anche suo. Si metterebbe contro tutto quel mondo che a partire dal Nordest ha bisogno come il pane di lavoratori extracomunitari in regola, tendenzialmente a tempo indeterminato, in grado di mettere su onestamente casa e famiglia lasciando alle spalle la clandestinità e sventando sul nascere ogni tentazione illegale.

Se voleva legare l'immigrazione al lavoro, Bossi l'occasione ce l'ha soltanto ora, subito, sul tavolo della

legge: chi già lavora, e da clandestino non ha commesso il minino reato, è un extracomunitario ideale, collaudato, non da espellere ma sul quale semmai investire. Se insomma boccia questo criterio, Bossi boccia non la caritatevole Caritas ma se stesso, il suo slogan lavoro & legalità.

Ma poi è passato un secolo dal fatidico 14 novembre del 1994. Quella sera in un appartamento della periferia romana, «roba da operai» diceva lui, Bossi servì sardine e pan carré con birra e Coca Cola a D'Alema e Buttiglione. C'entravano le pensioni, non l'immigrazione, e alla fine dello spuntino proletario il primo governo Berlusconi non aveva più la maggioranza.

Nel libro da qualche giorno in libreria, proprio D'Alema ricorda tutto per bene. Anche perché la Lega gli sembrasse «una costola del movimento operaio» e perché Bossi avesse conquistato non a caso un milione di voti operai o sindacalizzati.

Nulla è più uguale, nemmeno vagamente somigliante, nemmeno Bossi che con il ribaltone perse dalla mattina alla sera un terzo dei suoi parlamentari. Rischia molto meno a fare, con il sillabario padano di lotta, il comodo antagonista di governo.

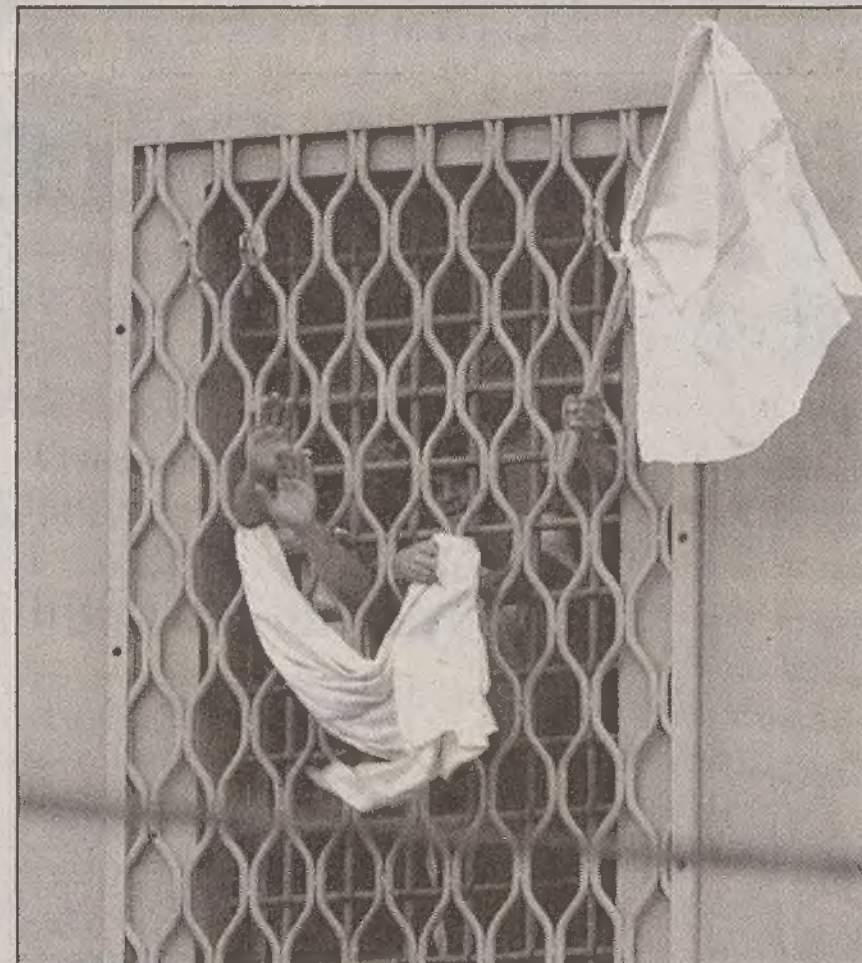
A ciascuno il suo. D'Alema ha i suoi girotondi; Bossi farà il perpetuo girotondo di Berlusconi.

Giorgio Lago

Il guardasigilli: «Ho raggiunto il mio scopo». Franceschini (Margherita) chiede giustificazioni formali. Cento (Verdi): «Deve chiedere scusa e poi dimettersi»

ROMA Roberto Castelli insiste: «Se ci fosse qualcuno che, per caso, pensava di strumentalizzare i detenuti, oggi ci penserà su due volte». Il ministro della Giustizia, da Copenhagen, continua ad accusare il Centrosinistra. L'opposizione, secondo lui, fomenta le rivolte nelle carceri. Anzi, potrebbe arrivare in alcuni casi a organizzarle. Castelli ventila addirittura una regia della protesta. «Se mi dicono che per lunedì è prevista una protesta in 90 istituti...», Allude con i puntini di sospensione, senza chiudere il discorso. Il riferimento è alla protesta, annunciata per domani, con battiture e rifiuto del cibo nelle carceri più affollate. Il ministro insinua la possibilità di una mobilitazione azizzata dalla Sinistra nel corso delle visite nel disagio delle carceri. E quanto basta per riaccendere il fuoco dell'indignazione.

Le parole di Castelli non convincono e imbarazzano. Non è soltanto la Sinistra a reagire. Dal Polo si leva la



Carceri in rivolta: Castelli insiste nelle sue accuse.

voce di Gaetano Pecorella, avvocato, presidente della commissione giustizia della Camera, fedelissimo, oltre che avvocato, di Berlusconi. «Le proteste dei detenuti sono spontanee - fa fede Pecorella - non credo che i colleghi dell'opposizione vadano nelle carceri a fomentare rivolte». Pecorella è prudente: «Bisognerebbe sapere su quali basi il ministro faccia queste afferma-

zioni. Avrà modo di chiarirle venendo in Parlamento». Insomma almeno un'audizione per spiegare affermazioni tanto pesanti. Poco per chi dai banchi dell'opposizione chiede come minimo l'onore delle scuse.

L'invito a chiarire non calma Castelli, spalleggiato dal leader della Lega Umberto Bossi nell'attacco contro il centrosinistra. Anzi, il ministro cerca solida-

rietà, contro una «sinistra malata di riflesso di Pavlov (il riflesso condizionato dei cani studiato da un fisiologo russo da cui il nome, ndr.)». «Ogni volta che tiro fuori un problema - lamenta - la Sinistra si lancia in una serie di insulti. Ma è meglio lanciare l'allarme prima che piangere dopo».

C'è chi la prende a ridere, come Pietro Folena («Stamani ero a Regina Coeli a organizzare la rivolta e proseguirò a farlo a tappe») o senza dimenticare che «l'unico vero pericolo per la democrazia è il ministro Castelli» e la sua gestione della giustizia. O come Nicola Mancino. Dalle giornate della Margherita, a Orvieto, l'ex presidente del Senato, compatisce al Castelli «terzo estraneo al ministero della Giustizia, uno che ha studiato per usare il compasso» e si imprecia con i codici. Ma c'è anche chi, come Edmondo Bruti Liberati, presidente dell'Associazione Nazionale Magistrati, è allarmato dall'irruenza di Castelli. «I problemi delle carceri sono

gravi, non mi sembra prudente che il ministro della Giustizia li introduca nella contingente polemica politica».

L'enormità dell'accusa e l'insistenza di Castelli sono comunque tali da non poter essere liquidate in un battibecco del fine settimana. Anche perché, è inevitabile vista la giornata, si intrecciano con la legge Cirami e la manifestazione dei girotondi in piazza San Giovanni. Dario Franceschini, della Margherita, vuole scuse formali. Non da Castelli bensì da Silvio Berlusconi. Il presidente del consiglio deve «chiedere scusa delle accuse cui tutta l'opposizione è sottoposta ogni giorno da parte dei ministri del suo governo che passano il loro tempo a insultarci». Ai verdi le scuse non bastano. Claudio Cento chiede in modo esplicito «dimissioni» e annuncia di non intendere, in alcun modo, interrompere le visite nelle carceri. «Al contrario, andremo ancora a incontrare detenuti, personale della polizia penitenziaria e ausiliari civili».

Lucia Visca

Il ministro della Giustizia insiste sulla regia politica delle agitazioni: «L'opposizione si indigna? Sono come i cani di Pavlov»

Protesta nelle carceri, bufera su Castelli

Folena: «È un pericolo per la democrazia». Scettico il Polo: «Riferisca in Parlamento»

Sit-in di protesta no-global Fo a Regina Coeli: «Anche Berlusconi dovrebbe provare cosa sono le carceri»

ROMA Davanti al carcere di Regina Coeli a Roma va in scena il duetto dei due personaggi più graffianti del teatro italiano: il premio Nobel Dario Fo e sua moglie Franca Rame. I temi, naturalmente, sono quelli della giustizia che hanno portato davanti al penitenziario romano alcune decine di giovani che espongono un cartello «senza giustizia nessuna pace» e che fanno eco alle numerose manifestazioni di protesta e scioperi della fame indetti in molte carceri italiane. Dicono Fo e Franca Rame: «Le condizioni delle carceri sono tragiche e



Dario Fo davanti al carcere di Regina Coeli a Roma.

non sono affatto quelle descritte dal genio di Castelli, come hotel a cinque stelle. Bisognerebbe che entrasse lui, il suo amico Berlusconi e Previti a provare come sono veramente i penitenziari». A questo punto interviene Dario Fo: «Io

e Franca siamo entrati molte volte nelle carceri, anche a Regina Coeli. Tutte le volte che uscivo dal carcere avevo un'angoscia: si sentiva il disprezzo umano, la mancanza di dignità verso l'uomo, la distruzione di ogni civiltà».

Provvedimento ritirato a sole ventiquattrore dalla pubblicazione della circolare che ha provocato una vera e propria rivolta dei presidenti delle Regioni

Marcia indietro di Lunardi sul decreto che blocca gli appalti



Pietro Lunardi

ROMA Marcia indietro del ministro delle Infrastrutture Pietro Lunardi: a sole ventiquattrore ore dalla pubblicazione della circolare blocca appalti, che aveva provocato una vera e propria rivolta dei presidenti di Regioni, Province e dei sindaci, il ministro ha comunicato il ritiro del provvedimento. «Il ministro ha disposto che l'amministrazione provveda al ritiro della circolare perché imprecisa», recita un breve comunicato diramato dal dicastero di Lunardi intorno all'una di ieri. Ovviamente

tutti soddisfatti, dalla maggioranza all'opposizione, dai responsabili degli enti locali ai vertici dell'Ance, l'associazione dei costruttori, che aveva definito «devastante» la circolare del ministero delle infrastrutture che, se applicata, avrebbe bloccato lavori per oltre 6 miliardi di euro.

Ma le polemiche non sono certo concluse e, a sorpresa, le parole più dure arrivano dal presidente della Regione Lombardia, il polista Roberto Formigoni. Quasi un ultimatum a Lunardi: «Come avevo chiesto

venerdì sera la lettera del ministero delle Infrastrutture è stata immediatamente ritirata. Bene. Ma non sempre è tutto bene quel che finisce bene. Resta la sorprendente leggerezza, o l'ottuso zelo fuori posto di una burocrazia ministeriale; resta l'impressione assai sgradevole di un atto che poteva pregiudicare o gravemente ritardare la realizzazione di opere assolutamente essenziali per l'intero Paese e su cui le Regioni stanno lavorando da anni». «Resta anche - ha aggiunto Formigoni - l'ulteriore sgradevole sensazione di una marcia indietro, anche se soltanto per poche ore, da parte del governo nazionale, su uno degli impegni fondamentali assunti davanti agli elettori. C'è bisogno di fare assoluta chiarezza sugli eventi. Mi auguro che il ministro decida di approfondire e di chiarire in maniera solenne questo strano intreccio di eventi».

Il ritiro della circolare non sgombra il campo dal rischio di effetti pesanti del decreto legge del governo per contenere le spese.

Significative, in proposito, le parole del ragioniere generale dello Stato, Vittorio Grilli: «C'è una procedura esplicita prevista dal decreto che non è stata sinora attivata in alcun pezzettino. Il ministro del Tesoro su proposta della Ragioneria individua un eventuale sfondamento dei conti. Se questo sfondamento preoccupa - ha continuato Grilli - il Tesoro può prendere la decisione di tagliare la spesa in una certa percentuale, sentito il parere del consiglio dei ministri».

Andrea Carli

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 0432/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebellani. Attualità: Baldovino Uldiggi (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fumano, Fabio Cecutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Mancini, Cultura: Spettacoli: Marina Nemesi (responsabile), Alessandro Mezzana Lora (vice), Renzo Sampson, Carlo Marzullo, Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degra (vice), Roberto Carilla (vicecaporedattore), Segnalazioni: Pierluigi Sabetti (vice), Claudio Erni, Corrado Barbacci, Paolo Bolla, Arlena Bolla, Giulio Garau, Cesare Geronzi, Silvio Marzolla, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirt, Gabriella Ziani. Regione: Alberto Bolla (responsabile), Furio Baldassi. Sport: Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzzi, Bruno Luisi, Gerolamo Roberto Covas (responsabile), Franco Renna (vice), Guido Barilla, Roberto Mello, Luigi Turel, Montefalco: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belli, Guido Carignani, Enrico Tommaso Cucciani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardone, Vittorio Risi di Masina, Fabio Tacciana, Adalberto Vidugi.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Benigni (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prelievo e consegna decentrata agli uffici P.T. (11 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 65 (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 57; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppi del prezzo di copertina (max 5 anni) - INTER: NET 1 anno € 155, sei mesi € 78, tre mesi € 39.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13

L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. s.p.a.

Trieste, via XXX Ottobre 14, tel. 040/6728311, fax 040/365046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 201,00 (freschi) e data prestabilita € 262,00 - Finanziaria € 362,00 (freschi) e 470,00 - R.P.O. € 190,00 (freschi) e 247,00 - Finestre 1 a pag. € 262,00 e 2.092,00 (freschi) e 2.760,00 - Locali € 300,00 (freschi) e 390,00 - Necrologie € 3,30 - 6,60 per parola; croce € 11,70 (partecip. € 4,50 - 9,00 per parola) - Avvisi economici edizi nuziali (iva).

La tiratura del 14 settembre 2002 è stata di 34.050 copie.

Certificato n. 4599 del 28.11.2001



Almeno 500 mila persone provenienti da tutto il Paese hanno gremito ieri piazza San Giovanni per il Girotondo su giustizia, informazione e diritti della gente

Moretti: «Berlusconi estraneo alla democrazia»

Il regista «striglia» anche il Centrosinistra: «Ci vuole unità, basta capricci». Cofferati travolto dagli applausi

ROMA Il messaggio della piazza sono le bandiere, più delle parole. Più delle parole di Nanni Moretti, di Paolo Flores d'Arcais, di Daria Colombo, Francesco Pardi. La sintesi la dà Vittorio Foa, grande vecchio della Sinistra: «Ci vuole unità, l'unità serve per il futuro. Ed essere uniti non è pensare tutti allo stesso modo». L'applauso sale lungo la piazza, le bandiere si agitano, quelle di Rifondazione, dei Ds, della Cgil, della Sinistra giovanile, dell'Italia dei valori, di Emergency, dell'Arci. E quelle dei pacifisti, le bandiere italiane.

Poi ci sono i numeri. «Siamo 800 mila» dicono gli organizzatori. Novantamila, no 110mila, anzi 180mila: risponde la questura, che cambia più volte versione. 250mila dicono i vigili urbani. Il calcolo più realistico, sempre a detta degli organizzatori, fatto nel pomeriggio, fissa in 500mila le persone affluite in Piazza San Giovanni. Moretti, che ha detto di non voler creare un nuovo gambo dell'Ulivo, e Paolo Flores d'Arcais accennano una scenetta sul palco a proposito delle cifre. «Quanti siamo? Non lo voglio dire. Si parla di una cifra iperbolica - dice Moretti - a metà pomeriggio, quando la voce gli si è già arrotolata da tempo - una cifra che non vi voglio riferire perché (pausa) ho ancora il senso della misura». Tocca a Paolo Flores d'Arcais: «Berlusconi venne qui nel 1998 e alla fine disse che c'erano un milione di persone, giornali e tv gli credettero. Ho guardato ieri sera la cassetta, ho visto le immagini di oggi. Se quelli erano un milione noi siamo alme-



Palloncini, bandiere, cartelli hanno riempito di mille colori piazza San Giovanni durante il Girotondo di ieri.

no il doppio». Moretti gli si avvicina preoccupato, facendo «piano» con le mani, ma sorride. Flores: «Forse siamo un po' di meno, ma allora in quella occasione Berlusconi mentì. Un successo. Non per Silvio Berlusconi, che dagli Stati Uniti, replica parafrasando la vecchia filastrocca: «Giro giro tondo, casca la Terra, la Sinistra è tutta per terra».

Moretti sale sul palco alle 15 in punto. E parte all'attacco di Berlusconi, ma striglia anche il Centrosinistra. All'attacco risponde subito uno sventolio di bandiere. «Berlusconi - dice Mo-

retti con il tono che sale per coprire gli applausi - non è contro la democrazia, è estraneo alla democrazia perché non la conosce e non la capisce, e la considera una cosa che gli fa perdere un sacco di tempo». Poi si rivolge al Centrosinistra, riprendendo quello che disse in piazza Navona il 2 febbraio. «Per favore, non litigate più sul nulla. Non fate più i capricci. Parlate di politica, della scuola pubblica, della guerra e della pace, ma basta parlare di nulla». La piazza esplode. I politici del Centrosinistra sono lì, sotto il palco, in

un'area riservata che non è la marea della piazza, ma la lambisce. Moretti li elenca, la piazza risponde applaudendo, poco, un po' di più, molto. Quando, ma sono già quasi tre ore che si canta e si parla, Moretti fa il nome di Cofferati c'è l'applauso più forte e la folla grida «Sergio, Sergio». «E' finito il vecchio Ulivo - dice Giovanni Berlinguer - la manifestazione dimostra che l'Ulivo deve aprirsi ai movimenti e alla società civile». Quello di Moretti è stato un discorso perfetto, commenta Walter Veltroni, sindaco di Roma, molto applaudito.

«Il discorso di Moretti avrei voluto scriverlo io da quanto mi piace», dice dal palco Dario Fo, applauditissimo con la moglie Franca Rame. Anche Gino Strada, il fondatore di Emergency, scuote la piazza con il suo intervento contro la guerra. Alla fine, sceso dal palco, commenta: «Ci si sente finalmente in Italia». Prende un lungo applauso postumo (e c'è persino uno striscione col suo nome) Indro Montanelli, citato da Federico Orlando, leader di Articolo 21. La piazza si rianima all'improvviso, parte «Bella ciao», il canto sale,

le bandiere sventolano. Tocca a Giuliano Giuliani, padre di Carlo, ucciso a Genova.

Canzoni, i primi sono stati gli Avion Travel, poi Luca Barbarossa, Roberto Vecchioni. Il sole tramonta, parla Francesco Pardi, Panchino, chiede ai politici del centrosinistra «di non trattare con la maggioranza sulle riforme istituzionali». «Ne vogliono una sola, quella presidenziale. Se con l'assetto attuale il presidente del consiglio diventasse presidente della Repubblica sarebbe una sventura, se lo diventasse di una Repubblica presidenziale sarebbe una vergogna per il nostro paese che durerebbe decenni».

Se la giustizia era uno dei temi-guida del Girotondo, scontata la presa di posizione dell'onorevole Rino Ciriaco, il padre della legge sul legittimo sospetto. «Come tutte le manifestazioni ha la sua legittimità, ma guai se è la piazza a dettare le regole del gioco: saremo in un clima da regime sudamericano», questo il suo commento. Dalla sua abitazione a due passi dalla Valle dei Templi di Agrigento, città dove è stato per diversi anni magistrato, Ciriaco sembra guardare con distacco alle roventi polemiche che lo riguardano: «Penso che qualcuno dal palco di piazza San Giovanni intervenisse sui contenuti del provvedimento, anche contestandolo, invece ho sentito solo slogan. In realtà sembra che a nessuno degli organizzatori interessi discutere sul merito del mio disegno di legge. Mi sembra che il problema sia invece quello della mancanza di una leadership nel Centrosinistra».

Alessandro Cecioni

Sessanta triestini a Roma: «Dare forza all'opposizione»

ROMA «E' una festa bellissima, una giornata stupenda. Siamo in tanti e si è creato un clima meraviglioso». La voce di Daniela Luchetta, animatrice dei girotondisti triestini, è quasi indecifrabile, coperta dagli applausi che sottolineano il discorso di Furio Colombo, l'oratore di turno sul palco. Le parole non si colgono tutte, sovrastate dalle voci di sottofondo (anche quella di uno speaker che trasmette l'identikit di un bimbo di tre anni disperso tra la folla), ma l'entusiasmo arriva intanto anche via cellulare. La «pattuglia» dei circa sessanta triestini partiti l'altra notte in treno è lì in piazza, parte della festa. Gente di tutte le età e di tutte le professioni, persino un bambino di otto anni che non ci ha messo molto a entrare nello spirito dei palloncini colorati, dei cori «Chi non salta Berlusconi è...», delle fisarmoniche e dei «Bella ciao». Il viaggio in Eurostar è filato via liscio e alle sette di ieri mattina, assennati ma carichi, tutti erano pronti a scambiarsi esperienze e a organizzarsi per il corteo del pomeriggio. Alla manifestazione hanno aderito Margherita Hack e Claudio Magris, ma è impossibile individuarli nella marea, chissà se ci sono anche loro.

La rappresentanza dei girotondisti scesi nella Capitale dal Friuli Venezia Giulia è consistente. Gli stessi promotori non riescono a quantificarla. «Molti si sono mossi in maniera autonoma», racconta Luchetta - oppure hanno approfittato dei pullman da Udine che facevano tappa a Trieste. Qualcuno è arrivato con la propria auto, altri addirittura in aereo. Da tutta la regione saremo qualche centinaio di persone». Gente comune, che ha deciso di farsi sentire in prima persona, al di là delle stesse aspettative degli organizzatori della protesta, proprio come qualche mese fa, intorno alla sede Rai di via Fabio Severo, quando il girotondo si rivelò molto più ampio delle previsioni della vigilia. «E' proprio vero - continua Luchetta - tra noi c'è gente che credo non sia mai scesa in piazza prima. Ma c'è un clima così festoso che è impossibile non farsi trascinare».

Domani sera Daniela Luchetta prenderà parte all'assemblea pubblica promossa dai Ds alla Stazione Marittima di Trieste: si parlerà del «no» al referendum sulla legge elettorale regionale, ma anche e soprattutto di diritti. Lei porterà l'esperienza dei girotondisti triestini a Roma, prima tappa di quel dialogo, in via di costruzione anche a livello locale, tra i partiti dell'Ulivo e i movimentisti di Moretti. Il segretario dei Ds triestini, Bruno Zvech, l'ha anticipato proprio ieri, presentando i contenuti dell'assemblea: «Alcuni di noi sono a Roma, con il Girotondo. Bisogna allargare il dialogo con strati sempre più ampi della società...». A distanza, gli risponde indirettamente la stessa Luchetta: «Siamo qui come cittadini indignati, ma abbiamo chiarissimo il nostro ruolo. Vogliamo dar forza ai partiti dell'opposizione, non sostituirli a loro».

Viaggio tra le mille anime del movimento che vuole trasformare lo sfascio e l'insicurezza in serenità e normalità

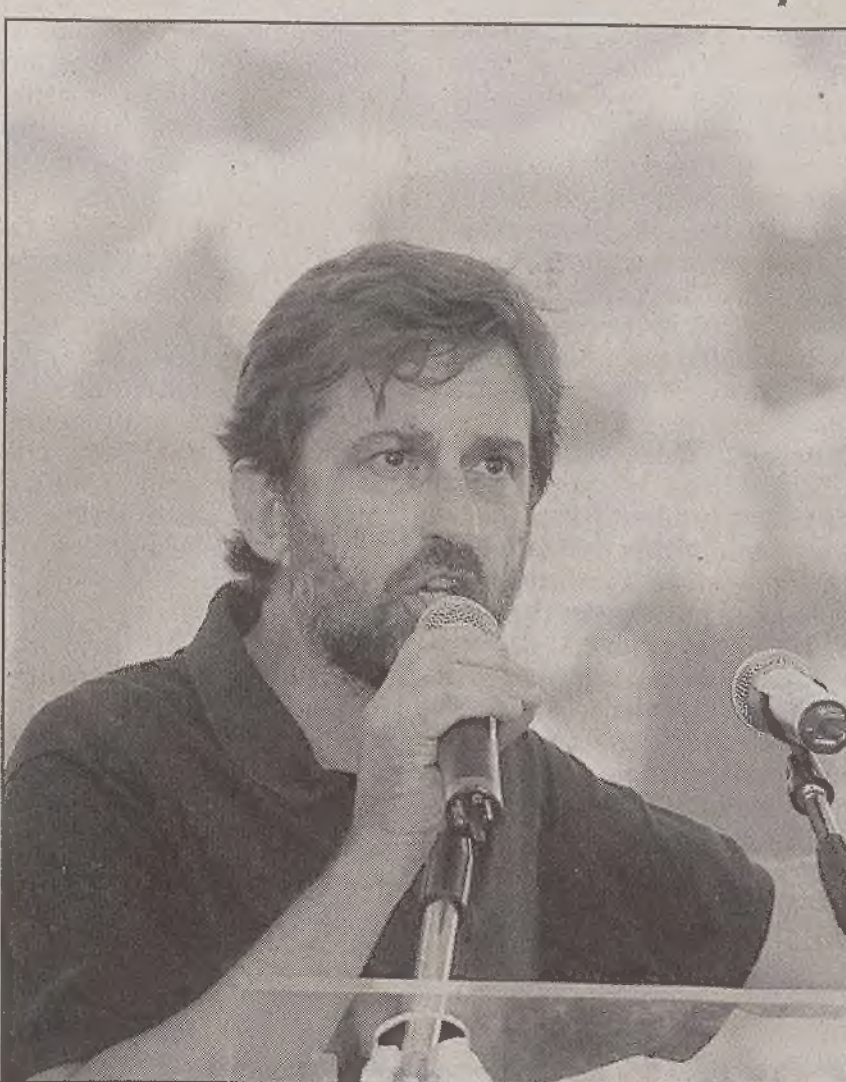
«Noi siamo l'Italia che non se ne frega»

Tutti invocano la fine dell'incubo in cui è precipitato il sogno berlusconiano

Dalla prima pagina

ROMA Lo senti dall'umore, insolitamente e incredibilmente sereno. Sta scritto nella parola d'ordine che nessuno ha scritto e tutti in fondo ripetono, anche se, ironia della politica, il copyright è dalemiano, vogliono «un paese normale». Il miracolo della trasformazione dall'Italia del «tutti in galera» a quella dei diritti uguali per tutti non è merito del palco. Va al microfono chi pratica il mestiere della politica da trent'anni e da trent'anni raccomanda di attaccare il gruppo dirigente. E poi oratori che intimano di «non trattare» come ieri consigliavano di non votare. E poi disillusi dalla politica che postulano come prima condizione per essere veri cittadini il prendere la distanza dai partiti. No, il miracolo non nasce da qui.

Una robusta mano alla trasformazione l'ha data Berlusconi stesso con il suo governo: non c'è un euro, niente esenzioni fiscali per chi assume, niente per i lavori pubblici, niente per i buoni pasto agli insegnanti, niente per i contratti, botte in testa per i consumatori e i commercianti. L'Italia va qualcosa da obiettare doveva essere seppellita dalla satolla saziata regalata a tutti. Invece la «quaresima» economica e l'ottusa incapacità a gestirla regalano all'Italia del dissenso oggi il beneficio del dubbio, del dubbio che abbia ragione. Ma in piazza non ci sono ancora i disillusi



Moretti, una lucida requisitoria contro Berlusconi.

da Berlusconi, tranne qualche raro esemplare braccato dalle tv ed esibito come trofeo. Però, grazie a Berlusconi, dubitare di Berlusconi si può. E, per dirla con più durezza, come dico-

no i manifestanti, Berlusconi che «pensa si possa comprare tutto» ha cominciato a non pagare.

Ma l'enzima vero della trasformazione, entrato in azione chissà dove e chis-

FUORI DAL CORO

ROMA Fuori dal coro che ha visto nei discorsi a piazza San Giovanni la ricerca dell'unità del popolo del Centrosinistra con i partiti d'opposizione si pone il commento di Sabrina Guzzanti che rinnova le critiche ai dirigenti dell'opposizione. «C'è un imbarazzo forte - spiega la Guzzanti riferendosi ai dirigenti dei partiti del Centrosinistra - perché la cosa ovvia alla quale stanno girando tutti intorno è che quando un gruppo dirigente perde, perde così male, si dovrebbe dimettere. Quindi la loro rimane per forza una posizione scomoda - ha proseguito - non è solo un'espressione di sfiducia ma di inadeguatezza...»

sà quando, è quello che ha mutato centomila militanti in trecentomila e più «gente». Speculari ma alternativi alla «gente» di Berlusconi. Non hanno «girato in tondo» come dice il Centrodestra, sono ben saldi. Hanno elaborato la loro «antipolitica», spalancandosi, come fece a suo tempo Berlusconi, il rapporto con l'opinione pubblica.

Hanno un'ideologia semplice e immediata, Berlusconi chiamava a fermare sempre e comunque i comunisti, questa gente chiama a fermare lo sfascio e l'insicurezza in cui ognuno fa come gli pare. Hanno i loro eroi, non a caso personaggi della tv o comunque dell'immaginario, cartelli in piazza segnalano perfino l'apparizione dei «santorini». Stanno digerendo il passato, qualcuno si è alzato a dire, come disse Berlusconi quando scese in campo, che «con i vecchi dirigenti non si vincerà mai».

Insomma questi signori e signori con passaporto del bimbo, macchina fotografica e adesivo «Berlusconi più per terra», questi impiegati e professionisti, questi giovani e anziani stanno diventando «gente» capace di stare insieme e di parlare agli altri. «L'Italia che non se ne frega», evocata da dilettanti di ingegno e di buona volontà e da estremisti di vocazione, incubata nella grande crisi del Centrosinistra, sdoganata dal caos governativo di Berlusconi, si è mostrata per la prima volta a Piazza San Giovanni a Roma. Ha chiesto un'alleanza da votare e un leader, il programma ce l'ha già: «Uscire dall'incubo in cui si sta trasformando il sogno berlusconiano».

Così Moretti. Paolo Flores d'Arcais ha annunciato: «Siamo già maggioranza». Non è vero, ma l'Italia «che non se ne frega» non è più minoranza. Non basta ancora ma è già puro, autentico e perseguitabile miracolo.

Mino Fucilli

D'Alema tra gli assenti illustri: «La protesta non basta»

ROMA «Non si può sostituire» l'elaborazione di un progetto politico «solamente con la proposta». Lo ha detto il presidente dei Ds Massimo D'Alema intervenendo su «La7» nel corso della diretta dedicata alla manifestazione di Piazza San Giovanni a Roma. Dal Girotondo viene «uno stimolo per definire un progetto per il paese», ha aggiunto, «non pretendo un primato dei partiti, ma uno confronto delle idee».

Parlando da Reggio, paese dell'Emilia dove stava partecipando ad

una festa dell'Unità, D'Alema ha detto di non essersi mai «sentito un bersaglio». Ha spiegato: «siamo non assenti, ma presenti» nella contestazione al governo Berlusconi, perché «la mia presenza a Roma non avrebbe aggiunto nulla, qui invece ha dato vita ad una ulteriore manifestazione» che altrimenti avrebbe potuto non tenersi.

Il momento «è positivo» per i segnali di ripresa dell'opposizione, ma «una opposizione che vuole essere alternativa di governo ha il dovere di raccogliere lo stimolo della

piazza e di dar vita ad una proposta, un progetto per l'Italia». Del resto «c'è un processo ancora in corso, anche perché veniamo da una sconfitta. Anche nel '96 venivamo dalla sconfitta del '94, e ci mettemmo un po'. C'è un cammino che è ripreso e che va accelerato. Senza artificiose contrapposizioni».

Il contributo al dibattito D'Alema lo dà con il suo ultimo libro, e si dice «curioso di leggere gli altri libri». Certo, lontano dalle polemiche, perché sennò «poi c'è chi ci accusa di fare i capricci».

Legittimo sospetto, Cdl compatta. Verso il dibattito in aula alla Camera

Legge sposta-processi: altro sì Ora scontro sugli emendamenti

ROMA Primo sì al disegno di legge Ciriaco. A due ore dall'inizio del Girotondo di piazza San Giovanni, le commissioni Giustizia e Affari Costituzionali della Camera hanno infatti approvato con 43 voti a favore e 39 contrari il controverso provvedimento che introduce il legittimo sospetto

ranza a chiudere il voto sugli emendamenti alla fine della prossima settimana, al più tardi lunedì 23. Quello infatti è l'ultimo giorno utile per poter portare il testo in aula il 25 settembre (la seconda ipotesi è il 4 ottobre).

Ieri, comunque, il dibattito

po il voto ha parlato di un sorprendente scarto «minimo» ha messo agli atti del Parlamento la convinzione che la maggioranza sia mossa dalla «doppia urgenza» di «impedire il processo all'onorevole Previti» e di intervenire prima che la Corte Costituzionale si pronunciasse «perché evidentemente si teme quella sentenza».

Nel confermare il no del l'Ulivo, il presidente dei deputati di sinistra ha sottolineato come nessun esponente della Cdl abbia risposto alla denuncia esplicita di Filippo Mancuso (secondo il quale Cesare Previti «condizionerebbe Berlusconi e l'intera azione legislativa del Centrodestra») e ha fatto capire che lo scontro sulla legge Ciriaco è ancora tutto da giocare. «Sarà una bella gara».

Il responsabile della giustizia della Margherita, Giuseppe Fanfani, ha invece spiegato che la sua proposta di modifica è stata frantumata («lo sto con

mentre il verde Alfonso Pecorella Scario ha fatto sapere che il Centrosinistra «valuterà a fondo» la possibilità di ricorrere al referendum abrogativo e Pierluigi Castagnetti ha assicurato che la legge Ciriaco «non può essere promulgata» e neppure «rinvitata alle Camere». «Un Parlamento democratico - ha scandito il capogruppo della Margherita a Montecitorio - non può legiferare contro una sentenza del 1996 emessa in materia dalla Corte Costituzionale».

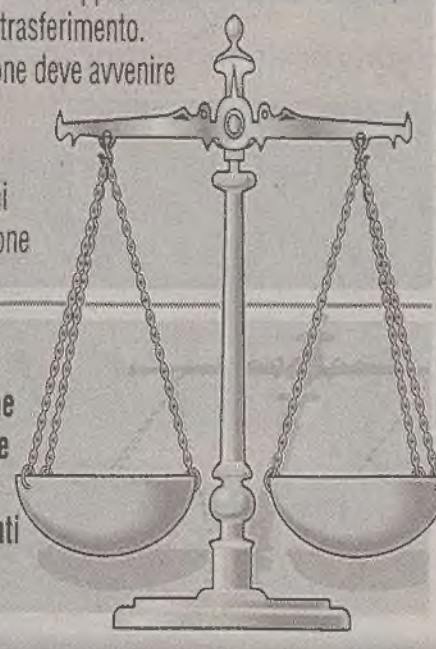
Gabriele Rizzardi

I punti del disegno legge Ciriaco

Un processo può essere trasferito in un'altra sede anche solo per un «legittimo sospetto» sulla imparzialità del giudice

Il procedimento deve essere sospeso in attesa dell'ordinanza che approva o respinge il trasferimento. La sospensione deve avvenire prima che si svolgano le conclusioni e la discussione

È prevista l'applicazione del d.l. anche per i procedimenti già in corso



ANSA-CENTIMETRI

to in commissione non ha fatto registrare convergenze. I relatori di maggioranza Isabella Bertolini (Fi) e Gianfranco Anedda (An) hanno difeso il testo Ciriaco, che sarebbe «corretto» sia dal punto di vista costituzionale sia sotto il profilo politico. Il presidente della commissione Giustizia, Gaetano Pecorella di FI, non ha preso parte alle votazioni e d'ora in avanti non voterà più per questo disegno di legge essendo avvocato interessato ai processi in cui sono coinvolti Berlusconi e Previti.

Luciano Violante (che do-

PREVIDENZA

Fusione nell'Inps della Cassa dirigenti Maroni: già in Finanziaria primi ritocchi alle pensioni Cade il divieto di cumulo

VARESE La Finanziaria avanza e la riforma delle pensioni comincia a prendere corpo, anche se riguarda solo qualche parte della delega giacente dal dicembre scorso in Parlamento ma che sarà inglobata nel provvedimento. L'allarme lanciato da Confindustria e dal governatore di Bankitalia Fazio nei giorni scorsi sulla necessità di procedere a una rivisitazione del sistema previdenziale non è stato quindi lasciato cadere nel vuoto dal governo. E ieri il ministro del Welfare Roberto Maroni, da Varese dove ha incontrato il ministro francese degli Affari sociali e del Lavoro Francois Fillon, ha dato fuoco alle polveri.



Roberto Maroni

Per la verità il governo, ha precisato Maroni, sta studiando solo alcuni mirati interventi. Non tutta la legge delega sulle pensioni finirà nell'abbraccio della Finanziaria: tuttavia, ha detto il ministro, si sta valutando se «sia utile e possibile» anticipare la progressiva abolizione del divieto di cumulo tra i redditi da pensione e quelli da lavoro. Inoltre, un'altra conferma riguarda l'Inpdai: Confindustria e Federmanager hanno raggiunto un'intesa perché l'ente sia inglobato nell'Inps. Accordo, quindi, recepito dal governo che

metterà anch'esso nella Finanziaria. Per i dirigenti, è una rivoluzione.

Vero, sono solo due tasselli, quelli annunciati dal ministro Maroni. Tuttavia, non è detto che non si affronti anche il tema dell'età pensionabile, procedendo a una qualche limitazione. Insomma, la riforma delle pensioni, con cautela per non irritare i sindacati, sembra comunque cominciare a prendere corpo. Ma non tutta nel senso

auspicato da Confindustria. Infatti il ministro è stato chiaro anche a proposito di un altro elemento. Nell'ottica della riforma pensionistica «occorre procedere con la previdenza complementare», ha detto, e a questo fine «va utilizzato il trattamento di fine rapporto». Un utilizzo, quello del tfr, che gli imprenditori non gradiscono molto. Soprattutto in questo periodo in cui gli utili aziendali ripiegano vistosamente e le semestrali delle società snocciolano numeri da dimenticare. La fusione dell'Inpdai nell'Inps viene bocciata dal segretario confederale della Cisl, Pierpaolo Baretta. Si tratta, afferma, di un'operazione «al di fuori di qualsiasi ragionamento di riforma degli enti e avviene senza alcun confronto con il sindacato».

Ma la vincita record resta quella di due anni fa a Grottaglie in Puglia quando ci fu un solo superfortunato

Centrati due 6 da 30 milioni di euro

Successo dei sistemi: vincono in 24 in provincia di Bologna, in 40 nel Napoletano

ROMA Il «sei» è arrivato. Anzi, ne sono arrivati due insieme. Il jackpot record del Superenalotto sarà così diviso in due: vince 30 milioni 594.921,34 euro la schedina azzeccata da un «sistemone» giocato a Casoria (Napoli) da 40 fortunati, presso il bar Tabacchi Iorio; vince 29 milioni 985.441,07 euro quella giocata con un sistema da 24 persone a Castello d'Argile, in provincia di Bologna, nell'edicola Galli. Vincite di tutto rispetto anche per i settantuno cinque, 47.200,11 euro.

Tanto più incredibile, il doppio sei, perché proprio ieri l'Istituto Eurispes ha rivelato che il nostro Superenalotto è il più difficile tra i giochi miliardari nel mondo. Per centrare la vincita piena bisogna battere probabilità davvero contrarie. Questa, secondo Eurispes, la classifica dei giochi divisi per nazione, concorso e probabilità di vincita: Superenalotto, 1 probabilità su 622.614.630; il Lotto in Germania, 1 su

139.838.160; il Powerball in Usa 1 su 80.089.128; il Powerball in Australia 1 su 54.979.155; National Lottery in Gran Bretagna, 1 su 13.983.916; Loto in Francia.

Sempre in tema di statistiche, però, anche se il montepremi di ieri era il più alto nella storia, il record della vincita resta a Grottaglie, dove si realizzò l'unico «sei» della giocata due anni e mezzo fa, il 6 febbraio del 1999. Nel paese



Festa a Castel d'Argile per la supervincita.

lioni 300mila euro, e da quella di San Vito dei Normanni (Brindisi), il 17 aprile scorso, con oltre 40,8 milioni di euro. Il prossimo sei vale due milioni, il 5 + 1 cinque milioni 300

milioni euro. Bisogna segnalare anche per il Superenalotto il persistere della dietrologia. Ieri, appena saputo delle due vincite, Franco Corbelli del Movimento Diritti Civili ha dichiarato di non credere alla regolarità della giocata: «Le due vincite di questa sera quasi certamente sono state pilotate da pirati informatici», sostiene: «e per fugare i sospetti, dopo le polemiche di questi giorni, gli hackers hanno fatto uscire addirittura due 6». Secondo Corbelli, gli hackers «hanno però commesso un errore clamoroso, un'imperdonabile leggerezza. Hanno programmato infatti i due 6 nelle stesse regioni e quasi nelle stesse zone e città di 4 anni fa, il 23 dicembre 1998, quando uscirono due 6 a Bologna e a Caserta. In queste due regioni Campania ed Emilia, opera la banda di hackers presente anche in Lombardia, Lazio e Campania». Il mistero è servito.

Nato il milionesimo bebè concepito grazie alla provetta

A 25 anni dalla nascita della prima bambina in provetta, è nato nel mondo il milionesimo bebè figlio della fecondazione artificiale. Il record è stato raggiunto nei primi mesi dell'anno, hanno calcolato gli esperti riuniti a Bologna nel forum della Società italiana studi di medicina della riproduzione (Sismer). «Il milionesimo bambino nato in provetta segna una tappa psicologica importante: indica che nascere grazie alla fecondazione artificiale non è più un evento raro», ha osservato il direttore della Sismer, Luca Gianaroli. E se oggi in Italia nascono dalla fecondazione artificiale 2 bambini su 100 (si calcola che in tutto siano circa 6.000), entro il 2010, secondo Gianaroli, potrebbero diventare 1 su 30: teoricamente tra una decina di anni, nelle scuole, in ogni classe potrebbe trovarsi un bambino concepito artificialmente.

Soltanto in Francia, infatti, i figli della provetta sono circa il doppio: 3 o 4 su 100 nati, ed anche il numero dei cicli di trattamento praticati in vista della fecondazione artificiale è triplo rispetto ai 15.000-17.000 dell'Italia.

Risultati di una ricerca dell'Eurispes. Scalpore per una decisione del Tar di Trento che «promuove» d'ufficio una liceale «allergica» alla matematica

Un terzo degli studenti vorrebbe lasciare la scuola

ROMA Gli studenti sentono l'importanza dell'esperienza scolastica come occasione di crescita e investimento per il futuro ma ne avvertono anche l'onere, se è vero che il 33,8% di quegli allievi, che pure si dicono consapevoli dell'utilità della scuola per il loro avvenire, guarda con una sorta di invidia a coloro che abbandonano gli studi, giudicandoli «liberi». E quanto rileva l'Eurispes, che ha svolto una ricerca in collaborazione con il Master europeo in gestione di impresa cinematografica e audiovisiva su un campione di 800 student

ti delle scuole medie e del biennio superiore.

Chi non studia viene definito una persona «libera» dal 5,2% degli alunni di prima media e dal 16,9% degli intervistati in prima superiore; lo stesso giudizio viene espresso riguardo a chi abbandona la scuola dal 7,6% degli intervistati in prima media, ma la percentuale sale di ben 12,7 punti in prima superiore. Chi non studia, poi, fa del male a se stesso per l'80,5% degli alunni di prima media ma in prima superiore la percentuale scende al 68,4%. Questi dati concordano con l'incremento del numero

dei ripetenti e della dispersione scolastica che si registrano nelle fasi di passaggio da un ciclo di studi all'altro.

Lo studio evidenzia tuttavia che, nel passaggio dalla prima alla seconda superiore, aumenta la percentuale di alunni che giudicano autodistruttivo il comportamento di chi si sottrae allo studio (+7,3) o abbandona la scuola (+7,3); parallelamente, queste scelte vengono considerate sempre meno come espressioni della libertà individuale. Non a caso, tra la prima e la seconda superiore cresce anche la percentuale di chi

considera la scuola un investimento per il futuro. Il 29% del campione effettuerrebbe così anche esperienze lavorative già durante i propri studi. Questa concezione della scuola come investimento sembra riscuotere maggiore successo tra i ragazzi che tra le ragazze: il 60,3% delle studentesse assegna all'istruzione un valore preminentemente sociale e civile contro il 40,5% dei maschi. Di conseguenza, le studentesse esprimono con più facilità dei ragazzi giudizi negativi su chi non studia.

Ha fatto rumore intanto nel mondo della scuola la

decisione del Tar (Tribunale amministrativo regionale) di Trento di «promuovere» d'ufficio in quinta una ragazza bocciata in quarta liceo scientifico per una sola insufficienza, quella in matematica. La motivazione: aveva una sorta di «blocco psicologico», una «allergia» nei confronti dell'algebra e della matematica in particolare. In tutte le altre materie la ragazza aveva voti brillanti, dal 7 al 9, con un media superiore al 7. In particolare andava molto bene nelle lingue straniere e proprio per questo aveva scelto l'indirizzo linguistico.

IL CASO AUSTRIA

Solo 3 giorni fa aveva accettato l'incarico nazionale

Nuova capriola di Haider: un'improvvisa rinuncia alla guida del suo partito

VIENNA Nuova capriola di Jörg Haider, che dopo solo tre giorni dal suo ritorno sulla scena politica nazionale, ieri ha rinunciato alla carica di presidente designato del Fpö, il partito della estrema destra austriaca scosso da una grave crisi interna alla quale peraltro Haider stesso non è estraneo.

Anche se è più o meno la dodicesima volta che Haider annuncia le sue dimissioni e poi le ritira, la rinuncia a presentarsi come presidente designato al congresso straordinario del Partito libertario austriaco (Fpö) in programma per il 21 settembre a Oberwart in Burgenland è comunque un'ulteriore

prova della gravità dello scontro tra populisti di destra e neoliberali all'interno della destra austriaca, al governo a Vienna dal febbraio 2000 in alleanza con i popolari del cancelliere Wolfgang Schüssel (Oevp, popolari).

La coalizione di Centro-destra è entrata in crisi dopo le dimissioni da tutte le cariche nel partito e nel governo del vicescandaliere, Susanne Riess-Passer (41 anni), e altri due ministri Fpö, innescate dalla ribellione dei fedelissimi di Haider al rinvio di alcuni sgravi fiscali previsti per il prossimo anno. Il candidato della Fpö alla cancelleria sarà l'attuale ministro della Sanità, Herbert Haupt.

Vivace protesta della soubrette che assieme a altri 158 passeggeri ha dovuto attendere un'ora e mezzo per partire da Fiumicino verso Palermo

La Parietti «prigioniera» di un aereo in ritardo

Il contrattempo causato dalla crisi di panico di due turisti. L'Alitalia: procedure di sicurezza



Alba Parietti: «Sono stata ostaggio di un aereo Alitalia».

ROMA C'era anche Alba Parietti a bordo dell'aereo Alitalia diretto a Palermo da Fiumicino con 158 persone a bordo bloccato in pista. Per un attacco improvviso di panico che ha colto due passeggeri prima del decollo. A nulla sono valsi i ripetuti tentativi da parte del comandante del volo Alitalia AZ-1783, che sarebbe dovuto partire intorno alle 13 dallo scalo romano, per cercare di tranquillizzare gli animi dei due turisti, Nicholas e Linda Caputo e cercare di convincerli a non scendere dall'aereo. Stando a quanto hanno raccontato alcuni dipendenti aeroportuali testimoni della vicenda, i due passeggeri italiani, infatti, sembrerebbe per motivi legati alla paura di volare, dopo essersi

imbarcati, poco prima che l'aeromobile iniziasse a muoversi per dirigersi verso la pista di rullaggio, hanno deciso di scendere dall'aeromobile.

Il contrattempo ha causato il ritardo di un'ora e mezza nel decollo dell'aeromobile, che è poi ripartito alle

14.30 perché il comandante è stato costretto a far recuperare le valigie dei due viaggiatori già sistemate nella stiva dell'aereo insieme a più di 150 bagagli. Il ritardo ha suscitato subito un vespaio di polemiche tra i 158 passeggeri, Alba Parietti compresa. «Ha dell'incredibile

quello che è successo oggi (ieri, ndr) all'aeroporto di Fiumicino: per riprendere due valigie nella stiva dell'aereo siamo stati tenuti in «ostaggio» a bordo, fermi vicino alla pista di decollo, sotto il sole per un'ora e mezza», ha protestato la Parietti. «Viaggio in aereo in media tre volte alla settimana per motivi di lavoro e puntualmente ogni volta si verificano una miriade di disservizi».

L'Alitalia ha replicato: pur comprendendo le esigenze di «visibilità» della signora Parietti, la sicurezza del volo e dei passeggeri rappresentano le priorità per la compagnia e pertanto, relativamente all'episodio, l'Alitalia non ha fatto altro che mettere in atto le procedure a garanzia di tale sicurezza.

LADRI DIFESI DAI PARENTI

NAPOLI Fasi movimentate ieri pomeriggio a Napoli durante l'arresto di due scippatori: una piccola folla di amici e parenti ha circondato la polizia tentando di proteggere i malviventi, e uno dei due ha sfondato con una testata un finestrino dell'auto degli agenti. I due giovani con piccoli precedenti penali a bordo di un motorino sono stati notati mentre reggevano una borsa da donna scippata poco prima a una passante. È stata chiamata una volante per portare via i due scippatori, ma nel frattempo in strada si è radunato un gruppo di parenti e amici che ha tentato di evitarne l'arresto.

Vi aspettiamo sabato 14 e domenica 15.

NUOVA PEUGEOT 206 SW. ENFANT TERRIBLE.

206  **PEUGEOT**

PURTROPPO VI SI NOTERÀ UN PO' DI PIÙ.

www.peugeot206sw.it

CONCESSIONARIA **Padovan & Figli** Trieste
via Flavia 47
tel. 040.827782
www.padovanefigli.it

A MONFALCONE	VENDETTA E ASSISTENZA	AUTOLISERT	VIA TIMAVO 2	TEL. 0481.790505
A GORIZIA	VENDETTA	AUTOFRANCE	STRADONE DELLA MAINIZZA 12	TEL. 0481.391808
A GORIZIA	ASSISTENZA	PREZAUTO	STRADONE DELLA MAINIZZA 12	TEL. 0481.390715



Il capo del governo ritiene che Saddam stavolta cederà acconsentendo alle ispezioni. La guerra, se ci sarà, non si farà prima di gennaio

Bush all'Italia: «Anche voi siete nel mirino»

Per il Presidente Usa il terrorismo potrebbe colpire ovunque. I due in sintonia: l'Onu agisca

Il Centrosinistra critica l'esecutivo per la fretta con la quale si è allineato con gli States

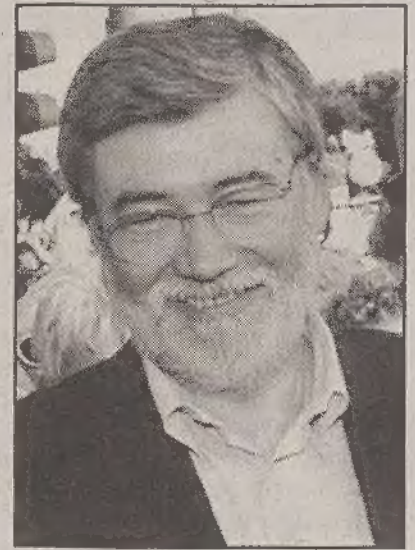
«Il conflitto tragico errore»

ROMA «Tragico errore», «tremendo punto di svolta», «inutile». In attesa che l'Onu prepari una risoluzione che convinca Baghdad ad accettare il ritorno degli ispettori, l'ipotesi di un attacco militare contro l'Iraq preoccupa sempre più il mondo politico italiano, che non esita a criticare la possibilità di una nuova guerra.

Il primo a parlare è il segretario della Cgil Sergio Cofferati, che parla prima di recarsi a piazza San Giovanni per la manifestazione sulla giustizia. «Se la guerra ci sarà - dice - dovremo essere in campo per promuovere iniziative di pace». Cofferati critica anche Berlusconi per la sua posizione in politica estera. «Questo governo - prosegue infatti il leader sindacale - ha un rapporto subalterno con gli Stati Uniti, come una parte dell'Europa: è il caso di Aznar che ora è con la guerra oltre la stessa posizione americana».

Ma quali scenari aprirebbe un nuovo conflitto? Per Massimo D'Alema non ci sono dubbi: «Un'eventuale guerra contro l'Iraq avrebbe effetti tremendi per il nostro Paese e l'Europa», dice il presidente Ds per il quale è escluso «che si possa risolvere il proble-

ma del terrorismo internazionale militarizzando il rapporto tra Nord e Sud del mondo». L'ipotesi militare viene scartata anche dall'ex presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro, preoccupato anche che l'adesione italiana possa stravolgere di nuovo quanto previsto dalla Costituzione. «L'articolo 11



Sergio Cofferati

dice che l'Italia ripudia la guerra e ci lascia dunque aperta la strada della legittima difesa. Ma non credo che sia collocabile in questo articolo una guerra preventiva», ricorda Scalfaro, che non risparmia critiche anche alla fretta con cui Berlusconi ha annunciato la disponibilità italiana a un'eventuale parteci-

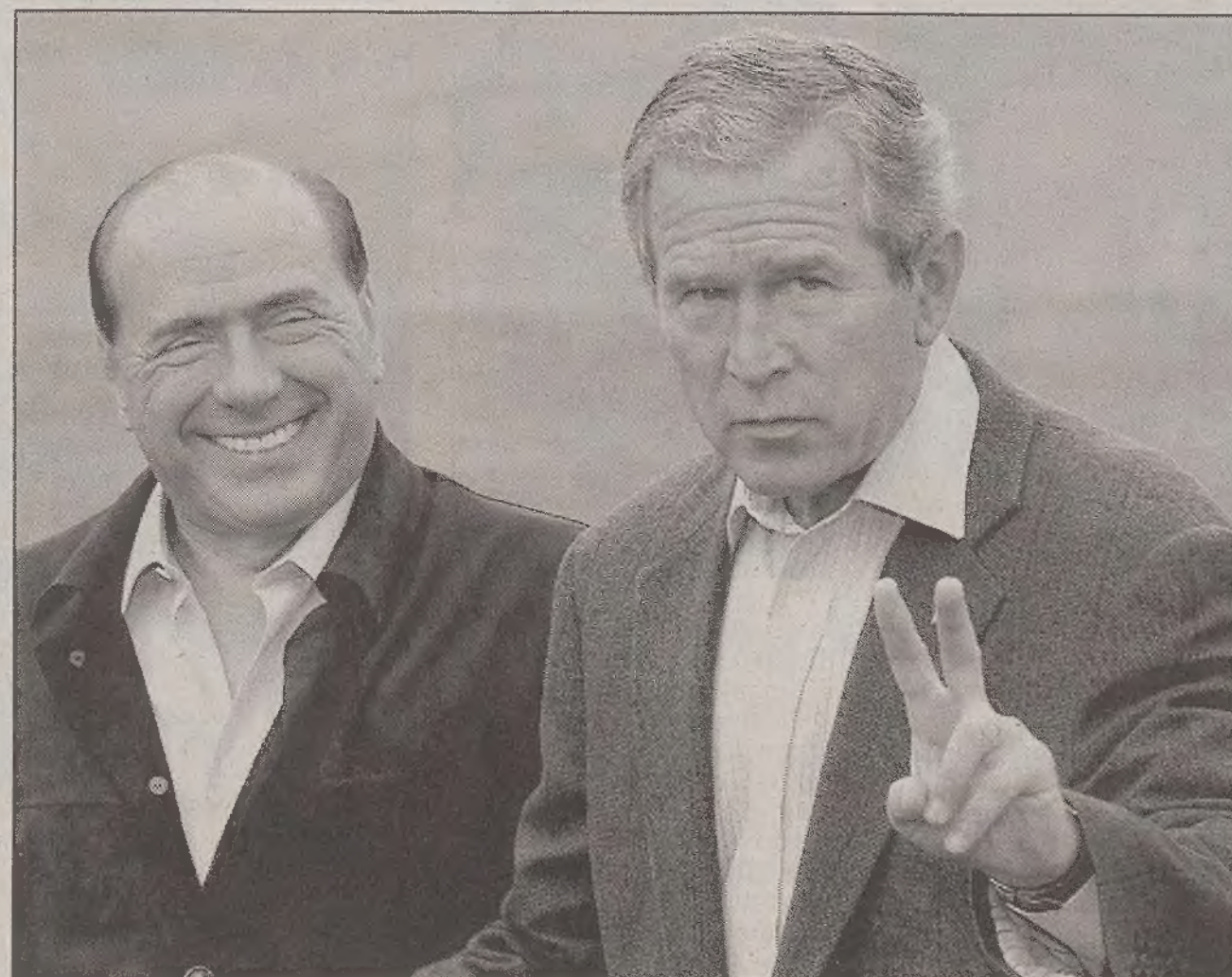
pazione militare. «Prima che il presidente del Consiglio possa dire "siamo disponibili" - aggiunge - il Parlamento ha il diritto e il dovere di pronunciarsi e questo ancora non è avvenuto». Non nasconde la sua preoccupazione neanche Giuliano Amato, vicepresidente della Convenzione europea. «Sull'Iraq», scrive in un articolo che segna l'avvio di una collaborazione con «il Sole 24 ore» - ci può essere per il mondo un punto di svolta dalle conseguenze incalcolabili (e forse non da tutti abbastanza calcolate) ma può essere un tremendo momento di verità per la stessa Europa». Le cose forse cambierebbero se già esistesse una politica estera unificata? Pur tenendo conto delle diversità di ciascun Paese, scrive Amato, «gli incentivi a trovare un accordo nel Consiglio europeo sarebbero di gran lunga maggiori, intanto perché saremmo indotti a elaborarla una politica estera europea e non a fingere che sia tale il gioco di rimessa a più voci che facciamo oggi; e poi perché alla fine dovrebbe essere quel Consiglio, e non ciascun primo ministro per conto suo, a esprimere una posizione da affidare a chi ci dovrebbe rappresentare tutti».

Carlo Lania

WASHINGTON «Saddam Hussein ha tutta la convenienza a rispettare la risoluzione dell'Onu. Non lo dico per ottimismo. Lo dico usando la mia razionalità. Mi metto nei suoi panni e penso che gli convenga prenderla in considerazione». Così si è espresso Silvio Berlusconi al termine del suo colloquio con il presidente Bush, un colloquio di tre ore nel corso del quale i due leader hanno toccato diverse questioni internazionali. Ma al centro dei colloqui c'era la spinosa questione irachena che rischia di trasformarsi in uno scontro armato guidato dagli americani.

«Con l'Iraq siamo ancora ai fuochi d'artificio», ha detto il presidente del Consiglio respingendo l'idea che si possa già parlare dell'ipotesi che il governo di Baghdad ignori la volontà dell'Onu. Sì, una risposta negativa da parte di Tarek Aziz è già venuta, ma secondo Berlusconi Saddam finirà per piegarsi alla risoluzione che gli verrà rivolta: «È un uomo molto pragmatico».

Ottimismo o razionalità, ma non solo. Berlusconi a Washington fa addirittura una data per l'attacco: non prima di gennaio o febbraio. E' quando potrebbe scattare un'azione militare contro l'Iraq. Lo dice ma allo stesso tempo insiste nell'affermare che è prematuro pensare addirittura a questa evenienza. «Per il momento quello che sappiamo è che il problema Iraq esiste, e tutti ne sono consapevoli e concordi». Probabilmente è stato il presidente Usa a lasciargli intendere che i tempi - se Saddam dovesse ignorare l'Onu - sarebbero quelli, cioè i primi mesi del prossimo anno.



Berlusconi e Bush a Camp David: non hanno mancato d'insistere sulla reciproca amicizia.

Berlusconi si è visto con il capo della Casa Bianca per tre ore. Un incontro informale nel contesto di Camp David, la residenza di cam-

agna del presidente americano, presenti anche la First Lady Laura e il fratello e la sorella di George W. Bush. Non sono stati veri e propri

colloqui con un'agenda precisa in calendario. E' stata semmai una visita fra amici che, come ha detto il presidente del Consiglio, si è svol-

ALLARMI: SMS AL POSTO DELLE SIRENE

I messaggi, la forma di scrittura più amata e usata dai giovani di mezzo mondo, potrebbero presto diventare anche la versione moderna delle sirene usate durante la Seconda guerra mondiale per gli allarmi aerei. Gli Sms potranno così essere utilizzati per informare il pubblico di un pericolo imminente con istruzioni su come comportarsi in caso di bombardamenti, incendi, attacchi chimici o biologici. La notizia, ieri sull'«Independent», sot-

tolinea che il governo di Tony Blair sta preparando piani d'emergenza che prevedono l'invio di messaggi anche su Internet, sulla Tv digitale e per radio. Esperti del comitato nazionale permanente incaricato d'informare la popolazione in caso di pericolo sono convinti che ormai la gente abbia perso la cognizione del pericolo e non saprebbe riconoscere una sirena d'allarme aereo da una dei vigili del fuoco e specie non saprebbe come comportarsi.

ta nell'ambito di «una grande sintonia fra Bush e il sottoscritto». Sintonia in termini di valori e principi tanto che per Berlusconi «la bandiera americana è un messaggio universale di democrazia, progresso e libertà».

Grande affinità di vedute ma allo stesso tempo Berlusconi ha sottolineato il fatto che nessun Paese al mondo può capire fino in fondo i sentimenti che prova l'America in questo momento, alla luce delle stragi dell'11 settembre.

«Gli americani sono stati colpiti al cuore dal terrorismo e il parallelo è con una famiglia colpita dal cancro che ha una sensibilità diversa da una che non lo ha provato su di sé». Bush nel corso del pranzo a Camp David gli ha ricordato che tutte le democrazie sono a rischio del terrorismo, compresa l'Italia. «No, non ci sono notizie a questo riguardo, nella maniera più assoluta», ha rassicurato Berlusconi dopo che in Italia erano rimbalzate le dichiarazioni di Bush sull'Italia nel mirino dei terroristi.

Andrea Visconti

Lo Yemenita snidato da un appartamento con i compagni: due integralisti uccisi e 10 catturati. A Buffalo smascherata una cellula della rete di Osama

Pakistan, preso il «vice» dei terroristi di Al Qaeda

Il fedelissimo di Atta, la «mente» dell'11 settembre, catturato a Karachi e consegnato agli americani

Risoluzione senza le parole «azione militare»

Pressing statunitense all'Onu: Russia più dura con Saddam Powell: certo l'ultimatum

NEW YORK George W. Bush è convinto di farcela.

L'Onu, è l'opinione dell'amministrazione Usa, riuscirà infine a accordarsi su un ultimatum all'Iraq nonostante la maggior parte dei Paesi resti formalmente contraria alla guerra. Per il segretario di Stato Colin Powell, le linee generali di quella che sarà la 17.ª risoluzione delle Nazioni Unite sull'Iraq sono già state tracciate: «Sono ragionevolmente certo che qualunque sarà la risoluzione che voteremo, questa conterrà un ultimatum. E non potrà essere come quelle precedenti senza alcuna azione prevista per assicurare il rispetto dei suoi termini». Al contempo Washington sa di non poter probabilmente ottenere un via libero esplicito all'attacco, dice un funzionario Usa al «New York Times»: «Non dovrà contenere necessariamente le due parole "azione militare"». In pratica, la Casa Bianca ritiene sufficiente una frase che autorizzi «ulteriori azioni» per assicurare il rispetto delle risoluzioni da parte dell'Iraq.

Su un documento simile dovrebbe essere più facile ottenere un via libera Onu. Per tale obiettivo si batteranno nei prossimi giorni i massimi esponenti del Dipartimento di Stato inviati in missione nelle capitali dei Paesi membri del Consiglio di sicurezza, mentre al Palazzo di vetro dovrebbe arrivare il vice presidente Cheney. Qualche segnale che il pressing diplomatico Usa stia dando risultati è già visibile. Non solo le posizioni europee, da quando Bush ha accettato di lavorare attraverso l'Onu, stanno convergendo su quella di Washington. Ma anche Russia e Cina, che pure ribadiscono ogni giorno il loro no a un'azione militare contro l'Iraq, irrigidiscono le posizioni nei confronti di Saddam Hussein. L'unica possibilità per Baghdad, ha avvertito ieri a New York il ministro degli Esteri russo Igor Ivanov, è «un'immediata attuazione delle risoluzioni del Consiglio di sicurezza, che implicano la ripresa dei controlli internazionali sul disarmo dell'Iraq». E ieri Mosca ha annunciato che un pacchetto di contratti con l'Iraq da 40 miliardi di dollari resterà congelato fino alla soluzione della crisi irachena. Cioè fino a quando Baghdad non avrà consentito il ritorno e il lavoro degli ispettori Onu.

Un'eventualità che sembra al momento remota: il ministro degli Esteri iracheno Naji Sabri ha ribadito ieri a New York che l'Iraq accetterà il ritorno degli ispettori solo se l'Onu revocherà contestualmente l'embargo internazionale e imporrà ai jet britannici e americani di cessare le incursioni sulle «no-fly zone» al Nord e Sud del Paese. Lungi dal cessare, queste incursioni potrebbero invece aumentare a breve: l'aviazione Usa ha chiesto nuovi corridoi di volo nella regione Sud mentre la Gran Bretagna ha lanciato ieri le più grandi manovre militari dal '98, guarda caso tese a preparare per la partenza immediata tonnellate di materiale logistico in vista di un «ipotetico» impegno militare all'estero.

ROMA Narrano le leggende afgane che un giorno Osama Bin Laden si sia arrabbiato con i suoi: facevano troppo uso dei telefoni satellitari, tenuti sotto controllo dall'Fbi. Il leader di Al Qaeda aveva ragione. Proprio una chiamata da uno di questi telefoni ha tradito Ramzi Bin al Shib, l'uomo che solo per un caso non è morto l'11 settembre insieme agli altri dirottatori.

Bin al Shib, il potenziale ventesimo attentatore, ha trascorso l'ultimo anno in un appartamento alla periferia di Karachi, in Pakistan. Mercoledì (anniversario degli attentati) gli agenti dell'Fbi hanno riconosciuto la sua voce e hanno avvertito la polizia pachistana. Il blitz è scattato immediatamente, ma il gruppo di presunti terroristi che si trovavano con Bin al Shib non si è fatto arrestare senza combattere. Nello scontro a fuoco due compagni del trentenne yemenita seguace di Bin Laden sono morti, altri 10 sono stati

condotti in prigione. Otto sono yemeniti, uno egiziano e uno saudita. Fra loro potrebbero anche esserci gli assassini del giornalista americano del «Wall Street Journal» Daniel Pearl.

Nell'appartamento, telefoni, fucili e il telefono satellitare rivelatosi decisivo. Bin al Shib conosceva molto bene Mohammed Atta, il capo dei dirottatori dell'11 settembre. Aveva condiviso con lui le fasi di preparazione della catena di attentati a partire dal '98 e faceva parte della cosiddetta «cellula di Amburgo», uno dei gruppi di «prescelti» destinati a morire nell'attacco all'America. Qualcosa era poi andato storto, perché Bin al Shib aveva tentato per ben quattro volte di entrare negli Stati Uniti prima dell'11 settembre ma era sempre stato respinto alla frontiera (i controlli sui cittadini yemeniti sono molto rigorosi). Ora l'uomo si troverebbe in Germania, sotto la custodia di forze militari statunitensi. Rischia di essere dichiarato «cospiratore non incriminato», la

stessa etichetta assegnata a Zacharias Moussawi, il francese d'origine marocchina accusato di crimini legati al terrorismo e detenuto negli Stati Uniti.

Proprio 24 ore prima dell'arresto dello yemenita, un giornalista della Tv del Qatar Al Jazeera aveva dichiarato di aver intervistato Bin al Shib.

L'uomo, secondo la testimonianza del reporter, avrebbe ammesso di essere coinvolto negli attentati dell'11 settembre. Si sospetta che il suo compito fosse stato anche far pervenire fondi ai dirottatori durante

il loro soggiorno in America. Su tutti gli aerei dirottati, effettivamente, si trovavano cinque terroristi. Solo su quello precipitato a Pittsburgh i membri di Al Qaeda erano quattro.

Altri cinque uomini d'origine yemenita presumibilmente legati ad Al Qaeda sono stati arrestati sempre ieri a Buffalo, nello Stato di New York. I cinque hanno tutti cittadinanza americana. La presunta imputazione è aver fornito sostegno materiale e finanziario ai terroristi dell'11 settembre. «Abbiamo smascherato una cellula di sostegno ad Al Qaeda negli Stati Uniti

IL SOGNO DELLA TAMARO

«Dopo l'11 settembre dell'anno scorso avevo sognato di vedere il presidente americano George W. Bush offrire il suo perdono ad assassini e terroristi». L'ha detto la scrittrice Susanna Tamaro ieri al Premio Boccaccio da lei vinto, per la sezione narrativa, assieme a Muriel Spark. Se ciò fosse avvenuto, ha aggiunto, «il corso della storia sarebbe mutato radicalmente. Del resto la violenza genera sempre altra violenza». Cosa fare allora? Per Muriel Spark «con le nostre opere possiamo coprire di ridicolo chi gestisce il potere mostrando i politici per quello che sono. La guerra serve solo a chi vende le armi».



Ramzi Bin al Shib, il sospetto consegnato agli Stati Uniti.

composta da cittadini americani», ha annunciato in merito ieri il vice ministro della Giustizia Larry Thompson. Thompson ha rivelato che i cinque (rischiavano fino a 15 anni) avevano preso parte a corsi d'addestramento di Al Qaeda in Afghanistan e ne sarebbero una cellula «dormiente» pronta a entrare in azione anche se non sembra ci siano legami con gli attacchi dell'11 settembre contro le Torri Gemelle e il Pentagono.

Almeno due membri della cellula, d'origine yemenita di Lackawanna sono stati in un campo di Al Qaeda

in Afghanistan, dove anche Bin Laden si sarebbe recato e avrebbe pronunciato, ben prima dell'11 settembre, un discorso violentemente anti americano a anni israeliano. Si tratterebbe dello stesso campo in cui era stato addestrato John Walker Lindh, detto «il bambino americano», catturato in Afghanistan e ora detenuto ad Alexandria, Virginia. Il fratello di uno degli arrestati di Buffalo, Shafal Mosed, 25 anni, ha negato qualsiasi legame con Al Qaeda: «Se mio fratello fosse membro di Al Qaeda, lo saprei».

George W. invita Tbilisi a smantellare i gruppi simili a quelli di Osama presenti sul territorio

Monito americano alla Georgia



Pankisi: controlli georgiani.

WASHINGTON Il presidente statunitense George W. Bush ha chiesto alle autorità della Georgia di smantellare le reti terroristiche islamiche probabilmente legate ad Al Qaeda di Bin Laden, attive nelle aree a maggioranza musulmana della repubblica ex sovietica.

L'ha detto lo stesso Bush rispondendo alle domande dei giornalisti a Camp David, Maryland, dove ha incontrato il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi.

«Abbiamo detto con molta chiarezza alla Georgia - ha spiegato Bush - che ci aspettiamo da loro lo smantellamento delle reti del tipo di Al Qaeda che si trovano nelle Gole del Pankisi».

Il presidente americano ha aggiunto che «siamo lavorando con i georgiani per addestrare le loro truppe» e di avere chiesto al presidente russo Putin, che accusa la Georgia di ospitare i guerriglieri ceceni e perciò tagliare rifornimenti energetici all'ex repubblica dell'Urss, di avere ancora un po' di pazienza. «Ho detto a Putin di offrire ai georgiani un'ultima chance» ha precisato Bush.

Azione legale dei familiari delle vittime contro l'ente proprietario: non erano sicure

Torri gemelle: prime cause

WASHINGTON Almeno 950 familiari delle vittime del World Trade Center hanno avviato un'azione legale contro l'ente responsabile delle Torri Gemelle accusandolo d'inadeguatezza nelle misure di sicurezza e nelle procedure di evacuazione.

I familiari delle 1.801 vittime accertate avevano tempo fino allo scorso 11 settembre, primo anniversario della strage, per promuovere un'azione legale che potesse escluderle dal ricevere circa 1,5 milioni di dollari previsti dal Victim Compensation Fund. La somma viene infatti distribuita ai familia-

ri di ogni vittima solo in cambio dell'impegno a non fare causa alla Port Authority di New York (ente responsabile delle Torri Gemelle). Le uniche azioni legali consentite sono quelle contro i terroristi. La scadenza legale dell'anniversario ha costretto molti familiari a fare una scelta difficile: incassare i soldi o portare avanti la battaglia legale contro tutti i possibili responsabili della tragedia. «La nostra azione legale è una misura precauzionale per proteggere i nostri clienti», ha detto l'avvocato Sanford Rubenstein, il cui studio rappresenta ben 730 famiglie delle vittime.

Il giudice di New York Alvin Hellerstein ha deciso comunque che i familiari che hanno fatto causa potranno mantenere per il momento le opzioni aperte: se decideranno di accettare il denaro del Fondo Vittime potranno, almeno per il momento, revocare l'azione legale. La Port Authority, che ha perso 75 dipendenti nell'attacco al Wtc, respinge ogni responsabilità. Tra le accuse dei familiari: la struttura non adeguata delle scale d'emergenza, l'invito a tornare al posto di lavoro dato dagli altoparlanti della Torre Sud (costato la vita a molte persone).

L'ex amante Maurizio Raggio: «L'avevo detto fin dal giorno dell'incidente». Il fratello della donna: «Scriverò la verità in un libro»

Giallo Agusta, è stata una disgrazia

Richiesta di archiviazione sulla tragica fine della contessa a Villa Altachiarà

GENOVA Il sostituto procuratore di Chiavari Margherita Ravera ha depositato ieri la richiesta di archiviazione dell'inchiesta sulla morte della contessa Francesca Vacca Agusta. Secondo il pm e come sin dal primo momento avevano ipotizzato i carabinieri, la nobildonna cadde accidentalmente dalla scogliera mentre si nascondeva in giardino.

La richiesta di archiviazione è stata depositata nella segreteria della procura. Ora dovrà essere notificata alla parte offesa, il fratello della contessa Domenico Vacca Graffagni, che avrà dieci giorni di tempo per fare opposizione. Quindi la richiesta sarà trasmessa al gip. Se non ci saranno intoppi, la decisione di quest'ultimo è attesa nel giro di un mese.

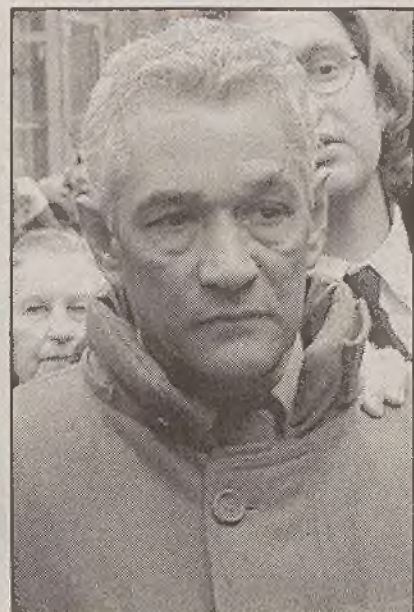
Sul tavolo del pm Ravera rimane aperto il fascicolo dell'indagine per riciclaggio a carico di Maurizio Raggio: un'inchiesta nata dagli accertamenti sul patrimonio della contessa, e che ha portato al sequestro di conti correnti e partecipazioni societarie di Raggio all'estero.

Secondo il magistrato chiavarese, Francesca Vacca Agusta la sera dell'8 gennaio 2001 cadde in mare dalla scogliera di Villa Altachiarà mentre si nascondeva nel parco, stordita dal whisky e dagli psicofarmaci che aveva assunto nel pomeriggio. La nobildonna, dopo un litigio con l'amante Tirsò Chazaro e l'amica Susanna Torretta, era uscita in giardino, al buio e sotto la pioggia, vestita solo con accappatoio e pantofole.



naio 2001 cadde in mare dalla scogliera di Villa Altachiarà mentre si nascondeva nel parco, stordita dal whisky e dagli psicofarmaci che aveva assunto nel pomeriggio. La nobildonna, dopo un litigio con l'amante Tirsò Chazaro e l'amica Susanna Torretta, era uscita in giardino, al buio e sotto la pioggia, vestita solo con accappatoio e pantofole.

Nel parco aveva cercato di nascondersi, come faceva spesso quando era depressa, per attirare l'attenzione. Aveva scavalcato il parapetto che separa il giardino dal ciglio del precipizio sulla



la scogliera e aveva tentato di ripararsi dietro il tronco di un albero.

Li aveva messo il piede sopra un mucchio di rami tagliati e foglie ed era scivolata giù per 90 metri, battendo più volte sulle rocce e finendo in acqua, dove era morta. La corrente aveva portato il cadavere fino in Costa Azzurra, nei pressi di Tolone, dove era stato ritrovato il 24 gennaio.

Dopo la scomparsa della contessa era stato aperto un fascicolo per omicidio a carico di ignoti. Le lesioni rilevate durante l'autopsia sono state giudicate compatibili con la caduta da Villa Altachiarà, il ritrovamento del cadavere in Francia spiegabile con il gioco delle correnti.



Villa Altachiarà. A sinistra Raggio e Tirsò.

«Non farò opposizione alla richiesta di archiviazione. Ma voglio pubblicare un libro sulla vita di Francesca per ristabilire la verità su

di lei». Domenico Vacca Graffagni, il fratello della contessa Agusta, ha commentato così la notizia della richiesta di archiviazione da parte della procura di Chiavari.

«Ho parlato a lungo con il procuratore Luigi Carli - spiega Graffagni - mi ha da-

to un'ottima versione dei fatti, accurati e ragionati. Non mi ha lasciato molti dubbi sul fatto che sia stata una disgrazia». Secondo il fratello della contessa, a dimostrare la tesi dell'incidente c'è il fatto che «sotto le pantofole di Francesca sono stati trovati frammenti di vetro di lampadina». Lampadine bruciate erano mescolate alle frasche gettate dai giardinieri oltre il parapetto del giardino; quelle frasche che avevano ceduto sotto i piedi della contessa, facendola precipitare per la scogliera.

Sulla battaglia per l'eredità che divide i due amanti, Raggio e Tirsò, Graffagni dice «quella continua, ma io non sono parte in causa».

Infine Maurizio Raggio, per anni amante di Francesca Vacca Agusta e poi amico e amministratore dei suoi beni, non è stupito della richiesta di archiviazione presentata dalla procura di Chiavari per l'inchiesta sulla morte della contessa. «Il risultato finale di un anno e mezzo di lavoro dei magistrati è quello che io avevo detto due giorni dopo la morte della contessa, al mio ritorno a Portofino: è stata una disgrazia».

NAUFRAGIO

La Jolly Rubino deve essere svuotata
Una pausa nella tempesta,
fiamme domate sulla nave
Resta il rischio ecologico



La nave Jolly Rubino arenata sulla costa del Sud Africa.

JOHANNESBURG Una pausa della tempesta che da giorni flagella la costa orientale del Sud Africa potrebbe scongiurare la prospettiva di un disastro ecologico consentendo nelle prossime ore alle squadre di soccorso di salire a bordo della nave da carico italiana Jolly Rubino, arenata vicino a una riserva naturale in seguito a un incendio scoppiato a bordo.

Le pessime condizioni meteorologiche avevano finora impedito di intervenire all'interno del mercantile, dove la temperatura superava i trecento gradi. Ora che le fiamme stanno per essere domate, l'operazione più urgente sarà quella di pompare fuori dai serbatoi della nave le oltre mille tonnellate di carburante che da una falla aperta nella chiglia minacciano di spargersi sulla costa, dove si trova il parco naturale di santa Lucia, protetto dall'Unesco.

Una ricognizione aerea ha mostrato che la scia di gasolio che fuoriesce dallo scafo del cargo abbandonato è larga una decina di metri e lunga oltre un chilometro e mezzo e si sposta in parallelo, a circa 100 metri dalla spiaggia. Un'altra grave minaccia per l'ambiente è rappresentata dal carico della Jolly Rubino, costituito in larga parte da sostanze chimiche altamente tossiche. Una settantina di containers pieni di prodotti di questo tipo, sistemati sulla tolda della nave, sono caduti in mare nelle ore che hanno preceduto il naufragio.

Le autorità sudafricane hanno avvertito la popolazione di non avvicinarsi ad eventuali bidoni arenati perché potrebbero contenere sostanze particolarmente pericolose come l'alpha-naphtylamina.

La Jolly Rubino, di 29 mila tonnellate di stazza lorda e di proprietà della compagnia genovese Ignazio Messina, era in navigazione da Durban (Sud Africa) a Mombasa (Kenya) con un carico di 370 container e 1.700 rotoli d'acciaio, quando giovedì è scoppiato un incendio in sala macchine.

Vista l'impossibilità di domarlo, il comandante - Claudio Franzetti, 44 anni, di Rapallo (Genova) - ha ordinato di abbandonare la nave. I 22 uomini di equipaggio, tutti italiani, si sono messi in salvo ma il mercantile, sospinto dal mare in tempesta, si è incagliato su un basso fondale prospiciente il St. Lucia Westland Park, oasi protetta fra le più importanti del Sudafrica per la varietà di specie animali ospitate, fra cui alcune rare tartarughe.

Le condizioni meteorologiche più favorevoli delle ultime ore sembrano aver scongiurato il pericolo che la nave si spaccasse in due, rovesciando in mare il suo carburante e il suo carico pericoloso, tuttavia l'allarme non è cessato e centinaia di volontari sono all'opera per bloccare con una diga di sabbia l'estuario del fiume Umfolozi, per prevenirne un eventuale inquinamento.

DRAMMA FAMILIARE SULLA STRADA

Incidente in Sardegna. L'uomo andava al lavoro all'alba, il giovane rientrava a casa. Poco dopo è sopraggiunto un pullman sul quale viaggiava la madre che ha visto la scena

Padre muore in un frontale contro l'auto guidata dal figlio

Crisi d'ansia, i medici lo dimettono: infarto letale
I parenti: «Diagnosi sbagliata, ora devono pagare»

NAPOLI «Hanno ucciso un ragazzo di venti anni e ora vogliamo giustizia: chi ha sbagliato deve pagare». Rabbia e dolore nelle parole dei familiari di Vincenzo La Tela, lo studente morto venerdì sera nell'ospedale San Paolo di Napoli. Dai parenti, che si sono rivolti alla magistratura, arrivano accuse contro i medici. Per tutti parla lo zio, Antonio La Tela. È appena tornato dalla Procura della Repubblica dove ha consegnato una denuncia contro i medici dell'ospedale San Paolo: «Giovedì mio nipote è stato accompagnato dal papà al San Paolo perché aveva un forte dolore al petto. La dottoressa di turno al Pronto Soccorso lo ha dimesso poco dopo, scrivendo sul referto che si trattava di uno stato ansioso. Al ragazzo non hanno fatto alcun esame». Enzo torna a casa e sembra aver superato il dolore. Il pomeriggio esce in auto con la sua fidanzata. «Si è sentito male improvvisamente verso le nove di sera - spiega lo zio - La sua ragazza lo ha sostituito alla guida della macchina e gli amici hanno chiamato il 118. È arrivata l'ambulanza e l'ha accompagnato al San Paolo, dove era stato dimesso 12 ore prima. E dove è morto».

CAGLIARI È un dramma familiare quello che si è consumato all'alba di una giornata prefestiva sull'estrema fascia meridionale della Sardegna.

Un operaio è morto scontrandosi con la sua vettura, con un'altra auto guidata dal figlio. E, quasi spaventato, prima incredulo e poi attonito, dell'incidente è stata la moglie della vittima e madre del giovane ferito.

Erano quasi le 6,30 quando, all'uscita di una curva, che immetteva sul rettilineo d'ingresso di Domus de Maria (piccolo paese in una conca chiusa da colline, nel cui territorio si trovano le dune sabbiose delle spiagge di Chia, tra

le mete preferite dei turisti), una Panda si è scontrata violentemente con una Clio. Il conducente della prima vettura è morto sul colpo, mentre quello della seconda è rimasto ferito.

Fin qui i dati numerici che sembravano destinati a essere solo inseriti nelle consuete statistiche degli incidenti stradali, soprattutto dei fine settimana. Ma quando poco dopo, sono giunti sul posto i carabinieri, si è scoperto che le due auto coinvolte appartenevano a persone della stessa famiglia, che l'uomo morto era Carlo Carboni, un operaio di 52 anni addetto ai servizi di manutenzione al Forte Village,

mentre il giovane ferito era il figlio Thomas, di 26, lavorante stagionale in un ristorante-pizzeria di Pula.

A rendere ancora più drammatica la vicenda, ecco che, a distanza di pochi minuti, è sopraggiunto un pullman e, alla vista delle auto accartocciate, una passeggera è scappata in lacrime e ha urlato tutta la sua disperazione.

Si chiama Bruna Madeddu, 50 anni, moglie di Carlo Carboni e madre di Thomas. La donna si stava recando al lavoro (anche lei nel villaggio turistico) ed era stata preceduta di poco dal marito, mentre il figlio stava rientrando a casa dopo il lavoro nella piz-

zeria e forse qualche ora trascorsa con gli amici.

La donna è subito scesa dal pullman e ha così scoperto che per il marito, ormai esanime, non c'era niente da fare, mentre Thomas era rimasto ferito anche se si trovava in condizioni gravi.

Il giovane è stato poi trasportato con un'ambulanza del 118 all'ospedale Brotzu di Cagliari, dove è ricoverato nel reparto di rianimazione. Le sue condizioni sono critiche, ma attualmente per i sanitari non è in pericolo di vita.

La vicenda ha suscitato notevole emozione in tutta la zona e soprattutto nel paese dove vivono i Carboni, Teulada.

Si è conclusa felicemente la vicenda dei missionari spariti ieri mattina

Uganda, liberati dopo poche ore due padri italiani rapiti dai ribelli

ROMA Si è risolta felicemente la brutta avventura di due missionari italiani, rapiti ieri mattina dai ribelli dell'Esercito di resistenza del signore (Lra) in nord Uganda. Uno dei due missionari italiani, padre Alex Pizzi, ha da poco fatto ritorno alla missione di Opit (40 chilometri a sudest di Gulu, nord Uganda) dove stato sequestrato dai ribelli insieme a padre Ponziano Velluto e ad alcuni civili che ave-

vano passato la notte nella chiesa. Padre Pizzi sta bene ed ha riferito che anche padre Velluto è stato liberato e che si trova a circa 12 chilometri di distanza insieme ad un gruppetto di civili.

I due missionari comboniani sono rientrati alla missione di Opit (Nord Uganda, 40 chilometri a sud di Gulu). Padre Pizzi e padre Velluto sono stati condotti in un accampamento dei ribelli e lì, via radio, so-

no stati messi in contatto con il capo dello Lra, Joseph Kony, che si trova in una località segreta del Sudan meridionale. Kony ha rivolto ai missionari generiche espressioni di buona volontà e apprezzamento per gli sforzi che la Chiesa sta compiendo nei distretti acholi, nel tentativo di porre le basi di un futuro negoziato di pace fra il gruppo armato e le autorità di Kampala.

**Banchetto in trenta
grazie a un fungo
gigante di 15 chili**

FROSINONE Un fungo gigante del peso di 15 chilogrammi di forma arrotondata con una circonferenza di 170 centimetri è stato trovato da un cercatore sulle montagne di Forca d'Acero in provincia di Frosinone. Dal grande fungo, hanno suggerito alla Asl, si possono ricavare piatti per un banchetto di una trentina di persone. Si tratta di un raro esemplare di *Langermannia gigantea*. Funghi di questo tipo, è stato detto dagli esperti, crescono in genere fino a due chilogrammi di peso.

**La madre del piccolo
Luca: «Non è vero,
non l'ho ucciso io»**

CHIETI «No, non l'ho ucciso io. L'ho detto perché ero sconvolta dal dolore. Con la mano gli ho tappato la bocca solo per pochi istanti. Non posso averlo ucciso io». Tra le lacrime, Maria Laura Falone ha rettificato ieri la precedente confessione circa la morte del piccolo Luca, di un mese, che aveva detto di aver soffocato perché piangeva troppo. Per la donna, piantonata nel reparto di psichiatria dell'ospedale di Chieti, è stato convalidato il fermo per omicidio volontario.

**Rubavano vestiti
e li nascondevano
dentro le pancia**

MILANO Andavano a spasso in centro e nel «quadrilatero» della moda di Milano a rubare vestiti nei più bei negozi della città. E si appropriavano degli abiti con un trucco inusuale: arrotondavano gli abiti per poi nascondervi addosso dentro delle grosse pancia, dissolvendo con una calamaite le piastrelle antitaccheggio. Ma sono stati seguiti e arrestati dalla polizia. I protagonisti dei furti sono tre uomini serbi che avevano raccolto un bottino del valore di oltre 7.000 euro.

personale

il piacere è mio!

il piacere della moda dalla 46

nuova collezione autunno/inverno 2002

VIA CARDUCCI 23 - TRIESTE - TEL. 040/3478551

dal 9 al 21 settembre

La casa tecnologica

Tecnologia a prezzi da fantascienza?

Fino al 21 settembre, con le 4 superofferte dedicate alla casa risparmi 160 euro. Solo da Tecno Store.

**cellulare Motorola**

V50

GSM 1800 Mhz, w@p, vibracall, selezione vocale, suoneria personalizzabile, sveglia, data, ora, calcolatrice, giochi, batteria litio, autonomia stand-by ca. 100 h, conversazione ca. 3 h, peso 83 g. Garanzia 2 anni.

anzichè € 169,00 L. 327.230

€144,00 L. 278.823**aspiro carrello Linea più CJ719**

Potenza 1600W, capacità sacco 4 litri, indicatore sacco pieno, filtro hepa, avvolgicavo automatico. Garanzia 2 anni.

anzichè € 56,00 L. 108.431

€36,00 L. 69.706**ferro caldaia De Longhi**

PRO 220

Potenza totale 2000W (1200 caldaia+800 ferro) capacità caldaia inox 1,5 litri, produzione vapore 90 g/min., pressione max 3,5 bar, termostato, tappo sicurezza, vapore regolabile, spia acqua. Garanzia 2 anni

anzichè € 149,00 L. 288.504

€99,00 L. 191.691**televisore Thomson 28DF 170S**

Tvc 28 pollici, 50hz, 1 presa scart, prese audio/video frontali, audio stereo, controllo volume cuffia. Garanzia TECNO STORE 3 anni.

anzichè € 399,00 L. 772.572

€334,00 L. 646.714

fino al 28 settembre

Solo con carta sociocoop

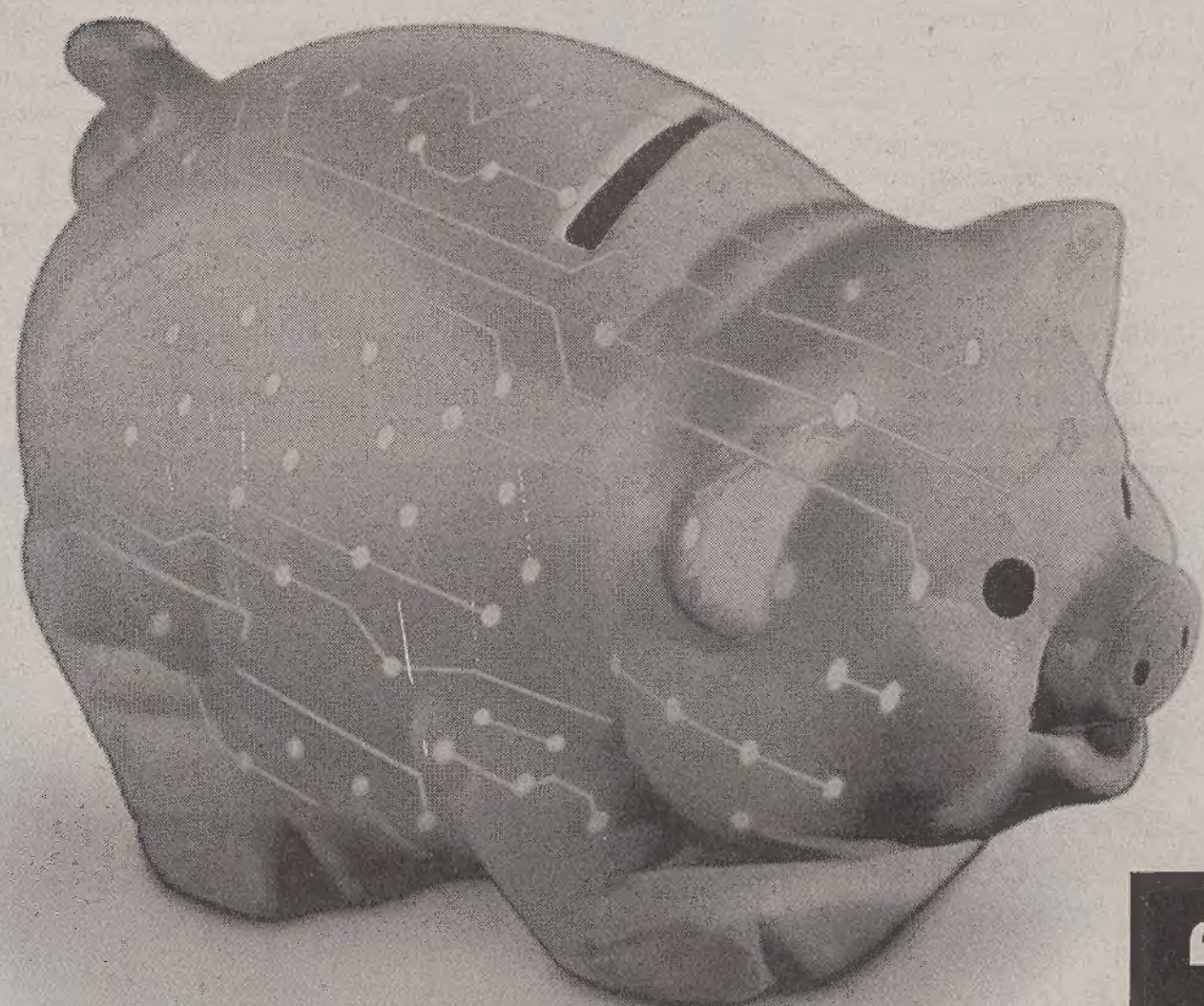
Lavatrice Whirlpool

AWM 5081/A

800 giri, classe energetica A, classe lavaggio A, capacità carico 5 kg, due velocità di centrifuga regolabili, esclusione centrifuga, temperatura regolabile, sistema controllo schiuma, sistema bilanciatura carico, opzione mezzo carico/sporco leggero, prelavaggio, sistema anti piega, Dynamic consumption control. Dimensioni: (HxLxP) 85x59,5x51 cm. Garanzia TECNO STORE 3 anni.

€299,00 L. 578.945

Consegna e installazione gratuite

*Tecno Store***"Tecno Store" - via C.A. Colombo, 35 - Monfalcone (GO)**

Sembrano definiti i ruoli in vista delle regionali del prossimo anno. Scambio di battute a distanza tra i due leader «in pectore», ormai avviati a diventarlo «di fatto»

Illy e Tondo, primo contrasto da candidati

Il deputato: «Non sarà lui a sfidarmi nel 2003». Il presidente in carica: «Che spero pure: vuol dire che mi teme»

IL MESSAGGIO

«Cari studenti, viaggiate leggete e imparate le lingue»

In occasione dell'apertura dell'anno scolastico 2002-2003, il presidente della Regione ha rivolto a studenti, famiglie e insegnanti del Friuli Venezia Giulia un messaggio di saluto. Eccone il testo integrale.

di Renzo Tondo

Alla vigilia dell'apertura dell'anno scolastico, desidero rivolgervi un saluto e un augurio.

Innanzitutto, ai giovani, perché possano proseguire con serenità nel loro cammino di crescita. Lo studio è un momento importante nella formazione e nello sviluppo della persona, sia perché richiede impegno, passione, rigore e autodisciplina, sia perché esso è mezzo di espressione della propria personalità.

Studiare significa non solo ricercare un personale progetto di vita, ma anche disporre di strumenti necessari per competere in un mondo che è sempre più uno spazio aperto.

Cultivate lo studio delle lingue. Non solo la nostra, ma anche le lingue straniere e, se potete, apprezzate lo studio delle lingue minoritarie (friulano, sloveno e tedesco) perché rappresentano una risorsa fondamentale per la crescita del Friuli Venezia Giulia.

Cultivate il piacere della lettura, che vi consentirà di vivere la vita che altri hanno vissuto. Viaggiate, se ne avete la possibilità, per conoscere e per confrontarsi. Inoltre, mi sia consentito rivolgere un saluto alle famiglie e al mondo scolastico regionale, formazioni sociali cui competono delicate funzioni istituzionali. Sono convinto che il buon esito di questa importante missione - la formazione del giovane - non può dipendere unicamente dalla scuola. E la famiglia il primo fondamentale luogo di formazione civile, sociale e culturale. Essa è riconosciuta come il primo nucleo di società. Per questa ragione, auspico una maggiore valorizzazione del ruolo della famiglia che deve essere messa in condizione di poter lavorare di più e meglio, assieme a tutti gli altri protagonisti del sistema scolastico, per il medesimo obiettivo.

Un pensiero, infine, agli insegnanti, attesi a un compito difficile, delicato, gravoso: quello di rispondere alle nuove esigenze di formazione, che la società della conoscenza, dell'informazione, della mobilità internazionale pone ormai in maniera pressante.

Con questo stato d'animo, rinnovo il mio più cordiale saluto a voi, alle vostre famiglie, agli insegnanti, unitamente al mio augurio di buon lavoro.

L'ex sindaco di Trieste rompe gli indugi: «L'Ulivo non ha vere alternative». Ma resta da chiarire qualche punto, soprattutto col Centrosinistra isontino

TRIESTE Altro che semplice battaglia sui sondaggi: da ieri il confronto tra Riccardo Illy e Renzo Tondo ha in pratica i connotati del duello tra i candidati alla futura guida della Friuli Venezia Giulia. I due si sono «sfiorati» ieri mattina alla Fiera di Udine, all'inaugurazione del Salone della sedia, dove c'erano anche altri protagonisti del dibattito politico regionale: Roberto Antonione e Sergio Cecotti. Tondo e Illy si sono salutati, certo, però hanno evitato qualsiasi tipo di confronto pubblico. Ma poche ore dopo è partita la schermaglia a distanza. È stato l'ex sindaco di Trieste, leader in pectore del Centrosinistra, a lanciare il guanto di sfida al probabile avversario alle regionali 2003. Dichiarazioni secche e decise, per un Illy determinato che si considera il miglior candidato proponibile per lo schieramento ulivista.

SONDAGGI E LITI. Tutto prende piede dal sondaggio del Cirm e dalle dichiarazioni rese l'altro giorno dal suo direttore, Nicola Piepoli, che Illy respinge con forza. «È falso che io abbia commissionato sondaggi sulle intenzioni di voto e non voglia renderli noti perché a me sfavorevoli. Non farei mai una sciocchezza simile a nove mesi dalle elezioni, perché non serve a nulla. E poi, il confronto con chi lo farei? Con Tondo? Ma io non credo che Tondo - sostiene Illy - sarà il candidato del Centrodestra alla presidenza della Regione». Un attacco diret-

to all'attuale presidente del governo regionale, lanciato quale «candidato naturale» da Fi, che Illy spiega così: «In maniera ingenua, poco tempo fa, gli stessi esponenti della Casa delle libertà hanno dichiarato che la candidatura di Tondo dipende dalla legge elettorale. Come dire che il suo nome va bene con l'indicazione, mentre con l'elezione diretta bisogna trovare qualcosa di diverso». E a questo punto salta fuori il sondaggio della Swg, che Illy sventola in faccia al Centrodestra. «Il mio sondaggio dimostra che Tondo non è per loro il migliore candidato possibile. Non penso vorranno perdere scegliendo il personaggio meno conosciuto, lo dimostra il fatto che continuano a tergiversare. Sono loro che devono cercare il candidato e hanno bisogno di fare i sondaggi sulle indicazioni di voto. Il sottoscritto non rileva - e credo neanche l'Ulivo - perché, mi pare, non abbia molti altri candidati».

ATTACCO A GRADITO. E Renzo Tondo cosa replica? Non fa una piega. Anzi, grazie all'attacco di Illy dà l'impressione di sentirsi sempre più investito, anche dagli avversari, quale unico possibile candidato presidente della Cdl. Lo si capisce anche dal tono di voce, pacato e ironico, quando risponde: «Illy ce l'ha con me? Mah... Questa sua insistenza nel darmi ormai fuori gioco come leader



Riccardo Illy



Renzo Tondo

dello schieramento di Centrodestra è decisamente sospetto... Va a finire che uno è autorizzato a pensare che questa sia la sua speranza, il suo desiderio nascosto. Bene così, perché allora vuol dire che mi teme...».

«TOCCA A ME». Fatto sta che Riccardo Illy sembra

un fiume in piena. Da una parte le sue dichiarazioni sono le incontrovertibili prove della sua volontà di scendere in campo (solo un clamoroso tonfo del «no» al referendum potrebbe a questo punto fargli cambiare idea); dall'altra ecco un chiaro segnale all'Ulivo e a quanti nutrono qualche dubbio sul cavallo con cui correre: «Il Centrosinistra non ha candidati da mettere a confronto con me, almeno non mi risulta - taglia corto - poi è chiaro che ce ne sono altri, guai se non ci fossero, ma nessuno di loro è conosciuto quanto me...».

MALUMORI ULIVISTI. Questione chiusa, quindi, anche se ufficialmente la riserva non è sciolta. «Illy stesso ha sempre dichiarato che deciderà dopo il referendum, poi c'è da condividere anche il programma. E una ricchezza poter scegliere tra più candidati - sostiene Gianfranco Moreton (Margherita), finora più critico sulla candidatura dell'ex sindaco di Trieste - perché significa che ci sono più alternative. Meglio una rosa ampia che uno solo, poi è chiaro che c'è chi ha più appeal e visibilità. Ora però pensiamo al referendum». Allineato ma non troppo, come parte degli isontini dell'Ulivo, compo-

nente diessina compresa, in merito alle infrastrutture viarie, dove si registrano malumori per la linea tenuta dall'ex sindaco di Trieste. Illy ha sempre parlato del Corridoio 5 puntando sulla direttrice Trieste-Capodistria (e non Gorizia), nonché ha sostenuto il progetto dell'alta velocità, che va a toccare aspetti ambientali non trascurabili del Carso. «A margine del recente convegno di Monfalcone abbiamo chiesto a Illy - spiega Franco Brussa (Margherita) - un incontro, dopo il referendum, con i quadri e i sindaci isontini dell'Ulivo. Bisogna discutere alcuni temi e aprire gli aspetti programmatici poiché, ad esempio, sul Corridoio 5 abbiamo avuto in passato una visione diversa. La strada più corta per Lubiana è Gorizia, mentre l'alta velocità rischia di creare un danno ecologico all'Isontino. E meglio mettersi attorno a un tavolo e tenere in considerazione queste cose». Illy non dice di no alla discussione («incontrerò tutti, non solo la componente di quel territorio»), ma resta della propria idea: «Sono decisioni già prese dall'Ue, il Corridoio 5 passa dove passa, con l'interessamento di tre porti (Trieste, Monfalcone, Capodistria), non c'è alcun modo per cambiare e non sarà certo Gorizia a farlo. Anche quello delle ferrovie è un falso problema: esiste già un preciso protocollo d'intesa tra Italia e Slovenia che parla del collegamento Trieste-Lubiana. Per il proseguimento, invece, la soluzione più logica è il passaggio per Aidussina, e qui rientra Gorizia».

Pietro Comelli

LA POLEMICA

Agrusti al veleno: «Piepoli clemente con Fi»

TRIESTE Non è che, impegnati nella ricerca di pareri favorevoli, si finirà col restringere sempre più le porzioni di territorio da indagare e il numero della popolazione alla quale porre il quesito, fino a interessare solo le abitazioni attorno a quella di Tondo? L'irriverente considerazione è di Michelangelo Agrusti, ex coordinatore azzurro di Pordenone, il quale commenta gli eventi degli ultimi giorni, sondaggi parziali e dispiegamento di tecniche psicologiche, definiti come «la testimonianza più cruda di come il vertice regionale di Fi sia incapace di comprendere la vastità e la natura della frattura che si è creata tra esso e gli elettori». Il primo rilievo riguarda l'ostentazione di sondaggi parziali elaborati da un professionista serio co-

me Nicola Piepoli, che però in questa fase vive un conflitto di interessi dovendo svolgere contemporaneamente la funzione di coach di una formazione in grave difficoltà e quella di assetto rilevatore degli umori elettorali della pubblica opinione. È evidente - secondo Agrusti - che chi di mattina obbliga i consiglieri regionali a sollevarsi a vicenda per cercare di creare un clima positivo, non può deprimersi nel pomeriggio con notizie infauste sulle opinioni della gente. Da qui i famosi «test parziali».

La seconda considerazione nasce «dall'esito modesto dell'ultima riunione del coordinamento regionale» dove Renato Brunetta avrebbe indossato le vesti di «una sorta di commissario regionale, tanto da svolgere la relazione portante di quella riunione».

Gli agenti del locale commissariato hanno stroncato il traffico illecito. Denunciate sei persone, tra cui un direttore di banca

Lignano covo di mercanti di quadri falsi

Sotto sequestro una settantina di opere. Perquisizioni in ristoranti e alberghi

LIGNANO Si chiude con un «coup de theatre» la stagione del commissariato estivo di Polizia a Lignano Sabbiadoro. Le indagini si sono indirizzate verso il mercato dei quadri d'autore falsi e, da quanto reso noto dagli organi investigativi, pare sia venuto alla luce un'imponente circolazione di opere con tanto di firma falsamente attribuite a importanti autori quali Schifano, Bueno, Guttuso, Guidi, Treccani, Licata, Brindisi, Casella, Fiume e persino una litografia di Dalì. Sono cinque le persone che risultano indagate in stato di libertà per ricettazione di opere d'arte contraffatte (articolo 127 del decreto 490/99 sulla tutela del patrimonio artistico); una sesta persona è accusata di favoreggiamento personale.

Circa settanta le opere sequestrate prive della dichiarazione che si tratta di un falso d'autore, numerosi i certificati d'autenticità contraffatti. Le indagini hanno preso il via qualche giorno fa con l'individuazione da parte degli agenti in un ristorante di Lignano di due quadri attribuiti ai pittori Virgilio Guidi ed Ernesto Treccani. Le opere sono risultate acquistate dal titolare del ristorante che sarebbe stato indicato come venditore di opere d'arte



Alcuni dei quadri contraffatti posti sotto sequestro.

contraffatte. Nel prosieguo delle indagini, è stato controllato un altro esercizio pubblico dove, in una saletta del seminterrato, sono stati individuati e sequestrati numerosi altri quadri attribuiti a prestigiosi maestri del '900 soprattutto italiani e che sarebbero risultati contraffatti.

Nell'ambito delle indagini, sarebbero emerse responsabilità in corso di accertamento nei confronti di un'altra persona, un insospettabile direttore di banca, che avrebbe posto a sua volta in vendita numerose opere d'arte non autentiche contribuendo così a saturare il mercato dei falsi a Lignano che pare aver assun-

to dimensioni consistenti. L'uomo è stato indagato in stato di libertà per lo stesso reato di cui all'articolo 127 sulla tutela del patrimonio artistico.

Nel frattempo, sono continuati i controlli degli uomini del Commissariato in gallerie d'arte, abitazioni private e prestigiosi alberghi del centro balneare. In alcuni casi gli stessi detenuti avrebbero ammesso che si trattava di opere non autentiche. Il loro valore commerciale poteva arrivare fino a qualche migliaio di euro, non paragonabile comunque al valore di un originale. Gli agenti hanno poi individuato l'uomo che avrebbe posto sul mercato

la maggior parte delle opere, che risulta indagato in stato di libertà. Si tratta di V.B., 60 anni, originario di Bari e residente ad Aprilia Marittima, già noto alle forze dell'ordine.

Altre due persone, un imprenditore del posto e la titolare di un esercizio pubblico risultano coinvolti nelle indagini per aver tenuto in esposizione le opere in vista di un'eventuale vendita. Sul retro di alcuni quadri è comparsa la scritta a mano «falso» che gli inquirenti ritengono fatta all'ultimo momento grazie a un passaparola. Così è finita sotto indagine anche una impiegata di un albergo di Lignano, con l'accusa di favoreggiamento personale. Altre opere poste sotto sequestro in una galleria d'arte saranno oggetto di ulteriore perizia. Il fascicolo è a disposizione del sostituto procuratore Giampaolo Fabbro della Procura di Udine.

Le opere sequestrate erano di buona fattura e realizzate con tecniche varie. Su molte di esse compare anche la firma di celebri autori del '900 italiano. Ai primi di luglio i carabinieri di Lignano avevano sequestrato in un bar altri due quadri che erano risultati provenire di furto ed erano stati restituiti al proprietario.

Massimo De Bortoli

Vendemmia: quantità in calo ma bene i rossi

TRIESTE È in media del 20-25 per cento, con punte, in alcune zone, anche di cinquanta punti percentuali, il calo delle produzioni viticole in Friuli Venezia Giulia nella vendemmia in corso rispetto a quella dello scorso anno.

La previsione - ha riferito la giunta regionale - è stata resa nota ieri dalla Direzione regionale dell'Agricoltura nel corso di un incontro tecnico svoltosi a Sedegliano, con la partecipazione di alcuni consiglieri regionali e dei rappresentanti di consorzi e cooperative agricole locali.

A determinare il calo - hanno spiegato gli esperti - hanno contribuito le calamità naturali e l'eccessiva piovosità nel periodo della fioritura.

Nell'incontro è stato sottolineato che, proprio l'andamento climatico delle ultime settimane, contribuirà comunque a migliorare la qualità delle uve e, quindi, dei vini, in particolare per i rossi.

Per gli ambientalisti troppa autonomia alle amministrazioni comunali

Bocciato il Piano territoriale Il Wwf: «È tutto da riscrivere»

L'assessore Seganti: «Quella è solo una bozza, siamo aperti ai suggerimenti costruttivi». Mercoledì workshop con le categorie coinvolte nelle scelte

TRIESTE «Il nuovo Piano territoriale regionale strategico è confuso, incerto, carente e preoccupante per le prospettive che origina. Nell'incontro di mercoledì lo criticheremo pubblicamente». Il Wwf regionale scende in piazza per protestare, e molto duramente, nei confronti dell'assessore alla Pianificazione territoriale Federica Seganti, autrice del cosiddetto «Ptr»: «C'è grave omissione delle norme di salvaguardia - afferma Dario Predonzan, uno degli esponenti regionali dell'organizzazione ambientalista - soprattutto in relazione ai corridoi ecologici e si preferisce prestare grande attenzione ai piccoli e grandi interessi economici legati allo sfruttamento del territorio, piuttosto che tutelarne i valori ambientali e la funzionalità complessiva».

Le accuse più pesanti riguardano la realizzazione dell'autostrada Gemona-Cimello e della terza corsia sulla A4, mentre preoccupa parecchio il tracciato della nuova ferrovia ad alta capacità sulla linea Venezia-Trieste-Lubiana «per la quale si mostra di crede-

re già realizzata una serie di studi e analisi ambientali - aggiunge Predonzan - per esempio sul sottosuolo carsico, in realtà ancora da cominciare».

In altre parole, per il Wwf il piano è «da riscrivere» e «con il contributo della popolazione - sottolinea



Federica Seganti

l'esponente ecologista - che finora ne è stata completamente esclusa».

«Con il testo preparato dalla Seganti - precisa Predonzan - si delega molto, probabilmente troppo, alle amministrazioni comunali, gran parte delle quali, in

questi anni, hanno dimostrato di non essere in grado di pianificare e programmare, rispettando l'ambiente».

Anche Graziano Benedetti, esponente del Wwf per il Friuli Venezia Giulia, commenta con forte senso critico: «Le scelte contenute nel piano precedente, che risale al '78 - sottolinea - prevedevano la conservazione di almeno il 30% del territorio. Oggi non è più così, per questo non ci stiamo e faremo sentire la nostra voce».

Federica Seganti risponde in questo modo: «I consigli comunali sono espressioni delle scelte dell'elettorato e cioè della popolazione - afferma - perciò respingo a priori l'accusa di scarsa attenzione per quella che può essere la volontà dei cittadini in materia ambientale. D'altra parte questa è un'ipotesi - aggiunge - sulla quale siamo noi i primi, come amministrazione regionale, a voler sentire il parere di tutti coloro che si occupano di ambiente, a cominciare da Wwf. A questo proposito, il workshop in programma mercoledì a Trieste servirà specificamente a creare l'opportunità di un costruttivo confronto fra tutti gli interessati. Non imponiamo nulla dall'alto - conclude l'assessore - ma cerchiamo il dialogo».

Ugo Salvini

ALABARDA ONORANZE FUNEBRI

Si ricorda alla cittadinanza che l'Impresa Funebre Alabarda è a disposizione per:

- Funerali di ogni tipo e classe per il Comune di Trieste e per tutti i Comuni limitrofi.
- Trasporti funebri fuori comune ed esteri. Fornitura fiori ed accettazione necrologi.
- Acquisti loculi, adeguamenti e lavori cimiteriali. Cremazioni, esumazioni ed estumulazioni.

Per informazioni rivolgersi in via Machiavelli, 17 a Trieste - Tel. 040773077 - NUMERO VERDE 800702270

† Ha raggiunto l'amato GIORGIO Silvia Giannotta ved. Cutazzo Madre, nonna, bisnonna eccezionale ha donato un fulgido esempio di laboriosità, fede, altruismo. Signore accoglia. Ciao cara mamma, sarai sempre nei nostri cuori: PINO, ASSUNTA, ENZO, GABRIELLA, MARIUCCIA. Un grazie a LUIGINA e MARISA. I funerali partiranno lunedì 16 settembre dalla chiesetta delle Suore dell'Istituto Teresiano, via dell'Istria 71, dopo la Messa delle ore 9.15. Trieste, 15 settembre 2002 Ciao nonnetta. - GABRY, ROBY, CRISTINA, MAX - MARIAGRAZIA, FRANCO, ALESSANDRA, PAOLO - SILVIA, FULVIO, ILARIA - GIORGETTO, MONICA - FRANCESCO, ROSA - GABRIELE, ERICA, DAVIDE Trieste, 15 settembre 2002 Siamo vicini ad ASSUNTA, PINO, ENZO per la perdita della loro adorata mamma. - Famiglie LUCA, MANUELLI, FILIPPO Trieste, 15 settembre 2002 «Un baso». - MARISA Trieste, 15 settembre 2002 Ricordano zia Silvia i nipoti - MARIUCCIA - ENZO, ELSA - FEDORA, TOTI - NINO, EDDA con le rispettive famiglie. Trieste, 15 settembre 2002 Ciao zia Silvia - LILL, NORI - GABRIELLA, MARCO Trieste, 15 settembre 2002 Vi siamo vicini. - Famiglie PAOLI Trieste, 15 settembre 2002 Il Consiglio Provinciale, il Patronato, i dipendenti e i collaboratori delle A.C.L.I. di Trieste partecipano al dolore delle fam. CUTAZZO. Trieste, 15 settembre 2002 I ANNIVERSARIO 15.9.2001 15.9.2002 Luciano Giorgi Ricordandoti sempre con tanto amore. La moglie, le figlie e i familiari Trieste, 15 settembre 2002	† A 82 anni ci ha lasciati all'improvviso Luigi Barbiani Lo ricorderanno per sempre, per l'amore e la generosità, l'adorata moglie NIRVANA, il figlio FULVIO, il nipote ENRICO, i cognati, parenti e amici. L'ultimo saluto sarà lunedì 16 alle 12.40 nella Cappella di via Costalunga. Non fiori ma offerte pro Burlo Garofolo Trieste, 15 settembre 2002 Ciao Gigetto Sempre nei nostri cuori con rimpianto e immenso affetto. Un ultimo abbraccio: FRED e NIDIA. Trieste, 15 settembre 2002 Partecipa al dolore GLORIA de MARTIN. Trieste, 15 settembre 2002 Il direttivo e i soci del Centro Regionale di Studi Storia Militare Antica e Moderna sono vicini al suo presidente FULVIO BARBIANI per la scomparsa del padre. Trieste, 15 settembre 2002 Partecipano addolorati DINO, VITTORIA e figlie. Trieste, 15 settembre 2002 Vicini a FULVIO per la perdita del padre: LUCIANA, NIDIA, MAX, ROSY, CRISTINA e ALESSANDRO, LALLA, MARIANO e GIULIANA, NORMA e CLAUDIA, GIULIANA e GUIDO, MAURIZIO. Trieste, 15 settembre 2002 Siamo vicini a FULVIO. - ANNA PELLE Trieste, 15 settembre 2002 Il presidente FRANCESCO GIORGI e il direttivo della categoria abbigliamento partecipano al lutto del dirigente FULVIO BARBIANI per la scomparsa del padre. Trieste, 15 settembre 2002 Vi siamo vicini con il cuore. - Famiglia KRAUS Trieste, 15 settembre 2002 Sono vicini con grande affetto a NIRVANA e FULVIO: GIANFRANCO, SILVA, VIVIANA e loro famiglie. Trieste, 15 settembre 2002 RINGRAZIAMENTO I familiari ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore per la perdita della cara mamma, nonna e bisnonna Giuseppina Grio ved. Comar Trieste, 15 settembre 2002 A un anno dalla scomparsa della N. D. Maria Reinisch de Sonderburg ved. Rodenigo La ricordano i parenti con una S. Messa che verrà celebrata il 16 settembre, alle ore 18.30, nella chiesa dei Padri Cappuccini di Gorizia. Gorizia, 15 settembre 2002	† Si è improvvisamente spento il cuore buono e generoso di Dulio Callierotti Ne danno affranti il doloroso annuncio la sorella ALBINA con MANUELA, PAOLO ed ELISA, la cognata RESI con LIVIA e PAOLO, unitamente a parenti e amici. I funerali si svolgeranno martedì 17 alle ore 9 con partenza dalla Cappella di via Costalunga per Strembo. Un sentito ringraziamento a SONIA ed ELIO per la loro costante e affettuosa presenza. Trieste - Gorizia, 15 settembre 2002 Ciao zio Dulio - «zio Tito» e grazie di tutto. - LIVIA e MANUELA Trieste, 15 settembre 2002 Ciao caro Dulio Ti ricorderemo sempre. - SONIA ed ELIO Trieste, 15 settembre 2002 Partecipano al lutto gli amici EZIO, RENATO, SERGIO, GUIDO, GIORDANO, MARIO, ELIO. Trieste, 15 settembre 2002 Partecipano al lutto EZIO e LUCIA. Trieste, 15 settembre 2002 RINGRAZIAMENTO I familiari di Giuliana Siberna ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 15 settembre 2002 I familiari di Wanda Tartaro in Tomasulo ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 15 settembre 2002 V ANNIVERSARIO Carlo Battaglia Con amore e rimpianto. Mamma Trieste, 15 settembre 2002 15.9.1999 15.9.2002 Albina Lizzul Ti ricordano i familiari Trieste, 15 settembre 2002	† «Il Signore è il mio pastore: non manco di nulla; su pascoli erbosi mi fa riposare ad acque tranquille mi conduce». Giacinto Di Lullo ci ha lasciati. Addolorati ne danno l'annuncio la moglie EDELWEISS, i figli FRANCA, MIMMO con ANNELESE e i nipoti ANDREA, PATRIZIA ed ELIANA. La S. Messa verrà celebrata lunedì 16 settembre, alle ore 11, nella Chiesa del Cimitero. Non fiori ma elargizioni pro Comunità S. Martino al Campo Trieste, 15 settembre 2002 Vicino e partecipe al dolore. - BRUNO Trieste, 15 settembre 2002 Vi siamo vicini: i consuoceri AMELIA, GUERRINO con FIORENZA, GUGLIELMO, ALESSIO. Trieste, 15 settembre 2002 † Il giorno 13 settembre è tornata nella Casa del Padre Danica Novak preside della Congregazione Mariana e grande benefattrice della Comunità slovena della parrocchia di Roiano e dei missionari sparsi nei diversi Paesi d'Africa e Asia. Il funerale si svolgerà martedì 17, alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Roiano. Per la Comunità slovena della parrocchia di Roiano MSGR. STANKO ZORKO. Trieste, 15 settembre 2002 RINGRAZIAMENTO I figli ROMANO e ANTONELLA ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore per la scomparsa della cara mamma Lidia Zavadlal ved. Spangaro Trieste, 15 settembre 2002 I ANNIVERSARIO Vito Torlo Ricordando quotidianamente il tuo sorriso. Una Santa Messa giovedì 19 settembre, alle ore 18.30, nella chiesa di S. Francesco. I familiari Trieste, 15 settembre 2002 VI ANNIVERSARIO Sei sempre con noi PROFESSOR Cesare Pozzo I tuoi cari ti ricordano con immutato amore e rimpianto. Gorizia, 15 settembre 2002 ANNIVERSARIO Alessandro Porchia Il tuo sorriso ci illumina. Mamma GABRY Trieste, 15 settembre 2002	† È mancato all'affetto dei suoi cari Rocco Gangale (Nino) Lo annunciano con dolore la moglie BRUNA, il figlio MAURO con LORETTA e l'adorato nipote RAFFAELE. I funerali avranno luogo lunedì 16 settembre, alle ore 11.30, dalla Cappella di via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 15 settembre 2002 Ciao nonno ti ricorderò sempre. - RAFFAELE Trieste, 15 settembre 2002 Partecipano al lutto NORI, ELDA e fam. BLASCO. Trieste, 15 settembre 2002 † Si è spento Enrico Ierishevich Ne danno l'annuncio la moglie VITTORIA, la figlia ELIANA, il genero RICCARDO e il nipotino DAVIDE, i parenti tutti. Un ringraziamento ai medici, in particolare al dottor DE SABBATA e ai paramedici della II Medica dell'ospedale Maggiore. Ciao papà, proteggimi da lassù. I funerali seguiranno martedì 17 corrente, alle ore 11.30, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 15 settembre 2002 La mamma di Maria Novella Hrovatin ringrazia quanti hanno partecipato al suo dolore e hanno portato l'ultimo saluto a sua figlia. Mercoledì 2 ottobre, ore 18, nella chiesa di Piazzale Rosmini verrà celebrata la Santa Messa. Trieste, 15 settembre 2002	† Ha cessato di battere il cuore buono e generoso della nostra adorata Angela Skerl ved. Gustincic A quanti La conobbero e Le vollero bene, lo annunciano con inconsolabile dolore la figlia MARIUCCIA, il fratello LUIGI, le cognate SILVANA, BRUNA e MARIA unitamente ai nipoti e parenti. I funerali avranno luogo mercoledì 18 settembre, alle ore 9.50 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 15 settembre 2002 Sei stata il mio faro luminoso, il mio punto di riferimento, la mia maestra di vita. Grazie mamma. Trieste, 15 settembre 2002 † È mancata Nerina Vivoda La ricordano, a tumulazione avvenuta, le famiglie PREDOMINATO e CHIAUDANI. Un ringraziamento particolare vada all'amica ADRIANA, alla signora RITA, ai Medici e al Personale infermieristico della Terza medica. Trieste, 15 settembre 2002 RINGRAZIAMENTO I familiari di Antonia Gregoretti ved. Parovel ringraziano quanti, in vario modo, sono stati loro vicini. Un ringraziamento particolare alla direzione e al personale della Casa di Riposo S. Domenico. Trieste, 15 settembre 2002	† «Il Signore dà, il Signore toglie. Sia lodato il Signore» È mancata all'affetto dei suoi cari l'anima buona di Emanuele Falci Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie LIA, i figli FABIO con GIULIANA, ROBERTA con CARLO e il nipotino GIACOMO, i fratelli CELESTE, PINO, TEODORO, TONINO con rispettive famiglie. Un grazie particolare al personale medico e paramedico della Dialisi. I funerali avranno luogo lunedì 16, alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga. Non fiori ma elargizioni all'Associazione A.Ma.Re il rene Trieste, 15 settembre 2002 Partecipano con grande affetto al dolore della sorella LIA i fratelli e le sorelle LIVIA, MARIO, LIVIO, LUCIA, SERGIO con le rispettive famiglie. Trieste, 15 settembre 2002 † Dopo lunga malattia ci ha lasciati Egidio Vardabasso Lo piangono la moglie AUGUSTA, la mamma, la figlia LAURA con la famiglia, il fratello, le cognate, i nipoti cugini e parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 17, alle ore 10.15 nella Cappella di via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 15 settembre 2002 Ciao Egidio ROBERTO, GIULIANA, LUIGI e LORENZO. Trieste, 15 settembre 2002 † Non è più con noi Milena Vecchiet in Scholz (Dani) Lo annunciano con dolore CARLO, LOLA ed ESTER assieme ai generi e nipoti. I funerali si svolgeranno martedì 17 alle ore 12.20 da via Costalunga. Trieste, 15 settembre 2002	† È mancata Barbara Bardi ELVIO LOY con ELISABETTA e MARIA GRAZIA lo comunicano a quanti la conobbero. I funerali seguiranno lunedì 16 corr., alle ore 13.20, da via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 15 settembre 2002 La ricordano con affetto lady e sir MASON. Sydney, 15 settembre 2002 Con dolore partecipano alla perdita della cara amica Barbara NELLA e LUCIO CAUCCI unitamente a LINDA SILLI. Trieste, 15 settembre 2002 † È mancato all'affetto dei suoi cari Guerrino Deste fio de Paride Ne danno il triste annuncio la moglie ANITA, i figli CORRADO con ALMA, CARMEN con LUCIANO, i nipoti FEDERICO, GIULIA, EMANUELE, MAURIZIO e GIULIANO. I funerali si svolgeranno lunedì, alle ore 13, dalla Cappella di via Costalunga direttamente per la chiesa di via Carsia. Trieste, 15 settembre 2002 PAOLO ricorda Guerrino e, con NORI, è vicino a CORRADO. Trieste, 15 settembre 2002 † Venerdì 6 settembre si è spenta a Torino Nerina Giberna ved. Boschini A tumulazione avvenuta, ne danno il triste annuncio le figlie BRUNA, LAURA con il marito FRANCO, i nipoti MARIAGRAZIA, STELIO, SERGIO, SILVIO, SONIA, FEDERICA. Trieste, 15 settembre 2002
---	---	---	--	--	--	--	--



A. MANZONI & C. S.p.A.

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI

Numero verde
800.700.800
con chiamata telefonica gratuita

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO
da lunedì a domenica
dalle ore 14.00 alle ore 21.00

tariffa base (ediz. regionale):

necrologio dei familiari 3,30 euro a parola + Iva
ringraziamento, trigesimo, anniversario 3,30 euro a parola + Iva
partecipazione 4,50 euro a parola + Iva
diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva
il pagamento può essere effettuato anche con carte di credito
CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express

FILIALE DI TRIESTE

VIA XXX OTTOBRE 4 - TEL. 040/6728328

da lunedì a venerdì

dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15

sabato dalle ore 8.30 alle 12.15

STUDIO ELLE - MONFALCONE

LARGO ANCONETTA, 5 - TEL. 0481/798828

da lunedì a venerdì

dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17

sabato dalle ore 9.30 alle 11.30

STUDIO ELLE - GORIZIA

CORSO ITALIA, 54 - TEL. 0481/537291

da lunedì a venerdì

dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17

sabato dalle ore 9.30 alle 11.30

ONORANZE

Tutti i servizi funebri con il massimo della qualità

via della Zonta, 7/c Trieste tel. 040.638.926/9



FUNEBRI

Preventivi a domicilio in tutta la provincia di Trieste

via dell'Istria, 194 Trieste tel. 040.7793.811

FIUME Consistenti aumenti degli ospiti, rispetto a settembre dell'anno scorso, segnalati in tutte e tre le regioni adriatiche

Turismo, riscossa in bassa stagione

I villeggianti sono oltre 200 mila, di cui quasi 190 da Germania, Austria e Slovenia

ABBZIA Sono 800 i croati e circa 500 i bosniaci ancora ospitati in Quarnero

Sfollati sulla via del ritorno

ABBZIA Era il mese di luglio del 1991 e migliaia di persone provenienti da Slavonia e Dalmazia cominciarono a riversarsi nella regione del Quarnero. No, non erano turisti e non avevano scelto la regione altoadriatica per trascorrervi un periodo di villeggiatura. Era gente che scappava dall'inferno della guerra, dai cannoneggiamenti e dalle uccisioni, cercando rifugio in aree tranquille e dove gli orrori del conflitto si vedevano soltanto alla televisione. A un certo punto nel capoluogo e nelle altre località quarnerine si erano ammassati ben cinquantamila sfollati, costituendo un problema acuto per le istituzioni che dovevano provvedere al loro sostentamento. Un impegno che è stato onorato nonostante le molte difficoltà e nonostante il fatto che dal governo centrale spesso sono mancati i fondi per provvedere all'alimentazione e alle altre necessità dei profughi.

Oggi, a undici anni da quei terribili momen-

ti, sono ancora ottocento gli sfollati croati che trovano sistemazione nella regione fiumana, tra cui diversi bambini nati proprio nel Quarnero e che frequentano le scuole e gli asili locali. Tutti gli sfollati risultano provenienti da Vukovar, una delle locali-

nove decine di abitazioni in quest'area della Slavonia danubiana, naturalmente con i mezzi messi a disposizione dal governo o grazie a donazioni internazionali.

Nel Quarnero resterebbe pertanto sul mezzo migliaio di rifugiati croati.

Tra essi, un gruppo di «vukovarzi» alloggiati nell'albergo «Zagreb» ad Abbazia, e che nei mesi a venire saranno trasferiti in un altro impianto. Ciò permetterà all'impresa alberghiera Liburnia Riviera Hotels di poter disporre, dopo un decennio, del totale delle capacità ricettive. Da aggiungere che nella regione fiumana trovano ospitalità 430 profughi bosniaco-erzegovinesi, sistemati in case di riposo e presso familiari e amici. I loro casi sono ben più complessi in quanto la ricostruzione delle aree distrutte in Bosnia è un processo che sta incontrando maggiori difficoltà rispetto a quanto avviene nelle ex aree di crisi della Croazia.

a.m.



Gli alberghi di Abbazia presto liberi dagli sfollati.

tà croate più martorate dal conflitto con la Serbia, e immediati dintorni e soggiornano in strutture alberghiere a Fiume, Abbazia, Laurana, Crikvenica e nelle isole di Veglia, Arbe e Lussino.

A detta di Karlo Balenovic, responsabile dell'Ufficio regionale per l'assistenza ai rifugiati, entro la fine dell'anno circa trecento sfollati dovrebbero riprendere la via di casa. Infatti, è previsto che nei prossimi tre mesi e mezzo siano ristrutturati o costruiti ex

terreni, dopo un decennio, del totale delle capacità ricettive. Da aggiungere che nella regione fiumana trovano ospitalità 430 profughi bosniaco-erzegovinesi, sistemati in case di riposo e presso familiari e amici. I loro casi sono ben più complessi in quanto la ricostruzione delle aree distrutte in Bosnia è un processo che sta incontrando maggiori difficoltà rispetto a quanto avviene nelle ex aree di crisi della Croazia.

a.m.

FIUME Il fascino turistico di settembre ha colpito ancora. Sono ben 205 mila i villeggianti ospitati negli impianti alberghieri lungo la costa adriatica croata, ammalati dal tepore di fine estate e da un mare la cui temperatura si aggira ancora tra i 23 e i 25 gradi. Non ci sono le resse, gli intasamenti di luglio e agosto e le vacanze appaiono maggiormente a misura d'uomo, più tranquille e rilassanti. Che è poi quanto le vacanze dovrebbero riservare. Tutte e tre le regioni costiere, Istria, Quarnero e Dalmazia, vantano un maggior numero di vacanzieri rispetto a un anno fa ed è un dato che sta rendendo felici gli operatori del settore,

convinti che (tempo permettendo) si potrà andare avanti così almeno fino allo spirare del mese.

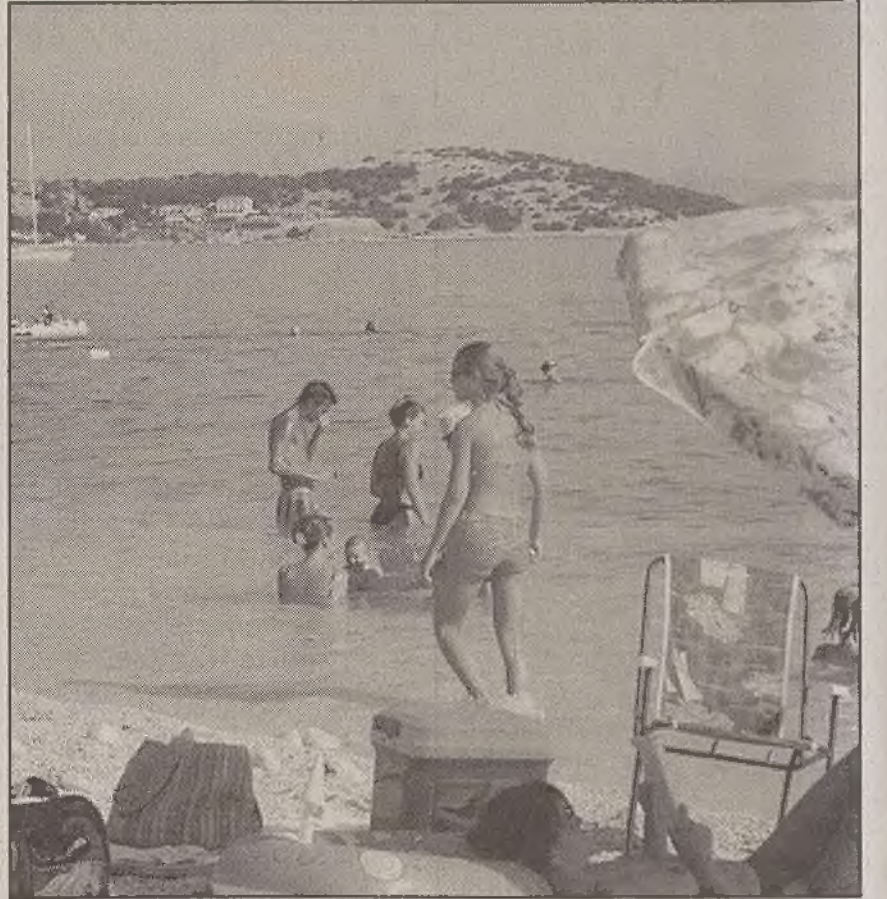
L'Istria non ha avuto fino a questo momento dei risultati spettacolari, niente

La località che presenta la maggior lievitazione è l'isola di Cherso, ma vanno bene anche Veglia, Arbe e «tutte» pure Lussino

di grave per carità, ma ora si sta consolando con un ottimo inizio della bassa stagione. La penisola sta ospitando 75 mila villeggianti, ovvero un incremento su ba-

se annua di ben 19 punti percentuali, mentre l'aumento rispetto al Duemila è del 16 per cento. A gonfie vele anche l'andamento nel Quarnero che con i suoi 47 mila vacanzieri snocciola un più 12% nei riguardi di un anno or sono e un bel 36% se si fa il raffronto con il Duemila. In brodo di giugiole anche il turismo dalmata che denota 84 mila presenze, ossia il 14% in più su base annua (più 36% rispetto a due anni fa).

In totale, come già detto, si tratta di 205 mila ospiti, cioè il 15% in più nei confronti del 10 settembre 2001. Ben 189 mila i turisti provenienti dall'estero, soprattutto da Germania, Slovenia e Austria, con italiani, cechi e ungheresi in mi-



La bassa stagione fa ben sperare gli operatori turistici.

noranza. L'isola che presenta la maggiore lievitazione su base annua è Cherso, dove attualmente soggiornano 3100 vacanzieri, grazie ai quali il ricotto è addirittura del 70%. A Veglia il ritocco all'insù è di 24 punti, ad Arbe di 26 e neanche a

Lussino (9%) ci sono motivi per lamentarsi. A denunciare un passo indietro rispetto alla scorsa stagione è la riviera di Abbazia (6 mila ospiti, 2% in meno) e quella di Crikvenica (5100 ospiti, 6% in meno).

Andrea Marsanich

IN BREVE

Ex tempore di Grisignana dal 26 al 29 settembre

TRIESTE Si terrà dal 26 al 29 settembre prossimi la nona edizione dell'Ex Tempore di pittura, promossa dall'Università popolare di Trieste e dall'Unione italiana, in collaborazione con il comune di Grisignana e la locale Comunità degli italiani. Gli interessati a partecipare alla manifestazione, che ogni anno conosce nuovi successi, possono ritirare il regolamento negli uffici dell'Università popolare di Trieste, piazza Ponterosso 6, dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 13.30 e il lunedì e il mercoledì anche dalle 15.30 alle 17.30.

Il Gruppo giovani dell'Unione degli Istriani sta preparando un convegno sugli «Esodi»

TRIESTE Nella sezione «Punto d'incontro/Appuntamenti» del sito <http://www.unioneistriani.it> sono disponibili in tre lingue le prime informazioni ufficiali in merito al convegno internazionale sugli «Esodi del dopoguerra» che il Gruppo giovani dell'Unione degli Istriani organizza per la fine di novembre 2002. Lo comunica il vicepresidente del sodalizio Enrico Neami. Chi volesse ulteriori informazioni sull'importante manifestazione può rivolgersi anche alla sede dell'Unione degli Istriani-Libera provincia dell'Istria in esilio, in via Silvio Pellico 2, a Trieste, tel. 040-636.098.

Collettiva di fotografia a Rovigno con 28 artisti nei rinnovati ambienti del Centro arti visive

ROVIGNO Mostra collettiva degli studenti dell'Istituto superiore di fotografia & arti visive di Padova al Centro arti visive «Battana», organizzata dal centro stesso con l'università popolare aperta, la città di Rovigno, la Comunità turistica locale e con il sostegno dell'assessorato alla Cultura della regione Istria. La rassegna, che si è aperta ieri, comprende le opere di 28 autori e inaugurerà il rinnovato spazio arti visive, restaurato grazie al contributo finanziario del comune roviginese. Lo spazio è stato attrezzato anche in funzione di una scuola di fotografia.

Non bastano gli orsi, pastori di Veglia danneggiati pure dai cinghiali

VEGLIA Non solo orsi a Veglia, ma anche cinghiali e per giunta capaci di fare arrabbiare di brutto gli allevatori di ovini. Fatto salvo che nell'isola quarnerina scorrazzano da anni un paio di plantigradi, a «inselvatiche» il quadro della fauna vegliota ci hanno pensato anche i cinghiali, il cui numero è triplicato in capo a un anno. A detta dei cacciatori,

l'anno scorso c'erano una quindicina di questi irsuti animali, mentre attualmente ve ne sarebbero una cinquantina. Per i pastori, già tormentati dagli orsi che ogni tanto sbranano pecore e agnelli, ecco un problema supplementare perché i «cugini» dei maiali non solo avrebbero buttato giù diversi muri a secco, quelli cioè che delimitano le proprietà,

ma si sarebbero pure pappati enormi distese di erba altissima destinate agli ovini. Gli allevatori si sono così rivolti al sindaco di Veglia, Dario Vasilic, chiedendo di essere indennizzati, richiesta che il primo cittadino ha appoggiato.

Ma l'atteggiamento del sindaco non è piaciuto ai cacciatori: «Doveva consultarci prima di dar ragione

ai pastori - dichiara il segretario della società venatoria vegliota Orebica, Ivan Bolonic -. E' necessario un incontro con loro perché non potrà durare in eterno che l'Orebica paghi i danni causati da orsi e cinghiali». Il numero dei cinghiali è comunque destinato a diminuire: dal primo settembre è infatti scattato il permesso di caccia al cinghiale con i

cani, il che facilita notevolmente il compito alle doppie. Proprio in questi giorni è stato abbattuto un esemplare di 120 chilogrammi e un «piccolino» di soli 30. Dicevamo degli orsi. Giorni or sono ad alcuni pastori - che avevano denunciato attacchi alle proprie greggi - sono stati pagati danni per 4 mila euro.

a.m.

I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0044 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1353 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kuna/litro 7,25 = 0,98 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/litro 184,70 = 0,81 €/litro**
CROAZIA	Kuna/litro 6,63 = 0,90 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Tallero/litro 150,40 = 0,66 €/litro**

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Al distributore viene maggiorato delle tasse e dei servizi di cambio

LANCIA

I N I Z I A T I V E S P E C I A L I



CATALIZZATE TUTTO. ANCHE L'ATTENZIONE.

È il momento di eliminare la vostra auto non catalizzata e di passare a Lancia Y.

Fino al 30 settembre
Lancia Y può essere
vostra risparmiando
fino a € 3.000
(L. 5.808.000) grazie a:

- gli Ecoincentivi statali*
- più una sopravvalutazione di € 1.550 (L. 3 milioni)** sul vostro usato che vale zero
- più un finanziamento di € 6.200 (L. 12 milioni)*** a tasso zero in 36 mesi con prima rata a 90 giorni.

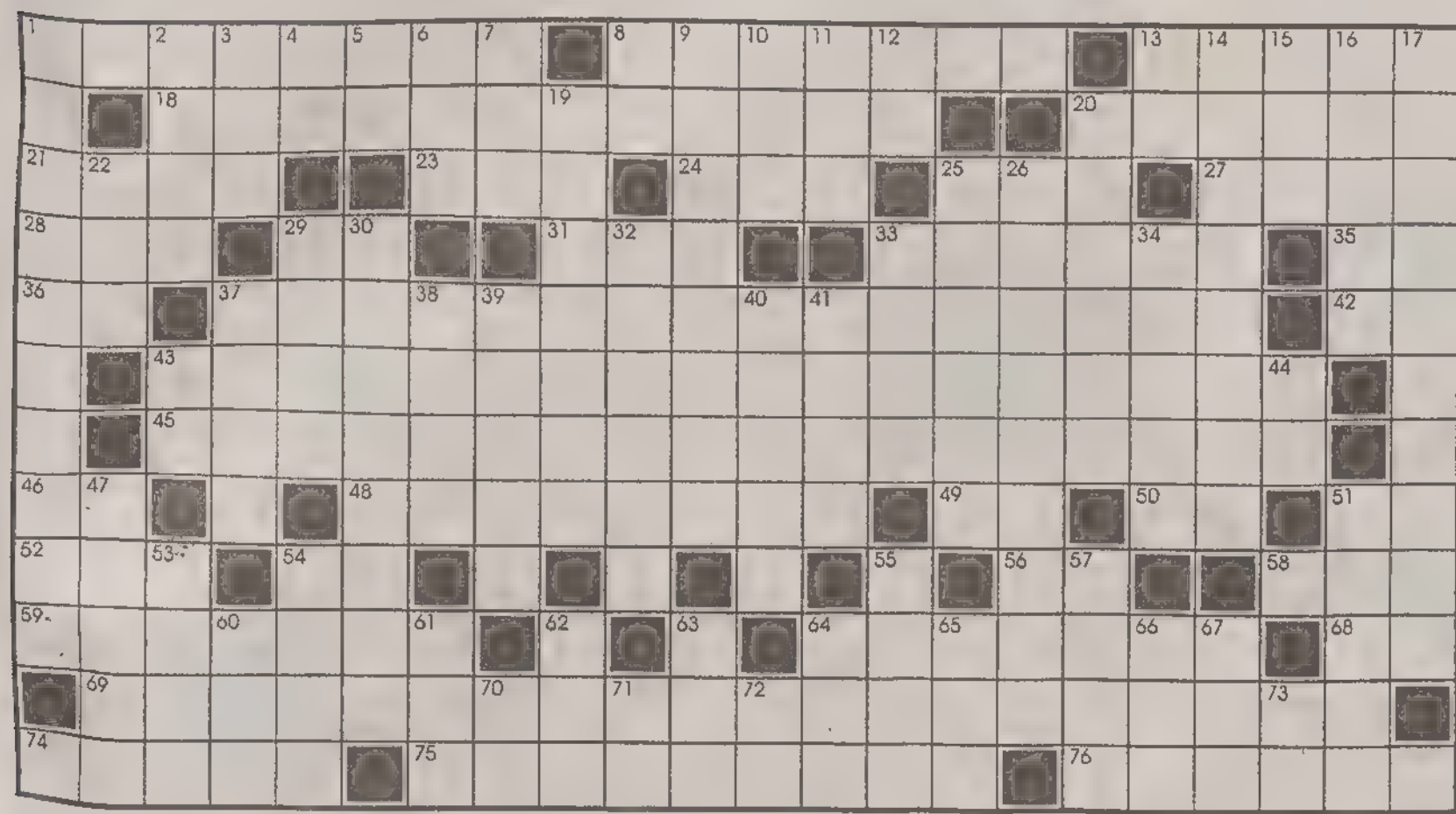


È un'offerta delle Concessionarie Lancia.

* INCENTIVO VALIDO PER L'ACQUISTO DI VETTURA NUOVA A FRONTE DI CONSEGNA DI USATO NON CATALIZZATO (VEDI D.L. N.138 del 8/7/2002). ** FINO A € 660,00 NEL CASO DI Y DODO E DI Y UNICA. *** FINANZIAMENTO NON VALIDO PER Y UNICA. ESEMPIO DI FINANZIAMENTO RIFERITO ALLA VERSIONE LANCIA Y ELEFANTINO BLU 1.2 8V. PREZZO CHIAVI IN MANO I.P.T. ESCLUSA € 8790,00 IMPORTO MASSIMO FINANZIATO € 6.200,00 - DURATA 36 MESI, 34 RATE DA € 182,35 - PRIMA RATA A 90 GIORNI. SPESE GESTIONE PRATICA € 150,00 + BOLLI TAN 0%, TAEG 1,52%. SALVO APPROVAZIONE SAVA. L'OFFERTA NON È CUMULABILE CON ALTRE INIZIATIVE IN CORSO.



Cruciverba



ORIZZONTALI

1. Si annoda sul collo della camicia.
8. Uscire di strada.
13. Il nome di una Orfei.
18. Avverso, sfavorevole.
20. L'allenatore... per tanti calciatori.
21. Recipienti di pelle.
23. Irregolare (abbreviazione).
24. Sono famosi quelli scritti da Maria di Francia.
25. La Porta aperta da Michelangelo nelle Mura Aureliane.
27. Quelli cardiaci si percepiscono all'auscultazione.
28. Completava il trucco delle dame del Settecento.
29. Eventualmente all'inizio.
31. Pancia... con un breve termine.
33. Si fronteggiano in trincea.
35. Si ripetono... nei bozzetti.
36. L'inizio... dell'"Odissea".
37. Elemento di certe frasi.

VERTICALI

42. Iniziali di una Muti.
43. Usano l'archetto.
45. Una rappresentazione sotto il tendone.
46. In molte famiglie ha sostituito... la conversazione.
48. Desistere da un proposito.
49. In dieci e in trecento.
50. Si può chiedere al latte.
51. Le ultime lettere di Cardarelli.
52. I consiglieri di Menelik.
54. La fine... di Nausicaa.
56. Si ripetono... nei paraggi.
58. Sigla per vini di qualità.
59. Albergo... per giovani.
64. Negate... per gli eroismi.
68. L'affermazione di Putin.
69. Una lode a Dio dovuta a un grandissimo santo.
74. Il noto Merola della sceneggiata.
75. Contratto... rischioso.
76. Regione francese spesso citata con l'Alsazia.

VERTICALI

1. Un orologio ad alta precisione.
2. Equivale a 4.047 mq.
3. Tu e lui.
4. Cominciano... anzitempo.
5. Gemelle di latte.
6. Vale metà di esa.
7. Fiume della Svizzera.
8. Sparano all'inizio.
9. Animale alato.
10. Una nota Miranda.
11. Un figlio di Crespo.
12. Nel ramo e nel tronco.
13. Segue il re.
14. Celebre abbazia romana.
15. Brevemente andato.
16. Il nome di Arbore.
17. Prevede molti segni.
19. Tutt'altro che tardivo.
20. Ha eccellenti tagli.
22. Il Kennedy senatore.
25. Andare in rovina.
26. Immettersi in una strada.
29. Uomo straordinario.
30. Addominali.
32. Cristina, nota giornalista.

VERTICALI

33. Si sciolgono al sole.
34. Il nome di Eastwood.
37. Burattino siciliano.
38. Le ricorda lo storico.
39. L'isola di Ulisse.
40. Giunge al naso.
41. La riserva... del capo.
43. Sua Santità.
44. In come e in dove.
47. Da bagno nel bagno.
51. Cappotto impermeabile.
53. Diva d'oltreoceano.
54. Notevole di statura.
55. Si danno con amore.
57. Lo evita la parata.
60. Gestisce l'Agip (sigla).
61. Ha il becco largo.
62. Una poesia.
63. Fermi tutti!
64. Si nota tra i fattori.
65. Suffisso chimico.
66. Questo in dialetto.
67. Una zona di Roma.
70. Le hanno volpi e donnole.
71. In Corea e nel Vietnam.
72. Gli al singolare.
73. Lo fu anche Murat.

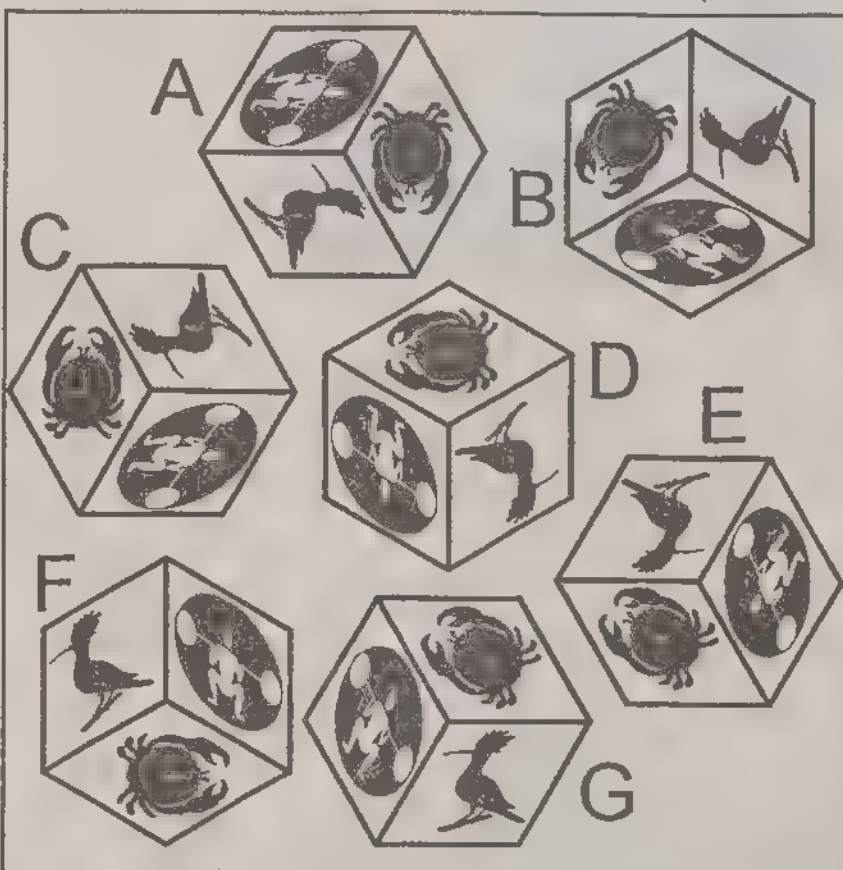
Le differenze allo specchio

Nel secondo disegno, che è il primo allo specchio, ci sono sei errori. Trovateli.



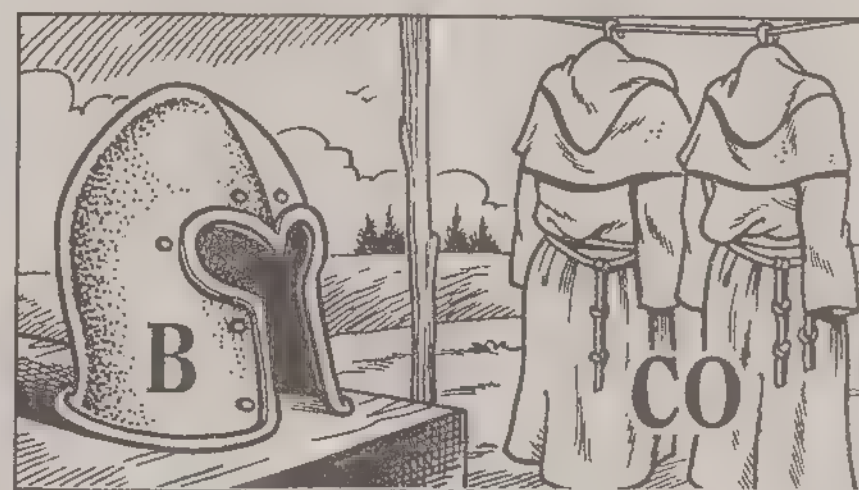
Gioco di logica

Trovate le tre coppie di cubi perfettamente uguali, tenendo presente che un cubo rimarrà isolato.



Giochi a cura della S.E.A. - Studio Enigmisti Associati srl di Cusano Milanino (Mi) - www.giocando.com

Rebus (frase: 8,5)

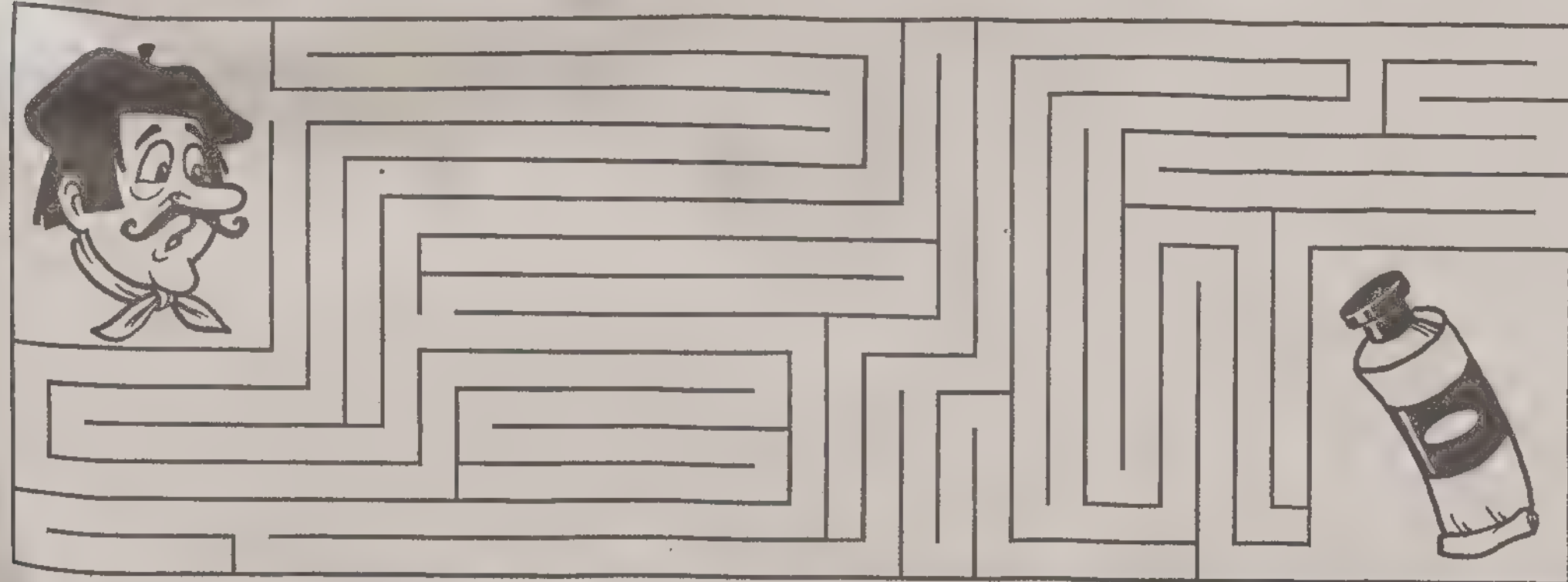


Rebus (frase: 3,7)

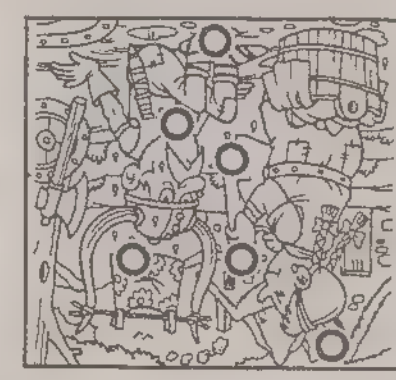
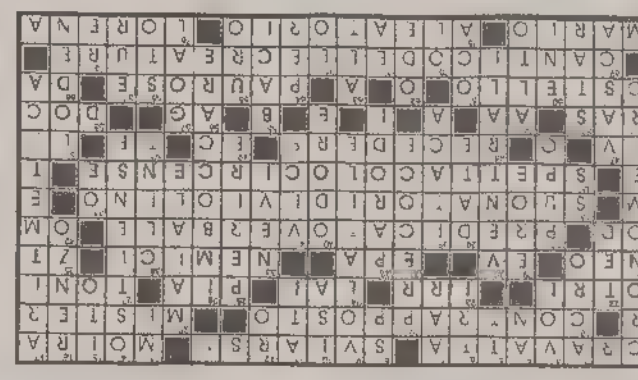
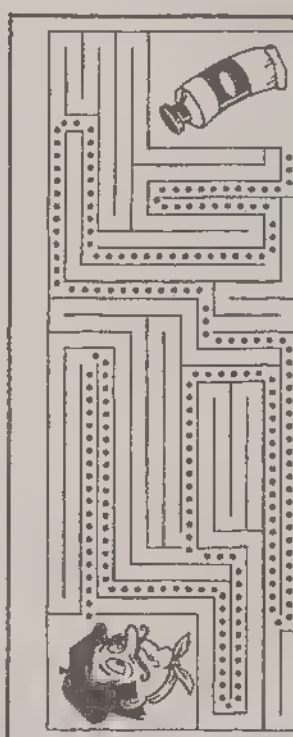


Labirinto

Che strada deve fare il pittore per raggiungere il tubetto di colore?



Soluzioni



GIOCO DI LOGICA
Le tre coppie di cubi uguali sono: A-E; B-G; D-F.
Il cubo rimasto isolato è quello contrassegnato dalla lettera C.

REBUS

MAN giare; OR Ate = Mangiare orate.

REBUS

B elmo; sai CO = Bel mosaiico.

COME POSSO STARE SOLO UN GIORNO SENZA TE...

APPROFITTA ANCHE TU DELLA PROMOZIONE AVALON SUMMER, ISCRIVITI ENTRO IL 30 SETTEMBRE E AVRAI LA POSSIBILITÀ DI STARE IN FORMA TUTTO L'ANNO A UN PREZZO CONVENIENTE. FITNESS, SPINNING, AQUAGYM, AEROBICA, NUOTO. SCEGLI L'ATTIVITÀ CHE FA PER TE. O SE PREFERISCI IL RELAX, ENTRA NEL PIACERE DEL THERMARIUM, CON L'IDROMASSAGGIO, LE SAUNE, IL BAGNO TURCO. OPPURE, PER UN BENESSERE TOTALE, AFFIDATI AI TRATTAMENTI VISO E CORPO DEL CENTRO ESTETICO. COME PUOI STARE ALLORA ANCHE UN GIORNO SENZA TE...

AVALON®
BORGO GROTTA GIGANTE, SGONICO - TRIESTE
www.avalonwellness.it
APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 9,00 ALLE 22,00

Speciale

SCUOLA



A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Introduzione alle nuove forme di comunicazione in rete Con il metodo giusto si impara più facilmente l'informatica

Alternanza di fasi teoriche ed esercitazioni pratiche

ISTITUTO SCOLASTICO A TRIESTE DAL 1919

enenkel

ISTITUTO CERTIFICATO ISO 9001
Fondazione con P.A. Ministero Pubblica Istruzione

**INGLESE
TEDESCO
INFORMATICA**

TRIESTE - VIA DONIZETTI, 1
laterale via BATTISTI

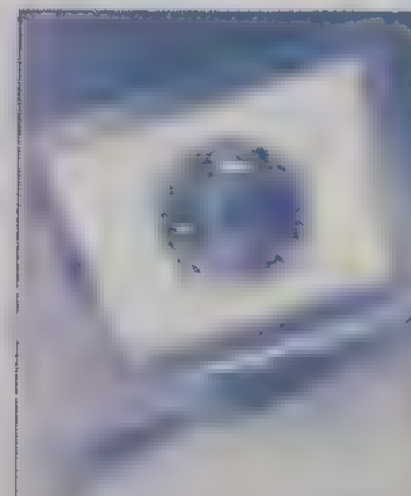
Tel. 040 370 472 / 369 222 - Fax 040 34 77 595
www.istitutoenenkel.com

Sempre più numerose le scuole che attuano corsi che si propongono di insegnare l'informatica e l'uso del computer: segno di un'esigenza sempre più diffusa di voler superare quello che ormai viene definito "analfabetismo tecnologico" in una società in cui si sta creando un vero e proprio 'gap' tra chi conosce e chi non conosce l'informatica. Ogni scuola, al di là delle competenze comuni da far apprendere, cerca di diversificare e caratterizzarsi nello svolgimento, nei contenuti, nella didattica dei corsi. Fra i metodi più interessanti di insegnamento da

segnalare quelli di un'associazione culturale specializzata che propone ai propri soci corsi di informatica articolati su tre livelli, ognuno dei quali integra e completa organicamente il precedente. Tutti e tre i livelli condividono una medesima impostazione che consiste nel descrivere un problema da risolvere, entrando successivamente nel dettaglio dei programmi e delle modalità legate alla sua risoluzione. Il primo livello presenta il panorama delle problematiche e delle applicazioni più diffuse; vengono esaminate le funzioni più frequentemente utilizzate, relative sia al sistema operativo Windows che ai programmi che compongono la suite Office 2000. Particolare attenzione

alle caratteristiche comuni ai vari programmi, per utilizzare le parti più facili o specializzate di ogni programma esaminato. Il primo livello comprende anche una carrellata sulle caratteristiche tecniche del Personal Computer, con informazioni e suggerimenti che possono essere d'aiuto nel futuro acquisto del proprio pc. Tutti i livelli sono seguiti da almeno due insegnanti che alternano le fasi teoriche alla esercitazioni nel corso del quali i partecipanti provano sul proprio pc a svolgere il tema trattato. La sala 'di lavoro' dell'associazione è stata progettata con una rete locale dove ogni partecipante ai corsi usufruisce di un proprio pc sul quale può seguire le im-

magini che accompagnano la lezione teorica, dove può trovare memorizzati gli esercizi previsti per ogni lezione collaborando e scambiando informazioni con gli altri partecipanti. Questa



modalità di approccio all'informatica favorisce l'introduzione alla navigazione ed alle ricerche in internet,

all'utilizzo della posta elettronica, allo scambio di opinioni nella chat e nelle svariate forme collettive di comunicazione in rete come i Forum oppure i News Group. Questo livello comprende infine le conoscenze di base per l'utilizzo, la manutenzione e la selezione di acquisto delle più comuni opzioni a corredo di un pc, quali stampante, scanner, modem e masterizzatore. I partecipanti al secondo livello affrontano problemi di maggior complessità con l'introduzione della personalizzazione e della programmazione del lavoro informatico. Il corso introduce la grafica su computer a partire da programmi accessori forniti con il sistema operativo Windows sino ai

più famosi programmi utilizzati da tutti i professionisti della computer graphic. Il terzo livello è destinato a coloro che, per ragioni di lavoro o per pura passione, intendono approfondire uno specifico argomento quale ad esempio la creazione di pagine web, oppure l'introduzione alla programmazione in Visual Basic, o l'introduzione al Cad (disegno assistito da computer). Anche questo livello è proposto con il metodo dei "problemi da risolvere", che verranno pianificati ed affrontati durante le lezioni, intervallando didattica e pratica e offrendo più alternative di risoluzione al fine di conoscere alcune delle principali realtà del mondo dell'informatica.

BAN BIL

040.369.369

trieste - 18, via torrebianca

Il British School li aiuta a crescere nel mondo che conta

INGLESE - FRANCESE - TEDESCO - SLOVENO - SPAGNOLO - CROATO

ho deciso: mi iscrivo a INGLESE

- Corsi di lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale
- Corsi intensivi o di conversazione
- Corsi speciali per bambini o ragazzi
- Certificazioni valide per il credito formativo
- Corsi di preparazione esami University of Cambridge
- Sede esami Trinity College London
- Insegnanti di madrelingua

Corsi di lingue

SCUOLA PER INTERPRETI

Via S. Francesco 6 - 34133 Trieste - Telefono/Telefax: 040 371300
www.scuolaperinterpreti.it - E-mail: info@scuolaperinterpreti.it

TEDESCO - SLOVENO - CROATO - SPAGNOLO - INGLESE - FRANCESE

click

ASS. CULTURALE CLICK "IL SOFTWARE"

CORSI GRATUITI PER I NUOVI SOCI

Corso d'informatica multimediale propedeutico a livelli Base, Medio e Avanzato su Windows Office Automation e Internet

Insegnanti abilitati alla preparazione per il conseguimento della patente europea del computer

VIA F. VENEZIAN, 1 - TEL. 040 3220908

Lingue straniere e informatica in un punto di incontro multiculturale

Serietà e clima amichevole accolgono vecchi e nuovi soci nelle colorate aule sui tetti della città di un'Associazione culturale che propone corsi intensivi di lingue ed informatica per tutti i livelli, per adulti ragazzi e bambini. Vengono insegnate molte lingue, il 'classico' e indispensabile inglese, ma anche francese, tedesco, spagnolo, portoghese, russo, nonché sloveno e croato, lingue indispensabili per comunicare con i paesi a noi più vicini. Ma si può imparare anche qualche lingua più esotica, come l'arabo, il cinese e il giapponese; vengono inoltre tenute lezioni specifiche di italiano per stranieri. Nella sede si svolgono anche 'Let's go crazy', un programma di corsi di inglese (attivi anche russo, prossimamente in tedesco, con possibilità anche di altre lingue) per

bambini, dai più piccoli ai più grandi, con alcune lezioni preliminari gratuite per capire se la lingua piace. I giovani allievi potranno giocare, dipingere, cantare, guardare video e fare giochi al computer, tutto esclusivamente in inglese. Gli insegnanti sono laureati, specializzati e/o madrelingua. La sede, oltre ad essere 'calda' e accogliente, è funzionale all'apprendimento; è dotata di un Internet Point, di un'ampia videoteca e biblioteca; vi si tengono proiezioni di film in lingua originale, conferenze e incontri con docenti stranieri; si forniscono consulenze per viaggi di studio all'estero, itinerari turistici, borse di studio. Senza dimenticare che è stata maturata anche una notevole esperienza nell'ambito dell'insegnamento delle lingue nel settore aziendale.

E' questo il momento giusto (appena rientrati dalle vacanze, quando ancora si godono i benefici influssi della vita all'aria aperta), di programmare la continuazione una sana attività fisica. Ciò vale tanto più per i bambini: studi recenti informano che in Italia i 20 per cento dei bambini sotto i dodici anni è fortemente in sovrappeso. Le principali cause del fenomeno - in rapida espansione - sono attribuibili a errori alimentari, a sedentarietà (ore e ore seduti davanti alla tv, al computer o davanti ai videogiochi), alla carenza di spazi idonei destinati allo svolgimento di attività sportive e ricreative.

Mi muovo e mi diverto!

Giochi sportivi per i più piccoli

ve libere. Per molti genitori che desiderano che i propri figli facciano del movimento spesso l'unica alternativa è quella di iniziarli a qualche sport specifico, con la conseguente troppo precoce introduzione all'attività agonistica - con connessi stress da prestazione - e l'abbandono. Da quest'anno però una storica società ginnica triestina propone qualcosa di veramente nuovo per i bambini e i ragazzi, nella consapevolezza che i bambini hanno bisogno di praticare un'attività motoria il più libera possibile; un'attività che insegna a muoversi in armonia, socializzando

in forma di gioco' con i coetanei. Tra le proposte per i ragazzi della scuola dell'obbligo (ma in realtà si parte già dai tre anni) sono previsti giochi sportivi come pallavolo e pallacanestro; corsi di ginnastica di base; corsi multidisciplinari con l'interessante inserimento di nuoto e acquaticità in piscina (oltre a corsi all'aria aperta nei prossimi mesi primaverili). Senza dimenticare i corsi di arti marziali, di scherma e di flash dance (questi ultimi fra i più amati dalle bambine). Due o tre istruttori per ogni gruppo garantiscono un'attenzione continua in vista di uno sviluppo armonico del ragazzo.

Aziende informano

Era il 1919 quando il professor Enenkel fondava a Trieste una scuola privata per l'insegnamento delle lingue straniere. Una scuola che ha saputo qualificarsi sempre più nel corso dei decenni, ampliando contestualmente l'offerta dei servizi. Già dal 1970 ad esempio alla scuola Enenkel ai corsi di lingue sono stati affiancati i corsi di informatica. E l'insegnamento

delle lingue e dell'informatica sono ancora oggi i punti di forza della scuola. Per quanto riguarda l'informatica l'Enenkel svolge corsi con gruppi di massimo 8 studenti, corsi in minigruppi e individuali, oltre naturalmente ai corsi per il conseguimento della Patente Europea per il Computer. La scuola è anche sede d'esame per sostenere i test previsti da questa 'cer-

tificazione europea'. L'insegnamento delle lingue straniere spazia dalle cosiddette 'lingue forti' (inglese, tedesco, spagnolo) alle altre lingue europee. Va sottolineato che il British Institute e il Deutsche Institute (sono questi i

nomi delle sezioni specifiche per l'inglese e per il tedesco) rilasciano diplomi certificati alla fine di ogni corso. Inoltre, per quanto riguarda l'inglese la scuola Enenkel è sede d'esame per il rilascio delle certificazioni del

Trinity College. Un dato importante: la scuola nel 2000 ha conseguito il prestigioso riconoscimento di certificazione ISO 9001 per la progettazione e l'erogazione dei servizi forniti agli studenti.

ENGLISH ON LINE

corsi d'inglese in sede per bambini e ragazzi

www.englishonline.it VIA DEI PORTA 40 TRIESTE tel. 040 395371 LABEL EUROPEO

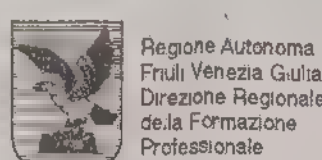
Corso di qualifica per
OPERATORE GRAFICO

- durata triennale (3.600 ore)
- inizio corso: settembre 2002
- il corso comprende lo stage nelle aziende del settore
- è sostenuto dalle aziende grafiche della provincia di Trieste
- il corso è completamente gratuito

Corso di qualifica per
SERRAMENTISTA IN ALLUMINIO

- durata annuale (800 ore)
- inizio corso: settembre 2002
- il corso comprende lo stage nelle aziende del settore
- è sostenuto dalle aziende del settore che operano nella provincia di Trieste
- il corso è completamente gratuito

Qualificazione di base Anno Formativo 2002/2003



Corso di qualifica per MANUTENTORE DI MOTOVEICOLI

- durata annuale (1.100 ore)
- inizio corso: settembre 2002
- il corso comprende lo stage nelle aziende del settore
- è patrocinato dall'azienda «Malossi»
- il corso è completamente gratuito

Corso di qualifica per CARPENTIERE NAVALE

- durata annuale (600 ore)
- inizio corso: settembre 2002
- il corso comprende lo stage
- è sostenuto dalla «Fincantieri-Cantieri Navali S.p.A.»
- il corso è completamente gratuito

Corso di qualifica per SALDOCARPENTIERE-SERRAMENTISTA

- durata biennale (2.400 ore)
- inizio corso: settembre 2002
- il corso comprende lo stage nelle aziende del settore
- è sostenuto dalle aziende del settore che operano nella provincia di Trieste
- il corso è completamente gratuito



Formazione

CENTRO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE
Via di Conconello, 16 - 34016 Opicina - TRIESTE
(Collegamenti con la città con BUS linea 4 e TRAM
linea 2 con partenze da piazza Oberdan)
Tel./Fax 040.211451
e-mail: info@villaggioformazione.org

Speciale

SCUOLA

m

A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Esercitare lo spirito critico e imparare a "risolvere problemi"

Nuove abilità e nuovi atteggiamenti in un mondo che cambia

Rimettersi in gioco e continuare la propria crescita culturale e professionale

In queste settimane i servizi giornalistici e televisivi d'attualità ci propongono spesso l'argomento "scuola". Si parla di riforme, di "crediti" e "debiti" formativi. Un argomento che riguarda da vicino anche quei ragazzi e ragazze che, per i più svariati motivi, dai problemi familiari al desiderio di diventare subito economicamente indipendenti, hanno abbandonato a metà un corso di studi e si rendono conto in seguito che la scuola è ancora importante, non solo perché per moltissimi impieghi è richiesto il possesso di un diploma, ma anche perché la formazione scolastica consente di presentarsi più attrezzati di fronte alle attuali richieste del mercato del lavoro. Val la pena dunque di considerare l'opportunità di reinventarsi una preparazione o di riprendere gli studi interrotti, frequentando specifici corsi di formazione professionale o corsi di recupero anni. Ci sono corsi rivolti a chi dopo la terza media non intende più impegnarsi sui libri; corsi post-diploma per quei giovani che mirano a conquistare un'operatività professionale in grado di fornire una garanzia in più per entrare nel mercato del lavoro (tanto più che molti di questi corsi sono organizzati da enti che si impegnano a trovare sbocchi occupazionali ai giovani che li hanno frequentati). Il problema "lavoro" del resto è sempre di straordinaria (e tal-



volta drammatica) attualità. E non solo nel nostro paese. Le statistiche confermano che sono ancora troppi i giovani che faticano a trovare un lavoro. Ovviamente non esistono soluzioni "magiche", ma seguire certe strade, selezionare determinati percorsi può costituire senza dubbio un'opportunità in più. Un dato di cui si deve tener conto è comunque quello che flessibilità, capacità di auto-aggiornamento, capacità di cogliere i segnali di cambiamento della società sono doti apprezzate e

indispensabili. Soprattutto per le professioni emergenti. L'avvento della tecnologia ha modificato radicalmente il modo di vivere e soprattutto il modo di lavorare. L'era digitale e mediatica, l'internazionalizzazione dei mercati e la globalizzazione degli scambi commerciali spinge ogni azienda ad attrezzarsi per vincere ed affermarsi nei nuovi scenari che si stanno configurando. E l'evoluzione della società porta con sé grossi cambiamenti anche nel campo della formazione e del lavoro. Mutamenti di ruoli e mansioni, vecchi mestieri che scompaiono, nuove professioni che emergono. Le previsioni degli esperti sostengono che i giovani che si affacciano oggi sul mercato del lavoro saranno destinati a cambiare almeno cinque occupazioni. Non si può più dare nulla per acqui-

sito dunque, tantomeno il "mitico" posto fisso. Serve piuttosto con la disponibilità a mettersi in gioco, ad affrontare anche lavori part-time o ad allontanarsi spostarsi da casa e dalla mamma. Con la convinzione che tutto fa esperienza e può fornire opportunità altrimenti impensabili. È importante anche l'abitudine ad esercitare lo spirito critico, in grado di individuare i punti deboli di un ragionamento o di un procedimento (forse uno dei punti più "deboli" della scuola è, a detta di molti imprenditori, il fatto che i programmi prefissati non abituino i giovani alla risoluzione dei problemi e alla capacità organizzativa di valutazione di tutti gli elementi in gioco). Ma in un'impresa sono altresì necessari lo spirito di collaborazione e l'attitudine a lavorare in gruppo e a "fare squadra".

Riprendere gli studi

Didattica personalizzata

Gli studenti scolastici privati, strutturati per consentire a giovani e non più giovani di recuperare anni di studio e conseguire un diploma, sono organizzati in modo da rispondere alle specifiche esigenze di chi da un po' di tempo ha abbandonato la scuola. Corsi intensivi e lezioni mirate a colmare le lacune individuali, piccoli gruppi seguiti da insegnanti specializzati nell'applicare un'adeguata didattica e nel fornire una corretta metodologia di studio sono gli elementi più apprezzati di queste scuole, affermate ormai sul territorio e conosciute per competenza e professionalità. Sono scuole che negli

anni si sono attrezzate per rispondere alla "concorrenza" e sono riuscite a creare al loro interno un ambiente sereno e organizzato esclusivamente per lo studio, tale da indurre molti giovani a frequentare l'intero corso di studi. Il diploma sostengono molti, è solo un "pezzo di carta", ma paradossalmente è un "pezzo di carta" di cui si sente sempre di più l'esigenza, tanto più che anche il mondo del lavoro lo considera presupposto indispensabile di selezione dei molti aspiranti a un'occupazione. Riprendere gli studi, per qualsiasi motivo siano essi stati interrotti, vale dunque sempre la pena.

Prima di tutto le lingue

Solo l'inglese non basta

È oggi unanimemente riconosciuta l'esigenza della conoscenza delle lingue straniere. Gli annunci di lavoro parlano chiaro: saper leggere e parlare almeno un'altra lingua è requisito preliminare. Senza dimenticare che capire altre culture e penetrare a fondo in altri modi di pensare e di vivere arricchisce la mente e lo spirito e ci rende più pronti a diventare cittadini d'Europa e del mondo. La conoscenza delle lingue riveste sia una funzione culturale sia una funzione pragmatica, ovvero quella di aiutare i giovani e i meno giovani a trovare più facilmente un lavoro,

non solo nei campi specifici come le traduzioni, l'insegnamento o il turismo (in costante espansione con richieste di guide, "capi-villaggio", addetti alle prenotazioni, ecc.), ma anche in tutte le aziende, sempre più numerose, che hanno contatti con l'estero. In città vi è una straordinaria opportunità di offerte e di proposte di corsi sia delle lingue che si possono definire "basilari" come l'inglese, il tedesco o il francese, ma anche dello spagnolo, una delle lingue oggi più parlate al mondo, del croato, dello sloveno, del russo e di altre lingue del ceppo slavo.

Aziende informano

Progettualità professionale e network operativo

Corsi di qualifica professionale, corsi post-qualifica, corsi serali per adulti e occupati: sono alcuni dei contenuti del pacchetto formativo proposto da CIOFS/SP per una risposta diversificata alle esigenze di chi si deve confrontare con il mercato del lavoro. Tra i corsi di sicuro interesse quelli di addebi- tamento alle funzioni di segreteria, alle funzioni aziendali e di addebi- tamento agli uffici turistici. I moduli dei singoli progetti sono ovviamente specificamente orientati e comprendono materie come contabilità, gestione paghe e del personale, corrispondenza commerciale, organizzazione aziendale, informatica, inglese commerciale, legislazione sociale e diritto del lavoro, marketing e comunicazione, attività di "simulimpresa" per quanto riguarda il ruolo di addetto alla segreteria, ruolo sempre importante in tutte le aziende anche se naturalmente

rivisitato alla luce delle esigenze di un mondo del lavoro in continua evoluzione. Una maggior attenzione all'informatica è riservata al corso per addetti alle funzioni aziendali per le quali gli insegnamenti previsti riguardano contabilità informatizzata, inglese aziendale, Microsoft Access 2000, Microsoft Publisher 2000, Microsoft PowerPoint 2000, Internet, comunicazione interpersonale in ambito lavorativo, aggiornamento legislativo in rapporto al lavoro, pari opportunità e nozioni di economia, attività di "simulimpresa". Inglese turistico, spagnolo turistico, tecnica turistica, geografia turistica, legislazione turistica, corrispondenza turistica, informatica, contabilità di base, storia dell'arte, marketing e comunicazione - senza dimenticare l'importante fase dell'attività di "simulimpresa" che propone una situazione simile a quella

dell'effettivo mondo del lavoro per facilitare il collegamento fra insegnamenti teorici e realtà pratica - formano i contenuti dei corsi per addetti agli uffici turistici. Microsoft Word 2000 (livello 1), Microsoft Excel 2000 (livello 1), Access 2000 (livello 1), Sviluppo siti web, inglese aziendale (livello 1 e 2) sono le materie di insegnamento dei corsi serali per giovani e adulti. Va detto che CIOFS/SP, che opera con sistema qualità certificato LRC 190667, prevede anche stage di 300 ore presso piccole e medie imprese locali. Come servizi di accompagnamento al lavoro vengono offerti percorsi personalizzati, ovvero percorsi formativi individualizzati, borse lavoro (percorsi formativi con borse di studio in piccole e medie imprese) e formazione online. Un insieme di garanzie in grado di rendere più competitivi nel mondo del lavoro.

040 300 588

Associazione Culturale di Studi Ibero - Latino Americani

Miguel de Cervantes

- 3 sezioni di corsi introduttivi gratuiti con insegnanti di madrelingua di grandissima esperienza
- gruppi ridotti
- borse di studio all'estero
- videoteca/biblioteca
- proiezioni film in sede
- TV satellitare
- internet point
- metodo di apprendimento veloce
- preparazione specifica per FIRST CERTIFICATE e DELE

Da noi le 4 lingue principali del continente americano: INGLESE SPAGNOLO FRANCESE E PORTOGHESE

Via F. Venezian 1 (II p.) - Trieste
dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20 sabato 10-13

Hildegard Bayer

CORSI DI LINGUA TEDESCA

CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI
CERTIFICATI VALIDI PER I CREDITI FORMATIVI
INSEGNANTI DI MADRE LINGUA
GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI

BIBLIOTECA - VIDEOTECA
CORSI AZIENDALI, INDIVIDUALIINFORMAZIONI: lunedì - venerdì 14-19 h
Via Ginnastica, 3 - I Piano - Tel. 040 661050

Corsi di lingua e cultura francese

Corsi di sostegno e recupero debiti scolastici
Corsi su misura per aziende
Sede di certificazioni Europee
Esami DELF - DALF
Esami della Camera di Commercio e Industria di Parigi

Piazza S. Antonio, 2 - Tel/fax 040 634619

e-mail: allifra@libero.it

http://digilander.iol.it/alliancefrancaisotr

GOETHE-ZENTRUM TRIESTE

Il tedesco

Imparare il tedesco
VIA DEL TRIESTINO, 10
040 4655700

UNIVERSITÀ POPOLARE DI TRIESTE

CORSI DI LINGUE STRANIERE 2002/2003

LE LINGUE STRANIERE A PORTATA DI TUTTI

La lingua di base è l'italiano

ITALIANO per stranieri

INGLESE E LATINO per alunni della scuola media

LUNEDÌ 16 OTTOBRE 2002

La cerimonia d'inaugurazione avrà luogo LUNEDÌ 9 SETTEMBRE presso la nuova sede dell'istituto

dal 10 SETTEMBRE fino al 4 OTTOBRE

dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 16.10 alle 17.30
VENEZIA 5.30 - 13.30

presso la segreteria della scuola

PIAZZA PONTEROSSO 6

TEL. 040 6705200

FAX 040 631967

S.I.T.A.M.
la scuola della moda
TAGLIO - CUCITO - CONFEZIONE
• corsi di ricamo • corsi di maglieria
GIURNI E SERALI
segreteria: ore 10.12 / 16.19.30 (compreso sabato mattina)
VIA CORONEO, 1 - TEL. 040.630309 - 763437

SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI NUOVI CORSI
BALLI CARAIBICI - LATINI - STANDARD - DA SALA
LISCIO - TANGO ARGENTINO - MAMBO TRIESTINO

RECUPERO ANNI SCOLASTICI
LICEI - GEOMETRI - RAGIONIERI - DIRIGENTI DI COMUNITÀ
per conseguire un **DIPLOMA**
affidati all'esperienza e professionalità
ISTITUTO G. FERRARIS
Trieste via S. Caterina 7 - tel. 040.632456

Un'idea per i giovani d'oggi
CENTRO ITALIANO OPERE FEMMINILI SALESIANE

Corsi gratuiti di qualificazione professionale per

- addetti ai lavori d'ufficio
- addetti alle funzioni di segreteria
- addetti agli uffici turistici
- addetti alle funzioni aziendali spec.

DESTINATARI: Giovani dai 15 ai 25 anni

Corsi serali di aggiornamento informatica e inglese aziendale
DESTINATARI: Giovani e adulti

ISCRIZIONI: presso segreteria CIOFS - FP FVG
Via dell'Istria 55 - Trieste - tel. 040 7606485 - 774269
mail: direzione@ciofs.it web: www.ciofs.it

Sistema qualità Certificato LRC 190667

OGGI

Il Sole: sorge alle **6.43**
tramonta alle **19.17**
La Luna: si leva alle **16.30**
cala alle **0.01**

37.a settimana dell'anno, 258 giorni trascorsi, ne rimangono 107.

IL SANTO

S.V. Addolorata

IL PROVERBIO

Dalla neve non si può esigere che acqua.

MAREE

Alta: ore 8.33 **+13** cm
ore 17.37 **+15** cm

Bassa: —

DOMANI

Alta: ore 8.50 **+23** cm
Bassa: ore 1.25 **-34** cm

TEMPO

Temperatura: 15,5 minima
22,8 massima
Umidità: 39 per cento
Pressione: 1017,4 in diminuzione
Cielo: sereno
Vento: 12,2 km/h da E
Mare: 22,2 gradi

AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT

Inquietanti analogie tra un mercantile bloccato in Porto Nuovo nel febbraio scorso e la «Sara» fermata in Sicilia con 15 pachistani sospettati di essere terroristi islamici

Navi ombra di Al Qaeda, c'è una pista triestina

Si riapre l'inchiesta sul cargo «Twillinger». Riappare a Gela un marinaio romeno espulso dai giudici

Dimciu Enaiche, cuoco romeno. Dimitri Kokkos, armatore greco abitante in Romania. Rifiat, uomo d'affari pachistano con cittadinanza Usa ricercato dai servizi segreti statunitensi perché ritenuto legato agli ambienti terroristici di Al Qaeda. Questi tre nomi rappresentano il filo che lega la nave «Twillinger» bloccata nello scorso febbraio in porto nuovo con 15 pachistani clandestini sospettati di terrorismo e la nave «Sara» fermata a Gela sulla quale viaggiavano altri 15 pachistani, anche questi sospettati di terrorismo e attualmente in carcere a Caltanissetta. La connection porta proprio ai soldati di Osama Bin Laden. In febbraio avevano tentato di entrare in Europa via mare attraverso Trieste, in agosto passando per la Sicilia. Ma gli investigatori avrebbero ricostruito altri viaggi. Almeno una decina.

Il nome di Dimciu Enaiche è quello del cuoco. Dagli accertamenti dei poliziotti della Digos di Trieste appare sia nei registri della «Twillinger» che in quelli della «Sara». Dimitri Kokkos risulterebbe essere l'armatore di entrambe le navi, mentre Rifiat, secondo la ricostruzione dei servizi di sicurezza, è l'uomo che aveva «assunto» i pachistani come marinai anche se provenienti da paesi di montagna e sofferenti di mal di mare.

Le indagini e le intercettazioni e le informative dei servizi di sicurezza della Marina militare americana effettuate in questi ultimi mesi dimostrano che i grup-



Sopra la «Twillinger» fermata a Trieste nello scorso febbraio. A fianco la «Sara» a Gela.

pi fondamentalisti islamici stanno utilizzando la via del mare per trasportare in Europa i soldati di Al Qaeda spacciandoli come semplici clandestini. Piccoli plotoni insospettabili e soprattutto puliti dal punto di vista penale. E Trieste si trova in prima linea anche in questa emergenza. «Abbiamo motivo di ritenere — ha dichiarato un investigatore — che altre navi simili possano arrivare nei prossimi tempi nel porto. Dobbiamo fare la massima attenzione».

E pensare che in febbraio i quindici pachistani imbarcati sulla «Twillinger» erano stati espulsi perché a loro carico non era emerso nulla. I componenti del-



l'equipaggio composto da sei romeni tra cui appunto il cuoco Dimciu Enaiche erano stati invece processati con rito direttissimo per favoreggiamento dell'immigrazione illegale. Poi erano tornati a bordo della «Twillinger» con i 15 pachistani «clandestini» e la nave aveva ripreso il largo.

Tra gli «ospiti» della «Twillinger» c'era anche un pachistano di trent'anni,

laureato alla Business school of management di Lahore, capoluogo del Punjab, regione dalla quale molti guerriglieri di Bin Laden si sono trasferiti in Afghanistan. Anche lui era stato imbarcato ed espulso, perché al momento a suo carico non era emerso nulla di penalmente rilevante. Su quello strano personaggio i poliziotti della Digos di Trieste, ma anche gli uomini

dei servizi di sicurezza, avevano lavorato a lungo. Con sé aveva una sommaria piantina della Città del Vaticano: uno schizzo tratto da una pagina di un calendario dal quale però erano emersi alcuni particolari inquietanti. Primo tra tutti il fatto che la dicitura «Vatican city» fosse stata contrassegnata da un cerchietto a differenza di altre località. Erano poi segnati sia l'itinerario della «Twillinger» che altri percorsi tra varie città.

Ora dopo l'episodio di Gela questi elementi assumono tutto un altro valore. Già da ieri i poliziotti della Digos stanno riesaminando gli appunti e le agende sequestrate a febbraio. Cercano una scritta con la parola «Shadiwali» che in lingua urdu si traduce come «colui che unisce in matrimonio». E' lo stesso termine venuto fuori dopo il primo attentato alle Torri Gemelle, nel '98 e in altre inchieste sul terrorismo islamico per indicare i più fanatici tra i fondamentalisti.

Non solo. Indagando sul gruppo di Gela il capo dell'intelligence della Marina Usa, Samuel Worth, e il Sismi sono riusciti a risalire all'esistenza di un patto stabilito all'inizio dell'anno nel carcere di Karachi in Pakistan tra i detenuti di Al Qaeda e alcuni esponenti dell'organizzazione estremista «Laskar e Jhangvi». Dopo quell'accordo alcuni membri del gruppo pachistano sarebbero espatriati in Europa. Missione: mettere a segno alcuni attentati. E una delle porte d'entrata è proprio Trieste.

Corrado Barbacini

Amara sorpresa dopo una notte di lavoro: il Comune batte cassa

Nuova tassa sulle reti a terra E i pescatori tornano in trincea

Il Comune impone una tassa per poter appoggiare le reti a terra e i pescatori triestini tornano in trincea. Il nuovo fronte fra la categoria e l'amministrazione si è aperto ieri mattina presto quando, al rientro da una notte di lavoro, i pescatori hanno trovato affisso, sulle mura del nuovo mercato ittico all'ingrosso nell'area ex Gaslini, un avviso con cui si preannunciava il nuovo balzello e si invitavano le associazioni di categoria a un incontro con i dirigenti comunali competenti.

«Abbiamo capito subito che si trattava di una cattiva notizia — racconta Salvatore Pugliese, rappresentante della Lega pesca, una delle organizzazioni del settore — e il dirigente con cui abbiamo poi parlato ce l'ha confermato. In sostanza, se vorremo continuare a usufruire delle banchine per poter appoggiare le reti, operazione che dobbiamo fare quotidianamente, dovremo pagare e salato».

La nuova tassa, che rientra nell'ambito dell'occupazio-

zione del suolo pubblico, ben nota a commercianti e pubblici esercenti, prevede infatti un onere di 157 euro per metro quadrato all'anno; a questo importo bisogna aggiungere l'Iva. Fatti i conti, per una barca che necessita di uno spazio di dieci metri quadrati, il minimo per poter operare, arriva-

le corde. Oggetto del contendere il trasferimento dalla Pescheria centrale alla ex Gaslini. E proprio da questo trasloco, mai completamente digerito dai pescatori, nasce la nuova polemica: sul molo Venezia, che per decenni è servito da attracco, i primi due metri, cioè il cosiddetto «sottomolo», essen-

do di competenza dell'Autorità portuale, non originava tasse. Ora, nella nuova ubicazione, il «sottomolo» non può essere utilizzato per le reti. In sostanza i pescatori sono costretti a sistemarle su suolo comunale, da ciò la tassa.

«Non possiamo che applicare la legge — replica l'assessore comunale Maurizio Bucci — e non possiamo fare eccezioni, almeno in linea di principio. Cercheremo comunque di stabilire un dialogo con i pescatori per cercare di individuare una soluzione. Del resto il dirigente che ha convocato i pescatori ha fatto il proprio dovere, perché l'occupazione del suolo pubblico genera imposizione».

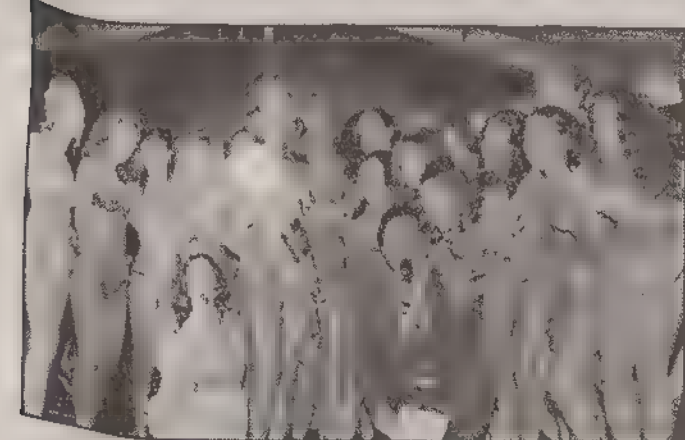
Ugo Salvini



Le barche dei pescatori attraccate all'ex Gaslini.

Più di mille persone hanno assistito alla manifestazione invadendo poi pacificamente le Rive. Ben 19 le concorrenti che si sono disputate il titolo di reginetta

Martina Crisma, diciassette anni, è «Miss Trieste» 2002



Il gruppo delle concorrenti. (Tommasini)

Miss Trieste 2002 ha solo diciassette anni, ma palesa già una disinvolture che probabilmente le permetterà di conquistare importanti mete professionali: Martina Crisma è stata incoronata ieri sera sulle Rive reginetta della bellezza locale.

Nel corso di una serata che ha visto più di mille persone stringersi all'inverosimile dentro la tensostruttura allestita davanti alla Stazione Marittima pur di assistere allo spettacolo, ben 19 concorrenti hanno sfilato davanti alla giuria presieduta dall'assessore regionale Sergio Dresti, il quale alla fine ha giustamente detto che tutte le partecipanti avrebbero meritato un titolo.

La dura legge dei concorsi di bellezza ha però imposto ai giurati di fare una scelta che ha premiato questa giovanissima triestina alta 1 metro e 72, dall'aspetto esile, ma molto determinata nel carattere. Il pubblico ha festeggiato lungamente con applausi la vincitrice, ma anche le altre concorrenti e a manifestazione finita ha sostato a lungo sulle Rive in un'allegria e spensierata notte settembrina.

Moda e bellezza sono state le indiscusse protagoniste ieri sera del secondo appuntamento, indubbiamente quello più atteso, della triennale denominata «E-stile» in corso di svolgimento sulle Rive triestine. Oltre all'elezione di Miss Trieste, il pubblico attendeva in-

fatti le sfilate di moda femminile, incentrate sulle creazioni di alcune fra le più famose e prestigiose case di moda italiane. E successo è stato: l'eleganza l'ha fatta da padrona all'interno dell'ampia tensostruttura.

I triestini hanno dato la sensazione di apprezzare particolarmente questa tipologia di spettacolo, decisamente raro in città, ma sufficientemente prestigioso per calamitare l'attenzione anche di coloro che col mondo della moda non hanno frequentazione abituale. Stasera serata conclusiva (inizio sempre alle 21.30) e sarà ancora una volta la moda femminile a catalizzare l'attenzione generale.



u.s.a. Martina Crisma è Miss Trieste. (Tommasini)

MATERASSI IN LATTICE
A PARTIRE DA **99€**

GUANCIALI IN LATTICE
A PARTIRE DA **19€**

RETI A DOGHE
A PARTIRE DA **39€**

Erresse Notte
CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI - LETTI CONTENITORE - DIVANI LETTO

...e in più tutta la linea di materassi in lattice originale "SOLO VERDE" a PREZZI ECCEZIONALI !!!

TRIESTE - VIA MILANO, 25 - TEL. 040 36.50.40

100% lattice Originale Naturale

PAGAMENTI RATEALI SENZA INTERESSI

CONSEGNA GRATUITA E RITIRO USATO IN REGIONE

Il presidente dell'Authority Maresca e il sindaco Dipiazza reclamano la valorizzazione delle infrastrutture esistenti

«Il futuro del Porto? La Pontebbana»

Intanto «Trenitalia» annuncia che anche Trieste avrà il trasporto di camion su rotaia

Il presidente di Luka Koper smentisce le ipotesi di un'uscita dalla società

Korelic: «Restiamo nella Tict»

«Siamo arrivati al Molo Settimo come azionisti, per restare nel lungo termine, per trent'anni, com'è previsto nella concessione. Non pensiamo di uscire in questo momento». Bruno Korelic, presidente di Luka Koper, smentisce l'ipotesi, circolata in questi giorni, secondo cui l'azionista di maggioranza della Tict potrebbe abbandonare la società che gestisce il Molo Settimo.

Korelic è anzi ottimista sull'esito del duro confronto in atto fra Tict e organizzazioni sindacali, che si oppongono al rientro all'Authority degli 85 dipendenti distaccati al terminal. «Credo che assieme all'Authority portuale - afferma - troveremo una soluzione che andrà bene ai soci della Tict e anche ai lavoratori». E lancia un segnale alla controparte: «Tratteremo con i sindacati».

Il piano della Tict non riguarda solo il numero dei lavoratori ma anche gli investimenti necessari a nuove infrastrutture (le vecchie gru non permettono di ottenere le rese richieste) e al potenziamento del sistema informatico. «Con l'Authority e gli altri soci stiamo lavorando a un piano per risolvere questi problemi - spiega Korelic -

Credo che entro venerdì prossimo, quando si terrà l'assemblea dei soci, troveremo le soluzioni per rilanciare il terminal».

Al di là della situazione contingente, con nuovi scioperi già annunciati, la Tict prosegue poi nella ricerca di nuovi traffici e nuove linee. «Ci sono i piani, i nostri collaboratori lavorano - rileva Korelic - ma, prima di tutto, la situazione al Molo Settimo deve tornare alla normalità. Gli armatori devono essere certi di trovare il normale servizio, di avere sicurezza sulle operazioni portuali. In questa situazione è difficile convincerli a portare nuove linee».

Ma c'è anche il nodo dei collegamenti fra il terminal e la rete ferroviaria. Ritardi e problemi diversi vengono spesso lamentati dagli operatori. Korelic volge le critiche in positivo: «Assieme alle Ferrovie italiane dobbiamo trovare il modo per offrire buoni servizi come le stesse Ferrovie offrono a Genova o a Gioia Tauro. Non c'è alcuna ragione perché questo non avvenga anche a Trieste. Il vero problema - aggiunge - sta nelle tariffe ferroviarie dai porti del Nord verso l'Austria, inferiori a quelle per la stessa destinazione che pagano le merci in arrivo nei nostri porti».

Usiamo e valorizziamo le infrastrutture esistenti. Il messaggio lanciato dal presidente dell'Authority portuale Maurizio Maresca è stato subito raccolto dal suo «collega» capodistriano Bruno Korelic e dal sindaco di Trieste Roberto Dipiazza. L'occasione è stata offerta dalla tavola rotonda su «Intermodalità e il rilancio delle autostrade del mare», che ha concluso ieri, alla Stazione marittima, la 43.a edizione del Corso internazionale sui trasporti curato dall'istice.

«Trieste ha infrastrutture importanti, invidiate e invidiabili - ha esordito Maresca - ma che non sono rese vitali. Se il nostro obiettivo è trasferire qui traffico dal Nord Europa, bisogna pensare a valorizzare la Pontebbana, mettendoci sopra i treni, e usando le norme europee sulla liberalizzazione».

Il presidente dell'Ap ha rilevato che invece gli investimenti vengono prefigurati su altre direttrici. «Come Autorità portuale - ha detto rivolto all'amministratore delegato di Trenitalia, Roberto Renon - intendiamo

dimostrare che se le Ferrovie volessero già oggi ci sarebbero le condizioni per collegare Monaco a Trieste in modo economico, purché da parte austriaca non ci fosse tutto le note difficoltà. Trieste e Capodistria - ha sottolineato - potrebbero essere così porti più competitivi. Inoltre tutti i vettori, Trenitalia compresa, devono diventare soggetti attivi della logistica, come stanno facendo le Ferrovie tedesche e Contship Italia (gruppo Eurokai-Eurogate) per collegare alla Germania i porti italiani».

«Concordo con Maresca - ha prontamente dichiarato il sindaco Dipiazza - perché sulla Pontebbana si sono investiti 1.300 miliardi di lire e la si sfrutta solo al 18%. E centinaia di miliardi si sono spesi per lo scalo intermodale di Cervignano. E' ora di pensare - ha proseguito - a fare sistema con Capodistria e sfruttare tutte le infrastrutture che abbiamo, altrimenti continueremo per vent'anni a parlare di Corridoio 5 o di offshore, con i risultati che si vedono».

Facciamo lavorare questo porto - è stato l'appello di Dipiazza -. Un porto efficiente attrae traffici più di qualsiasi azione di marketing».

Dichiarandosi sostenitore da anni della collaborazione fra Capodistria e Trieste, il presidente di Luka Koper, Bruno Korelic, ha messo in luce come da questa integrazione avrebbero origine una pianificazione e uno sviluppo congiunto dei due scali, con conseguente espansione delle aree portuali.

«Serve però un collegamento ferroviario, perché il raddoppio della Capodistria-Divaccia è bloccato», ha rimarcato Korelic, il quale si è detto d'accordo su un maggiore sfruttamento della Pontebbana. Non bisogna però dimenticare un'attività congiunta di promozione e marketing: «Se il 70% dei container dal Far East per l'Austria passa per il Nord Europa è perché nel Far East gli operatori conoscono poco i nostri porti. Bisogna poi eliminare le differenze nelle tariffe ferroviarie da Trieste e da Capodistria verso Nord».



Un tratto della «Pontebbana». (Foto Antepima)

Il nodo tariffario è stato spiegato dall'amministratore delegato di Trenitalia, Roberto Renon: «La tratta da Trieste fino al confine è breve e quindi le nostre tariffe incidono di più sul trasporto complessivo. Bisogna immaginare qualche soluzione diversa dall'attuale». Renon ha però anche ricordato che Trenitalia trasporta il 36% delle merci sbarcate a Trieste, e soprattutto che la capacità di trasporto non utilizzata è ben superiore.

Annunciando che col prossimo anno partiranno anche dal nostro porto le autostrade viaggiatrici (camion carichi sui treni) con destinazione Germania, Renon ha chiamato in causa gli armatori, che decidono le direttrici dei traffici: «Non si può addebitare solo alle Ferro-

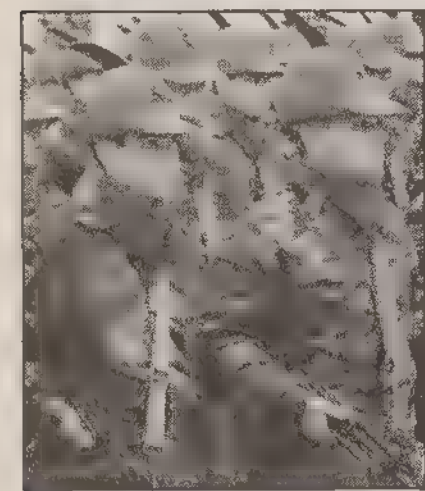
vie - ha rimarcato - la mancanza di sviluppo del porto di Trieste».

Sempre in tema di intermodalità, il presidente di Alitalia, Fausto Cereti, ha ricordato l'integrazione, che fa perno sul nostro scalo, fra i camion turchi in arrivo via ro-ro e i camionisti che giungono in aereo a Lubiana, da dove si portano a Trieste. «I grandi flussi di merci - ha sottolineato Cereti - sono sempre seguiti da un flusso di uomini». E ancora in tema di integrazione fra aereo e nave ha citato il caso del gruppo Carnival, colosso statunitense delle crociere, che ha creato collegamenti aerei rapidi e a basso costo con Miami, base di partenza delle crociere nei Caraibi.

gi. pa.

Per i 50 anni del ricongiungimento all'Italia

Adesso c'è l'ufficializzazione: la città ospiterà nel 2004 il raduno nazionale degli alpini



La 77.ma Adunata nazionale degli Alpini si terrà a Trieste dal 14 al 16 maggio 2004. Lo ha annunciato ieri con entusiasmo durante una conferenza stampa il presidente della sezione di Trieste dell'Ana Piero Chiapolino. L'ufficializzazione da parte del Consiglio direttivo nazionale di Milano è avvenuta proprio ieri mattina e è stata accolta, al suo annuncio, con un coro di applausi da parte di tutti gli alpini presenti. E la scelta della data non sarà per niente casuale: coincideranno infatti con le celebrazioni dell'anniversario per i 50 anni del ricongiungimento della città di Trieste allo Stato italiano.

L'ultima Adunata a Trieste si tenne ben 18 anni fa. L'itinerario prescelto dalle «penne Nere» resterà uguale a quello del passato: ammassamento nella zona dell'ippodromo di Montebello, sfilata al suono della fanfara lungo viale D'Annunzio attraversando il centro città per via Carducci fino al punto di scioglimento, in piazza della Libertà, di fronte alla Stazione centrale.

«La nostra intenzione è quella di riabbracciare nella stessa maniera la città di Trieste proprio come avvenne cinquant'anni fa», afferma il presidente Chiapolino. «Vogliamo così portare un messaggio di vivo ricordo e di memoria dei tragici fatti avvenuti durante la Seconda guerra mondiale, nonché di richiamo alla pace proprio nella città che un tempo segnava i confini tra due mondi diversi». Con questo messaggio gli Alpini vogliono dimostrare fiducia verso l'unione dell'Europa e il rispetto dell'identità e diversità delle persone. «Fierezza, tradizione, vanto e nostalgia sono le parole che gli Alpini riassumono nella parola pace», ha detto Chiapolino.

Un Comitato provvisorio, che entrerà a breve a pieno regime, è stato infatti già istituito. Vista poi la grande affluenza all'ultima manifestazione di radunisti e turisti, è stata inoltre richiesta la collaborazione dell'Utut per curare e coordinare al meglio tutte le richieste di prenotazione e sistemazione alberghiera.

f.f.

Tante donazioni per le vittime di New York

Trieste ha ormai «adottato» la famiglia di Francis Riccardelli, l'italo-americano responsabile del servizio ascensori e scale mobili delle Twin Towers, morto nell'attentato di un anno fa. Nel corso del «Remember dinner» che si è svolto la sera dell'11 settembre nel palazzo della Regione tra i cento invitati sono stati raccolti 8 mila e 900 euro che dovranno servire agli studi dei figli. La moglie Therese, e i cinque bambini, che hanno un'età che va dai 18 mesi ai 10 anni, dovrebbero essere ospiti di Trieste l'estate prossima e ricevere la cittadinanza onoraria.

Le manifestazioni di solidarietà, come hanno spiegato ieri nel corso di una conferenza stampa Cristina Sbaizero del World Trade center del Friuli Venezia Giulia e William Giorgini dell'associazione Carpe diem, sono poi proseguite nei giorni successivi. L'offerta più significativa è venuta da Giovanni Bizzarini agente generale dell'Istituto nazionale assicurazioni che ha donato 500 euro. E' stato attivato anche un conto corrente bancario. Le donazioni possono essere indirizzate a «Associazione Carpe diem - famiglia Riccardelli Usa» presso Unicredit Banca spa, viale XX settembre 25 sul conto corrente 20871670 sp.7013. Anche la Curia si è mobilitata e nelle prossime settimane in tutte le chiese sarà illustrato il dramma della famiglia Riccardelli con lo scopo di raccogliere offerte.

Per le cerimonie di mercoledì 25 ha intanto confermato la propria presenza a Trieste, oltre all'ambasciatore degli Stati Uniti a Roma, Melvin Sembler, anche il capo della polizia di New York, Antony Porcelli. Quel giorno il piazzale di Barcola sarà intitolato alle vittime di New York e Washington, mentre spettacoli e rievocazioni verranno allestiti a Miramare.

s.m.

Assemblea pubblica domani sera alla Marittima con Illy come testimonial del «no»

Referendum, i Ds affilano le armi

Ma il confronto abbraccerà anche i temi economici e sociali

Il «no» al referendum, ma anche i temi cardine della campagna elettorale per le regionali, ormai decisamente alle porte. L'assemblea pubblica promossa dai Ds per domani sera, alle 18, alla Marittima, prenderà le mosse dall'appuntamento del 29 settembre, con un invito forte, enfatizzato dall'intervento alla convention del testimonial Riccardo Illy, alla massima partecipazione al voto. L'obiettivo è eliminare quella legge elettorale voluta dalla Casa delle libertà che per l'Ulivo rappresenta un tradimento della volontà dei cittadini. Ma la partecipazione ampia alla consultazione, e soprattutto «informata», è a rischio - ha detto il segretario diessino Bruno Zvech, anticipando gli argomenti del dibattito di domani insieme a Igor Dolenc, Bruno Fonda e Adele Pino - perché, «a parte qualche sporadico manifesto, il Centrodestra non fa campagna elettorale e si defila sistematicamente da quella legge che ha voluto con forza e che è passata con 41 voti...».

Il rispetto del patto con i cittadini - ovvero: diritto di scegliere il presidente che li governerà, con quale coalizione e su quale programma - è il punto fermo dell'impegno dei Ds. Che, nella legge elettorale, vedono la «spia» dell'incapacità del Polo a rappresentare il senso comune dei cittadini («raccolgere 52 mila firme è stata un'im-

presa titanica»), di una crisi ormai diffusa a tutti i livelli. Lo «smottamento», dice il segretario diessino, non è solo frutto delle promesse mancate su tasse e pensioni, ma anche del fallimento di quella che Tremonti chiamava la «turboeconomia» («i documenti di programmazione finanziaria sono impostati su

le associazioni di categoria, i movimenti culturali, i sindacati, i parlamentari, oltre ovviamente ai partiti della coalizione. Un confronto, in una parola, «aperto alla città». I Ds sono dentro la coalizione dell'Ulivo - spiega Zvech - ma l'alleanza, pur strutturata, non è sufficiente. L'Ulivo deve essere il perno di un'al-



Dolenc e Zvech che domani saranno alla Marittima.

dati finti, su una crescita del 3%, quando oggi persino Confindustria parla dello 0,6... una follia», del venir meno del sogno di un Paese più «moderno» e di «più libertà per tutti», slogan rubati al Centrosinistra e dietro ai quali non c'è niente.

Ecco, è questo il punto su cui l'assemblea della Quercia si interrogherà: come cogliere la chance di riempire questo vuoto? E non lo farà da sola, perché al dibattito alla Marittima sono invitate

le associazioni di categoria, i movimenti culturali, i sindacati, i parlamentari, oltre ovviamente ai partiti della coalizione. Un confronto, in una parola, «aperto alla città». I Ds sono dentro la coalizione dell'Ulivo - spiega Zvech - ma l'alleanza, pur strutturata, non è sufficiente. L'Ulivo deve essere il perno di un'al-

leanza più ampia, con l'Italia dei valori, con Rifondazione. Ci dev'essere forte coesione tra i partiti, ma dobbiamo trovare punti programmatici anche con i sindacati, con i movimenti, con l'associazionismo. All'appello del senatore Camerini noi rispondiamo: «siamo qui!».

Il «non essere autosufficiente», parola di Zvech, è la ricchezza e la forza dell'Ulivo, non il suo punto debole. Ma è meglio non cullarsi sugli allori: il sogno infranto della Casa della libertà non

si traduce automaticamente in altrettanti voti rastrellati dal Centrosinistra. Bisogna allargare il dialogo a strati sempre più ampi della società e offrire programmi condivisi. «Anche il candidato - precisa - dovrà essere una sintesi tra partiti e società, senza vocazioni egemoniche».

Programmi, dunque, non un collante basato semplicemente sul nemico comune. Una riflessione progettuale maturata nei «laboratori aperti» su cui i Ds stanno lavorando, con una serie di filoni che vanno dallo sviluppo equilibrato della città al porto, alle infrastrutture, alle attività ad alto contenuto di ricerca, dal welfare all'applicazione della legge di tutela. Il punto di partenza della campagna elettorale sarà dunque questo: sviluppo economico e coesione sociale.

Domani se ne parlerà ampiamente, con un appuntamento che, grazie alla presenza di un Illy testimonial referendario ma anche candidato in pectore, è qualcosa di più di un'anteprima della campagna elettorale. «Per noi i diritti della persona sono il cuore della politica», ha concluso Zvech. E, a quanti sono ancora ai bordi dell'aspirata intesa ampia, ha lanciato un messaggio: «Vogliamo essere in grado di esprimere una cultura di governo che sia la sintesi politica in grado di parlare a tutta la città e in cui la città si possa riconoscere».

ar. bor.

Weekend di studio a Borca di Cadore

La Chiesa si interroga sul contributo da offrire alla crescita di Trieste

Come partecipare alla vita culturale, sociale e politica della città apportandovi il proprio vissuto di cattolici? Qual è il contributo che la Chiesa può offrire al presente e al futuro di Trieste? In che misura l'esperienza di chi crede può saldarsi, forte di un rinnovato impegno, con le espressioni altre del variegato tessuto cittadino? Sono alcuni degli argomenti di cui in questo weekend si discute a Borca di Cadore, nel convegno di studio che dal 1999 il Servizio diocesano per la cultura organizza a ogni fine estate. E' una tre giorni cui partecipano esponenti di associazioni e movimenti culturali della Chiesa triestina, suddivisi in vari gruppi tematici di ricerca. Incontri, relazioni, dibattiti tutti mirati a cercare risposte a un'esigenza basilare che anche il vescovo Eugenio Ravagnani ha sottolineato in più occasioni: quell'«inculturazione della fede» che significa appunto costruzione di un progetto calato nella concretezza e nelle peculiarità della città. Anche le giornate di Borca, cui è presente il vescovo, rappresentano una tappa di quel lungo cammino di preparazione annunciato lo scorso inverno e destinato a sfociare nel secondo grande convegno della Chiesa triestina programmato per l'ottobre 2003. La Chiesa e la città, dunque.

La giornata di ieri è stata dedicata all'analisi della città in senso storico e culturale. Su quest'ultimo versante monsignor Libero Pelaschiar, responsabile del Servizio diocesano per la cultura, ha tracciato netto il profilo di una società caratterizzata dalla mancanza di valori condivisi, ma permeata anche di una più generale visione dove «la dimensione propriamente pubblica» viene annullata e il «politico» è ridotto al «privato» nel mentre il senso civico cede il passo a «convenienze utilitaristiche». Quanto all'agire politico, il filosofo Giovanni Grandi ha introdotto il concetto di una via al cui tracciato è indicato nella «diversità» del «tipo cristiano».

Sul futuro della città oggi a un bivio si è soffermato lo storico Raoul Pupo, che dopo aver ripercorso gli ultimi due secoli di storia cittadina sotto il profilo identitario ha suggerito l'esistenza di una situazione potenzialmente «aperta», che spetta alla città saper sfruttare. Fin qui alcuni dei temi, cui fanno da decisiva cornice altri nodi di fondo in discussione a Borca: la convivenza tra le etnie e le comunità religiose di Trieste, ma anche la spasmodica ricerca di un'identità che - è stato sottolineato - ancora pesantemente condizionata dal passato, finisce per bloccare la prospettiva del nuovo sviluppo. Ancora, il peso sempre più evidente delle varie forme di emarginazione. E la sensazione di quella società «spesa» che Pelaschiar ha citato rifacendosi alla recente ricerca presentata dall'Associazione degli industriali. Oggi a Borca si tireranno le somme del dibattito, assieme a monsignor Ravagnani.

Paola Bolis

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA			
SALE CON ARIA CLIMATIZZATA • PARCHEGGIO: PARK-SI FORO ULPIANO 4 ORE A SOLI 1,50 € • ALLA CASSA DEL NAZIONALE SONO DISPONIBILI I T-SHIRT DEI FILMS, LE PENNE PARKER E I PORTAMONETE			
AMBASCIATORI 15.30 • 17.10 18.50 • 20.30 22.20 BACK IN BLACK MIB www.mib2.it	NAZIONALE 16 • 17.25 • 18.50 PETER PAN ISOLA CHE NON C'E' www.dolby.it	16.15 • 18.15 • 20.15 • 22.15 about a boy un ragazzo www.uip.it	SUPER 16.45 • 18.30 • 20.15 • 22.15 Un viaggio chiamato amore A SOLI 5 € RID. 3,50 16 • 17.20 • 18.40
16.30 • 18.20 • 20.15 • 22.10 GIUSTO HOPKINS ROCK BAD COMPANY IL MONDO E' IN BUONE MANI	16.30 • 18.20 • 20.15 • 22.15 WEST I PASSI DELL'AMORE Walt Disney	20.15 • 22.15 JEAN RENO WASABI MICHE. MULLER RYKO #ROUSE	16.30 • 18.15 STUART LITTLE 2 GEENA DAVIS HUGH LAURIE 20.10 • 22.15 Formula per un Delitto SANDRA BULLOCK

Molti muggesani hanno «avvistato» il principe Emanuele Filiberto in un bar di piazza Marconi

Un krapfen per Sua Altezza

«Giallo»: esiste un sosia, l'attore Percaus, ma ieri era a Milano

Emanuele Filiberto a Muggia. Hanno visto in tanti ieri a mezzogiorno il Principe seduto a un tavolino all'aperto del bar Valeria, in piazza Marconi. Durante la passeggiata al tepore del sabato settembrino, famiglie e coppie si sono date di gomito, strabuzzando gli occhi. «Era assieme a tre amici, suoi coetanei - riferisce una cameriera - molto elegante, pantaloni neri e giacca nera». «Sono entrata a bere un caffè e me lo sono trovata a fianco - racconta una muggesana - si stava accostando al bancone, quasi sfiorandomi, per chiedere le chiavi della toilette». Anche i Reali hanno certo esigenze e pure gusti gastronomici che confinano nel popolare se è vero che dal tavolo di sangue blu sono stati ordinati dei krapfen.

«La mia pazienza sta per finire - aveva dichiarato Emanuele Filiberto tre anni fa - se la situazione non si sblocca, prendo una macchina a Nizza e rientro in Patria, voglio vedere chi mi ferma». Da allora molto è cam-



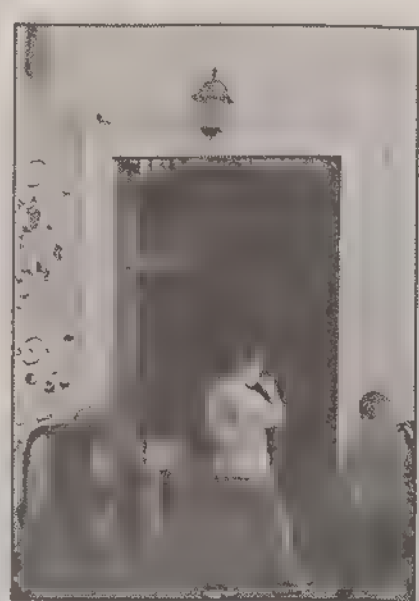
Emanuele Filiberto

biato. L'11 luglio la Camera ha abrogato in via definitiva la disposizione che vieta l'ingresso in Italia dei discendenti di casa Savoia. Nessuno ha chiesto, come previsto dalla Costituzione, il referendum confermativo popolare, per cui il 12 ottobre, dopo 56 anni di esilio, i Savoia potranno tornare. «Sono pronto a chiedere scusa davanti a tutti gli italiani per le colpe dei miei antenati»,

ha detto recentemente il Principe.

Perché forzare i tempi dunque? Eppure un esponente dei movimenti monarchici locali rivela che «recentissimamente Emanuele Filiberto era all'aeroporto di Venezia». Come se non bastasse, dove hanno trascorso alcuni giorni di vacanza i Savoia a fine agosto? Alle Isole Brioni, ospiti su un panfilo. Siamo molto vicini, dunque.

Con molta onestà, la titolare del bar, tenta di togliere tutta la poesia agli avvistamenti: «Era più basso del Principe, poco più di un metro e 70 e con i capelli lunghi, mentre Emanuele Filiberto ha recentemente cambiato look. So io chi era quello. Era Percaus, un giovane di origini muggesane che fa l'attore a Roma ed è un sosia perfetto di Emanuele Filiberto. Adesso telefoniamo allo zio e avremo la conferma». «Mio nipote? - chiede lo zio - Oggi ho parlato con lui, è a Milano. L'ultima volta era a Muggia quindici giorni fa». Casca il palco. Piuttosto che essere Percaus, sòsia



Il bar del «blitz».

perfetto di Emanuele Filiberto, quel giovane sembra essere stato Emanuele Filiberto, sòsia perfetto di Percaus.

Poco giornalicamente, la barista lascia una notizia in fondo: «Ah sì, due anni fa c'era nel mio bar Maria Beatrice di Savoia. Era assieme alla sua amica triestina». «Titti» sarebbe la zia di Emanuele Filiberto e non è che a Casa Savoia, sebbene sia

una Casa Reale certe notizie sui baretto, e magari anche sui krapfen, non circolino.

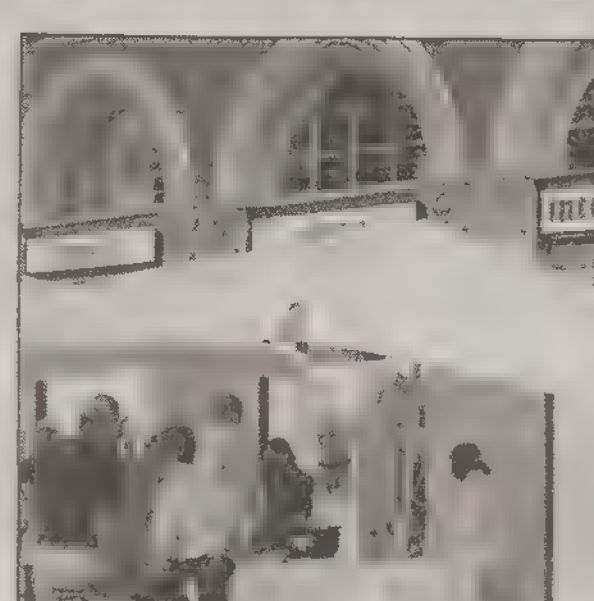
Andare in cerca di altre conferme non serve. C'è chi sostiene che era il semplice elegante invitato di uno dei quattro matrimoni che si sono celebrati ieri a Muggia e che se gli dici che il mese prossimo verrà Berlusconi a fare il padrino di un battesimo ti ride dietro. Per i seguaci delle scienze esoteriche, potrebbe essersi trattato di un caso di dislocazione temporale. Coloro che hanno alcune facoltà sensoriali più sviluppate hanno semplicemente visto ciò che accadrà tra alcuni mesi. «Speriamo di portare i Savoia a Trieste prima di Pasqua - rivela Roberto Strani, coordinatore locale del Movimento monarchico italiano - anzi, abbiamo un sogno: portarli qui il 12 febbraio, giorno del compleanno sia di Vittorio Emanuele che di Marina Doria. Faremo una grande cena di beneficenza in un albergo cittadino e il ricavato andrà a favore dell'ospedale infantile Burlo Garofolo».

Silvio Maranzana

Inaugurata la boutique erotica di Riva Grumula. Gadget a ruba

Anche famiglie al completo alla «prima» del sex shop

Una trentina di persone che sorseggiano, tra una chiacchiera e l'altra, un bicchiere di frizzantino e mangiano qualche tartina davanti alle vetrine del marciapiede. All'interno del negozio, pieno di clienti, più o meno esperti, di tutte le età: tante le grasse risate, ma anche alcuni acquisti. E a girare tra gli scaffali c'erano coppie e gruppi di giovani, donne comprese, e singoli visitatori incuriositi. Ma anche - a sorpresa - famiglie al completo. Anche se chi si è presentato con il figlio al seguito si è limitato prevalentemente a dare un'occhiata alle vetrine e agli stuzzichini. Questo il parterre all'inaugurazione del sex shop «Beate Uhse International», che ha aperto ieri i battenti in Riva Grumula, a due passi dalla Sacchetta. Durante la mattinata i primi curiosi erano già davanti alla porta d'ingresso, tanto che all'ora prevista per l'apertura un serpente di gente attendeva in fila per entrare. Un po' per curiosità, un po' perché in fondo anche questo è una sorta di avvenimento, il boom c'è stato, eccome, e forse proprio grazie al fatto che non si tratta del classico negozio erotico per soli uomini, ma di una sorta di «boutique» del sesso, dove le coppie in difficoltà do-



Un momento dell'inaugurazione.

rebbero trovare il rimedio più adeguato per riaccendere il desiderio. Le vetrine sul fronte mare non sono oscurate, ma grandi pannelli, che fungono da sfondo, lasciano spazio ad alcuni manichini in primo piano che indossano biancheria intima provocante. Lingerie intrigante al punto da spingere molti triestini a prendere i primi contatti con quello che in Germania è da lungo tempo un tempio dell'eros. Le migliaia di volantini distribuiti in tutta la città hanno costretto il titolare del negozio ad aprire le serrande un'ora prima del previsto per non lasciare nessuno troppo tempo in attesa. Nella città che tempo fa era stata identificata come la capitale del Viagra sono stati molti gli anziani affacciati all'ingresso del negozio. In fila, come allo sportello dell'ufficio postale per la pensione. E tanti non si sono tirati indietro quando si è trattato di sgomitare per catturare i gadget: tanga confezionati a forma di rose per le signore, maliziosi accendini «illustrati» e preservativi in gran quantità. E questi ultimi sono andati letteralmente a ruba. Centinaia di condom «bruciati» nel giro di mezz'ora.

Federico Filippa

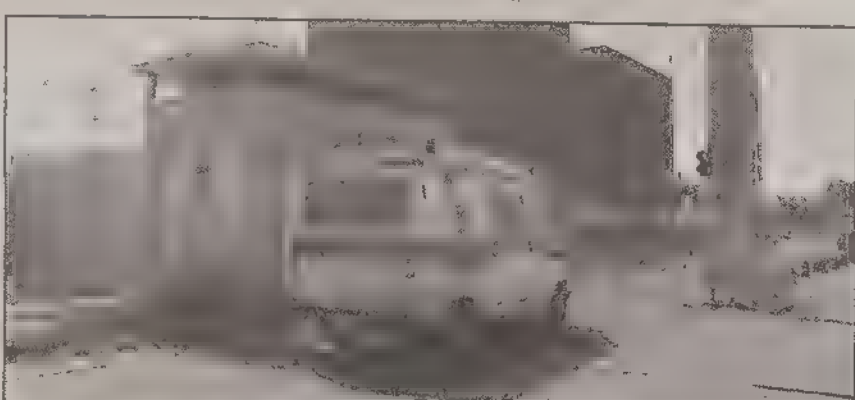
Drammatico infortunio sul lavoro in via Errera per un operaio straniero che è rimasto ferito

Cade in una vasca dell'inceneritore

Recuperato dai vigili del fuoco dopo un volo di quindici metri

Drammatico infortunio sul lavoro ieri attorno a mezzogiorno in via Errera dove un operaio di una ditta privata è caduto, dopo un volo di una quindicina di metri, all'interno di una vasca nella quale vengono raccolti i rifiuti da smistare poi all'inceneritore vero e proprio.

S.D. 27 anni, uno straniero che abita a Trieste, dipendente di una società stava scaricando degli scatoloni nella vasca di raccolta quando, per ragioni ancora da accertare, è scivolato perdendo l'equilibrio e finendo diversi metri più sotto. Per sua fortuna proprio gli scatoloni di cartone che aveva in parte già buttato all'interno della vasca han-



L'ambulanza trasporta il ferito in ospedale. (Foto Lasorte)

no attutito gli effetti della caduta limitando i danni. Ad accorgersi di quanto era avvenuto è stato un addetto alla portineria attraverso le telecamere a circuito chiuso che inquadrano varie zone del comprensorio dell'inceneritore. Immediatamente ha dato l'allar-

me e sul posto sono arrivati i vigili del fuoco che hanno dovuto effettuare un laborioso recupero che si è protratto per oltre un'ora e mezzo. La vasca infatti, non ha alcun accesso se non dall'alto: così uno dei vigili è stato calato con delle corde, ha posto attorno

al ferito un particolare imbrago e successivamente entrambi sono stati recuperati per mezzo delle stesse funi.

Una volta raggiunta la zona nella quale era possibile far arrivare l'ambulanza il ferito è stato preso in consegna dai sanitari del 118 che hanno provveduto a prestare le prime cure. Successivamente S.D. a bordo dell'ambulanza è stato accompagnato all'ospedale Maggiore dove i medici gli hanno riscontrato delle ferite alcune delle quali hanno avuto bisogno di punti di sutura. Nella caduta l'operaio ha riportato anche la distorsione di una caviglia. La prognosi è di alcuni giorni.

c.g.

Il Fronte popolare di liberazione si rifà vivo con altri proclami

Da Trieste in tutta la regione. Il Comando generale del Fronte popolare di liberazione è tornato a farsi vivo con l'ennesima lettera-risposta inviata a «Il Piccolo». Ma lo stesso documento è stato spedito anche ad altre redazioni giornalistiche fuori regione. Un segno questo che il Fronte popolare sta alzando il tiro. «Obiettivo primario è la lotta alla strategia imperialista e la costruzione di un movimento rivoluzionario di resistenza», si legge nella risoluzione in cui si fa riferimento ai pacchi-bomba con l'innescano non completato, inviati tra luglio e ago-

sto al sindaco Roberto Di-piazza, all'Agenzia consolare americana e alla «Manpower», la più nota società di lavoro temporaneo. Il documento cita «i compagni dell'Euskal-Herria», richiamandosi alla formazione politica basca che il governo di Madrid ritiene collegata ai terroristi dell'Eta e di cui ha bloccato l'attività politica per tre anni. Nel documento, uscito da una stampante di computer, appare il simbolo già usato altre volte: una mano che impugna la parte centrale di un fucile all'interno di una stella a cinque punte.

Ritrovato nel campo nomadi il rame trafugato alla Ortolan

Oltre un quintale di rame in bobine e in pezzi provenienti da un furto era nascosto nel campo nomadi di Borgo San Sergio. Lo hanno trovato i carabinieri di Muggia e della stazione di Borgo San Sergio durante un blitz messo a segno l'altra notte.

Il rame rinvenuto era stato rubato nello scorso mese di agosto all'interno dei locali della ditta Ortolan. È

stato denunciato per ricettazione L.S., 50 anni, il nomade che nascondeva il rame. Accertamenti sono in corso sui furti di rame messi a segno negli ultimi tempi. L'operazione dei militari ha riguardato anche tutti gli altri campi nomadi della città. Sono stati controllati quelli anche di via Rio Primario, di via Malaspina, di via Pietraferrata e di via Delle Saline.



GIORNATE DELL'AGRICOLTURA PESCA e FORESTAZIONE

DNEVI KMETIJSTVA RIBIŠTVA in GOZDARSTVA

Fiera di Trieste 19-23 settembre 2002

«Da una comune presa di coscienza di potenzialità e problemi lo spunto per uno sviluppo a livello anche internazionale»

»Skupna zavest o možnostih in problemih odpira pot razvoju tudi na mednarodni ravni«

Biglietto d'ingresso € 3 - Ingresso gratuito per bambini e ragazzi fino ai 14 anni

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
tel 040 9494212
fax 040 9494214

COMITATO PROMOTORE PRIPRAVLJANI ODOBOR

ALL'ECOINCENTIVO AGGIUNGETE L'OFFERTA DELLA CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA

Avete acquistato un'auto con l'ecoincentivo?

Perché non pesi sulla qualità della Vostra vita, venite alla Cassa di Risparmio di Gorizia con il contratto d'acquisto!

GODETEVI L'AUTO NUOVA. GODETEVI LA VITA CON LE OFFERTE CHE LA CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA RISERVA A TUTTI COLORO CHE HANNO USUFRUITO DEGLI ECOINCENTIVI!

CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA

La forza di un grande Gruppo.

vicino a Voi!

GRUPPO SANPAOLO IMI

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO e AGRICOLTURA - TRIESTE
Via L. Manin 10 - 34100 Trieste
Tel. 040 2211111

FONDAZIONE CARISPA

Banca Popolare FriuliAdria

DRARIO

giovedì 19/09
ore 16.30-23.00

venerdì 20/09
sabato 21/09
domenica 22/09
ore 09.00-13.00
ore 16.30-23.00
ore 09.00-23.00



SCUOLA DI ARTI MARZIALI E GINNASTICA

**KARATE SHOTOKAN E MAKOTOKAI - TAI CHI CHUAN STILI YANG E CHEN
PA KWA CHANG - WUDANG KUNG FU - PING CI - HATA YOGA - CAPOEIRA
MUAI THAI - JEET KUNE DO - HOJO UNDO - KENDO - IAIDO
QI GONG - GINNASTICA TAOISTA - DIFESA PERSONALE
STRETCHING - TONIFICAZIONE**

**PALESTRA MAKOTO ANDRONA CAMPO MARZIO 9
TEL. 040 3220897**

Speciale **SCUOLA** A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Imparare a pianificare il futuro

Scuola di danza classica e moderna
TERSICORE

Istituto funzionante con Presa d'Atto del
Ministero della Pubblica Istruzione
Inizio 44° anno accademico
Danza classica
Accademica
Danza Jazz - Tip-Tap
Mini danza Jazz
Carattere
Ginnica per adulti

lezioni di prova gratuite per capire quale tecnica scegliere
Requisiti richiesti avere dai 3 ai 18 anni di età
Informazioni ed iscrizioni presso le segreterie
delle scuole tutti i giorni escluso sabato e domenica
DALLE ORE 15.30 ALLE 19.30

TERSICORE
"Città di Gorizia"
Via Crispi, 1
TEL. 0481.533602

TERSICORE
"Città di Monfalcone"
Via Mazzini, 12
TEL. 0481.410506

ARCHE
ASSOCIAZIONE
FORMAZIONE
EDUCATORI

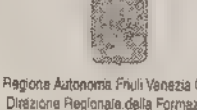
**CORSO DI FORMAZIONE PER
SERVIZI FLESSIBILI PER LA PRIMA INFANZIA**

- NASCITA PSICOLOGICA DEL BAMBINO
- SVILUPPO PSICOFISICO DEL BAMBINO DA 0 A 36 MESI
- LO SVILUPPO PSICOLOGICO DEL BAMBINO DA 3 A 6 ANNI
- TECNICHE ATTIVE - PRONTO SOCCORSO, PREVENZIONE E CURA
- MULTICULTURALITÀ - NEW ECONOMY E SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE
- L'IMPRESA COOPERATIVA - PSICOMOTRICITÀ - STAGE

Destinatari: 20 donne disoccupate diplomate
Periodo: 15 ottobre 2002 - 15 dicembre 2002 (6-7 ore al giorno)
Iscrizioni: entro il 12 ottobre 2002
Indennità oraria di frequenza: fino a 485 € lordi per 10 persone

Per informazioni:
Archè - ASSOCIAZIONE FORMAZIONE EDUCATORI
Via della Guardia 18 - 34100 Trieste (TS)
Orario segreteria: mar. merc. giov. 10-13 merc. anche 17-19
Tel. +39 040 3478485 Fax +39 040 3478485
E-mail: consorzioarche@libero.it

Approvato dalla D.R. Formazione Professionale e finanziato da:

Aggiornamento permanente ed entusiasmo

L'evoluzione della società ha sempre portato sempre con sé grandi cambiamenti, mutamenti di ruoli e mansioni, scomparsa di vecchi mestieri e nascita di nuove, prima impensabili professioni. Oggi non si può più dare nulla per acquisto, tanto meno il "mitico" posto fisso. Non solo, ma sempre più interessanti ed apprezzate sono, accanto alle professioni legate alle nuove tecnologie o alla cosiddetta "new economy", quelle che recuperano competenze manuali e capacità di svolgere lavori richiesti come ad esempio quelli del settore legato all'edilizia che si avvalgono però anche della conoscenza di nuovi materiali, di nuove apparecchiature, di nuovi ritrovati tecnici. Oggi, affermando le previsioni statistiche, è necessario essere disponibili a cambiare almeno quattro-cinque tipi di lavoro nel corso della propria attività lavorativa. Una novità che richiede certamente dei tempi di adattamento ma che va colta appieno anche nella sua sostanziale possibilità di arricchimento personale che offre (e non si parla solo di arricchimento finanziario).

Può infatti succedere che dopo alcuni anni di lavoro impiegatizio si sia costretti a scegliere un'altra occupazione ed ecco che questa potrebbe essere l'opportunità per dedicarsi in modo professionale e imprenditoriale a un hobby come la lavorazione della ceramica o il restauro dei mobili antichi, per scegliere un'attività nel settore turistico o per aprire una palestra. Accanto alla flessibilità, un'altra cifra del nostro tempo è il cosiddetto "nomadismo", ovvero lo spostamento da una città all'altra, da una nazione all'altra per seguire il mercato di competenza o per trovare il lavoro più adatto alle proprie aspirazioni. "Nomadismo" che si accompagna però anche a un sempre maggiore sviluppo del telelavoro, svolto tranquillamente da casa. Spesso ci si trova divisi tra il seguire i propri desideri e le proprie aspirazioni e la necessità di lavorare scegliendo il primo lavoro che capita. Economia o musica, archeologia o automazione-office? Ci si affida ai consigli dei genitori o alle scelte degli amici, si sfogliano programmi, si azzardano

Molte le novità introdotte in questi ultimi anni nel mondo della scuola, dall'innalzamento dell'età dell'obbligo scolastico all'introduzione dell'informatica tra le materie di studio. Abbiamo citato questi due casi perché sono quelli più conosciuti dalle famiglie italiane (7 su 10), almeno secondo i dati dell'ultimo rapporto ISTAT, dal titolo "Il giudizio dei cittadini sulla scuola-Aspetti di vita quotidiana, anni 1999-2000". Il rapporto si basa su dati ricavati da indagini effettuate su un campione di cittadini di età compresa fra i 14 e i 64 anni riguardanti la notorietà di certi argomenti. Riguardo alla novità del debito formativo solo la metà del campione intervistato conosce il provvedimento. Dati simili riguardano il credito formativo (affermano di averne sentito parlare il 57% circa degli intervistati).

previsioni sul futuro e su quali saranno le professioni più richieste. Gli scenari cambiano in fretta e le previsioni sono difficili: non esiste, affermano gli esperti, un titolo di studio che garantisca il posto. Ecco allora che è meglio mettere passione in ciò che si studia, e farlo con entusiasmo e con la capacità di inventarsi un lavoro, ricordando sempre che il lavoro occupa uno spazio importante nel tempo della propria vita e che dedicarsi a ciò che non amiamo può significare anche dover sopportare frustrazioni e difficoltà.

Diritto-dovere di frequentare "attività formative"

Diventare imprenditori di se stessi

E' l'articolo 68 della legge N.144/99 che si occupa del diritto-dovere di frequentare "attività formative" fino al compimento della maggiore età. Percorsi integrati di istruzione e formazione devono consentire sulla base di intese tra sistema scolastico e formativo, (la formazione dovrà includere anche la prevenzione degli infortuni e la sicurezza nell'ambiente di lavoro) di conseguire contempo-

ranemente un diploma di istruzione e una qualifica professionale regionale. Opportunità che potranno essere estese anche ai giovani che non hanno compiuto i diciotto anni. Sono previste modalità per facilitare i passaggi da un sistema all'altro attraverso il riconoscimento dei crediti di istruzione e formazione. Formazione che è ormai un obbligo. La cultura del cambiamento ha oggi un'impor-

tanza strategica dal momento che il mondo si muove a velocità prima sconosciute. Anche la preparazione di base deve abituare perciò il giovane a cogliere i segnali di cambiamento, a percepire le trasformazioni generate dalla scienza e dalla tecnologia che a loro volta trasformano il sistema economico e i modelli culturali di riferimento. Il segreto? diventare imprenditori di se stessi.

In una struttura
confortevole
e accogliente



Inizia
una stagione
smagliante

**LE FOGLIE
DEL CARSO**

sono aperte le iscrizioni
**TENNIS - SQUASH - KARATE - GINNASTICA
YOGA - BALANCINE**

Inoltre è in fase di allestimento
un campionato invernale di calcio a 5
a 18 squadre (posti limitati)

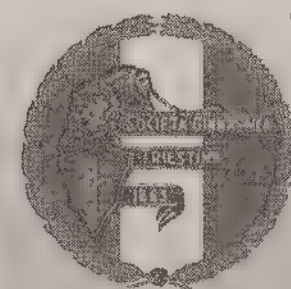
TREBICIANO 274 - TEL. 040.213515
(sulla strada tra Opicina e Basovizza)

SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA - Scuola di Danza
via Ginnastica n. 47 - Trieste - Tel. 040.360546

DANZA CLASSICA
-corsi propedeutici e preparatori
-tecnica accademica
-amatoriale per adulti (tecnica posturale-respiratoria
coordinazione del movimento)

DANZA MODERNA
-contemporanea

Durante l'Anno Accademico sono previste lezioni con insegnanti ospiti
DIREZIONE ARTISTICA: DORIANA COMAR
Informazioni presso la segreteria dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19



SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA

ANNO DI FONDAZIONE 1863

STELLA D'ORO C.O.N.I. AL MERITO SPORTIVO

MEDAGLIA D'ORO MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE
AL MERITO DELLA SCUOLA

COLLARE D'ORO DEL C.O.N.I. PER MERITO SPORTIVO

Inizio attività dal 16 settembre 2002

TRIESTE - VIA GINNASTICA 47 Segr. TEL. 040 361637 - 360546

MUGGIA Pneumatici e rifiuti gettati alle Noghere in quella che dovrebbe diventare un'area naturalistica protetta

Laghetti, da oasi ecologica a discarica

Un anno fa approvato il «biotopo» ma di finanziamenti neanche l'ombra

Il Carnevale si chiude sulle struggenti note del tango argentino

Si conclude oggi sulle struggenti note del tango Muggia sotto le stelle, edizione estiva del 49mo carnevale muggesano.

Alle 21 sul palcoscenico di piazza Marconi (in caso di maltempo al Verdi) salirà TriesTango per un concerto intitolato Magia de Buenos Aires-Guardia Vieja, Piazzolla y Tango Nuevo. La storia di TriesTango inizia nel '95 in una piccola località in periferia di Trieste, Log. Protagonisti il fisarmonicista Maurizio Marchesich, il percussionista e compositore Fabian Perez Tedesco, Stefano Furini primo violino di spalla al Teatro Verdi di Trieste suona su un Guarneri costruito a Cremona nel 1669, Angelo Colagrossi primo contrabbasso al verde e il pianista Corrado Gulin.

Serata a ingresso libero. Domani sarà anche l'ultimo giorno in cui sarà possibile visitare a Porto San Rocco la mostra di Fabio Bergamo, l'Opera nei costumi.

L'amministrazione comunale ha già presentato un progetto per il recupero della «zona umida», ma la situazione è in costante peggioramento

Anni di degrado, decine di dichiarazioni di buoni propositi, poi la decisione dell'ente regionale sulla tutela. Per i laghetti delle Noghere a Muggia il recupero ambientale sembrava ormai cosa fatta ma, a più di un anno dall'assenso del Comitato tecnico regionale per la creazione di un «biotopo», la situazione è addirittura peggiorata.

«Nei giorni scorsi abbiamo fatto un sopralluogo per

ispezionare l'area» racconta Mariastella Vascotto del Gruppo adulti scout M.a.s.c.i. «Volevamo controllare perché stavamo organizzando un'escursione con i ragazzi. Ma la situazione che abbiamo trovato era peggiore di quella degli anni scorsi. I sentieri sono intasati da sterpi e arbusti e non si riesce quasi a raggiungere i laghetti. E una volta arrivati - conclude la responsabile scout - abbi-

mo contato in acqua ben venti pneumatici. La gente continua a utilizzare i laghetti come una discarica».

Questa non è che l'ultima delle segnalazioni che periodicamente giungono ai residenti nel Comune di Muggia, quasi rassegnati al finale di questa storia infinita.

Al di là dei facili commenti sul grado di civiltà di chi persiste nell'inquinare quella che dovrebbe diventare un'oasi naturalistica, resta le considerazioni sulla mancata attivazione del progetto presentato dal Comune alla Regione.

Il riconoscimento del «bio-

topo» (un'area tutelata per le caratteristiche di flora e fauna) nel marzo del 2001 sembrava un notevole passo avanti per la realizzazione di quel «mini-parco naturale» al quale hanno già lavorato diverse amministrazioni comunali, purtroppo senza risultati concreti. Alcuni progetti presentati nel corso degli anni erano già stati respinti proprio dall'ente regionale, che già intendeva tutelare l'area pur senza una presa di posizione ufficiale. La richiesta per il riconoscimento del biotopo era stata presentata dal Comune due anni fa grazie a una collaborazione

con Legambiente, con la precisa intenzione di mettere un sigillo ufficiale alle varie iniziative prese nel corso degli anni, e soprattutto per consentire l'eventuale accesso a finanziamenti regionali.

Finanziamenti che, fanno sapere dall'Assessorato comunale ai Lavori pubblici, non sono mai arrivati. E intanto i laghetti - sorti in seguito agli scavi di una vecchia fabbrica di laterizi chiusa nel '74, importanti in quanto ultima «zona umida» a Trieste e dintorni - continuano il loro lento e inesorabile degrado.

Riccardo Coretti



I laghetti delle Noghere nel degrado. (Foto Tommasini)



Natura, agricoltura e alimentazione all'insegna della riflessione, del divertimento e della didattica. Le Giornate dell'agricoltura, pesca e forestazione verranno inaugurate ufficialmente il 19 settembre alla presenza del ministro dell'Agricoltura Giovanni Alemanno. Un inizio col botto per una manifestazione che quest'anno giunge alla sua 11.a edizione, la terza nel comprensorio fieristico di Montebello. Finanziata dalla Regione, dalla Camera di commercio e da un congruo numero di sponsor privati, la rassegna offrirà agli intervenuti un programma davvero suntuoso.

Conto alla rovescia per la manifestazione che sarà inaugurata il 19 a Montebello dal ministro Alemanno

Agricoltura e natura sbarcano in Fiera

so, «condito» con stand enogastronomici, degustazioni, falconieri, casari a produrre formaggio in diretta e tanto altro ancora. Non mancherà la classica esposizione di animali del Carso. E per gli operatori del settore, è predisposto un carnet di convegni, dibattiti e tavole rotonde.

Nella conferenza stampa di presentazione, il comitato organizzatore formato dai

sindaci e dagli esponenti dei sei Comuni della provincia ha avuto il conforto dei rappresentanti dell'Associazione dei coltivatori. Da sottolineare come le Giornate siano riuscite a decollare grazie al dialogo e alle sinergie stabilite tra i diversi soggetti. Una considerazione fatta pure dall'assessore regionale Sergio Dressi, che ha confermato il proprio impegno a favore del primario triestino.

«Il salto di qualità compiuto nelle ultime edizioni - ha sostenuto il presidente del comitato Boris Mihalic - si evidenzia chiaramente nel trasferimento della manifestazione dalla periferia al centro del capoluogo. Le giornate intendono offrire ai triestini elementi e spunti di riflessione sul ruolo dei tre fondamentali settori che le sostanziano.

«Accanto al ruolo di con-

servazione e rispetto per l'ambiente, la manifestazione farà conoscere da vicino i prodotti del territorio e affronterà, in moderna chiave didattica, l'importanza di una corretta alimentazione per mantenersi in salute».

I sindaci di San Dorligo e Sgonico Boris Pangerc e Mirko Sardo hanno evidenziato quella sinergia tra città e territorio dove la buona alimentazione si coniuga inevi-

tabilmente con la salubrità dell'ambiente. «Attenzione però a sostenere adeguatamente un'agricoltura triestina dai grandi valori qualitativi, ma condotta su terreni fortemente disagiati», ha aggiunto Giovanni Degenhardt per l'Ispettorato provinciale dell'agricoltura. «Per rispettare la natura si deve conoscerla. La didattica sulla forestazione locale - ha spiegato il forestale Diego Masiello - consentirà a scuole e appassionati un approccio diverso con il mondo dei boschi». La pesca e l'allevamento dei mitili, rappresenteranno un altro motivo di interesse della rassegna.

Maurizio Lozei

MUGGIA Petizione con oltre 2500 firme dei bagnanti rivolta al Comune

«La costa deve restare libera No alla cessione ai privati»

I bagnanti del lungomare di Muggia si oppongono seccamente alla cessione della costiera ai privati. E lo fanno con una petizione, sottoscritta da quasi 2500 persone, abituali frequentatori della costa «libera» tra il rio Ospio e lo stabilimento dell'esercizio.

La petizione, che già ambientalisti e alcuni politici paventano riguardando il futuro della costa, è un terreno di scontro tra ambientalisti, stravolgimenti della fisionomia geografica storica e naturale della costa, consentirà l'accesso al mare solo a chi ha pagato.

I firmatari, soprattutto muggesani, ma anche triestini, da tempo frequentatori della costa di Muggia, si appellano anche all'articolo 38 dello statuto comunale che, in caso di petizioni popolari, prevede che l'argomento sia preso in considerazione dal sindaco, proponendone la discussione in capigruppo, se non anche in consiglio comunale.

nale. Ai previsti progetti di valorizzazione turistica della costa, nella petizione si contrappongono altre richieste: impedire qualsiasi intervento, vista anche l'impossibilità, per la strada provinciale, ma anche per i muggesani, di sopportare un aumento del flusso veicolare,

l'appoggio della locale Organizzazione tutela consumatori e degli Amici della terra. «Diciamo no ad interventi invasivi, in un'area che da sempre è zona di ripopolamento delle specie ittiche. Qui invece già si è visto come possano nascere discariche, che fanno guadagnare bene, per poi progettarvi sopra altri interventi, ancora non chiari», così Lauro Postogna dell'Otc.

«Noi sosteniamo il turismo sostenibile. Trieste non è la Giamaica, dove c'è il sole tutto l'anno: gli interventi previsti qui non tengono conto di ciò, nascondendo invece speculazioni turistiche. Per questo appoggiamo iniziative popolari come questa, che facciano pressioni sul Comune con proposte concrete», ha detto il presidente degli Amici della Terra, Claut.

Il comitato intanto prosegue con la raccolta di firme in questo ultimo scorcio di stagione, ma già la prossima settimana provvederà a consegnare al Comune le 2500 sottoscrizioni già raccolte, auspicando una rapida risposta da parte del sindaco.

Sergio Rebelli

MARINA RINALDI

ROMA ITALIA 11/8 - TRIESTE
TEL. 040/3480360

SPAZIOCASA

IMMOBILIARE

La scelta giusta per chi VENDE o AFFITTA il proprio Appartamento, Casetta o Villa

Trieste, Via Roma n. 10/b - Tel. 040.369950 - 369960

ORE DELLA CITTÀ

Museo sveviano

Oggi il museo sveviano è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti «Svevo e il professor Zois, mercante di gerundi» dalle ore 10 alle 12. Il museo ha sede al secondo piano di piazza A. Hortis, 4. L'ingresso è gratuito. Per informazioni: Irene Battino biblioteca civica tel. 040/6758182.

Visita guidata

Oggi alle ore 11 al castello di S. Giusto la dott. Anna Crismani terrà una visita guidata alla mostra «Tracce di presenza celtiche nell'Area Orientale del Caput Adriae». La mostra resterà aperta sino al 13 ottobre con orario 9-13 da martedì a domenica (lunedì chiuso). Vi si accede con il consueto biglietto d'ingresso al castello.

Respirazione e bioenergetica

L'Associazione Espande presenta nella palestra Uisp di piazza Duca degli Abruzzi 3 alle 19.30 domani il corso sulla respirazione. Alle 20.30 si può sperimentare il corso di Bioenergetic Body Liberation. Per informazioni: 040/575648.

Gita a Predappio e San Marino

L'Ugl Federazione pensionati, ha organizzato nella ricorrenza dell'ottantesimo anniversario della marcia su Roma, un viaggio in pullman a Predappio, aperto a tutti, da effettuarsi nei giorni 26, 27 ottobre. Il pellegrinaggio nella terra del duce verrà completata con una puntata nella Repubblica di San Marino. Per prenotazioni fino a esaurimento dei posti: Ugl/pensionati via Crispi 5, Trieste - telefono n. 661000 (ore ufficio).

Madonna addolorata

Oggi, nella chiesa di Sant'Antonio Nuovo alle ore 18, messa e supplica per gli umaghesi nella ricorrenza della Madonna Addolorata.

Itinerari organistici

Oggi alle 18 con ingresso libero nella Cattedrale di San Giusto, avrà luogo il 12.º concerto della rassegna «Itinerari organistici nel Friuli-Venezia Giulia» che comprende 28 appuntamenti dedicati alla musica sacra e organistica nelle chiese delle diocesi di Trieste e Gorizia, e altri 15 nell'Istria slovena e croata. Il concerto vede impegnato l'organista croato Eduard Kancelar.

Attività Pro Senectute

Il Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 riaprirà domani. Il centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 13 alle 18.30.

Sanatoria per colf

Domani alle 18 nella sede dell'Associazione de Banfield in via Caprin 7 incontro informativo sulla sanatoria di colf e badanti con gli esperti Marco Padoan, direttore del patronato Acli e Denis Lena, responsabile di Acli Colf.

Lavoratori irregolari

Il sindacato Sei sindacato emigrati immigrati, aderente all'Ugl di Trieste con sede in via Crispi 5, comunica che è arrivata la sanatoria che permette di regolarizzare i lavoratori stranieri irregolari. Il sindacato ha aperto uno sportello dove sono in distribuzione le istruzioni nelle lingue: italiana, albanese, polacca, russa, francese, rumena e spagnola. Telefono 040/661000.

Amici dei funghi

Il gruppo di Trieste dell'associazione micologica «G. Bresadola» in collaborazione con il museo di storia naturale, comunica a soci e simpatizzanti che domani si terrà una serata con funghi dal vero. L'appuntamento è fissato alle ore 19 nella sala di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

Centro aiuto alla vita

Una gravidanza inattesa può turbare e creare problemi. I problemi possono essere affrontati e risolti, soprattutto se non si è soli. Il Centro di aiuto alla vita - via Marenzi 6, tel. 040/396644, non chiude per ferie. Anche nel periodo estivo mantiene i normali orari di apertura, da lunedì a sabato, dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18, escluso sabato pomeriggio.

Il gioco delle ombre

Proseguirà sino al 27 settembre allo spazio d'arte della Bossi & Viatori Assicurazioni in via Locchi 19/A, la mostra di Francesco Borzani. L'elemento distintivo della pittura dell'artista triestino - secondo una nota di Natale Zaccari - è costituito da paesaggi «vestiti» di cornici, disposti al gioco delle ombre per l'esaltazione di un percorso figurativo. La mostra è visitabile con il consueto orario: dalle 8.30 alle 13 e dalle 15 alle 18 dal lunedì al giovedì, il venerdì ininterrottamente.

Università delle libertà

Sono iniziate all'Università delle libertà-Auser orario: da lunedì a giovedì 10-12-17-19. Igo Barriera Vecchia 15.

Scuola Codermatz

Orari della scuola media Codermatz di domani: classi prime dalle ore 9 alle ore 11; classi seconde e terze: dalle ore 8 alle ore 11. Il 23 settembre alle 17.30 verranno presentati ai genitori i seguenti laboratori opzionali: teatro, A.A.A. giornalista cercasi, orienteering, grafica, informatica, latino, cineforum, tastiera, l'acqua e la pietra, nuovi modi di comunicare, filatelia, laboratorio di scienze, canto e danza tra cinema e pubblicità, inglese, spagnolo.

Infermiere volontarie

Sono aperte le iscrizioni per il corso di infermiere volontarie di Croce rossa. Informazione all'ispettorato di piazza Sansovino 3 dal lunedì al venerdì dalle 10.30 alle 12.30, tel. 040/3186113.

Gita a Budapest

La delegazione di Trieste dell'Associazione culturale «Mitteleuropa» organizza una gita sociale di cinque giorni, dal 2 ottobre al 6 ottobre a Budapest. Per iscrizioni rivolgersi in sede, in via Coronio 15, il martedì e il giovedì, dalle 18 alle 20, oppure telefonando ai numeri 040/772286 o 339/5472404.

All'Abbazia di Sesto

Il Filo d'argento promuove per i soci Auser una visita culturale all'Abbazia di Sesto al Reghenà per domenica 29 settembre. Iscrizioni al Filo d'argento, Largo Barriera Vecchia 15 (2.º piano) tel. 040/639664 da lunedì a venerdì dalle ore 9.30 alle ore 11.30 e il lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17.30 alle ore 19.

Goethe Zentrum

L'attività del centro culturale italo-tedesco di via del Coronio 15, tel. 040/635764 è ripresa regolarmente. Informazioni sui corsi di tedesco a Trieste e in Germania e sugli esami di certificazione in segreteria. Orario: 10-13 e 16-19.

Canottaggio per adulti

La S.T. Canottieri Adria 1877 Pontile Istria 2 organizza un corso di canottaggio per adulti di entrambi i sessi articolato su una prima parte di teoria e una seconda di pratica. Le lezioni si svolgeranno c/o la sede sociale dal lunedì 23/9 a domenica 29/9. Termine iscrizioni sabato 21. Per informazioni rivolgersi in sede al capocanottiere o telefonare allo 040/303803.

Corsi al Centro

Iniziano le iscrizioni ai corsi autunno/inverno 2002/03 de «Il Centro» aperti a tutti. Proponiamo shiatsu, bioedilizia, disegno, giardinaggio, pittura, chitarra, storia di Trieste, gite anche giornaliere e molto altro. Queste sono solo alcune delle proposte: maggiori informazioni nella sede di via del Coronio 5 (1 piano) dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 19. Chiamateci al cell. 340/7839150 (pomeriggio), fax 040/630976 o scrivete alla e-mail il centro@genie.it o consultate il sito www.genie.it/utenti/il_centro.

Kendo alla Sgt

Il Nami Kendo Dojo, sezione kendo della Ginnastica Triestina, inizierà i corsi della stagione 2002-3 martedì 17. I corsi si svolgono nella pal. A della società il martedì e venerdì dalle 20.15 alle 22.15. Per informazioni rivolgersi alla segreteria (tel. 040/360546).

La scuola del Sole

Il Comune di Trieste informa che le attività delle scuole per l'infanzia «La scuola del Sole» di via Manzoni e «Stuparich» di strada di Rozzoli inizieranno il giorno 18 settembre per consentire il completamento delle pulizie e dell'allestimento delle aule, a seguito di importanti interventi di messa a norma dei locali realizzati durante l'estate.

Ambulatorio gratuito

Ha ripreso in questi giorni l'attività gratuita dell'ambulatorio iniettivo S. Caterina da Siena in via dei Milie 18. Iniezioni, misurazione pressione, consigli sanitari. Orario dalle ore 17 alle ore 18 nei giorni feriali. Autobus 11 o 25.

Firma digitale

Gli uffici postali di Trieste 7 (via Marconi), Trieste 6 (via Pascoli), Trieste 14 (via Sestiere), Trieste 4 (via Sestiere), Trieste 3 (piazza Verdi), Trieste Centro e Opicina sono abilitati alla fornitura del servizio di Postecert, la certificazione della firma digitale. Il servizio si rivolge a imprese, pubbliche amministrazioni, enti, organizzazioni che desiderino utilizzare la firma digitale. Informazioni su www.poste.it.

PICCOLO ALBO

Da circa un mese non ha fatto più ritorno al suo ipodromo di Montebello Juri, cane meticcio di piccola taglia vecchio. Chi l'avesse visto, anche morto, è pregato di telefonare a Liliana allo 040/393829.

Smarrito il 12 settembre pendolo orologio a muro. Tratto via di Monfalcone, via Furlani, via Campanella, Strada di Fiume. Mancina onesto rinvenitore tel. 040/391969.



Anche bande e cori alla Sanremo triestina

Dopo il successo della precedente 23.ª edizione riparte, a cura del comitato promotore, l'apparato organizzativo del Festival della canzone triestina che si svolgerà il 27 dicembre al Rossetti con l'adesione di Regione, Comune, Provincia, fondazione Crt e Insiel. Quest'anno la 24.ª Sanremo triestina sarà dedicata alla figura musicale del compositore Publio Carniel, l'autore con Raimondo Cornet anche delle notissime «Trieste mia» (primo premio al Politeama nel 1925) e «Marinara». Per onorare l'illustre musicista, scomparso nel 1953, verrà consegnato ai familiari l'Oscar della triestinità. Ci saranno anche ulteriori promozioni, come precisa Fulvio Marion, responsabile del comitato promotore: «Confermiamo la partecipazione di brani per cori o bande, dopo la felicissima prova nella passata edizione».

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Daniele Rossini con Monica Cavallo, Cesare Lenzi con Ada Canciani, Daniele Giurgevich con Monica Tonich, Diego De Pellegrin con Loredana Mattei, Guido Gorella con Nives Gazzera, Stefano Pulcini con Elena Mantovani, Massimiliano Udina con Erika Sirico, Guillaume Nichols con Elena Nicola, Guoan Zheng con Xiaoyang Chen, Roberto Crini con Katuscia Taucer, Lorenzo Bison con Stefania Russo, Alessandro Bolle con Lorenza Bertogna, Emilio Flora con Valentyna Hayevska, Franko Tuljak con Maja Rudman, Claudio Pastore con Daniela Vandelli, Dean Verginella con Martina Tui.

BENZINA

Agip: viale Campi Elisi 59, piazza Caduti Libertà 2 (Muggia), Sistiana Ss 14 km Duino-Aurisina; Riva O. Augusto 2. Shell: rotonda del Boschetto, via Balamonti 1, via dell'Istria 212. Esso: largo Roiano 3/5, via Giulia 2 (giardino pubblico), Opicina S.S. 202 (quadrivio). Ip: via F. Severo. Erg: via Piccardi 46. Apv: via F. Severo 2/5, via Balamonti 48. Tamol: riva N. Suro 6/1, viale Miramare 233/1. Indipendenti: Tamol p.le Cagni 6, Omp.p.za Sansovino 6. Impianti aperti 24 ore su 24: Agip Duino Nord, aut. Ts-Ve; Agip Duino Sud, aut. Ve-Ts; Agip Valmaura, S.S. 202 km 36 (superstrada). Impianti servizio notturno: Tamol via F. Severo 2/3, Agip via A. Valerio 1 (Università), viale Miramare 49. Impianti self service: Esso p.le Valmaura, Agip v.le Miramare 49, Agip via dell'Istria 155, Esso Sgonico S.S. 202; Tamol via F. Severo 2/3, Agip via A. Valerio 1 (Università), Agip Cattinara.

COMPRO ORO
MONETE GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE
Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
● PRIMO PIANO ●
Apertura 9 - 12

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
15/9	7.00	Gr SOPHOCLES VENIZOS	Igoumenitsa	57
15/9	8.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
15/9	15.00	Cy MONIUSZKO	Bengasi	rada/13
15/9	18.50	It MARCONI	Pirano	Staz. Mar.

MOVIMENTI

15/9	12.00	LUCKY SAILOR	da rada a Slot 4	
------	-------	--------------	------------------	--

TRIESTE - PARTENZE

15/9	9.00	It MARCONI	Pirano	Staz. Mar.
15/9	14.00	Gr SOPHOCLES VENIZOS	Igoumenitsa	57
15/9	20.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
15/9	23.00	Bs KATJA	ordini	Slot 2

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE - MUGGIA
Orario in vigore dal 1.º settembre 2002

FERIALE			
Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
7.50	8.20	8.25	8.55
9.00	9.30	9.35	10.05
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35
18.35	19.05	19.10	19.40
FESTIVO			
Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35

TARIFFE

Corsa singola	€ 2,70	Biciclette	€ 0,55
Corsa andata-ritorno	€ 5,00	Abb. nominativo 10 corse	€ 8,55
		Abb. nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO
Orario estivo

Orari dal 25 aprile			
TABELLA ORARIA			
p. TRIESTE	8.00	10.10	13.00
a. TRIESTE	8.20	10.30	13.20
a. BARCOLA	8.30	10.40	13.30
a. GRIGNANO	8.55	11.05	13.55
a. MONFALCONE	9.05	11.15	14.05
a. GRIGNANO	9.30	11.40	14.30
a. BARCOLA	9.40	11.50	14.40
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00

TARIFFE			
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abb. nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abb. nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,80	€ 20,65

Linea marittima TRIESTE - SISTIANA - DUINO - MONFALCONE
Orario estivo - dal 15 giugno al 15 settembre

p. TRIESTE	8.00	12.40	16.45
a. SISTIANA	8.45	13.25	17.30
a. DUINO	8.55	13.35	17.40
a. MONFALCONE	9.10	13.50	17.55
a. DUINO	9.20	14.00	18.05
a. MONFALCONE	9.50	14.30	18.35
a. SISTIANA	10.00	14.40	18.45
a. DUINO	10.30	15.10	19.15
a. MONFALCONE	10.40	15.20	19.25
a. SISTIANA	10.55	15.35	19.40
a. TRIESTE	11.05	15.45	19.50
a. TRIESTE	11.50	16.30	20.35

TARIFFE			
Corsa singola	€ 4,30	€ 0,55	€ 5,40
Abb. nom. 10 corse	€ 18,75	€ 21,45	€ 8,05
Abb. nom. 50 corse	€ 29,50	€ 48,25	€ 18,75
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55

Linea marittima TRIESTE - CROAZIA
Dal 3 settembre al 31 ottobre

* MARTEDÌ	* MERCOLEDÌ	* GIOVEDÌ	* VENERDÌ	SABATO
POLA	p. 07.15	07.15	07.15	07.15
PARENZO	a. 08.15			
PARENZO	p. 08.30			
TRIESTE	a. 09.15	09.30	09.15	09.15
TRIESTE	p. 18.00	18.00	18.00	18.00
PARENZO	a. 19.00			
PARENZO	p. 19.15			
POLA	a. 20.00	20.15	20.00	20.00

* CROCIERE			
BIGLIETTERIA			
SAMER & Co. Shipping S.r.l.	Stazione Marittima Molo Bersaglieri	TRIESTE	
Tel.: 040 303540	Fax: 040 313737		
Tel.: 040 6702211	Fax: 040 67027300		
e-mail: samer@samer.com			

Linea marittima giornaliera GRADO-TRIESTE

Partenze da TRIESTE	Arrivo a GRADO
(Molo Pescheria - lato Nord)	(Molo Torpediniere)
8.15	9.45
12.00	13.30
16.00	17.30
Partenze da GRADO	Arrivo a TRIESTE
(Molo Torpediniere)	(Molo Pescheria - lato Nord)
10.00	11.30
14.00	15.30
18.30	20.00

TARIFFE	
corsa singola	€ 3,50
andata e ritorno	€ 5,35
biciclette	€ 0,55
ciclomotori	€ 3,50
Abbonamenti nominativi	
10 corse	€ 21,45
50 corse	€ 42,90

FARMACIE

Domenica 15 settembre Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; Lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200121. Farmacie aperte dalle 13 alle 16: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; Lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200121 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente. Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; Lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200121 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente. Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Garibaldi 5, tel. 368647. Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - TeleViTa.

Oggi al Teatro Miela «L'Armonia» oltre alla seconda edizione del «Bocal»

Una stagione tutta in dialetto



Attori-autori de «L'Armonia» all'opera al Caffè San Marco per il «Bocal» del 2001.

L'Associazione tra le compagnie teatrali triestine «L'Armonia» presenterà al pubblico oggi alle ore 18 nella sala del Teatro Miela la «XVIII stagione del teatro in dialetto triestino». Oltre a conoscere i titoli delle otto commedie in cartellone che animeranno il palcoscenico del «Silvio Pellico» dal 25 ottobre prossimo fino al 30 marzo 2003, con qualche opportuno commento, gli spettatori sono invitati ad assistere alla seconda edizione del «Bocal», l'originale gioco teatrale importato direttamente da Parigi dagli attori che nella primavera del 2001 hanno partecipato alla tournée «Les Petit/Petit in Europa orientale».

I lavori di questo gioco-laboratorio di creatività teatrale sono iniziati già ieri mattina al Caffè San Marco dove si sono ritrovati attori, registi e autori di provata esperienza

che, diretti da Giuliano Zannier in qualità di «agitatore», hanno il compito di produrre e successivamente di mettere in scena dei «corti» teatrali di pochi minuti l'uno.

All'apertura del gioco l'agitatore (il cui ruolo lo scorso anno è stato ricoperto da Patrick Marega, parigino d'adozione) ha dato lettura delle coordinate, naturalmente diverse in ogni edizione, a cui gli autori devono attenersi come tema, durata del testo, numero degli attori, ecc. E qui è cominciato il lavoro creativo che si è concluso all'ora di pranzo con la consegna dei testi; quindi questi, con un passaggio al computer, sono stati subito trasformati in copioni.

Nel successivo appuntamento pomeridiano, sempre al Caffè San Marco, ogni autore ha letto il suo testo di fronte a registi e attori. Qui il gioco è entra-

to nel vivo poiché i registi hanno avuto la possibilità di contendersi i testi più interessanti e meglio rappresentabili. E una volta aggiudicati, si formano sul posto delle micropaglie di attori e registi che avevano pochissimo tempo a disposizione per l'allestimento, la memorizzazione e le prove dei nuovi lavori.

Oggi tutte le compagnie contemporaneamente si ritroveranno sul palcoscenico del Miela per la prova generale che sarà certamente la parte più problematica, ma senza dubbio anche la più divertente, del gioco. E infine alle 18 si aprirà il sipario sulla prima mondiale dei lavori partecipanti alla seconda edizione del «Bocal» che non prevede né vincitori né premi ma certamente sarà in grado di offrire al pubblico un'ora di teatro «fresco di giornata».

Liliana Bamboschek

Ufficio stampa militare Caputo al posto di Muscella

Cambio al vertice dell'Agenzia pubblica informazione e promozione reclutamento del comando militare del Friuli-Venezia Giulia di Trieste. Al colonnello Vito Muscella, trasferito a Taurisano per assumere l'incarico di comandante del 32.º reggimento carri della Brigata Ariete è subentrato il colonnello Raffaele Caputo, proveniente dal comando del corpo d'armata di reazione rapida di Solbiate Olona. Per due anni il colonnello Muscella è stato la «voce» ufficiale del comando militare della nostra regione retto dal brigadier generale Federico Alberici da Barbiano, Monfalconese di nascita, 50 anni, sposato con due figli, Muscella dopo l'accademia militare di Modena ha iniziato la sua carriera nel battaglione carri del reggimento lagunari a San Vito al Tagliamento, dove peraltro continua a risiedere.

Il colonnello Caputo, sposato, con un figlio è pugliese di nascita, ma da anni è residente a Cividale.

Il successo delle iniziative anche editoriali per i 100 anni della linea per Opicina Quel tram entrato nella leggenda



Una foto tratta dal libro di Stella Rasman: è la corsa inaugurale del settembre 1902.

Il tram di Opicina fa sempre notizia in questa città. Per i 100 anni dalla prima corsa sono stati stampati alcuni libri che stanno avendo successo. Così come è riuscita la festa organizzata dalla Provincia e dalla Bavisela a Opicina. Migliaia di persone hanno partecipato alla kermesse all'Obelisco. E l'afflusso di visitatori alle due mostre (sempre a Opicina) sulla linea 2 conferma

la popolarità del tram. Ottima anche l'accoglienza che sta ottenendo il volume «Cent'anni col tram» di Stella Rasman, edito dalla Mgs Press. Ripercorre la storia della linea con un testo dal taglio giornalistico e belle foto. Il tram è «speciale»: ha avuto una valenza sociale specialmente ai suoi albori, essendo il primo mezzo a collegare rapidamente Trieste e Opicina.

Adria, una mostra antologica del triestino Guido Antoni

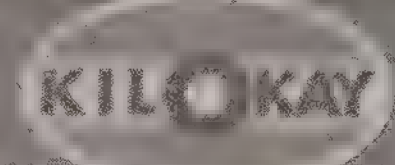
Continua fino al 29 settembre alla galleria Etruria di Adria, in provincia di Rovigo, la mostra antologica dell'artista triestino Guido Antoni, già vincitore nel 1973 del «Premio Città di Adria». La città veneta continua a tributare il suo omaggio all'artista triestino, classe 1919, che con le sue opere è stato presente in centinaia di rassegne di pittura ottenendo molti premi, oltre a presentare circa 80 mostre personali a Trieste, Venezia, Roma, Milano, Genova, Parigi ecc. Il Comune di Muggia gli ha dedicato una rassegna antologica in occasione dei 65 anni di attività.

Il 21 settembre folk sloveno Gli Hisni Jozovic a Campo Marzio

La musica popolare di oltreconfine è conosciuta all'estero soprattutto grazie alla produzione di Slauko e Vilko Ausenik, duo sulla breccia del folk sloveno da 50 anni, capace di collezionare qualcosa come 32 dischi d'oro e uno di platino oltre a molti riconoscimenti internazionali ottenuti nell'Europa occidentale e nel Nord America. Inoltre le melodie popolari degli Ausenik hanno accompagnato la cerimonia inaugurale della Formula 1 svoltasi in Australia. Il mezzo secolo di attività internazionale sulla scena del folk autentico ha ora prodotto una nuova realtà, il gruppo Hisni Ansambel Jozovic, orientato a riprendere e diffondere molte delle produzioni rese famose dal duo Ausenik. I primi risultati sono stati brillanti e il complesso Hisni Ansambel Jozovic stanno conquistando una generosa fetta di appassionati del genere soprattutto in Germania e Austria in seguito anche a numerose apparizioni dal vivo e sugli schermi.

Il gruppo lavora e risiede abitualmente a Begunjah ma sta vivendo un'intensa stagione con molte tappe internazionali. L'appuntamento è fissato per sabato 21 settembre, nella sede del ristorante Sacra Osteria di Campo Marzio (alle 21).

Francesco Cardella



**ANCHE LA TUA LINEA
E' ANDATA IN VACANZA?**

METTE IL PRIMO CHILO KO.



**PER DIMAGRIRE
QUESTO E' IL MOMENTO OK!**

Kilokay è il primo chilo del tuo dimagrimento offerto in omaggio a chi acquista uno dei Programmi Modulari Ideal Line entro il 15 ottobre! Un'occasione da non perdere per sentirsi veramente Ok! Poi seguendo tutto il programma, senza diete impossibili, otterrai una reale perdita di peso al termine del trattamento.

Programmi di Dimagrimento Modulari.

Quattro fasi per creare il tuo personale programma di dimagrimento, diverso da tutti gli altri.

- 1 Attacco ai primi chili
- 2 Aggressione ai chili tenaci
- 3 Azione sui chili finali
- 4 Kilostop, l'assistenza su tutta la linea.

Neo Cocoon: unico ed inimitabile.

Grazie ai suoi sistemi sofisticati e all'azione dei prodotti ultra attivi, il Neo Cocoon ti fa consumare la stessa energia di una camminata di un'ora a passo sostenuto e intanto puoi anche dormire! Il Neo Cocoon ti disintossica, ti rassoda, reidrata la tua pelle e ti rilassi come mai nella vita.

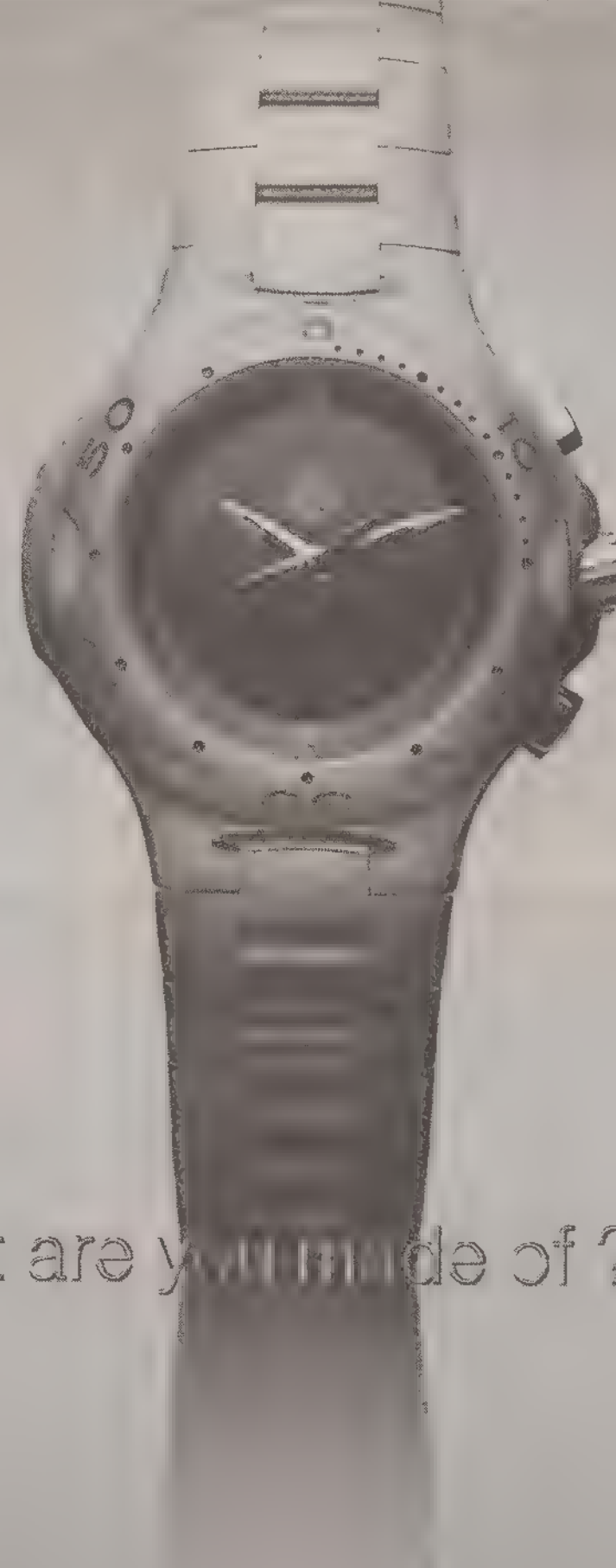
Chi lo prova una volta non vede l'ora di tornarci.

IDEAL LINE

**Finanziamenti
in sede**

Trovarsi bene fa dimagrire meglio.

Tel. 040.366330 TRIESTE - Via San Nicolò 33



what are you made of?

TAG Heuer

SA 55 MADE IN SWITZERLAND

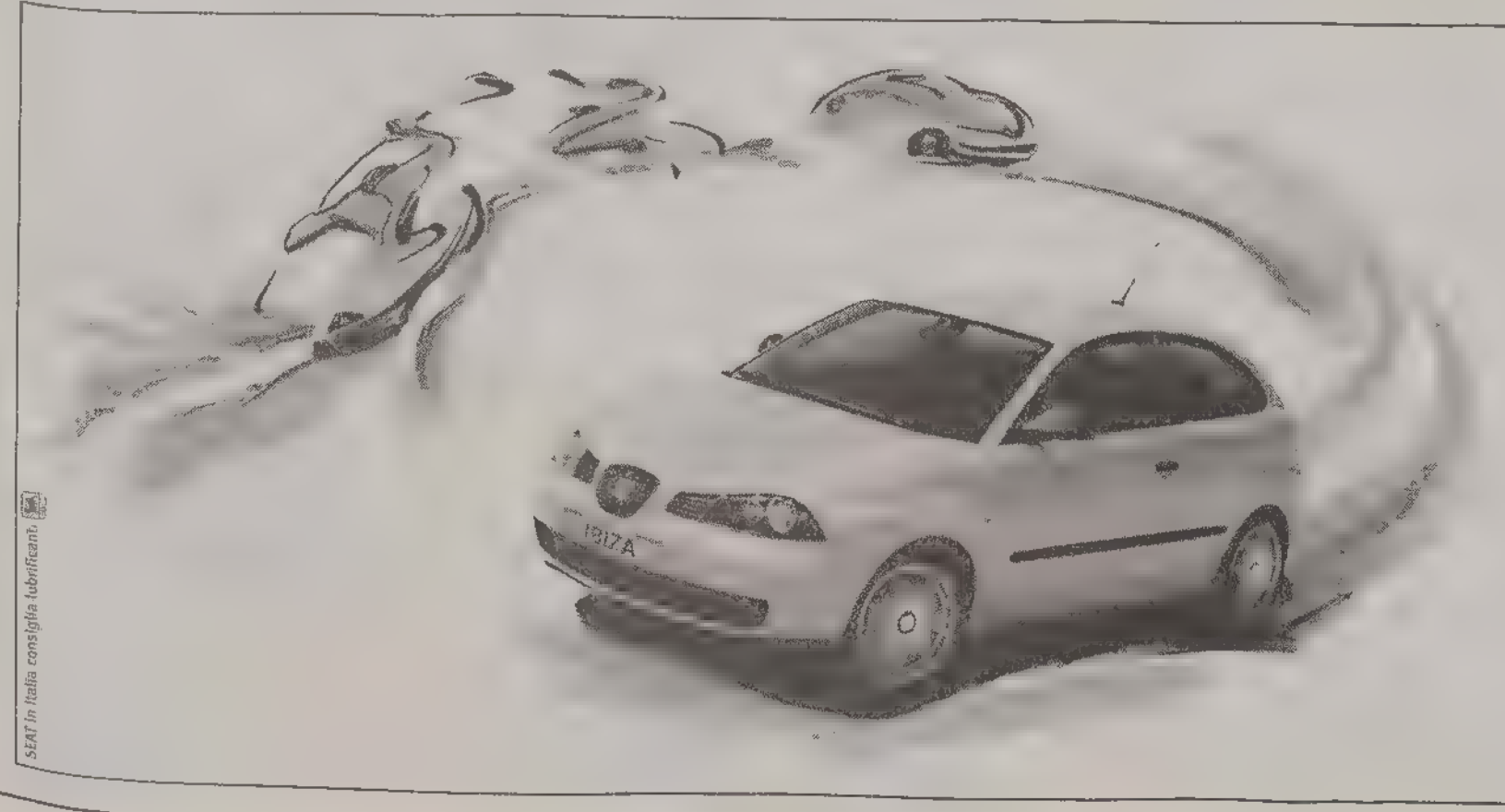
DOBNER

di OPPENHEIM

MAESTRI OROLOGIAI DAL 1836

TRIESTE - VIA DANTE, 7 - TEL. 040.632951

SEAT Credit finanzia la tua SEAT.



Venite a scoprire le nuove evoluzioni della tecnica.

Lo sanno tutti. Per compiere un'evoluzione capace di stupire, non basta la passione. Ci vuole anche la tecnica. Così è nata la nuova SEAT Ibiza 1.4 TDI da 75 cavalli con l'innovativo sistema Inietttore Pompa. Doppio airbag e ABS di serie per muoversi in totale sicurezza, Chassis Agile per

una perfetta tenuta di strada: sono queste le doti della Nuova Ibiza, vero gioiello di affidabilità e design sportivo. Ancora una volta, la tecnica SEAT ha compiuto una nuova straordinaria evoluzione. Adesso tocca a voi.

A partire da 12.200 Euro, grazie a un'iniziativa dei Concessionari SEAT. E in più, Ecoincentivi su tutta la gamma.

NUOVA SEAT Ibiza 1.4 TDI Inietttore Pompa da 75 CV.

Il 14 e 15 settembre dai Concessionari SEAT.

Venite a provarla da:

AUTOSOFIA Via Nazionale, 39 Tavagnacco (Ud) Tel. 0432.575000



Info SEAT: 800-100300 www.seat-italia.com

Le doppie
firme

Nel contesto del caso delle firme doppie e/o false poste a corredo della presentazione delle liste dei candidati nelle passate elezioni amministrative, ampiamente e giustamente trattato con risalto da questo giornale, stupiscono e lasciano perplessi le dichiarazioni di alcuni esponenti politici che anche quando comincia ad apparire chiaro che ci sia stato del «marcio» in quanto avvenuto, cercando di far passare i firmatari incriminati (tra i quali il sottoscritto) come persone affette dal morbo di Alzheimer che, girovagando tra i banchetti, firmavano finché hanno finito l'inchostro. Oppure, e qui ci vuole anche fantasia, si tratta di «sicari» inviati di proposito a mettere firme nelle liste avversarie.

Inoltre, colpisce particolarmente che un autorevole esponente di un partito, se non erro già assessore nella passata amministrazione, dichiara: «La vera notizia è quella seria - è che Roberto Dipiazza...». A me pare che presentare liste con sottoscrizioni fasulle e firme false di ignari cittadini che, cosa non marginale, possono essere condannati per un reato non commesso sia tutto altro che una barzelletta.

Dario Zappalà

La minoranza
slovena

Ho assistito alla partita Italia-Slovenia dalla tribuna centrale e sono d'accordo con il signor Riccardo Corazzi quando afferma nella sua segnalazione che chi ingiuriava di più, chi offendeva di più, erano italiani della minoranza slovena.

Mi chiedo, come si sono chiesti molti e non solo triestini ma sportivi di mezza Italia che erano presenti all'incontro, perché questi signori che provano questo estremo livore verso il Paese in cui vivono non prendano armi e bagagli e se ne vadano in Slovenia.

E non mi si risponda che queste terre un tempo erano loro perché la storia, anche se secondo loro è ingiusta, è ormai logora e ritrita e sarebbe ora di prendere atto dello status quo irrevocabile e pensare all'Europa.

Francesco Spadavecchia

Istigazione
all'odio

Preciso subito che non sono stato allo stadio Nereo Rocco a vedere la partita, ormai tristemente famosa, tra l'Italia e la Slovenia. Ho guardato però la trasmissione della partita e ascoltato la voce di Bruno Pizzul e visto le immagini di tutto ciò che succedeva in quel stadio. Tornata a casa mia figlia mi ha poi ulteriormente riferito sugli eccessi e le intemperanze dei tifosi sloveni, ma mi ha anche parlato dei fischi agli inni nazionali, delle mani protese al saluto fascista, delle offese e scritte da ambedue le parti.

Alla lettura della lettera del signor Riccardo Corazzi sono rimasto però allibito: com'è possibile scrivere oggi, nella nostra civiltà europea una lettera simile, piena di odio, di profondo astio verso una minoranza, una minoranza intera, com'è quella slovena in Italia, che nella sua globalità non ha da spartire con la malaugurata partita tra l'Italia e la Slovenia, ma che alcuni suoi membri abbiano partecipato a questa partita e che nulla a che fare con la tifoseria che è arrivata allo stadio tri-

IL CASO

«Il sindaco Dipiazza dovrebbe andare a scuola di democrazia»

Il nido solo per bimbi italiani

Il sindaco Dipiazza si dichiara esterrefatto perché gli abitanti di Prosecco non apprezzano l'apertura del nido destinato ai soli bambini di lingua italiana. Io invece mi dichiaro esterrefatto che in una circoscrizione in cui la maggioranza dei cittadini è di lingua slovena si imponga con un'arroganza che ricorda tanto il ventennio fascista, una struttura per i soli bambini di lingua italiana, e si invita il presidente della circoscrizione a smetterla con le polemiche «tanto noi abbiamo il potere di agire in piena autonomia».

L'assessore di An Brando invita le famiglie a portare i loro bambini al nido

di San Giacomo, come se Prosecco e San Giacomo fossero «casa e bottega» come si dice a Firenze. Sia a livello locale che a livello nazionale la Casa delle Libertà dovrebbe chiamarsi casa delle licenze e della sopraffazione delle minoranze.

La mentalità fascista di questa gente trapela anche da certe frasi di Codarin, secondo cui un nido che doveva servire ai profughi dell'Istria non poteva essere snaturato con l'inserimento di insegnanti di lingua slovena.

Sono passati quasi 60 anni da una guerra feroce, iniziata dai nazifascisti, che ha visto atrocità da ambo le parti, e oggi che l'Europa sta diventando

una grande comunità, che la Slovenia sta per entrare a farne parte, si dovrebbe capire che proprio i bambini in età prescolare, che con tanta facilità e naturalezza imparano lingue anche molto diverse dalla loro, possono sentirsi prima di tutto europei e avere la ricchezza di assimilare lingue e culture diverse vivendone insieme.

Al sindaco Dipiazza ricordo che è il rappresentante di tutti i cittadini, di quelli che lo hanno votato e di quelli che non lo hanno votato, e come tale ha il dovere di ascoltare le opinioni di tutti. Forse al sindaco Dipiazza e ai suoi assessori farebbe bene andare a scuola di democrazia.

Margherita Hack

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili (il numero telefonico e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione. ■



Iolanda, 80

Iolanda ha 80 anni. Auguri da Paolo, Gigi, Anna, Marina e parenti.



Angela, 80

Angela a quota 80. Auguri da figli, nipoti, pronipoti e dagli amici.

estino da varie parti della Repubblica slovena?

Cito solo alcuni passi più significativi di questa lettera: «Fuori dell'Italia, i governi europei hanno sempre evitato di dare corso e gratificazioni a certe minoranze etniche, violente, con vene teppistiche, senza regole e ideali: in Italia è vero esattamente il contrario...». E ancora: «I governi e popoli europei non vogliono in alcun modo mescolarsi con questi modelli di popolazione arroganti, inconcludenti, senza legami, senza futuro, senza spessore culturale e sociale, solo alcoliche, casiniste e mendaci».

Affermo molto chiaramente: in questa lettera c'è una vera e propria istigazione al-

l'odio etnico e nazionale verso la minoranza slovena in Italia, la qual cosa è penalmente perseguibile e punibile, essendo la minoranza come tale tutelata non solo dalle nostre norme costituzionali ma pure da quelle penali.

Drago Stoka

Facendo finta
di niente

Si è tenuto a Johannesburg il Vertice mondiale sullo sviluppo sostenibile, che era stato annunciato come il momento-chiave, l'ultimo appuntamento possibile per «scegliere tra due opposte visioni (del futuro)», tra «un futuro di incessanti alluvioni, emigrazioni di massa,

conflitti per contendersi l'acqua e altre risorse naturali», e «un contesto migliore», in cui l'utilizzo di tecnologie rispettose dell'ambiente e fonti alternative di energia, assieme alla diffusione della democrazia e dei diritti sociali permettano una vita migliore agli abitanti di questo pianeta. Queste sono, un po' riassunte, le parole del segretario generale dell'Onu, Kofi Annan.

Quale di queste due strade si è deciso di imboccare? Quali scelte sono state fatte? Sono stati indubbiamente siglati accordi su temi importanti, non da ultimi quelli su acqua ed energia, e su questi temi tutti i Paesi si sono dimostrati molto sensibili; a questi accordi

mancano però date e vincoli precisi e, a leggere «Il Sole 24 ore», si deduce che ormai è inevitabile che i privati e le imprese abbiano un ruolo fondamentale nell'affrontare i problemi dello sviluppo: ciò mi fa temere che non solo non si sia capita la lezione, ma si voglia rimediare ai danni con l'aiuto di chi i danni li ha prodotti, facendo finta di niente.

Michele Belci

Il peso
della velocità

Si sono letti vari articoli con raccomandazioni e considerazioni per invitare alla prudenza gli automobilisti nel premere sull'acceleratore, perché la velocità si traduce in energia. Non so quanti degli automobilisti si rende conto che l'accelerazione comporta anche una variazione del peso della vettura stessa che se da ferma pesa ad esempio kg. 1000, a 50 km/h perde il 20% del peso (900 kg. restanti) a 100 km/h il 40% (restano i 600 kg.) ed a 150 km/h il 60% (restano i 400 kg.). Ciò significa che per la sua leggerezza le gomme dell'automobile perdono nettamente di aderenza specialmente se l'asfalto è bagnato e scivoloso, col risultato funesto che giornalmente vediamo. Non resta che meditare anche perché la forza di gravità è una costante uguale per tutti.

Giancarlo Barbieri

Alla nipotina
Hallel

Io amo tutti i bambini della terra per la loro innocenza e la tenerezza del cuore e lo stupore incantato degli occhi, quando rispondi ai loro tanti perché. E tu potresti ingannarli e sempre ti crederebbero, perché tu sei «grande» e tu sai tutto. Io, sì, li amo, per il tanto amore che ti regalano in cambio di quasi nulla. Mi ricordano la luce che riempie il cielo e la risata del vento quando, sperde il profumo del fieno e i fiori piegati sui prati e le farfalle che ondeggiano in primavera e i tramonti che incendiano il mare e la luna complice di carezze sussurrate e i ricami d'argento che giocano tra i rami e il tenero canto dell'usignolo.

Tullio L. Dodini

50 ANNI FA

15 settembre 1952
● Fra le richieste avanzate dal personale viaggiante del servizio autofiltranviario dell'Accegaf, c'è anche la concessione, in aggiunta all'attuale dotazione di vestiario, di un impermeabile per svolgere mansioni all'esterno delle vetture in caso di maltempo.

● «La città allo specchio» è un programma di varia attualità, che Radio Trieste irradierà settimanalmente a partire da oggi, alle ore 20.30. Dirigerà i dibattiti il giornalista Franco Amadini.

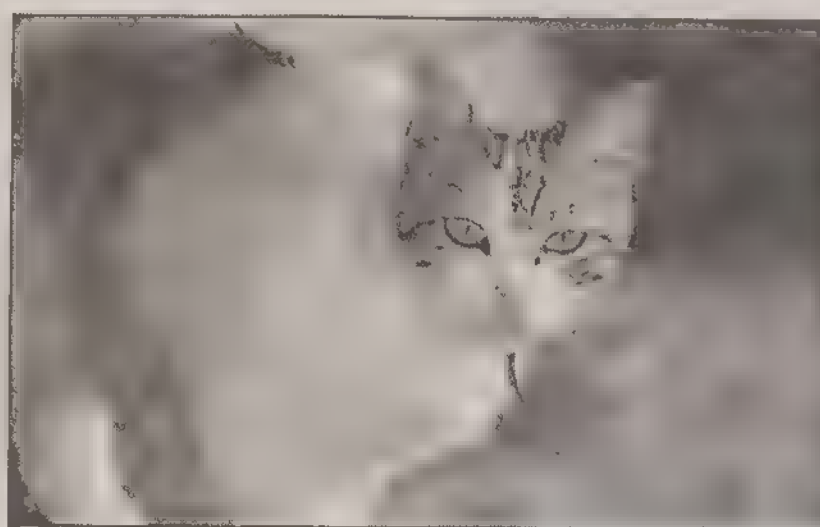
● Si è aperto nell'aula magna dell'Università il Congresso di medicina legale. Nel corso della sua prolusione, il prof. Ambrosino ha reso noto che ben presto il nostro Ateneo avrà un istituto dell'importante disciplina.

Trattamenti
fisioterapici

In riferimento alla segnalazione pubblicata mercoledì 11 settembre con il titolo «Non mi sembra proprio che la sanità funzioni» a firma del signor Luigi De Iaco, si ritiene opportuno fornire alcuni chiarimenti. Nella lettera si lamenta l'impossibilità di ottenere in tempo utile specifici trattamenti fisioterapici. Ciò dipende dal fatto che già dallo scorso anno delle disposizioni nazionali hanno definito i cosiddetti «leas» i livelli essenziali di assistenza intesi come le prestazioni che il Servizio sanitario nazionale garantisce a tutta la popolazione.

Un limitato numero di prestazioni, fino ad ora assicurate dal Ssn, sono state quindi parzialmente o totalmente escluse dal leas sulla base di criteri di efficacia scientifica e quindi non sono più offerte o sono erogabili solo a seguito di specifiche indicazioni cliniche. Di recente, il 29 luglio, la no-

UN AMICO DA ADOTTARE

Una gattina affettuosa di undici mesi viene accudita all'Astad
Penelope era stata abbandonata

«Penelope» è una gattina a tre colori con undici mesi d'età. E' socievole e affettuosa, sana e giocherellona. Lo scorso mese è stata trovata, sicuramente abbandonata, in mezzo a una strada. Ed è stata portata all'Astad dove viene accudita con grande amore. Ma attende una nuova casa. Per informazioni telefonare (040 211292) all'Astad di Opicina tutti i giorni dalle 11 alle 13 e dalle 15 alle 17; di domenica solo alla mattina.

«Gilos» di Opicina

Per Lupa e Black
una nuova casa

«Lupa», il cane della scorsa settimana, è stata adottata. E' andata a vivere in una bella casa di Opicina con 4.000 metri quadrati di giardino e oltre ai padroni (fra cui due bambini) ha trovato un nuovo compagno di giochi: un pastore tedesco. E ha trovato casa «Black», il pastore belga di 7 anni più volte segnalato. Ora vivrà in una bella casetta con giardino in strada del Friuli.

che ti fa tremare di dolcezza e mi ricordano ciò che di più ineffabile esiste sulla terra. Tutto, tutto questo mi ricordano. E come, come non potrei amarli?

Augusta Zebochin

Cirene
di Libia

Ritengo sia importante e doveroso completare la descrizione su Cirene (Il Piccolo 9 settembre) facendo presente che il sito storico fu scavato e dettagliatamente studiato per trent'anni dall'illustre archeologo goriziano prof. Sergio Stucchi (scomparso qualche anno fa).

Il prof. Stucchi era docente di storia romana all'Università di Roma, e fra le altre onorificenze accademiche dei Lincei e (uno dei pochi italiani) accademico di Francia.

Modestissimo e coltissimo, nonostante la grave menomazione motoria, possedeva una enorme energia intellettuale e fisica. Aveva un brillante intelletto matematico, che lo portò a scoprire in modo indiscutibile che i rapporti altezza/larghezza sia nel Partenone di Atene che nel Tempio di Giove a Cirene non sono in accordo con la famosa sezione aurea, bensì con la radice cubica. In Cirene esiste tuttora l'edificio della missione archeologica dell'Università di Roma, e gli scavi proseguono.

Tullio L. Dodini

stra Regione ha deliberato a sua volta i Lea garantiti nel Friuli-Venezia Giulia, che sono più ampi rispetto alle indicazioni nazionali.

Nel caso segnalato dal signor De Iaco, si fa presente che se è vero che alcune prestazioni di fisioterapia sono state escluse o limitate in quanto non ci sono, a livello internazionale, evidenze scientifiche che ne garantiscono l'efficacia, è pur vero che il medico curante - eventualmente anche con il supporto di una visita dello specialista fisiatra - può richiedere altre tipologie di prestazioni, scientificamente ritenute più efficaci, che continuano a essere regolarmente offerte dal Servizio sanitario regionale. Ci si è

premurati di contattare il medico curante del signor De Iaco e lo stesso utente al fine di concordare e garantire in tempi congrui i trattamenti più idonei in rapporto alle patologie di cui è portatore.

Franco Zigrino
Direttore generale
dell'Azienda per i servizi
sanitari n. 1 triestina

Errata
corrigere

Nell'edizione di giovedì 12 è apparsa una recensione alla mostra dello scultore Gianfranco Malison. Il nome era sbagliato. Ce ne scusiamo con l'interessato e con i lettori.

VETRINA a cura della A.Manzoni&C. S.p.A.

Ginnastica
dolce

Sono aperte le iscrizioni ai corsi della stagione 2002/2003 dott. B. Lapaine, tel. 040/370446.

Corsi massaggio
manicure/pedicure

Inoltre trucco, ricostruzione unghie, riflessologia ed altro. Fontana, via Sorgente 4, tel. 040/634109 - 349/2357825.

Corsi di ginnastica
al C.M.M. «N. Sauro»

Lunedì 30 settembre iniziano i corsi di ginnastica per signore con cadenza bisettimanale: lunedì e giovedì. Negli stessi giorni dalle 11 alle 12 iniziano anche quelli per adulti di «Stretching terapeutico». Informazioni e prenotazioni entro il 27/9: tel. 040/412327 (lunedì-ven. 10-12 / 15.30-18.30; sabato 10-12).

Centro gocosport
C. Elisi A. Coselli

Lunedì 16 c.m. si aprono le iscrizioni ai vari corsi. Segreteria dalle 16 alle 19 tutti i giorni tranne sabato e festivi presso scuola media Al Campi Elisi, via Carli 1/3, tel. 040/301050.

Palestra
Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per Ginnastica tradizionale dolce. Per tutte le età, body sculpt, stretching, yoga, aerobica 1.0 e 2.0 livello, medio impatto step, circuito tonico rassodante dimagrante sia uomo sia donna, karate per principianti e adulti, ginnastica per bambini dai 4 agli 8 anni. Telefonare 040/774454.

Fisiosan

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di ginnastica antalgica posturale movimento e rilassamento e tradizionale, in via Rossetti 62 e via Valdirivo 29. Tel. 040/392501 e 040/3478678.

Palestra sanitaria
Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per corsi di ginnastica fisioterapia specifica mirata posturale antalgica utile per artrosi scoliosi osteoporosi discopatie lomboscialgie cifosi lordosi e tutti i problemi di schiena. Telefonare 040/774454.

Taglio
e cucito

Al circolo Acli, campo S. Giacomo 15. Inf. tel. 040/281645.

Taglio-cucito, maglia
ricamo, corsi Sitam

Via Coroneo 1, tel. 040/630309, ore 10-12, 16-19.

Elisabetta
Miniussi

Cartamodello, cucito, taglio, figurino. Inizio corsi dal 20 settembre. Tel. 040/281366.

«Click»
inform@tic@

Corsi intensivi gratuiti di informatica per nuovi soci. Informatica di base: Windows e Microsoft Office (Word, Excel, Access, Power Point), Internet, Posta elettronica, Chat e News group. Via F. Venezian 1, lun-ven. 16-20, tel. 040/3220908. Corsi agevolati per studenti e disoccupati.

Impara le lingue
gratuitamente

L'Ass. Ibero Latino Americana comunica che sono aperte le iscrizioni per nuovi soci ai corsi intensivi di spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano per adulti e bambini. Inoltre tv satellitare, Internet, videoteca, biblioteca e altro. Per informazioni rivolgersi dal lun. al ven. 10-12 e 16-20, il sab. 10-13, via F. Venezian 1, il p., tel. 040/300588. Corsi agevolati per studenti e disoccupati.

L'OSPITALITA':
STS UN ALTRO MODO DI VIAGGIARE

Fate un passo in direzione di un mondo più internazionale ospitando uno studente a casa vostra. Questa esperienza offrirà uno spirito di apertura a tutta la vostra famiglia grazie allo scambio culturale e linguistico. Per informazioni chiamare: STS High School 02-885551 o numero verde 800-827006.



La scuola italiana di Sicciole mezzo secolo fa

Questi sono gli alunni che frequentavano l'VIII classe della scuola ottennale italiana di Sicciole nel 1952. Li ricordo tutti con affetto e simpatia. Sono: Antonio Sindici, Fiorella Vatta, Ondina Paolich, Marinucci Petronio, Anna Maria Carpenetti, Egidio Pagliaro, Claudio Primani, Giorgio Ledovini, Giovanni Zarotti e i loro insegnanti: Bruno Venier, Teresa Castelli, Lia Soucek, Rosa Kandus, Ines Vidali, Mario Pescatore. 50 anni dopo, siamo ritornati a Sicciole per trascorrere assieme in allegria la giornata con tanti ricordi e tante cose da raccontarci.

Lia Soucek



Anna e Gilberto, nozze d'oro

Anna e Gilberto festeggiano oggi i 50 anni di matrimonio. E ricevono gli auguri da Cristina, Roberto, Massimiliano, Maria, Fabio e Lorella.



Paola, 90 anni

Paola ha 90 anni. E riceve gli auguri da parenti e amici.



Valeria, 70

Valeria ha 70 anni. Auguri da Nino, Rossana, Ilario, Sara e parenti.



Nerina e Nerio, 50 anni insieme

Nerina e Nerio, nozze d'oro. In questo giorno tanto bello ricevono gli auguri dai figli Roberto e Giuliana, dalla nuora Patrizia e dalle nipoti Sara e Giulia.

CULTURA & SPETTACOLI



Dall'inviato

VENEZIA Inseguendo le voci, i sussurri mutevoli e maligni, un finalista del Campiello rischia il collasso. Venerdì sera, due scrittori erano scivolati nel sonno, lasciandosi cullare dal sogno di vincere la 40.a edizione del Premio: Giancarlo Marinelli e Diego Marani. Ieri mattina il bla bla a mezza voce dei bene informati sparava in orbita le candidature di Nico Orengo, seguita a ruota da quella di Franco Scaglia. Poche ore prima di prendere posto nel magnifico scenario di Palazzo Ducale, a Venezia, improvvisati book-maker davano in vertiginoso rialzo le quotazioni di Giosuè Calaciura.

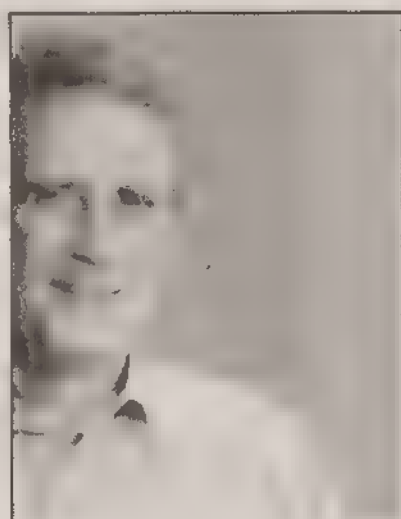
E poi dicono: state calmi, non sottoponete il vostro cuore a violente emozioni. Il fatto è che quest'anno, per festeggiare i quarant'anni del Premio con un cocktail esplosivo fatto di suspense e incertezze, il Campiello ha sbattuto fuori dalla serata finale gli scrittori capaci di portare allegrementi sulle spalle il novantanove per cento del pronostico. Gente come Fleur Jaeggy, che con il suo «Proleterka» ha trionfato venerdì sera al Premio Viareggio. O come Elena Ferrante, la narratrice invisibile che con «I giorni dell'abbandono» ha messo d'accordo, una volta tanto, i critici più feroci e i lettori più sensibili.

Incurante dei mugugni, impermeabile alle critiche, spesso feroci, il Campiello ha officiato ieri il suo rito con grande sfarzo. È partito assegnando il Premio speciale della giuria dei let-

PREMIO L'autore del romanzo «Il custode dell'acqua» (Piemme) si aggiudica la quarantesima edizione

Scaglia, sguardo di pace sul Campiello

Ha superato di venti voti il tandem formato da Marinelli e Orengo



Franco Scaglia, il vincitore.

terati, presieduta dall'architetto Vittorio Gregotti, a uno scrittore francese di culto come Michel Tournier. Quello, per intenderci, de «Il re degli ontani» e «Gilles e Jean». Poi, ha lanciato in orbita una giovane promessa, la veronese Emanuela Carbi, assegnandole il Campiello Giovani 2002 per il racconto «Sconcerto in quattro tempi». Infine, si è concesso una serata mondana, a Palazzo Ducale, dove per la prima volta i 300 giurati «popolari» (tra cui i giornalisti Piero Marrazzo, Francesco Giorgino, Francesca Senette, il parlamentare triestino Willer Bordon, il musicista Daniele Silvestri, che ha contrassegnato l'estate con il tormentone «Salirò», l'attrice Tosca D'Aquino, il cestista Andrea Pecile, il calciatore Gianluca Pessotto, la sciatrice Daniela Ceccarelli) hanno votato inviando messaggi Sms direttamente nel computer del notaio. Inframazzando alla metronomica cadenza della votazione una serie di eventi spettacolari, curati dalla Fenice, dall'Arena di Verona e dal Teatro Stabile del Veneto, con lo scrittore e giornalista Corrado Augias e la giovane, rampante con-

dutrice televisiva Sara Felderbaum (o, per i fanatici delle traduzioni, Salice Piangente), in cabina di regia. C'è una parola che, seguendo percorsi obliqui e misteriosi, lega tra loro i cinque romanzi arrivati in finale quest'anno al Campiello. Quella parola è: cambiamento. Sì, perché Nico Orengo, con «La curva del latte» (Einaudi), Franco Scaglia, con «Il custode dell'acqua» (Piemme), Diego Marani, con «L'ultimo dei Vostiacchi» (Bompiani), Giancarlo Marinelli, con «Dopo l'amore» (Guanda) e Giosuè Calaciura, con «Sgobbo» (Baldini & Castoldi), a modo lo-

VENEZIA Franco Scaglia ha vinto la quarantesima edizione del Premio Campiello. Con il suo romanzo «Il custode dell'acqua» (Piemme), fortemente politico e imperniato sulla crisi infinita del Medio Oriente, ha distanziato di venti voti la coppia formata dal veneto Giancarlo Marinelli, con «Dopo l'amore» (Guanda) e Nico Orengo, con «La curva del latte» (Einaudi). Al quarto posto si è piazzato Diego Marani con «L'ultimo dei Vostiacchi» (Bompiani), quinto Giosuè Calaciura con «Sgobbo» (Baldini & Castoldi). Nella serata trasmessa ieri in diretta su Raiuno, condotta da Corrado Augias, Scaglia è balzato in testa fin dall'inizio, totalizzando 84 voti sui 300 espressi dalla giuria popolare quest'anno per la prima volta per via elettronica, ovvero attraverso messaggi Sms.

ro, con stile diverso, seguendo traiettorie narrative diversissime, sono approdati a raccontare storie di mutazioni. Di sconvolgimenti capaci di deviare il percorso della vita di pochi uomini, della collettività di un paese, del mondo intero.

Nico Orengo è tornato indietro nel tempo per spiare, nel suo romanzo «La curva del latte», il cambiamento di un paesino della Riviera ligure, Latte appunto, e dell'Italia intera, in un anno particolare come il 1957. L'anno in cui lo Sputnik salì in orbita attorno alla Terra. In cui si consumò con le nozze la favola d'amore di Grace Kelly e

Ranieri di Monaco. «Ho voluto raccontare il passaggio del nostro Paese dalla civiltà contadina all'era industriale, al consumismo, partendo dall'apertura di una pompa di benzina nella frazione di Latte. Dove finiscono per scontarsi il mondo di chi viene dalla Resistenza e di chi pensa già a correre incontro al mito americano».

Un cambiamento epocale è quello che sogna Franco Scaglia, già arrivato in finale al Campiello nel 2000 con «Margherita vuole il regno». Perché nel suo «Custode dell'acqua», che con le movenze della spy story ruota attorno alla figura di un francescano ar-



Nico Orengo, secondo.

cheologo, pur senza fare platealmente il tifo per i palestinesi o per gli israeliani, ipotizza che «Gerusalemme diventi una città internazionale. Non più la capitale di uno o dell'altro Stato, ma un luogo santo dove possano convivere le tre religioni monoteistiche». Anche se non se ne parla mai, a determinare il disequilibrio nei rapporti tra le popolazioni che vivono nel Medio Oriente è il controllo dell'acqua. «In questo momento la totalità delle fonti idriche è nelle mani degli israeliani».

A chi accusa gli scrittori, quelli italiani in particolare, di fuggire dall'impegno come tanti diavoli davanti

a uno spruzzo d'acqua santa, risponde Giosuè Calaciura. Il suo «Sgobbo», che arriva dopo l'esordio di «Malacarne», oltre a inventare una lingua altamente letteraria, ma impastata con reminiscenze regionali e terragne gergali, dà voce agli ultimi, a prostitute importate dall'Africa e a lavoratori della pelle scura, che troppi sfruttano senza concedere loro il diritto di farsi una casa, una posizione sociale. «Ci sono leggi, adesso, fatte per stabilire chi può restare in Italia e chi no. Distribuiamo moduli per capire quante colf ci sono, quante badanti. Nessuno pensa, però, ad avvicinare queste persone, ad ascoltare le loro storie. A capire perché hanno deciso di lasciare la propria terra, di avventurarsi in un Paese che non li vuole».

«Scrivere è un'arte», susurra, ma vorrebbe urlare, Diego Marani. «Agli imbianchini nessuno chiede che cosa hanno fatto per ricordare l'11 settembre, o per avvicinarsi alla gente che soffre». Il suo romanzo «L'ultimo dei Vostiacchi» è un fascinoso, avventuroso grido di dolore per quelle lingue, per quelle tradizioni che, ogni giorno, il nostro mondo omogeneizza,

scolora, disintegra. «La nostra determina, dopo tutto, anche la nostra identità. Io posso pensare di diventare musulmano, buddista o non so che altro, ma non sarò mai tedesco, francese, americano, se ho imparato a balbettare le prime parole in italiano. È giusto che la lingua cambi, che corra veloce come il tempo. Ma attenzione a non contrabbandarla, a non sivilirla, con qualcosa che non fa parte di noi».

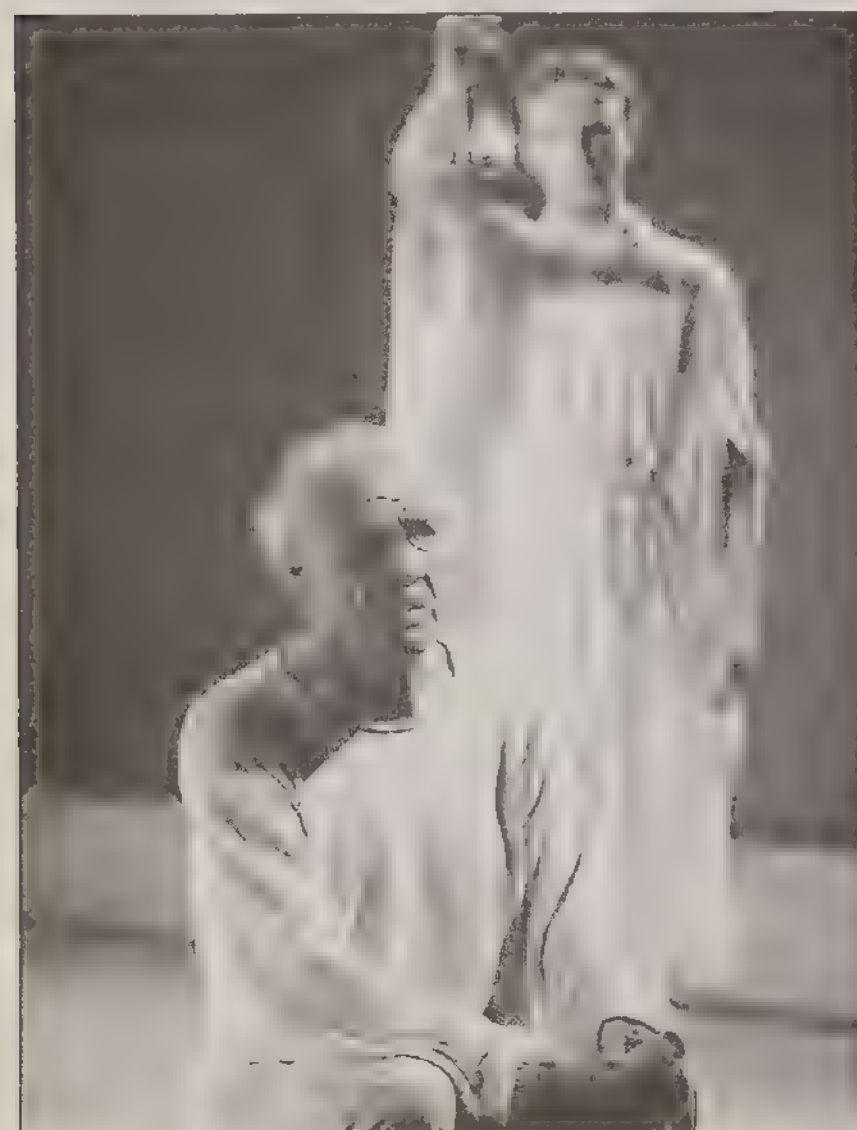
C'è un microcosmo, oggi, che sta cambiando più in fretta degli altri. E quello dei giovani. Degli adolescenti, dei ragazzi che, assicura Giancarlo Marinelli, «trovano posto sui giornali, alla tivù, solo quando finiscono a tirare sassi dai cavalcavia delle autostrade, o a drogarsi nelle discoteche». E visto che gli imbecilli camminano per strada oggi come ieri, lo scrittore e sceneggiatore vicentino ha voluto costruire il suo libro «Dopo l'amore» come un incontro ravvicinato «con l'infinito del Delta del Po e con un altro infinito, quello dei sentimenti dei giovani. Che quando amano lo fanno intensamente, totalmente. Raccontare la giovinezza, per me, significa dare alla storia i connotati dell'eroismo».

A chi ha tentato di coinvolgere i cinque finalisti in un piagnisteo sull'andamento zoppicante della letteratura italiana d'oggi, è arrivato un messaggio forte e chiaro: «Non mitizzate gli scrittori latino-americani, quelli irlandesi, solo perché va di moda farlo. In Italia continuano a uscire ottimi libri, ma la gente non lo sa».

Alessandro Mezzana Lona



Sopra: Daniela Giovanetti in «Pallido oggetto del desiderio». Sotto: Giorgio Albertazzi, protagonista di «Giulio Cesare», al Politeama Rossetti dal 19 novembre.



TEATRO Variegato il cartellone della stagione dello Stabile del Friuli Venezia Giulia, che si aprirà il 22 ottobre

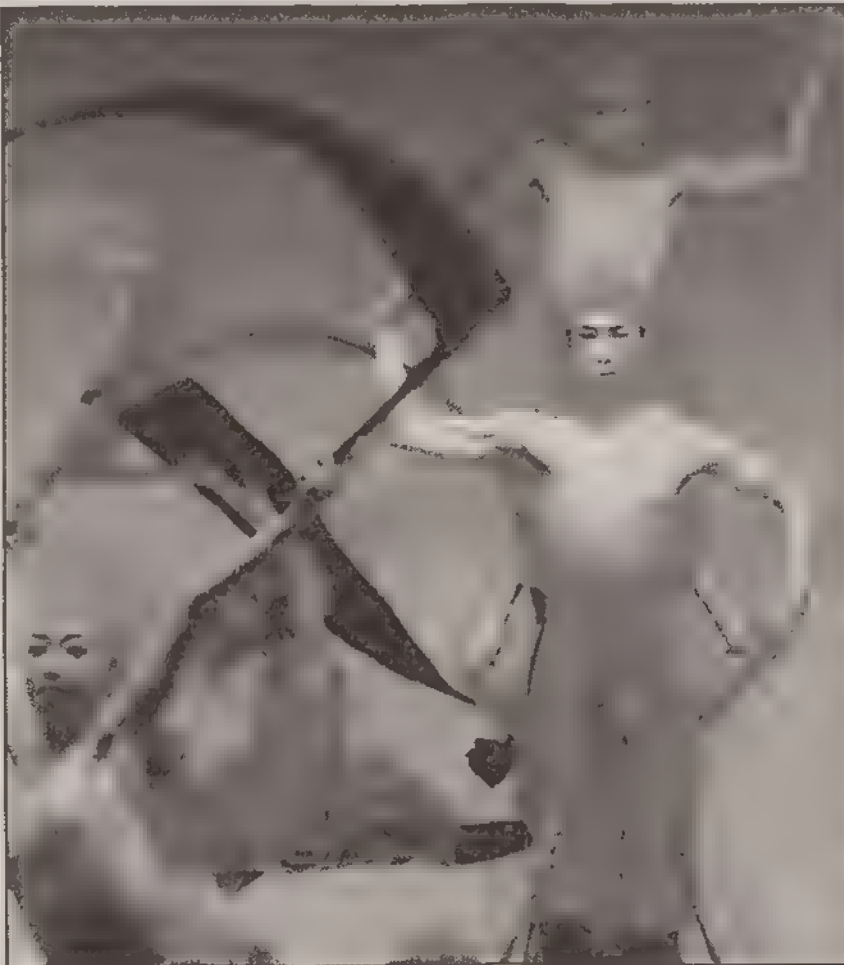
Storico ritorno delle Maldobrie al Politeama Rossetti

Trentadue spettacoli e interpreti come Albertazzi, Ovadia, Montesano, la Moriconi

TRIESTE «Questo, a numero di posti, è il più grande teatro d'Europa interamente dedicato alla prosa. Riemplirlo è una responsabilità, e in periodo di risorse decrescenti dedicate al teatro costruire una stagione è un'impresa sempre più complicata». Con queste franche parole, il direttore Antonio Calenda ha riassunto la fatica che c'è dietro il cartellone (32 spettacoli) della prossima stagione del Teatro Stabile, presentato ieri. Un cartellone costruito proprio per i motivi dell'assunto su realtà collaudate, a cominciare dallo spettacolo d'esordio, il 22 ottobre, «Storie delle Maldobrie» di Carpinteri e Faraguna, a cura di Calenda, con Omero Antonutti, Mario Maranzana e Maurizio Soldà, per continuare con le presenze di Giulio Bosetti, Giorgio Albertazzi, Enrico Montesano, Massimo Dapporto, Giorgio Panariello, Valeria Moriconi, Moni Ovadia, Marco Paolini, Gianrico Tedeschi.

La chiave di lettura che Calenda ha preferito proporre, dopo che il presidente Ninci ha annunciato le assenze del sindaco, alle prese con il problema del porto, e dell'assessore Menia, a Roma come sempre, è rappresentata dalla forte e varia presenza di autori triestini nelle produzioni dello Stabile in cartellone: oltre a Carpinteri e Faraguna, Claudio Magris («La Mostra» in sala Bartoli, 26 marzo, regia di Calenda, con Roberto Herlitzka), Furio Bordon («Le ultime lune», regia di Bordon, in aprile con Gianrico Tedeschi), Tullio Kezich («La Coscienza di Zeno», regia di Piero Maccarinelli, in gennaio con Massimo Dapporto) e il giovane Enrico Luttman («Sonno» in sala Bartoli, regia di Marco Casazza).

La stagione di prosa, dopo le Maldobrie, vede «Duo di Feydeau», due atti unici con la regia di Gigi Dall'



Da sinistra, una scena di «Samurai» della Masashi Action Machine e il musical «Emozioni» dedicato a Lucio Battisti.

Aglio (29 ottobre); «Il testamento di Marcelin» di Sacha Guitry, regia di Giulio Bosetti (5 novembre), il «Giulio Cesare» che Antonio Calenda e Nicola Fano hanno riscritto per Giorgio Albertazzi, coprodotto con il Teatro di Roma (19 novembre).

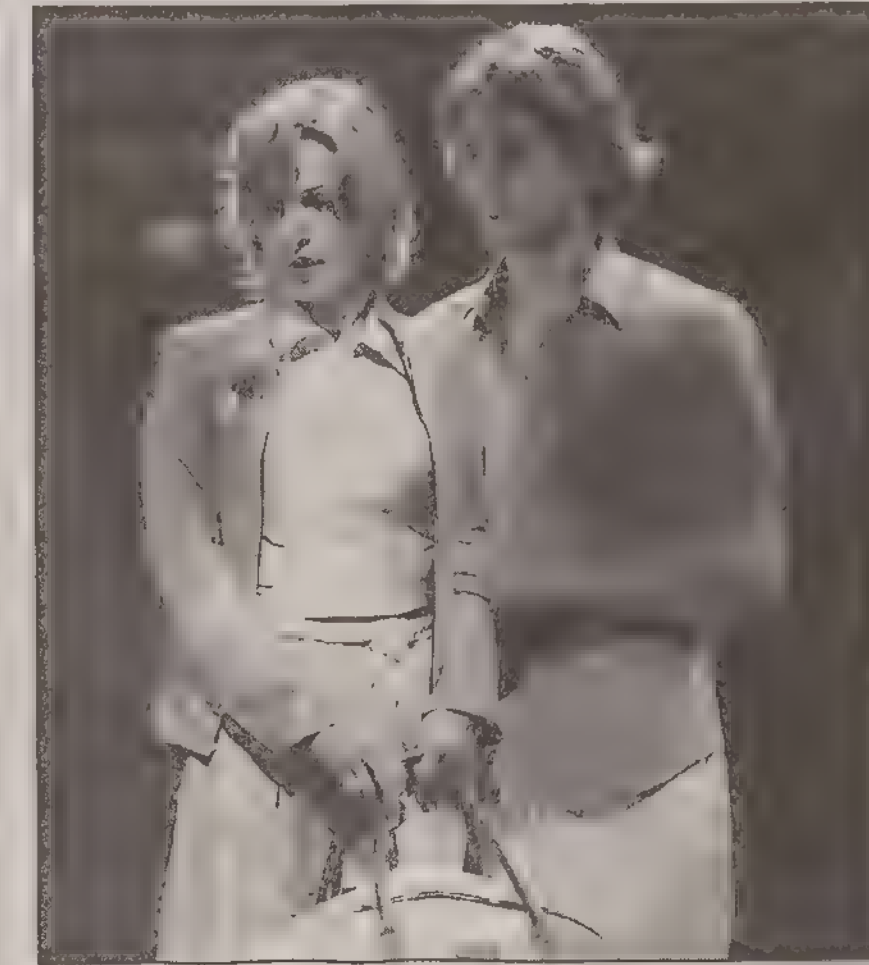
Il primo Pirandello in programma è l'«Enrico IV» per la regia di Roberto Guicciardini (26 novembre), a cui seguiranno uno «show» di Enrico Montesano, «Malgrado tutto, beati voi!», testo di Terzoli e Vaime, regia di Pietro Garinei e uno degli spettacoli sulla carta più interessanti, «L'amore delle tre melarance» di Edoardo Sanguineti da Carlo Gozzi, regia di Benno Besson (11 dicembre).

Dopo «La governante» di Vitaliano Brancati, regia di Walter Pagliaro (4 febbraio) sarà la volta, dal 18 feb-

braio, di un'altra produzione del Rossetti, «Pallido oggetto del desiderio» di René de Ceccat per la regia di Alfredo Arias con Pino Micoli e, in marzo, del secondo Pirandello, «I giganti della montagna» diretti da Nanni Garella.

Il cartellone di prosa si concluderà con «Filumena Marturano» di Eduardo per la regia di Cristina Pezzoli: «Il borghese gentiluomo» di Molière diretto da Giampiero Solari e «La Némica» di Dario Niccodemi per la regia di Mario Missiroli con Valeria Moriconi.

Il cartellone dedicato all'altra prosa (in che senso sia «altra» sfugge francamente al comune buon senso) alterna presenze in Sala Bartoli e nella sala maggiore. Parte in gennaio con «Il racconto del Cernis» di Pino Loperfido con la regia di Paolo Bonaldi (Stabile di Bolzano) e



prosegue con una produzione del Rossetti, «La ballata dell'amore disonesto» di Augusto Fornari con musiche di Germano Mazzocchetti, con «Don Perlimplin» di Federico Garcia Lorca, musiche di Bruno Maderna, regia di Francesco Torggiani e con «Il piccolo principe» di Antoine de Saint-Exupéry, regia di Italo Dall'Orto.

In aprile sarà la volta di una sorta di festival di Marco Paolini, protagonista di seguito di «I-TIGI, Racconto per Ustica», scritto con Daniele Del Giudice, e di «Parlamento chimico - Storie di plastica» scritto con Francesco Niccolini. Questa parte del cartellone si concluderà con il monologo di Piera Degli Esposti «Molly cara» dall'Ulisse di Joyce.

L'ospitalità agli eventi internazionali prevede due eventi di danza, Pilobolus e

Katakò, un'apparizione del flamenco di Rafael Amargo, «Poeta en Nueva York», La Masashi Action Machine con il suo spettacolo di «Samurai» e infine «Cartoonissima», spettacolo del formidabile trasformista Ennio Marchetto.

Infine i tre musical: «Emozioni» è dedicato a Lucio Battisti, regia di Sergio Japino, con Ambra Angiolini, Mirko Petrini e Sabrina Salerno; «Il violinista sul tetto» vedrà la comparsa al Rossetti di Moni Ovadia e della sua Theaterorchestra; e infine Daniela Mazzucato sarà la protagonista di «Kiss me, Kate» di Cole Porter, regia di Giancarlo Sammartano.

Una stagione lunga e faticosa, costruita a forza di coproduzioni, collaborazioni, scambi in tentativo di riuscire a quadrare il cerchio di una stagione ricca, di prezzi

di sala e di abbonamenti non aumentati, e in molti casi diminuiti («non possiamo far pagare il teatro meno del cinema, per rispetto al teatro» ha detto Calenda).

Se vogliamo, un cartellone a basso rischio, ma questa è una caratteristica comune alla maggior parte del teatro italiano: una legge che privilegia sopra ogni altra cosa il consenso di pubblico è una legge che costringe i gestori responsabili a una visione museale del teatro, nella quale non c'è proprio posto per la ricerca. Finché il quadro sarà questo, il palcoscenico italiano resterà escluso da quella che è la normale cornice europea, che vede abitualmente un'alternanza di spettacoli consolidati e di esperienze nuove. Ma non pare che i problemi della cultura stiano molto in alto nell'agenda politica del momento, per cui è inutile sperare che nel prossimo futuro qualcosa cambi.

L'evento della presentazione ha visto un sincero momento di commozione, quando Lino Carpinteri si è rammaricato di essere per la prima volta da solo a parlare di Maldobrie, dopo la scomparsa di Mariano Faraguna (e ha ricordato che fu uno spettacolo della coppia, i «Nobili ragusei», a inaugurare il Rossetti restaurato trent'anni fa); e a proposito di scarsa attenzione della politica per la cultura, va detto che l'unico amministratore presente era l'assessore provinciale Galletto, reduce dal successo della stagione al Teatro Romano. Per il resto va segnalata l'elegante nonchalance con la quale Orazio Bobbio, presente in sala e salutato da Calenda, ha incassato il «trasloco» delle Maldobrie dalla Contrada al Rossetti; e la generale ammirazione per l'iperattivismo del direttore, che oltre a costruire la stagione firma tre spettacoli in cartellone e due in tournée, una performance con pochi precedenti.

Fabio Amodeo

MUSICA Incontro con il cantautore statunitense il cui tour farà tappa oggi a Roma e domani a Milano

James Taylor tra passato e futuro

«Qual è il mio sogno? Vivere quattro volte la vita di un diciottenne»

Spielberg: non si farà mai un film sull'11 settembre

LOS ANGELES Un film sugli attentati dell'11 Settembre negli Usa non verrà mai realizzato: parola di Steven Spielberg. Il regista più potente di Hollywood ha fatto conoscere la sua opinione in una recente intervista, uno stralcio della quale è pubblicato da un sito specializzato in spettacolo.

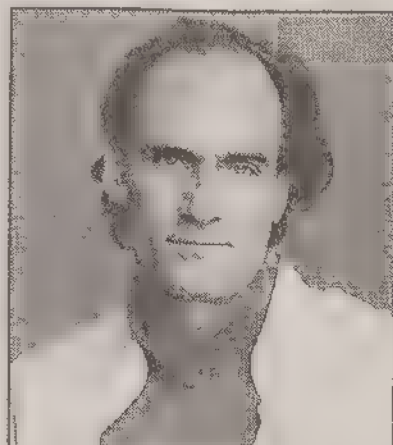
Spielberg, che, con «Schindler's List» (per il quale vinse anche l'Oscar per la miglior regia) ha saputo rappresentare sul grande schermo l'Olocausto, la tragedia più grande del XX Secolo, ritiene, infatti, che l'orrore destato dagli attacchi terroristici non debba essere oggetto di una drammatizzazione cinematografica.

«Penso che non ci sarà mai un film sull'11 settembre», ha detto Spielberg. «È stato un momento di infamia e credo che sia compito degli americani fare in modo che niente di simile possa più accadere».

ROMA «Un anno fa, di questi tempi, cantare in America era tutt'altro che facile. Ma ogni sera sul palco mi accorgevo che la musica aveva una funzione terapeutica per me e per il pubblico e questo mi ha dato la forza di andare avanti». È un James Taylor con lo sguardo al futuro e il cuore al passato quello che questa sera affronta il pubblico di Piazza del Popolo nel concerto organizzato dal comune di Roma per ricordare i caduti dell'11 settembre.

Domani sera l'eroe di «Carolina On My Mind» sarà di scena al Teatro Smeraldo di Milano per la seconda ed ultima tappa di questo suo cammino italiano, ma oggi per lui è il giorno della memoria e del coraggio. «Ad un anno dall'at-

tacco alle Torri Gemelle sono cambiate molte cose. Mi viene difficile criticare il mio paese dall'Italia, ma sono molto preoccupato per il clima politico che si respira là. I nostri leader politici hanno grosse responsabilità e vorrei che se le assumessero nei confronti del mondo e non solo dell'elettorato americano. Mi sembra che certa gente di là dall'oceano non si renda pienamente conto del peso che assumono le sue decisioni per l'intera umanità. Per que-

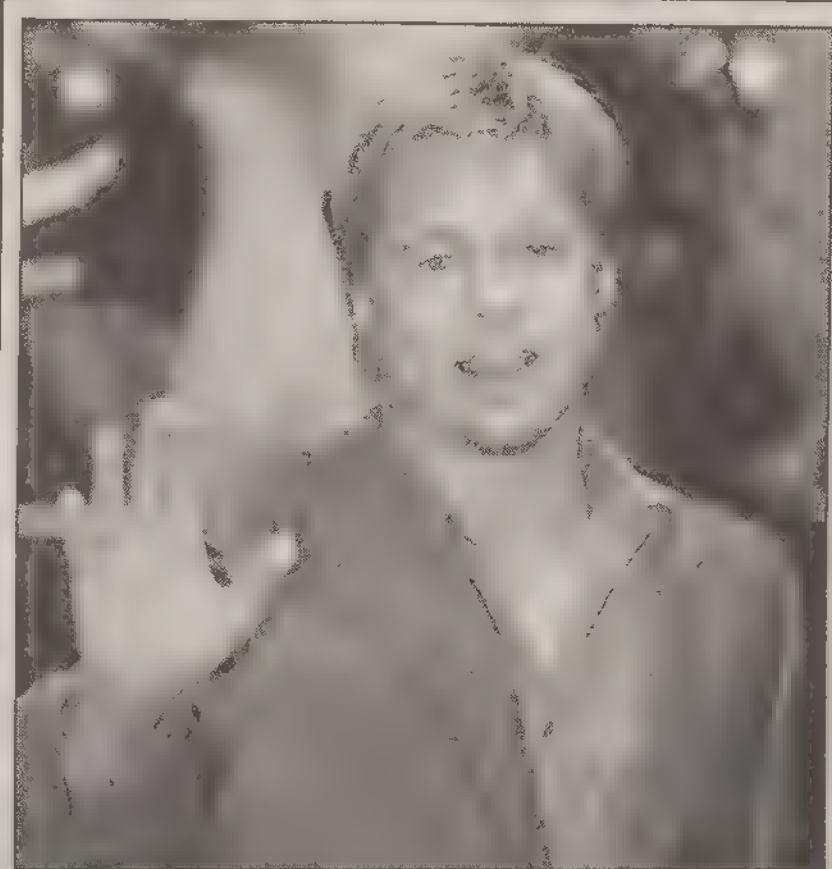


James Taylor

sto non mi vergogno di trovarmi «dall'altra parte» rispetto alle posizioni dell'attuale amministrazione Bush, di aver fatto concerti per i democratici e aver sostenuto Al Gore».

Affiancato da una band di caratura finissima, che oltre al fido Steve Gadd alla batteria annovera Michael Landau alla chitarra, James Johnson al basso e Larry Golding alle tastiere, Mr. Taylor promette di sfogliare tutto il suo songbook più popolare e spaziare da «Sweet Ba-

CINEMA



Brad Pitt nei panni di Achille

LOS ANGELES Abbandonato il progetto di «The Fountain», il film per il quale si era fatto crescere una lunga barba, Brad Pitt sta pianificando il suo ritorno sul set nei panni di Achille nel film epico intitolato «Troy». La stessa casa di produzione Warner Bros ha comunicato di essere in trattative con l'attore di «Sette anni in Tibet» per il suo coinvolgimento nel film che si rifà ai poemi di Omero.

p.san.

ANTEPRIMA Incontro con Matteo Garrone, regista del film proiettato venerdì al cinema Ariston di Trieste

L'imbalsamatore: una fiaba nera, torbida e toccante

TRIESTE Lascia stupiti e spiazzati «L'imbalsamatore», presentato venerdì sera in anteprima al cinema Ariston nell'ambito della rassegna «Filmaker». Il film di Matteo Garrone, già passato con successo allo scorso Festival di Cannes, tratta un argomento delicato, mette a nudo i suoi personaggi e non concede alcuna rassicurazione finale: ma forse proprio per questo ha colpito il pubblico intervenuto al consueto incontro col regista.

È una storia di plagio, d'amicizia o forse d'amore, tra due personaggi diversi e complementari: Peppino, uomo di mezza età, nano, di professione imbalsamatore e collaboratore della camorra, che nasconde sotto la superficie di persona forte una totale fragilità emotiva; e Valerio, il suo giovane apprendista, apparentemente debole e sperduto di fronte alla vita ma che al momento opportuno si dimostra fermo e deciso. Nel loro legame profondo e quasi morboso di cui il regista, con giusta misura, lascia solo intendere il risvolto sessuale, si inserisce ad un tratto l'elemento di rottura: Debra, una ragazza un po' sbandata che si innamora di Valerio.

Matteo Garrone dirige splendidamente un film cupo, difficile, sia nei contenuti (tratti da un fatto di cronaca avvenuto a Roma) sia nell'ambientazione: la periferia di una non precisata città, un paesaggio urbano spoglio e decadente usato in modo quasi espressionista.

«L'imbalsamatore» tesse l'angoscia e il presagio di morte giocando sui dettagli: dalla sequenza iniziale in uno zoo, che mostra

i personaggi attraverso lo sguardo degli animali in cattività, così da far apparire le bestie libere e le persone già ingabbiate, alle lunghe sequenze descrittive del lavoro del tassidermista, delle carcasse degli uccelli svuotate per essere impagliate, fino agli scheletri dei palazzoni abbandonati tra i quali si muovono i protagonisti.

«I paesaggi non sono usati in modo documentaristico, ma hanno una grande importanza nella caratterizzazione noir della vicenda», ha affermato il regista durante l'incontro col pubblico, «per questo ho scelto luoghi desolati che seminino inquietudine».

Garrone è diplomato in Belle Arti e da sempre si occupa di fotografia: un background che emerge chiaramente dal film, nella ricerca di colori freddi, nell'illuminazione tagliente segnata da ombre e contrasti, nel raffinato gusto pittorico di molte inquadrature. Bellezza visiva accostata alla suggestiva interpretazione realistica dei protagonisti: Ernesto Mahieux, già affermato attore di sceneggiati napoletani, splendida maschera allo stesso tempo tragica e grottesca, e l'esordiente Valerio Foglia Manzillo.

Quarto lungometraggio di Garrone, ma primo sostenuto da un produttore importante come Domenico Procacci («non avevo mai potuto usare un doll e un carrello», ammette candidamente il regista), «L'imbalsamatore» evita abilmente di cadere nei cliché del racconto cronachistico, rivelandosi invece una riuscitissima fiaba nera, torbida e toccante.

Elisa Grando



Matteo Garrone

APPUNTAMENTI

Tango di Piazzolla a Muggia Subsonica ad Azzano Decimo

TRIESTE Oggi, alle 21, a Muggia in piazza Marconi (o al Teatro Verdi, se piove) Triestango in concerto. Musiche di Piazzolla, Peres Tedesco, Piro, Cosentino, Padula, Franzetti.

Oggi, alle 21, al Castello di San Giusto, «Rituali pagani, poesia di una sera di mezza estate» a cura dell'Associazione teatrale 10002.

UDINE Da oggi fino a giovedì 18, alle 20.30, al Castello, «Festival internazionale di chitarra» dedicato a Francisco Tarrega Eixea.

Domani, alle 20.45, nel Duomo, concerto di Martin Haselböck per la rassegna «Itinerari organistici nel Friuli Venezia Giulia».

GORIZIA Prosegue all'Auditorium di via Roma 23 il XXI Concorso internazionale di violino Premio Rodolfo Lipizer. Oggi, alle 20.30, la terza prova, finale, con l'Orchestra sinfonica di Ploiesti, diretta da Ovidiu Balan. Oggi alle 20 le premiazioni e, alle 21, il Concerto dei laureati.

PORDENONE Oggi, alle 21, al palasport di Azzano decimo, concerto dei Subsonica.

CODRIGO Oggi, alle 11, a Villa Manin di Passariano, concerto del «Trio Fidelio».

VENETO Mercoledì 18 e giovedì 19, alle 21, all'Arena di Verona, concerto di Ligabue.

SLOVENIA Il 20 settembre, alle 22.30, all'Hit casinò Perla di Nova Gorica, show-concerto di Johnny Dorelli.

Il 27 settembre, alle 22, all'Hit casinò Perla di Nova Gorica, concerto di Mango.

Vento, ma navi in bonaccia per l'«Ifigenia in Aulide»

TRIESTE Navi immobili causa bonaccia nello stretto di Aulide, vento impetuoso sugli attori e sul pubblico al Bastione Lelio del Castello di San Giusto. Martedì scorso, nell'ambito della rassegna promossa dal Comune «In Castello sotto le stelle», «Ifigenia in Aulide» di Euripide, la nuova produzione della compagnia teatrale «Petit Soleil», per la regia di Aldo Vivoda, ha dovuto affrontare un ospite inatteso e neppure molto ben voluto: il vento.

Ma gli attori del gruppo che, per la prima volta, dopo la lunga serie di studi shakespeariani, si è misurato con le tragedie della Grecia classica, hanno portato sino in fondo il loro compito, lottando per farsi sentire nonostante i venti contrari. Inversa ma difficile la situazione anche per gli Achei: in Aulide l'assenza di vento impedisce la partenza verso Ilio.

Destinati a una guerra folle dall'indocile e tutt'altro che eroico Agamennone (un re «vestito di stracci», come Aristofane definirà i sovrani descritti da Euripide) il quale, prezzato dalla massa dei soldati, offre in sacrificio la figlia Ifigenia alla dea Artemide affinché

smuova le vele dimenticate dal vento, gli uomini non sono più al centro del dramma. Euripide esalta le figure femminili mostrando suo malgrado la violenza maschile di cui era intessuta la società greca.

Le figure femminili risaltano, nella messa in scena del Petit Soleil, anche dal punto di vista della recitazione. A confronto con i personaggi maschili (Agamennone e Achille interpretati rispettivamente da Sergio Pancaldi e da Andrea Neami, mentre il Menelao di Marco Croatto mantiene la sua forza), la Clitemnestra di Cristina Viola e in special modo Ifigenia solare e risoluta di Lucia Goladini, appaiono maggiormente convincenti.

Efficace, soprattutto nelle scene iniziali, il coro, che nell'ultimo Euripide («Ifigenia in Aulide» fu rappresentata postuma) ha funzioni quasi decorative. Formato da sette elementi, in questo caso diventa essenziale per l'economia della scena e per il ritmo complessivo dello spettacolo: una scelta registica che restituisce alla danza tutta la sua centralità e importanza storica nella nascita della tragedia.

Stefano Crisafulli

Danni, ma nessun ferito Incendio vero sul set Disney

LOS ANGELES Dalla finzione alla realtà. Incendio sul set dell'ultimo film della Disney «Pirates of the Caribbean», negli studios di Burbank a Los Angeles, che vede Johnny Depp nel ruolo di protagonista. Le fiamme non hanno provocato feriti ma i danni materiali ammontano a mezzo milione di dollari. Il film sarà pronto per l'estate 2003.

Candidati per il remake Diesel e Kidman per «Bulli e Pupe»

LOS ANGELES Vin Diesel e Nicole Kidman insieme in un musical. I due attori sono in trattativa per partecipare al remake di «Bulli e Pupe». «È una cosa che ho sempre voluto fare - ha detto il muscoloso Diesel - e Nicole è la persona perfetta per il ruolo della protagonista femminile». La Kidman è stata candidata all'Oscar per la sua interpretazione in «Moulin Rouge».

AMBASCIATORI BACK IN BLACK, MTIB

GIOTTO C'È UNA SOLA OCCASIONE PER DIVENTARE FAMOSI, A TIME FOR DANCING

WORKING BOSS BAD COMPANY, IL MONDO È IN BUONE MANI

NAZIONALE ABOUT A BOY, PETER PAN, ISOLA DI NON C'È, JEAN RENO, WASABI, VELOCITÀ MASSIMA, I PASSI DELL'AMORE

Fellini QUESTA VOLTA UN "LITTLE" TRA I "BIG", STUART LITTLE 2, FORMULA PER UN DELITTO

SUPER In viaggio chiamato amore

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI», Stagione sinfonica d'autunno 2002. Riva III Novembre 3, tel. 040-6722298. Diritto di prelazione e richieste nuovi abbonamenti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, a Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432/470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI», Stagione sinfonica d'autunno 2002. Concerto inaugurale, direttore Aldo Ceccato, baritono Wolfgang Holzmair, venerdì 20 settembre 2002 ore 20.30 (turno A) e domenica 22 settembre 2002 ore 18 (turno B). Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi da martedì 17 settembre: orario 9-12, 16-19, a Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432/470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

IL ROSSETTI - TEATRO STABILE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA, Viale XX Settembre 45, tel. 800554040. Campagna abbonamenti stagione 2002/2003. Biglietteria Teatro Stabile in via S. Francesco 5 (lun.-sab. 8.30-18.30), Utopia di Galleria Protti

(lun.-sab. 8.30-12.30, 15.30-19). Da domani a venerdì 27/9 prelazione per gli abbonati alla stagione 2001/2002.

L'ARMONIA - TEATRO «MIELLA», Piazza Duca degli Abruzzi 3. Ore 18, presentazione al pubblico della «XVIII Stagione del Teatro in dialetto triestino» con messa in scena del «Bocal». Ingresso gratuito.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA, Via Ghirlandaio 12, tel. 040-948471. Campagna abbonamenti 2002/2003: sottoscrizioni presso aziende, circoli, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. Riconferme turni fissi fino a venerdì 20/9. 040/390613.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI, Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.20: «Men in black II».

ARISTON, Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore 16.45, 18.35, 20.25, 22.15: «L'imbalsamatore» di Matteo Garrone.

Il film-rivelazione del Festival di Cannes. Da un fatto di cronaca un dramma avvincente che spinge inesorabilmente lo spettatore in un mondo oscuro e ipnotico.

ARISTON, Come fare quelle cose? Tutti i modi che si usava-

no nel secolo scorso ripresi nel film di montaggio erotico «Scandalosi vecchi tempi», presentato al Festival di Cannes. In programma solo giovedì 19 settembre.

EXCELSIOR, Via Muratti 2, tel. 040-767300. Ore 17.30, 20.22.20: «11 Settembre 2001».

11 registi (Makhmalbaf, Lelouch, Chahine, Tanovic, Ouedraogo, Loach, Gonzales Iñarritu, Gittai, Nair, Penn, Imamura) hanno realizzato un film per ricordare l'attentato alle Torri Gemelle di New York. Presentato alla Mostra del cinema di Venezia.

SALA AZZURRA, Via Muratti 2, tel. 040-767300. Ore 16.20, 20.20: «La forza del passato» girato a Trieste da Piergiorgio Gay con Sergio Rubini, Bruno Ganz e Sandra Ceccarelli.

SALA AZZURRA, Ore 18.10, 22.10: «Magdalene» di Peter Mullan. Leone d'Oro alla Mostra del cinema di Venezia. Nuovi abbonamenti a 10 ingressi 40 euro.

F. FELLINI, Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. 16.17.20, 18.40: «Stuart Little 2».

Un topolino sempre più in gamba! A soli 5 €, rid. 3.50.

F. FELLINI, 20.10 e 22.15: «Formula per un delitto» con Sandra Bullock. Un thriller con la «T» maiuscola! A soli 5 €, rid. 3.50.

GIOTTO 1, Via Giotto 8, tel. 040-637636. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «A time for dancing». C'è una sola occasione per diventare famosi!

GIOTTO 2, 16.15, 18.15, 20.15, 22.20: «Bad company, protocollo Praga» con Anthony Hopkins.

NAZIONALE 30, tel. 040-635163. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «About a boy» (Un ragazzo) con Hugh Grant.

NAZIONALE 2, 16, 17.25, 18.50: Dalla Disney: «Peter Pan, ritorno all'isola che non c'è».

NAZIONALE 2, 20.15, 22.15: «Al vertice della tensione» con Ben Affleck e Morgan Freeman.

NAZIONALE 3, 16.30 e 18.15: «Wasabi» di Luc Besson con Jean Reno.

NAZIONALE 3, 20, 22.15: «Velocità massima» con Valerio Mastandrea. Un trionfo di critica e pubblico al Festival di Venezia.

NAZIONALE 4, 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «I passi dell'amore» con Mandy Moore. Dal best seller di Nicholas Sparks «A walk to remember». Imperdibile!

SUPER, Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16.45, 18.30, 20.15, 22.15: «Un viaggio chia-

mato amore». Di Michele Placido con Laura Morante e Stefano Accorsi. In concorso a Venezia.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE, Via Madonizza 4, tel. 040-304832. 16.45, 18.30, 20.15, 22.15: «Nassuna notizia da Dio» con Penélope Cruz e Victoria Abril, due muse di Almodóvar in una scanzonata commedia macabra fra inferno e paradiso.

CAPITOL, V.le D'Annunzio 11, tel. 040/660434. 17, 18.30: «Lilo & Stitch». 20.15, 22.10: «Resident evil» (un thriller d'azione). Domani: solo ore 18: «Spider man».

ESTIVI GIARDINO PUBBLICO. 21: Spider man il più grande successo dell'anno.

GRADO CRISTALLO. Ore 17, 18.30: «Stuart Little 2». Ore 20.30, 22.30: «Blade II».

UDINE TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. (www.teatroudine.it). Campagna abbonamenti stagione 2002/2003. Biglietteria (tel. 0432/248418): da lunedì a sabato 9.30-12.30 e 16.30-19.30.

TEATRO CONTATTO. È aperta la prevendita per «Questa sera si recita Molière» di e con Paolo Rossi, al Teatro Nuovo Giovanni da Udine l'1 e 2 ottobre. Biglietteria di Contatto: Teatro San Giorgio, dal lunedì al sabato, ore 16-19, tel. 0432/510510-511861 biglietteria@cssudine.it www.cssudine.it.

CINECITY - MULTIPLEX 12 SALE - PRADAMANO (UD), Strada statale 56 Udine-Gorizia, 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a. www.cinacity.it. Film in programmazione: «Men in black II»: 15, 16.20, 16.50, 18.05, 18.40, 19.55, 20.30, 21.45, 22.20: con Tommy Lee Jones, Will Smith. «About a boy - Un ragazzo»: 14.50, 16.50, 18.45, 20.40, 22.35 con Hugh Grant. «Formula per un delitto»: 15.10, 17.30, 22.10, con Sandra Bullock. «Bad company protocollo Praga»: 18.10, 20.20, 22.30, con Anthony Hopkins, Chris Rock. «A time for dancing»: 15.05, 16.50,

18.35, 20.20, 22.10. «Un viaggio chiamato amore»: 15, 16.55, 18.45, 20.35, 22.25, di Michele Placido, con Stefano Accorsi (miglior attore alla Mostra del Cinema di Venezia) e Laura Morante. «Peter Pan - Ritorno all'isola che non c'è»: 15, 16.40. «Wasabi»: 14.30, 20.40, con Jean Reno. «La forza del passato»: 20, di Piergiorgio Gay, con Sergio Rubini, Sandra Ceccarelli, Bruno Ganz. «11 settembre 2001»: 14.50, 17.25, 19.55, 22.30, il film documentario sulla strage che ha cambiato il mondo. «Stuart Little 2»: 14.50, 16.30, con Geena Davis. «Al vertice della tensione»: 15.20, 17.40, 20.05, 22.25, con Ben Affleck, Morgan Freeman. «The experiment»: 15, 19.55, di Oliver Hirschbiegel. «We were soldiers»: 17.20, 22.15, con Mel Gibson, Madeleine Stowe. «Jeepers Creepers»: 22.30, «Velocità massima»: 18.20, di Daniele Vicari, con Valerio Mastandrea. «Magdalene»: 15.20, 17.40, 20.22, Leone d'Oro alla Mostra del Cinema di Venezia.

CERVIGNANO TEATRO P.P. PASOLINI. «We were soldiers», ore 16.30, 19, 21.30.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Info: 0481/712020 - www.kinemax.it.

KINEMAX 1. «Men in black 2»: 15.30, 17.50, 20.22.10.

KINEMAX 2. «About a boy - Un ragazzo»: 15.40, 17.45, 20.10, 22.10.

KINEMAX 3. «Peter Pan - Ritorno all'isola che non c'è»: 15.20, 16.50, 18.20. «Bad company - Protocollo Praga»: 20.10, 22.20.

KINEMAX 4. «A time for dancing»: 16, 18, 20, 22.

KINEMAX 5. Chiuso per lavori.

GORIZIA

CORSO, Sala Rossa. 15.30, 17.45, 20.15, 22.15: «About a boy», con Hugh Grant.

Sala Blu. 15, 17.20, 19.50, 22.15: «11 settembre».

Sala Gialla. 15, 16.30, 18.15: «Stuart Little n. 2», con Geena Davis; 20, 22.15: «Formula per un delitto», con David Arquette.

VITTORIA, Sala 1. 15.30, 17.30, 20, 22: «Men in black 2».

Sala 2. 17.20, 21.15: «Lagaan - Storia indiana».

Sala 3. 16, 18, 20, 22: «Un viaggio chiamato amore».

In onda da martedì su Raiuno la fiction sulla vita di Bonaparte

Napoleone, uomo solo

Nel cast Isabella Rossellini e Gérard Depardieu

ROMA È il tormentato rapporto tra Napoleone e la moglie Josephine Beauharnais, il cui amore viene sacrificato per l'impossibilità di dargli un erede, uno dei punti focali di «Napoleone», miniserie in quattro puntate (di 100 minuti ciascuna) in onda in anteprima mondiale su Raiuno da martedì.

Due anni di lavoro, un budget record di oltre 35 milioni di euro e un cast internazionale per realizzare questo kolossal della fiction europea diretto da Yves Simoneau, basata sulla biografia di Max Gallo, uno dei maggiori successi editoriali degli ultimi anni in tutta Europa (pubblicato in Italia da Mondadori).

Per la realizzazione della fiction, che ricostruisce fedelmente grandi pagine di storia, dalle grandi battaglie vittoriose e le dure sconfitte fino al dramma di Waterloo, «c'è stata una partecipazione francese di 24 miliardi di lire - ha detto Max Gusberty, vicedirettore di Raifiction -, della

Rai di 12 miliardi, una partecipazione tedesca di 15 miliardi, oltre a finanziamenti da Ungheria, Canada e Stati Uniti».

Insomma, rispetto alle altre fiction, ha avuto un costo pari al doppio di un prodotto medio. «Napoleone» ripercorre l'intero arco della vicenda di Bonaparte - interpretato da Christian Clavier - partendo però dalla fine, da Sant'Elena, dove l'imperatore trascorre il suo esilio sotto il controllo britannico.

La figura più famosa e discussa della storia moderna viene descritta come quella di un uomo solo, che sentiva su di sé la responsabilità della storia al punto da rinunciare a Josephine, interpretata da Isabella Rossellini. «Ho puntato a rappresentare una donna intelligente - ha spiegato

l'attrice -, che ha un rapporto di intimità con Napoleone, un uomo che in tutti gli altri invece incuteva soggezione».

Nel ricco cast figurano anche Gérard Depardieu, uno dei padri del progetto e coprodotto - che interpreta Fouché, ministro di polizia e consigliere di Napoleone -.

John Malkovich, che è un gelido Taylerand, Anouk Aimée nelle vesti di Letizia Bonaparte (la madre dell'imperatore), Claudio Amendola (Murat), Ennio Fantastichini (Giuseppe Bonaparte) e Julian Sands (principe di Metternich). «Per me è un grande vanto aver lavorato in questo sceneggiato - ha affermato Claudio Amendola - In Francia ho un piccolo spazio, lì da qualche anno faccio cose che mi riconciliano

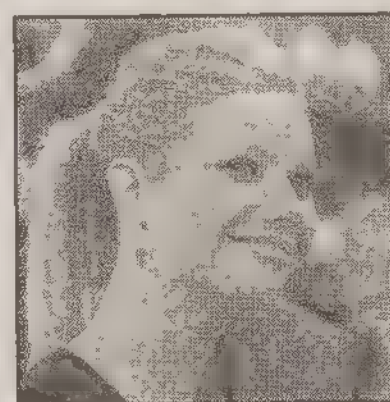
con il mio mestiere». Per vestire i difficili panni di Napoleone Christian Clavier ha studiato e letto molto, senza ispirarsi ad altri attori che lo hanno preceduto: «È un personaggio misterioso, passionale e complicato: ho avuto piacere di lasciarlo. Prima di girare ho approfondito i rapporti con sua madre Letizia, molto importanti per capire il personaggio. Rispetto ai film che sono stati fatti finora, la nostra storia è molto più completa e profonda».

A confermarlo è il regista Simoneau: «Abbiamo lavorato senza pregiudizi, volevamo dare un ritratto completo dell'uomo, un uomo come tutti gli altri, che sa di dover morire. Quella della sua morte è stata sicuramente la scena più difficile: nessuno di noi voleva farlo morire». «Napoleone» è stato girato con un taglio cinematografico e spettacolare, in gran parte nei luoghi stessi della storia.



Christian Clavier

OGGI IN TV



Su Canale 5 il film con Gwyneth Paltrow Triangolo omicida e «Delitto perfetto»

I film

«Delitto perfetto» (1998) di Andrew Davis (Canale 5, ore 20.30). Un finanziere progetta di uccidere la moglie ingaggiando il di lei amante. Ma il «delitto perfetto» non va secondo i piani. Con Michael Douglas, Gwyneth Paltrow (nella foto).

«Amarcord» (1974) di Federico Fellini (Retequattro, ore 22.50). L'adolescenza di Titta in una cittadina romagnola durante gli anni '30. I fascisti con l'olio di ricino, i ragazzi e i loro scherzi, i maschi che guardano le donne e si inventano avventure. Con Bruno Zanicchi, Pupella Maggio, Ciccio Ingrassia.

«Blood Money» (1988) di Jerry Schatzberg (Raiuno, ore 1.15). Alcuni trafficanti di armi e di droga, che sfruttano la guerra dei «contras» in Nicaragua, uccidono il fratello di Clinton. E Nadine lo aiuta a trovarli. Con Andy Garcia, Ellen Barkin, Morgan Freeman.

Gli altri programmi

Raitre, ore 20

I «velisti» parlano di scuole

Dopo tanto «vagare», Syusy Blady e la figlia Zoe sono finalmente tornate al quartier generale di «Velisti per caso» a Bologna, e dedicano questa puntata ai bambini che hanno conosciuto nei loro ultimi viaggi insieme. Syusy e la figlia hanno potuto constatare da vicino la condizione dei

bambini, delle scuole che frequentano e vedere come vivono e vengono educati, notando le evidenti differenze tra Sud del mondo e Occidente.

La 7, ore 22.40

Omaggio alla Callas

Nel 25° anniversario della morte di Maria Callas La 7 propone «Speciale News» interamente dedicato alla grande cantante con immagini di repertorio, interviste e le testimonianze di chi le fu vicino dagli esordi alla scomparsa avvenuta a Parigi nel 1977, in circostanze che fino ad oggi non sono state mai chiarite. Ospiti dello speciale: Franca Valeri, Giovanna Lo Mazzi, il costumista Piero Tosi, Jacopo Pellegrini e Marina Cicogna.

Mtv, ore 14

Superconcerto da Bologna

Dieci ore di musica con artisti e vj per «Mtv day», che festeggia il quinto compleanno dell'emittente musicale italiana, tornata al Parco Nord di Bologna dopo la pausa dello scorso anno. Si ripropone il concerto, già trasmesso in diretta da Mtv, davanti a decine di migliaia di persone. Partecipano nomi di punta del panorama musicale italiano e internazionale: Daniele Silvestri, Meganoidi, Timoria, Afterhours, Articolo 31, Subsonica, l'ex leader dei Litfiba Piero Pelù, Negrita e Cranberries.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

8.00 MA CHE DOMENICA! Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi.
9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. D'ITALIA DI F1 (WARM UP).
10.05 LINEA VERDE ORIZZONTI. Documenti.
10.30 A SUA IMMAGINE. Con Lorenza Bianchetti.
10.55 SANTA MESSA DALLA CHIESA PARROCCHIALE DI LESSONA.
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO.
12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Documenti.
13.10 POLE POSITION. Con Gianfranco De Laurentiis.
13.30 TELEGIORNALE.
13.40 AUTOMOBILISMO: G.P. D'ITALIA DI FORMULA UNO.
15.55 CHE TEMPO FA.
17.00 TG1.
17.10 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
18.10 RAI SPORT 90. MINUTO 19.00 VARIETA'.
20.00 TELEGIORNALE.
20.35 RAI SPORT NOTIZIE.
20.45 LE RAGAZZE DI MISS ITALIA. Film tv (drammatico). Di Dino Risi. Con Christiane Filangieri, Alessandra Meloni, Nadia Bengala.
23.00 TG1.
23.05 ALL'OPERA! Con Antonio Lubrano.
0.05 TG1 NOTTE - CHE TEMPO FA.
0.25 SPECIALE SOTTOVOCE: JOVANOTTI. Con Gigi Marzullo.
1.10 RAINOTTE.
1.15 BLOOD MONEY. Film (drammatico '88). Di Jerry Schatzberg. Con Andy Garcia, Ellen Barkin, Morgan Freeman.
2.50 DIETRO LA PAURA. Telefilm.
4.05 DEAD MAN'S GUN. Telefilm.
4.50 DON FUMINO. Telefilm.
5.10 SCANZONATISSIMA.

RAIDUE

6.15 ENCICLOPEDIA DELLA SATIRA.
6.40 AMORE ED EROS.
7.00 PINGU.
7.15 LEGACY. Telefilm. «Una famiglia divisa».
8.00 TG2.
8.20 JOEY. Film (commedia '99). Di Ian Barry. Con Jamie Croft, Alex McKenna.
9.00 TG2 (ALL'INTERNO).
10.00 TG2 FLASH L.I.S.
10.05 FINALMENTE DISNEY.
10.10 LA MAGLIA MAGICA. Telefilm. «Sotto i riflettori».
10.25 TESORO, MI SI SONO RISTRETTI I RAGAZZI. Telefilm. «Come pesci fuori dall'acqua».
11.10 STORIE INCREDIBILI. Telefilm. «Un orribile incubo».
11.35 LA FAMIGLIA STEVENSON. Telefilm. «Matty si innamora».
12.00 NUMERO UNO.
13.00 TG2 GIORNO.
13.25 TG2 EAT PARADE.
13.40 METEO 2.
13.45 QUELLI CHE ASPETTANO...
14.55 QUELLI CHE IL CALCIO... Con Simona Ventura.
17.10 RAI SPORT STADIO SPRINT.
18.00 TG2 DOSSIER.
18.40 CUORI RUBATI. Telenovela.
19.05 SENTINEL. Telefilm. «Cinque milioni».
20.00 POPEYE.
20.30 TG2 - 20.30.
20.55 CODICE DI SICUREZZA. Film tv (thriller '98). Di Serge Rodnansky. Con Daniel Baldwin, Jonathan Quint.
23.45 TG2 NOTTE.
23.50 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA.
0.10 PROTESTANTISMO.
0.40 METEO 2.
0.45 IL PRINCIPE DEL SOLE. Film (azione '93). Di Welson Chin. Con Michael Chow, Man-Kin.
2.10 RAINOTTE.
2.12 DALLA CRONACA.
2.15 ASPETTANDO PARACELSO.
2.25 SARDEGNA - ISOLA DEL VENTO. Documenti.
2.50 CERCANDO, CERCANDO.
3.40 NET.T.U.N.O. - NETWORK PER L'UNIVERSITA' OVUNQUE.

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO.
9.15 TRE AQUILOTTI. Film (commedia '42). Di Mario Mattoli. Con Alberto Sordi, Michela Belmonte.
10.25 DUE DELLA FORMULA 1. Film (commedia '71). Di Osvaldo Civirani. Con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.35 OKKUPATI. Con Federica Gentile.
13.05 STARKY & HUTCH. Telefilm. «Gioco d'azzardo».
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO.
14.15 TG3.
14.30 TGR PREMIO ITALIA. Con Rosa Ricciardi.
14.40 FAMOSI PER 15 MINUTI.
14.55 RAI SPORT.
15.00 VOLLEY: CAMPIONATO MONDIALE FEMMINILE - FINALE.
17.00 CICLISMO: VUELTA DI SPAGNA.
17.30 GEO MAGAZINE. Documenti.
18.00 IL PALIO DI ASTI.
18.55 TG3 METEO 3.
19.00 TG3.
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO.
20.00 VELISTI PER CASO. Documenti.
20.30 BLOB.
20.50 ULISSE: IL PIACERE DELLA SCOPERTA. Documenti.
23.05 TG3.
23.10 TG REGIONE.
23.20 SPECIALE TG3 PRIMO PIANO.
23.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA.
0.05 TG3.
0.15 TELECAMERE SALUTE.
0.50 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE.
20.25 L'Angolino.
20.30 TGR.
20.55 Alpi Giulie - III. parte.

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA.
7.55 NEWS TRAFFICO.
8.00 TG5 MATTINA.
8.30 CONTINENTI. Documenti.
9.00 CONFLITTO DI CLASSE. Film (drammatico '90). Di Michael Apted. Con Gene Hackman, Mary Elizabeth Mastrantonio, John Fries.
11.30 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIPPER. Telefilm. «Il segreto di Maya».
12.30 TROPPI IN FAMIGLIA. Telefilm. «Party in terrazza».
13.00 TG5.
13.35 KARATE KID III - LA SFIDA FINALE. Film (azione '89). Di John Avildsen. Con Ralph Macchio, Pat Morita.
16.00 IL TENENTE DEI CARABINIERI. Film (commedia '86). Di Maurizio Ponzi. Con Enrico Montesano, Nino Manfredi.
18.00 CHI HA INCASTRATO PETER PAN? Con Paolo Bonolis e Luca Laurenti.
20.00 TG5.
20.30 DELITTO PERFETTO. Film (thriller '98). Di Andrew Davis. Con Michael Douglas, Gwyneth Paltrow.
22.40 I SOPRANO. Telefilm. «Ombra dal passato».
0.40 TG5 NOTTE.
1.10 ANCHE GLI UCCELLI UCCIDONO. Film (commedia '70). Di Robert Altman. Con Sally Kellerman, Bud Cort Hopkins.
3.00 UN GIUSTIZIERE A NEW YORK. Telefilm.
3.45 TG5 (R).
4.15 STEFANIA. Telefilm.
5.00 NICK FRENO. Telefilm.
5.30 TG5 (R).

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI.
11.30 LA SQUADRA DEL CUORE. Telefilm. «Rinnoviamo la squadra».
12.00 GRAND PRIX.
12.35 STUDIO APERTO.
13.00 GUIDA AL CAMPIONATO. Con Alberto Brandi.
13.35 LE ULTIME DAI CAMPI.
13.40 FORSE UN ANGELO. Film tv (sentimentale '97). Di Ted Kotcheff. Con Roma Downey, Eric McCormack.
15.30 VIAGGIO AL CENTRO DELLA TERRA. Film tv (avventura '98). Di George Miller. Con Treat Williams, Jeremy London.
18.30 STUDIO APERTO.
19.00 SQUADRA EMERGENZA. Telefilm. «Dopo la tragedia».
20.00 OPERAZIONE TRIONFO.
20.35 GRAN GALA SARABANDA. Con Enrico Papi.
22.35 CONTROCAMPO. Con Sandro Piccinini.
0.40 STUDIO SPORT.
1.05 FUORI CAMPO.
1.30 TESTE DI CONO. Film (commedia '92). Di Steve Barron. Con Dan Aykroyd, Jane Curtin, Michelle Burke.
3.10 OPERAZIONE TRIONFO.
3.35 QUELLI DELLA SPECIALE. Telefilm.
4.40 CLASSE DI FERRO. Telefilm.
5.40 GLI AMICI DEL CUORE. Telefilm.
6.05 MEGASALVSHOW.
6.15 BALLIAMO E CANTIAMO CON LICIA. Telefilm.

RETE4

6.00 RIRIDIAMO.
6.15 T.J. HOOKER. Telefilm. «Ambizione sfrenata».
7.10 EZ STREETS. Telefilm. «Prova di lealtà».
8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R).
8.30 COMMISSARIO LES CORDIER. Telefilm. «In fuga con mia figlia».
10.00 SANTA MESSA.
10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4 ALL'INTERNO.
12.30 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI. Documenti.
13.30 TG4.
14.00 HINDENBURG. Film (drammatico '75). Di Robert Wise. Con Anne Bancroft, George Scott.
16.30 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm. «Notti nella nebbia».
17.00 MACISTE NELLE MINIERE DI RE SALOMONE. Film (avventura '64). Di Martin Andrews. Con Eleonora Bianchi, Dan Harrison.
18.55 TG4.
19.35 COLOMBO. Telefilm. «Gioco mortale».
21.00 LA SCORTA. Film (drammatico '93). Di Ricky Tognazzi. Con Claudio Amendola, Enrico Lo Verso, Francesca D'Alloja.
22.50 AMARCORD. Film (commedia '76). Di Federico Fellini. Con Magali Noel, Ciccio Ingrassia.
1.20 TG4 RASSEGNA STAMPA.
1.45 COME ERAVAMO - MARIA CALLAS.
1.50 MEDEA. Film (drammatico '69). Di Pier Paolo Pasolini. Con Maria Callas, Giuseppe Gentile.
3.40 L'OLA COLT. Film (western '68). Di Siro Marcellini. Con Lola Fontana, Dada Gallotti.
5.00 TG4 RASSEGNA STAMPA (R).
5.20 100 STELLE.

LA 7

6.00 METEO - OROSCOPO - TRAFFICO.
7.00 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm.
8.00 LA7 DEL MATTINO.
8.30 WEEKEND CARTOON NETWORK.
9.25 ISOLE. Documenti.
10.20 ATTENTI A QUEI DUE. Telefilm.
11.20 MIA ECONOMIA. Con Sarah Varetto.
12.00 TG LA7.
12.20 OLTRE IL GIARDINO. Con Oliver Gerard.
13.00 LA7 MOTORI.
13.30 COSTANTINO IL GRANDE. Film (drammatico '61). Di Lionello De Felice. Con Massimo Serato.
16.00 DOMENICA DOC. Documenti.
17.00 LA MIA MORTE TI UCCIDE. Film tv (drammatico '94). Di Richard Colla. Con Power Boothe, Pam Dawber.
18.50 WEEKEND CARTOON NETWORK.
19.45 TG LA7.
20.20 SPORT 7.
20.40 STARGATE - LINEA DI CONFINE (R).
22.40 SPECIALE LA7: «MARIA CALLAS».
23.10 CREA.
0.10 TG LA7.
0.30 THE PROGRAM. Film (drammatico '93). Di David S. Ward. Con James Caan.
2.25 CNN INTERNATIONAL.

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

RADIO

Radiouno 81.5 e 87.7 MHz/819 AM

6.00: GR1 (07.00-08.00): 6.03: Bella Italia; 6.08: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: Est Ovest; 7.20: Kippur (Digiuno di espiazione); 7.30: Canto Evangelico; 8.27: GR Sport; 8.34: Agricoltura, Ambiente, Alimentazione; 9.00: GR1 (10.30-11.00-13.00); 9.03: L'Eroine del Melodramma; 9.15: Con parole mie; 9.30: Santa Messa; 10.40: Tam Tam Lavoro Magazine; 11.05: Diversi da chi?; 11.10: Radiouno musica; 11.55: Oggi e domani - Angelus del Santo Padre; 12.40: GR1; 13.25: GR Sport; 13.57: Domenica Sport; 13.58: Motociclismo. Gran Premio d'Italia; 15.00: GR1 (17.00-19.00); 15.53: Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1 (23.00); 23.33: Speciale Baobabum; 23.50: Speciale Oggi e domani; 24.00: Il Giornale della Mezzanotte; 0.38: La notte del musicista; 2.00: GR1 (3.00-4.00-5.00); 2.02: Bella Italia; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolinare; 5.50: Permesso di soggiorno.

Raidue 93.6 e 92.4 MHz/935 AM

6.00: Incipit; 6.01: Il Cammino di Radio; 6.30: GR2 (6.30-7.30-8.30); 7.54: GR Sport; 10.00: Psicoforo; 10.30: GR2 (12.30-13.30-15.30); 12.00: Feqiz Films; 12.47: GR Sport; 13.00: Scritto mito; 13.38: Caliente caliente; 14.50: Catersport; 17.00: Strada facendo; 17.30: GR2 (19.30-20.30-21.30); 19.54: GR Sport; 20.00: Santa Messa; 21.00: Bravo Radio; 22.00: 22.00: Bravo Radio; 22.00: Fans Club; 2.00: Incipit (R); 2.01: Solo Musica; 5.00: Il Cammino di Radio.

Radiotre 98.6 e 98.5 MHz/982 AM

6.00: Mattinotre; 6.45: GR3 (7.05-10.45); 7.15: Radiotre Mondo; 7.30: Prima Pagina; 9.00: Mattinotre; 9.15: Cartoline dall'Italia; 11.00: I concerti di Mattinotre; 12.15: Uomini e profumi; 13.00: La strana coppia; 13.45: GR3 (16.45-18.45); 14.00: Gammello: Una storia infinita; 17.00: Canto lire; 17.15: Gammello: Ravenna Festival; 19.00: Cinema alla radio; 20.15: Radiotre Suite - Festival del Festival; 21.00: La Perdonanza Celestiniana S. Reginella; 24.00: Esercizi di memoria; 2.00: Notte Classica.

Radio Regionale 98.6 e 98.5 MHz/982 AM

24.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano; 2.00: Notiziario; 2.05: Notiziario in inglese; 2.03-3.03-4.03-5.03; 1.06: Notiziario in francese; 2.06-3.06-4.06-5.06; 1.09: Notiziario in tedesco; 2.09-3.09-4.09-5.09; 5.30: Rai il giornale del mattino.

Radio Regionale 98.6 e 98.5 MHz/982 AM

8.40: TG3, Giornale radio del Fvg; 8.50: Vita nei campi; 9.15-10.10: Santa Messa; 12: Racconti della domenica; 12.30: TG3, Giornale radio del Fvg; 13.30: TG3, Giornale radio del Fvg. Programmi per gli italiani in Istria: 14.30: Racconti della domenica; 15: Canto nomade; 15.30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso; 16.00: Programmi in lingua slovena; (103.9 o 98.6 MHz/981 kHz); 8: Segnale orario - Gr; 8.20: Calendario; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9.5: Messaggio della chiesa parrocchiale dei SS. Eramora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: In allegria; 10.30: Soft music; 11.20: Musica religiosa; 11.40: La chiesa e il nostro tempo; 12: L'alba del 1922; 12.30: Motivi celebri; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Putturi; 14.45: Domenica con Giorgio; 14.50: Manifestazioni; 15: Musica e sport; 17: Notiziario; 17.30: Scopriamo la natura; 17.45: Soft music; 18.15: Così è in Carinzia; 18.30: Musica della slovena; 19: Segnale orario - Gr; 19.20: Programmi domanali.

Radio Punto Zero 98.6 e 98.5 MHz/982 AM

Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di visibilità autostradale in collaborazione con la polizia; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 9.45: 10.45: Meteo e/o Meteometeo; 11.00: 12.45: 19.45: Punto Zero; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzari Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Loris; 13.10: 13.10: Color Latino con Edgar Rosario; 14.10: «8. Pm il battito del pomeriggio con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero»; 17.10: «8. Pm il battito del pomeriggio con Giuliano Rebonati; 21.05: Radio latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: Blunite the best of 88 con Giuliano Rebonati; Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance con Mr. Jake; alle 19.10: «Hit 101 Italia».

Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia» con Giuliano Rebonati.

Radio Point Zero 98.6 e 98.5 MHz/982 AM

7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55, 20: Notiziario; 8.10, 10.15, 12.15, 17.15, 17.15: Gr Oggi: Gazzettino Giuliano; 7.05: Buon giorno con Andrea Merlo; 7.10: Il primo disco; 7.10: L'almanacco di Radioattività; 7.15: Disconuere; 7.30: Meteo - I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 8.24: Radio Traffic - visibilità; 9.05: Disconuere; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano; 10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconuere; 12.24: Radio Traffic - visibilità; 13.05: Disconuere; 14: Play and go - il pomeriggio di Radioattività; 14.03: Classificazioni Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 15: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano; jazz, fusion, new age, world, acid jazz.

ORO GIOIELLI ARGENTI OROLOGI D'EPOCA E MODERNI BERNARDI & BORGHESI

VIA SAN NICCOLO' 36 TRIESTE TEL. 040/639006 040/630037

TELEQUATTRO

6.00 EVIL PARADISE. Telenovela.
6.40 BUONGIORNO.
6.45 WANDIN VALLEY. Telefilm.
8.15 ECONOMIA SENZA CONFINI.
9.00 YVONNE LA NUIT. Film (commedia '49). Di Giuseppe Amato. Con Toto, Olga Villi, Gino Cervi.
10.30 ROBIN HOOD.
11.25 VACANZE... ISTRUZIONI PER L'USO.
11.45 MUSICA CHE PASSIONE - SERATE MUSICALI A GRADO.
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DEL SANTO PADRE.
12.20 I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
13.10 EUROVOLLAGE - IL MEGLIO D'EUROPA.
13.45 MISS TRIESTE 2002.
14.00 ANTENNA13.
18.00 SUPER SEA - EDIZIONE 2002.
18.30 CRONACHE DI IERI.
19.00 DOMENICA4.
19.30 ANTENNA13.
23.15 DOMENICA4.
0.30 L'UOMO DI ATLANTIDE. Telefilm.
1.30 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.

TELEFRIULI

6.30 TELEGIORNALE F.V.G.
6.50 TELEGIORNALE PORDENONE.
7.10 SPORT IN... SERA.
7.15 FILM. Film.
10.00 FILM. Film.
13.00 SETTIMANA FRIULI.
13.15 PORDENONE MAGAZINE.
14.00 GIOVANI STELLE DELLO SPETTACOLO NEL MONDO.
15.30 HOTEL CALIFORNIA.
16.00 FILM. Film.
18.00 ARCOBALENO DAL MONVISO ALLA PIRAMIDE.
19.00 PORDENONE MAGAZINE.
19.15 SETTIMANA FRIULI.
19.30 SAFARI - ANIMALI. Documenti.
20.00 IRONSIDE. Telefilm.
21.00 FILM. Film.
23.00 WEST SIDE MEDICAL. Telefilm.
0.05 FILM. Film.

CAPODISTRIA

13.45 PROGRAMMI DELLA GIORNATA.
14.00 TV TRANSFRONTALIERA.
14.10 EURONEWS.
14.30 I MISSIONARI SLOVENI IN COSTA D'AVORIO.
15.00 FOLKST 2001.
15.55 CALCIO: SIMBOLICO PER OLIMPIA.
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA.
19.00 TUTTOGGI.
19.50 L'UNIVERSO E'...
20.20 ISTRIA E... DINTORNI ESTATE. Documenti.
20.50 ISTRIA E... DINTORNI ESTATE. Documenti.
21.20 IMPUTATO MILOSEVIC. Documenti.
22.15 TUTTOGGI.
22.30 PARLIAMO DI...
23.10 CONCERTO MIKADO WIEN.
23.45 TV TRANSFRONTALIERA.

RETE A

11.00 SURFIN'.
12.00 TGA 7 GIORNI.
12.05 ENERGY.
13.05 INBOX.
14.30 AZZURRO ROTATION.

ANTENNA3 TS

6.30 SOLE 24 ORE FINANZA.
8.00 SHOPPING.
18.00 FOX KIDS.
19.00 PUNTO FRANCO.
19.25 TERZO GRADO - MEZZ'ORA DI STORIA.
20.00 IL CINEMA DI ANTENNA TRE. Film.
22.15 MOTORING.
23.00 ANTENNA TRE SPORT TRIESTE.
23.30 PUNTO FRANCO.

TELEPORDENONE

7.00 TELEGIORNALE DEL NORD. Documenti.
8.00 L'OCCHIO.
8.40 CARTONI ANIMATI - 9.30 MONDO VERDE.
10.00 CARTONI ANIMATI.
12.05 LA FRESCA ESTATE.
12.30 FIERA DI PORDENONE.
13.05 CARTONI ANIMATI.
16.15 ECONOMIA SENZA CONFINI.
16.35 CARTONI ANIMATI.
19.05 TPN FRIULI SPORT.
21.30 MULTIFERIA A PORDENONE: LA COOPERAZIONE.
22.05 TPN FRIULI SPORT.
0.05 FILMATO EROTICO. Film.
1.00 TPN FRIULI SPORT.
2.00 SPETTACOLO DI ARTE VARIA.

MTV

11.30 THE MTV SUMMER LIFE ITALIAN CHART.
12.00 HIT LIST ITALIA + 14.00 MTV DAY 2002 (R).
22.00 MTV: EUROPE 15 YEARS: THE STORY SO FAR.
23.55 FLASH.
24.00 BROUPO. Telefilm.
0.30 VO!
1.00 SUPERCO.
2.00 MTV NIGHT ZONE.

DIFFUSIONE EUR.

TRIBUNALE DI TRIESTE

nella procedura n. 246/94

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.2002 alle ore 9.30, nella stanza 79 del Tribunale, davanti al Giudice dell'esecuzione, dott. G. Sansone, saranno posti in vendita all'incanto, i seguenti lotti:

2° LOTTO - 1/3 p.i. della P.T. 45851 del c.c. di Trieste, locale d'affari con ripostiglio sottostalla al piano terra della casa sita in Trieste civ. n. 18 di via S. Giacomo in Monte e P.T. 60864 del C.C. di Trieste, locale d'affari al piano terra della casa sita in Trieste al civ. n. 13 di via S. Servolo; gli immobili saranno posti all'incanto al prezzo base di Euro 19.495,60 con offerte in aumento non inferiori a Euro 1.032,91;

3° LOTTO - 1/2 P.T. 57965 del c.c. di Trieste, locale d'affari al piano terra della casa sita in Trieste civ. n. 6 di via S. Servolo; l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 13.882,36 con offerte in aumento non inferiori a Euro 516,46;

4° LOTTO - 1/2 P.T. 57966 del c.c. di Trieste, locale d'affari al piano terra della casa sita in Trieste al civ. n. 6 di via S. Servolo; l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 11.238,10 con offerte in aumento non inferiori a Euro 516,46;

5° LOTTO - P.T. 60867 del c.c. di Trieste, locale d'affari con due retrobotteghe, servizio igienico e scalletta esterna al pianoterra della casa sita in Trieste al civ. n. 13 di via S. Servolo; l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 10.289,34 con offerte in aumento non inferiori a Euro 516,46;

6° LOTTO - 2/9 p.i. della P.T. 5766 del c.c. di S.M.M. Inf., casa e corte sita in Trieste al civ. n. 1 di via Colomi; l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 6.823,46 con offerte in aumento non inferiori a Euro 516,46;

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (stanza 144) una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato per ogni lotto, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% alle spese, entro le ore 12.00 del giorno 15.10.2002, a mezzo di assegno circolare non trasferibile;

b) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di gg. 30 dall'aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria dal martedì al venerdì dalle 9.00 alle 11.00.

Trieste, 4 settembre 2002

IL CANCELLIERE

Dott. Marina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

SEZIONE FALLIMENTARE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE SENZA INCANTO

Su istanza del Curatore del fallimento dell'IMPRESA COSTRUZIONI PIANURA GRAZIANO & C. S.A.S. e del socio accomandatario Graziano Pianura, n. 5/99 reg. fall., il Sig. Giudice Delegato, Dott. Francesco Mulloni con provvedimento in data 30/07/2002 ha disposto la vendita dell'immobile più sotto descritto fissando all'udienza del giorno 30/09/2002 ad ore 12.00 stabilendo le seguenti condizioni:

- dati catastali: P.T. 39214 di Trieste, c.t. 1 p.c.n. 1384 casa e corte di mq. 524 Partita CEU 1036292: sez. V, foglio 13, numero 7359, sub. 9, Viale XX Settembre n. 92, piano T, Z.C. 1, cat. A/3, cl. 2, consistenza 4,5, rendita 787.500 - stato in natura: alloggio sito al pianoterra composto da corridoio, stanzino, cucina, ripostiglio, wc ed un ulteriore ambiente suddiviso in due parti da una muratura;

- la parte dell'immobile oggetto della vendita viene venduta nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, quale risulta dalla perizia depositata in Cancelleria Fallimentare;

- la vendita avrà luogo davanti al predetto Giudice Delegato e immobile sarà venduto al prezzo base di Euro 27.888,67 (ventiseitemilaoctocentottantotto virgola sessantasette) pari a Lire 54.000.000 (cinquantaquattromilioni), oltre all'IVA;

- gli offerenti dovranno depositare, a titolo di cauzione, una somma pari a 20% del prezzo offerto, più il 5% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura mediante assegno circolare intestato al fallimento;

- le offerte devono essere presentate in Cancelleria personalmente o a mezzo di procuratore legale mediante dichiarazione scritta su carta bollata in busta chiusa contenente l'indicazione del prezzo, del tempo e del modo di pagamento e devono essere corredate dal documento comprovante l'avvenuto versamento della cauzione e spese;

- fissa il termine del giorno 29/09/2002 ore 12.00, per la presentazione delle offerte in Cancelleria;

- dispone che il Cancelliere, almeno dieci giorni prima dell'udienza fissata, dia pubblico avviso della presente ordinanza ai sensi dell'art. 490 C.P.C., mediante affissione all'Albo del Tribunale e sul giornale "IL PICCOLO".

Trieste 5 settembre 2002

IL CANCELLIERE C2

Dott. Giovanni Maria Leo

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

SEZIONE FALLIMENTARE

Fallimento n. 12/01 - Carmec s.a.s. e del socio accomandatario

Carlovatti Giorgio

G.D. Dott.ssa Francesca Mulloni

curatore Dott. Tullio Maestro

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE SENZA INCANTO

Si rende noto che il Giudice Delegato al fallimento in epigrafe con provvedimento dd. 11/07/2002 cron. 1007 ha disposto la vendita senza incanto del seguente bene immobile di pertinenza del fallimento: 1/2 p.i. P.T. 2320 del C.C. di S.M.M. Superiore - Corpo Tavolare 1° - Unità condominiale costituita dall'alloggio con poggolo sito al terzo piano dell'edificio civ. n. 111/1, 111/2, 107 e 109 di via Molino a Vento, costruita sulla p.c.n. 63/2 in P.T. 1509, nonché cantina nello scantinato, il tutto marcato "52" ed orlato in giallo nel piano in atti sub G.N. 4132/69 con 11,40 millesimi p.i. di permanente proprietà del c.t. 1 in P.T. 1509 di S.M.M. Superiore. Per detto immobile è stata presentata offerta scritta di acquisto di Euro 26.500 (ventiseimilaquattrocento). La vendita avrà luogo davanti al Giudice Delegato all'udienza del giorno 27 settembre 2002 ad ore 09.30 alle seguenti condizioni:

1) l'immobile sarà venduto nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, quale risulta dalla perizia di stima

2) Eventuali interessi saranno ammessi ad offrire per l'acquisto dell'immobile una somma superiore a quella già pervenuta con offerta minima in aumento di Euro 500 (cinquecento);

3) Eventuali offerte migliorative sono subordinate al deposito di assegno circolare intestato al fallimento pari al 10% del prezzo base, a titolo di cauzione, più il 15% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura;

4) Gli offerenti dovranno eseguire il deposito per cauzione e spese a mani del curatore, il quale ne rilascerà debita quietanza, e produrre in Cancelleria dell'immobile unitamente alla domanda di partecipazione all'udienza di vendita, bollata e contenente i dati anagrafici dell'offerente ed il numero di codice fiscale, nonché i tempi ed i modi del pagamento (non superiore a 30 gg.) entro il giorno 26 settembre 2002, ore 12.00.

5) Nell'eventualità di più offerenti il Giudice Delegato si riserva di mettere in gara gli stessi partendo dall'offerta maggiore.

6) Le spese relative alla vendita ed al passaggio di proprietà saranno poste a carico dell'aggiudicatario.

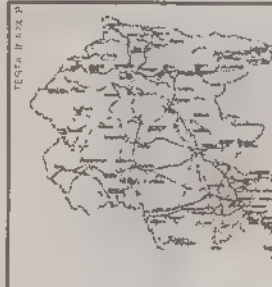
7) Agli offerenti che non siano divenuti aggiudicatari verrà restituito il deposito per cauzione e spese subito dopo la chiusura dell'udienza di vendita.

Maggiori informazioni presso la Cancelleria Fallimentare e presso il Curatore dott. Tullio Maestro - via Donato n. 1 34121 Trieste (tel. 040/634659 - 040/631852 - fax 040/361105).

Trieste 4 settembre 2002

IL CANCELLIERE

Dott. Giovanni Maria Leo



ENTI
PUBBLICI
ED ISTITUZIONI

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA CON L'INCANTO

Procedura di espropriazione immobiliare R.E. 169/2000, delegata al notaio dott. Camillo Giordano, con studio in Trieste, Galleria Protti n. 4, Tel. 040 364787, Fax 040 364667, vista l'ordinanza di delega e autorizzazione alla vendita del G.E. del 22 maggio 2002, visti gli art. 591 bis e 576 del c.p.c., AVVISA ai sensi dell'art. 591 bis del c.p.c., della vendita con incanto degli immobili pignorati alle seguenti modalità e condizioni che avrà luogo in due lotti:

1) La prima offerta in aumento e i rilanci successivi non potranno essere inferiori a Euro 1.000,00;

2) L'incanto avrà luogo nello Studio del Notaio delegato alle ore 11.30 del giorno 29 ottobre 2002, ove saranno effettuate tutte le attività di cui all'art. 576 c.p.c. e seguenti;

3) Gli offerenti dovranno depositare entro le ore 12 del giorno precedente l'incanto, due assegni circolari intestati al Notaio delegato, di cui uno per cauzione e l'altro per spese di trasferimento;

4) L'aggiudicatario, entro trenta giorni dall'aggiudicazione definitiva, dovrà versare il saldo prezzo con assegno circolare intestato al Notaio delegato;

5) L'edificio risale anteriormente al 1 settembre 1967 e non sono state riscontrate opere abusive, secondo quanto riportato dalla perizia del c.t.u. geom. Livio Lacoseglia; entrambi gli immobili si trovano nell'edificio al civ. n. 6 di Strada Vecchia dell'Istria in Trieste.

LOTTO A

a) PREZZO base Euro 158.676,50;

b) versamento di due assegni circolari entrambi da Euro 23.800,00;

c) il locale adibito a officina è locato dal 1 gennaio 2000 per un periodo di sei anni, per un canone annuo di Euro 3.718,49, la rimanente parte è occupata dal proprietario.

DESCRIZIONE DELL'IMMOBILE

Locale d'affari, c.t. 1 della P.T. 17514 di S.M.M. Interiore, gravato da servitù di passaggio a favore della P.T. 17516 di S.M.M. Inf.

LOTTO B

a) PREZZO base Euro 73.084,50;

b) versamento di due assegni circolari entrambi da Euro 10.963,00;

c) l'alloggio al primo piano è locato con contratto anteriore al 1978, per un canone mensile di Euro 38,73, i rimanenti locali sono inutilizzati.

DESCRIZIONE DELL'IMMOBILE

Due alloggi indipendenti al primo piano, censiti nel c.t. 1 della P.T. 17515 di S.M.M. Interiore.

Trieste, 12 settembre 2002

IL NOTAIO DELEGATO

dottor Camillo Giordano

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327.

Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630.

GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354.

MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828.

PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno fe-

stivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 ma-

trimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione.

Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di

stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. ALVEARE 040/638585 Boschetto, recente, soleggiato, soggiorno, cucinino, bistanze, poggolo. Euro 94.000. (A00)

A. CASETTA con giardinetto Servola soggiorno, cucina, bagno, marsada. € 46.500. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. UFFICI da ristrutturare via Filzi varie metrature palazzo signorile vendesi. Esente provvigioni. Telefono 0432/838814. (A00)

DOMUS Giardino Pubblico, in stabile moderno, appartamento con ampio terrazzo abitabile: soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Muggia, località via Colarich, villino con giardino, totale vista golfo, disposto su due piani, completamente ristrutturato: salone, tre stanze, cucina, due bagni, terrazzo, veranda, liscia, posto auto. Totali 195 mq circa; circa 1.000 mq giardino. Vendesi nuda proprietà. Trattative riservate. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Rive, ultimo piano su due livelli in palazzo d'epoca ottimamente ristrutturato: salone, quattro stanze, angolo cottura, quattro bagni. Riforniture di pregio. Travi in legno a vista. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS viale Miramare-salita di Grotta, residenza Queen, costruendo appartamenti di varie tipologie e metrature, con rifiniture di pregio e ogni comfort: terrazzi vista mare, box, posti auto, cantina, termoautonomo. Nessuna spesa di mediazione. Visione progetti presso i nostri uffici. Tel. 040/366811. (A00)

Continua in 28.a pagina

Ecoincentivi: ecco i vantaggi.



Vantaggio totale per il cliente: fino a 2.800 euro*

Stilo da 13.130 euro
(Lire 25.423.000)
più finanziamento
a tasso zero in 30 mesi.



Punto da 8.754 euro
(Lire 16.950.000)
più finanziamento
a tasso zero in 30 mesi.

Vantaggio totale per il cliente: fino a 2.850 euro*

Vantaggio totale per il cliente: 1.860 euro*



Seicento da 6.940 euro
(Lire 13.440.000)
più finanziamento
a tasso zero in 30 mesi.

Incentivi statali: esenzione I.P.T. e imposta di bollo/PRA, bollo gratis per tre anni. Incentivi Fiat: riduzione sul prezzo di listino, finanziamento a tasso zero.

CONCESSIONARIE FIAT DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

www.buy@fiat.com

FIAT

DAL 30 SETTEMBRE l'offerta LIDL sarà di Lunedì e Giovedì

dal 30 Settembre

LUNEDÌ

***Siringa per dolci**

Un pratico aiuto per preparare e decorare dolci e biscotti.
Composto da contenitore per gli accessori in GPPS,
12 stampini per biscotti in alluminio,
6 bocconi per decorazioni.

4.99

***Coperta 150 x 200 cm**

Materiale: 88% poliacrilico / Dobby 6% per esterne 6% cotone.
Pratica coperta pieghevole in diverse fantasie a scelta.
Con superficie vellutata e morbido al tatto.

11.-

***Cucina Parkmark**

40 x 40 cm

• Impalatura 100% in polistirolo
• 100% velo d'acqua
• n. 5 fantasie diverse
• Materiale a colore, liscio e lucido
• Pratica e usata con cestello

4.99

***Macchina da cucire
modello 364**

Macchina da cucire a braccio libero con sistema
punti utili superautomatico e regolazione
della tensione del filo superiore integrato

Punta di filo, zig zag

Costo ridotto e molte altre funzioni

Regolazione progressiva della lunghezza
e larghezza del punto

Con vano accessori estraibile integrato
per allargare il piano di lavoro

Ruolo manuale e funzionamento a pedale

Indice istruzioni per l'uso e indirizzo
del servizio di assistenza

99.-

dal 3 Ottobre
GIOVEDÌ

***Maglie da donna assortite**

• Con scollatura a girocollo, V o a cuore
• In diversi colori

3.99

***Scarpe jogging
per bambini**

Modello a tracolla con chiusura a strappo
Tela in fodera
PVC
PU Mesh/Tela

5.99

***Camicia in cotone
per bambini**

Modello a tracolla con chiusura a strappo
Tela in fodera
PVC
PU Mesh/Tela

4.99

***Shopper assortite**

• Chiusura a zip o con bottone a pressione
• In microfibra
• In poliestere
• In rayon o in PVC

9.98

***Portabigliori da donna**

Modello a tracolla con chiusura a strappo
Tela in fodera
PVC
PU Mesh/Tela

2.99

Questi prodotti, contrassegnati dall'asterisco, saranno disponibili nei punti vendita sottoelencati:

***ADRIA (RO)** Via M.F. Pozzato, 4
***BADIA POLESINE (RO)** Via G. Mignola N. 1360
***BASSANO DEL GRAPPA (VI)** Via Ceresio, 6-6A
Via G. Camarà 114
***BELLUNO (UD)** Via T. Vercelli, 79
***CAMPORSEGO (PD)** S.S. Del Santo
***CASTELFRANCO V.TO (TV)** Via Forca, 1
***CITTADILLA (PD)** Via Pelloni, 48/5
***CONEGLIANO (TV)** Via M. Pavesani, 11
***PORTOVIRO (RO)** Via Roma
***ESTE (PD)** Via Adice
***FELTRE (BL)** ss.11 N.50 Ang. 3, Arcobaleno
***MESTRE (VE)** Via Terraglio, 38
***MIRANO (VE)** Via Grandi
***MOLIGNO VENETO (TV)** Via Tanti, 31
***MONSELICE (PD)** Via Colombo, 33/3
***MONTEBELLUNA (TV)** Via Marco Polo 1/a - Angolo Via Colombo
***ODERZO (TV)** Via Verdi, 67/6
***ORIGO DI MIRA (VE)** Via Giobbo, 65/8
***POMERELLE ALPI (BL)** Via Cini 1 Loc. Palmet
***PORTOGRUARO (VE)** Via Venezia, 29
***PREGANZIOL (TV)** Via Schiavon, 73
***RESCHIOGLIANO (PD)** Via S. Daniele, 5
***RONCADE (TV)** Via Vivaldi, 58
***ROVIGO (UD)** Viale Porto Pa
***SAN DONA' DI PIAVE (VE)** Via A. Ferro, 9/ Via Venezia
***SCORZE' (VE)** Via del Serrano, 5
***SOTTOMARINA (VE)** Campo Canova N° 1933
***SPINEA (VE)** Via Costituzione, 129/a
***TREVISO (TV)** Strada comunale delle Corti
***VALDOBBIADENE (TV)** Via S. Eusebio, 78
***VITTORIO VENETO (TV)** Via del Garbi, 2 4 6
***FRIULI - VENEZIA GIULIA**
***AZZANO DECIMO (PN)** Viale 1° Maggio, 17
***CASSACCO (UD)** Puntalunga, 13
***CERVIGNANO DEL FRIULI (UD)** Via Aquila
***CODOPO (UD)** Viale Venezia
***CORDENONS (PN)** Via Corno, 5
***GEMONA DEL FRIULI (UD)** Via Tobago, 4
***GORITIA (UD)** Via Terna Armato, 185
***MANZANO (UD)** Via del Cristo
***MONFALCONE (GO)** Via A. Ballo
***MORTEGLIANO (UD)** Via Martiri, 13
***PORDENONE (PN)** Via Ungaretti
***PRATA DI PORDENONE (PN)** Via Pula
***SPILIMBERGO (PN)** Via Ponte Raitoro, 1
***TRIESTE (VE)** Via S. Maria 78/29
***UDINE (UD)** Via Morale, 181/ Via Cividale, 179/
Via Tricestino, 184/ Via Venezia, 383

PER INFORMAZIONI:

Numero Verde
800-716771

Servizio telefonico gratuito a Vostra disposizione nei seguenti orari: Lu. - Ven.: 8.00 - 21.00

EMOZIONE CASA



bergamin

Più autorevole il
mezzo
più persuasivo il
messaggio

mc

A. MANZONI & C. S.p.A.
Via XXX Ottobre 4
Tel. 040.6728311

Pubblicità di settore / Pubblicità di valore

Questo giornale è insostituibile punto di
riferimento per i suoi lettori.
Sul Piccolo anche l'informazione
pubblicitaria ha più peso

Continuaz. dalla 27.a pagina

DOMUS Virgilio, attico pre-
stigioso in piccola palazzina,
disposto su due piani con vi-
sta panoramica sulla città.
220 mq circa: salone, grande
cucina, due stanze, tre ba-
gni, grande mansarda con
possibilità terza stanza, ter-
ra autonoma, finiture di pre-
gio, garage doppio. Pronta
disponibilità. Possibilità per-
muta piccolo appartamento.
Trattative riservate. Tel.
040/366811. (A00)

FLAVIA adiacenze ottimo
appartamento 128 mq più
sottotetto posto macchina
giardino Euro 198.000, Vip
040/631754. (A00)

GORITIA centralissima villa
in bifamiliare ottimamente
rifinita. Prezzo impegnativo.
Bm Services tel. 0481/93700.
(C00)

GORITIA vicinanze, vendesi
capannone commerciale di
700 mq in buone condizioni.
Bm Services tel. 0481/93700.
(C00)

GRADO Isola della Schiusa
palazzina in costruzione con
18 appartamenti 1-2-3 cam-
ere e 20 posti auto. Vendita
diretta. 348/4448009. (C00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 Costiera in palaz-
zina recente vista mare-città:
salone, tre stanze, stanzetta,
cucina, tripli servizi, terrazzi,
tre posti auto - accesso ma-
re. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 Donadoni recen-
te piano alto: salone, tinello
con cucinetta, due stanze,
due bagni, box auto. Euro
150.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 fine Cantù posi-
zione soleggiata in casa qua-
drifamiliare: doppio salone,
tre stanze, cucina, doppi ser-
vizi, poggolo - riscaldamento
autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 Ginestre fronte
mare in elegante palazzina:
saloncino, due stanze, cucin-
etta, bagno, terrazzo di 28
metri quadrati, posto auto.

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 inizio via Com-
merciale ultimo piano soleg-
giato ottime condizioni: sa-
loncino, tre stanze, cucina,
bagno, lavanderia - riscaldamento
autonomo. Euro
204.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 primingresso
Strada per Basovizza ultimo
piano soleggiato: saloncino,
matrimoniale, cucinetta, ba-
gno, poggolo, ampio sotto-
tetto, box auto - possibilità
scelta rifiniture. Euro
155.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 Santi Martiri in
elegante palazzo: saloncino,
due stanze, cucina, bagno,
veranda - moderni comfort.
Euro 98.130. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 via Conti recente
ottime condizioni: soggiorno,
due stanze, cucina, bagno,
veranda. Euro 95.500.

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 via Paisiello re-
cente ottime condizioni: sa-
loncino, due matrimoniali,
cucina, doppi servizi, terrazzi.
Euro 121.500. (A00)

IMMOBILIARE Borsa
040/368003 Vicolo Scagliotti
in elegante palazzina ultimo
piano con mansarda: salone,
quattro stanze, cucina, doppi
servizi, terrazzi, posti auto.

MANSARDA posizione cen-
trale 130 mq di qualità prezzo
impegnativo informazioni
per appuntamento Vip
040/631754. (A00)

MONFALCONE apparta-
mento recente piano bas-
so di palazzina nel verde
2 camere da letto, ecc.
cantina posto auto zona
San Nicolò. Alfa Immobili-
are 0481/798807. (C00)

PRESTIGIOSI appartamenti
primingressi centralissimi pa-
noramici possibilità posti au-
to affittati privatamente a
partire da euro 1000. Telefo-
nare 349.1942011 ore uffici-
o. (A9404)

PRIVATAMENTE vendesi
inintermediari centralissimo
zona pedonale ampia metratura
termoautonomo uso ufficio
euro 276.000 scrivere
F.P. Trieste 7 pat.
TS5017999A. (A9378)

PRIVATAMENTE vendesi vil-
la ristrutturatissima 280 mq
zona verde, servitissima, vi-
sta giardino, posti auto.
335/317295. (A9690)

PRIVATO vende appartamento
centrale grande metratura
come primo ingresso piano al-
to soleggiato prezzo impegnativo.
Ore serali 040/633353.

Continua in 30.a pagina

LOCALI COMMERCIALI

di almeno 120 mq. in affitto

SCHLECKER CATENA EUROPEA

NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: in città e quartieri centrali

CHI: La prima catena di negozi di profumeria

PER: espansione in Italia

Se volete affittare locali commerciali adeguati, vi proponiamo di inviare la Vostra offerta al seguente indirizzo:

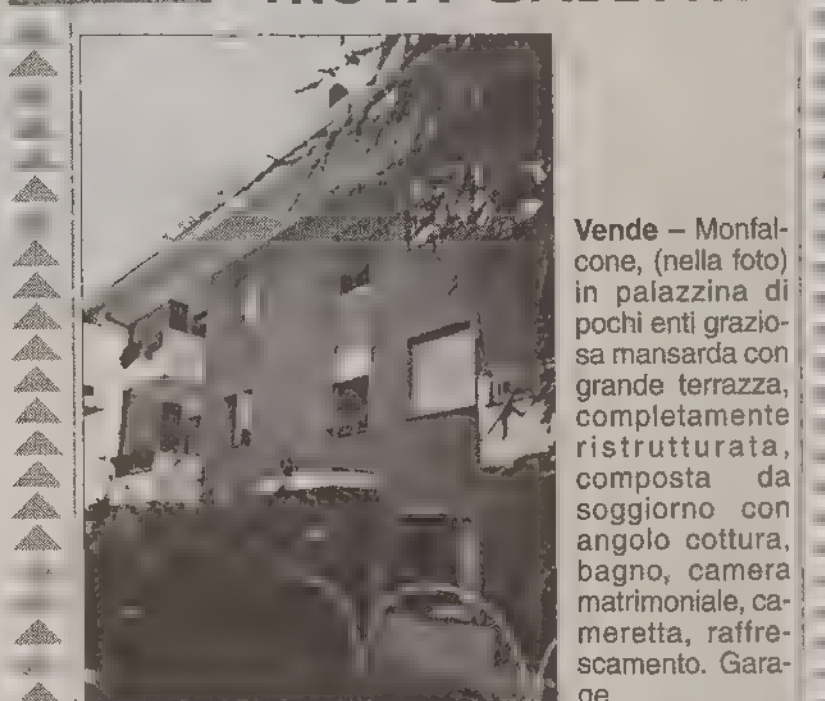
SCHLECKER

Via Palladio, 62, 33010 Tavagnacco (UD)

ONLINE: www.schlecker.com

g

CHI CERCA CASA
TROVA GABETTI!



Vende - Monfalcone, (nella foto) in palazzina di pochi enti graziosa mansarda con grande terrazza, completamente ristrutturata, composta da soggiorno con angolo cottura, bagno, camera matrimoniale, cameretta, raffreddamento. Garage.

Vende - Monfalcone, in palazzina di prossima consegna, proponiamo appartamento terzo piano e sottotetto praticabile, ampio soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina.

Vende - Monfalcone, ultimo piano servito da ascensore, grazioso miniappartamento di 63 mq, ingresso, soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno ripostiglio.

MONFALCONE
Corso del Popolo, 10
Tel. 0481.44611

gabetti
OPIMM

TOMMASINI & SCHERIANI

Gallery Casa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery



040 - 368283

P.zza del Ponterosso, 6 - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19 / sab 10-12.30

040 - 7600250

Piazza Tormaseo, 4/a - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com



ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO
Mansarda composta da tre vani con
travi a vista, da ristrutturare comple-
tamente. Adatto uso investimento.
Cod.25/P PROGETTOCASA
040/368283

VIA SETTEFONTANE appartamento
tranquillo, buone condizioni, ascen-
sore, composto da soggiorno con cu-
cinino, stanza matrimoniale, bagno,
ripostiglio, poggolo, euro 69.750,00.
Cod.96/P PROGETTOCASA
040/368283



**ROIANO - OTTIMO INVESTIMEN-
TO** - Proponiamo appartamenti di
ampia metratura da restaurare in si-
gnorile stabile d'epoca appena ri-
strutturato, disponibili vari piani,
ascensore, composti da ingresso,
soggiorno, cucina, due/tre camere,
servizi, a partire da € 77.468,53
Cod.546/P PROGETTOCASA
040/368283

ADIACENZE STAZIONE appartamen-
to all'ultimo piano con ascensore e ri-
scaldamento autonomo, composto da
soggiorno, cucina, camera e bagno.
Soffitta, € 70.000,00. Cod.402/P GAL-
LERY Tel.040/7600250



SALITA TRENNOVIA Appartamento
in palazzina stile Liberty, buone con-
dizioni, composto da ingresso, sog-
giorno, cucina abitabile, due camere,
due ripostigli, bagno, cantina, riscal-
damento autonomo, ascensore, euro
98.000,00. Cod.506/P PROGETTO-
CASA 040/368283

VIA CATULLO Appartamento al pe-
nultimo piano con vista nel verde,
composto da ingresso, soggiorno,
cucina, due camere, bagno, wc, due
balconi, cantina, riscaldamento au-
tonomo. € 101.000,00 Cod.84/P
PROGETTOCASA 040/368283

ZONA PIAZZA FORAGGI apparta-
mento buone condizioni ingresso,
soggiorno, due stanze matrimoniali,
cucina abitabile, bagno, wc, riposti-
glio, tre poggoli. Possibilità posti
auto in affitto/vendita. COD.537/P
PROGETTOCASA 040/368283

PALAZZO TORBANDENA Nel cuo-
re del centro storico (P.zza della Bor-
sa/Teatro Romano) elegante ed
esclusiva ristrutturazione di un pa-
lazzo d'epoca. Disponibili uffici, varie
tipologie di appartamenti, uno/due il-
lumi, mansardati. TUTTO ESENTE
MEDIAZIONE. Cod.20/P Informazio-
ni previo appuntamento PROGET-
TOCASA 040/368283

IPPODROMO Appartamento ristrut-
turato con rifiniture di lusso, penulti-
mo piano con ascensore, vista ap-
erta, composto da ingresso, soggiorno
con angolo cottura, matrimoniale,
bagno, ripostiglio, due verande, pog-
giolo. Impianti a norma. €
134.000,00 Cod.234/P PROGET-
TOCASA 040/368283

VIA S.MICHELE Appartamento in ot-
time condizioni, saloncino, cucina,
matrimoniale con cabina armadio,
camera, bagno, ripostiglio, cantina,
termoautonomo, € 142.025,65
Cod.328/P PROGETTOCASA
040/368283

ZONA PIAZZA SANSONOVINO in de-
coroso palazzo d'epoca, apparta-
mento composto da soggiorno, cu-
cina, due camere, bagno, €
95.540,00. Cod.189/P GALLERY
Tel.040/7600250

TOR SAN PIERO alloggio resiaura-
to con riscaldamento autonomo,
soggiorno, cucina, due camere, cu-
cina, bagno, poggolo e cantina. €
105.000,00. Cod.381/P GALLERY
Tel.040/7600250

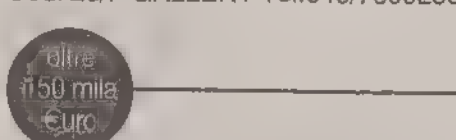
PICCOLOMINI appartamento al ter-
zo piano con ascensore, composto
da ingresso, cucina, soggiorno, ca-
mera, cameretta, bagno e wc. €
108.000,00. Cod.195/P GALLERY
Tel.040/7600250

ALTURA appartamento in buone con-
dizioni in casa recente composto da
saloncino cucina due camere due ba-
gni, ripostiglio. Con terrazzo abitabile e
balcone di servizio. Vista aperta nel
verde. € 115.000,00. Cod.108/P GAL-
LERY Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento ap-
pena ristrutturato dalle ottime condi-
zioni interne composto da ingresso,
soggiorno, cucina, camera, cameretta,
bagno e wc, impianti a norma, possi-
bilità posto auto nelle immediate vici-
nanze. € 130.000,00. Cod.421/P
GALLERY Tel.040/7600250



CENTRALE Appartamento in stabile
cinquantennale, ampia metratura. Si
componi di cucina soggiorno tre ca-
mere camerino doppi servizi con pog-
giolo e ampio terrazzo. € 150.000,00.
Cod.26/P GALLERY Tel.040/7600250



ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO
appartamento piano alto con ascen-
sore, ingresso, soggiorno, cucina,
tre stanze, bagno, wc, ripostiglio,
due balconi, cantina, € 154.900,00.
Cod.291/P PROGETTOCASA
040/368283

VICINANZE VIA CARDUCCI In pre-
stigioso palazzo d'epoca, apparta-
mento d'ampia metratura buone con-
dizioni, salone, cucina abitabile,
due/tre camere, bagno, ripostiglio,
ascensore, termoautonomo, video-
citofono, € 154.937,07. Cod.480/P
PROGETTOCASA 040/368283

POSTA CENTRALE Appartamento
in buone condizioni, composto da
soggiorno, cucina abitabile, quattro
ampie stanze, bagno, wc, ripostiglio,
porta blindata, pavimenti rifatti, con-
trosoffitti in doghe, termoautonomo,
ideale anche uso ufficio. Cod.252/P
PROGETTOCASA 040/368283

OPICINA prossima costruzione di
appartamenti con giardino o man-
sarda - taverna. Visione planimetrie
in ufficio previo appuntamento. Pre-
zzi a partire da euro 178.705,00.
Cod.46/P PROGETTOCASA
040/368283

VIA CONTI in stabile recente apparta-
mento luminoso, piano alto con
ascensore, ottime finiture, ingresso,
salone, cucina
abitabile,
due camere,
doppi servi-
zi, due ter-
razzi, posti
macchina in
garage. Pos-
sibilità ul-
teriore box.
€ 188.506,76
Cod.543/P
PROGET-
TOCASA
040/368283

VIALE MIRAMARE Appartamento /
ufficio, ingresso, cinque stanze, cu-
cina, bagno, wc, ascensore, implan-
to d'allarme, centralina telefonica, te-
lecamera esterna con monitor.
Cod.50/P PROGETTOCASA
040/368283

VIA S.MICHELE Appartamento in ot-
time condizioni, saloncino, cucina,
matrimoniale con cabina armadio,
camera, bagno, ripostiglio, cantina,
termoautonomo, € 142.025,65
Cod.328/P PROGETTOCASA
040/368283

ZONA PIAZZA SANSONOVINO in de-
coroso palazzo d'epoca, apparta-
mento composto da soggiorno, cu-
cina, due camere, bagno, €
95.540,00. Cod.189/P GALLERY
Tel.040/7600250

TOR SAN PIERO alloggio resiaura-
to con riscaldamento autonomo,
soggiorno, cucina, due camere, cu-
cina, bagno, poggolo e cantina. €
105.000,00. Cod.381/P GALLERY
Tel.040/7600250

PICCOLOMINI appartamento al ter-
zo piano con ascensore, composto
da ingresso, cucina, soggiorno, ca-
mera, cameretta, bagno e wc. €
108.000,00. Cod.195/P GALLERY
Tel.040/7600250

ALTURA appartamento in buone con-
dizioni in casa recente composto da
saloncino cucina due camere due ba-
gni, ripostiglio. Con terrazzo abitabile e
balcone di servizio. Vista aperta nel
verde. € 115.000,00. Cod.108/P GAL-
LERY Tel.040/7600250

CANTU' Ultima disponibilità in lus-
suoso nuovo residence apparta-
mento con giardino di proprietà, due
livelli, taverna, ampio soggiorno, cu-
cina abitabile, due stanze, doppi ser-
vizi, portico, terrazza abitabile, box.
Cod.277/P PROGETTOCASA
040/368283

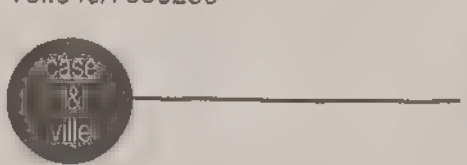
VIA COMMERCIALE Attico come
primingresso, due livelli, vista golfo:
salone, cucina, tre stanze, servizi,
ripostiglio, balconi/terrazza, caminet-
to, box. € 335.696,98 Cod.355/P
PROGETTOCASA 040/368283

COSTALUNGA quattro appartamenti
in palazzina con ogni confort. Dispo-
nibilità di varie metrature con giardino,
terrazze, box, posti auto e cantine.
Planimetrie ed informazioni nei nostri
uffici previo appuntamento. Cod.5/P
GALLERY Tel.040/7600250



ROMAGNA ampio appartamento con
giardino e terrazzo, ingresso, salone,
cucina, tre camere, doppi servizi, ga-
rage condominiale e cantina.
Cod.413/P GALLERY
Tel.040/7600250

ZONA FARO la palazzina si affaccia
sul golfo di Trieste godendo di uno
splendido panorama. Due livelli abi-
tativi e ampi spazi terrazzati da cui si
apprezza anche l'ottima esposizione
al sole. L'appartamento verrà conse-
gnato primingresso: è ancora possi-
bile definire la distribuzione interna e
scegliere le rifiniture. Informazioni
previo appuntamento presso i nostri
uffici. Cod.130/P GALLERY
Tel.040/7600250



SERVOLA nel borgo casetta da ri-
strutturare disposta su due livelli con
piccola corte. Composta da ingres-
so, soggiorno, cucinino, camera,
stanza, bagno, ripostiglio, soffitta,
euro 54.230,00. Cod.290/P PRO-
GETTOCASA 040/368283

COMMERCIALE ALTA in posizione
tranquilla con bella vista mare, ca-
setta indipendente amplabile com-
pletamente da ristrutturare, ampio
terreno a pastini parzialmente adifi-
cabile. € 150.000. COD.293/P PRO-
GETTOCASA 040/368283

SAN LUIGI Casa accostata disposta
su due livelli, portico, ingresso ve-
randato, soggiorno, cucinabile, di-
spensa, tre stanze, doppi servizi
con vasca e doccia idromassaggio,
terrazza abitabile, soffitta, cortile con
due posti macchina scoperti. Ottime
condizioni. € 290.000. COD.138/P
PROGETTOCASA 040/368283

SAN GIOVANNI ALTA Villa indipen-
dente in zona tranquilla e nel verde,
disposta su due livelli, composta da
ingresso, salone con caminetto stile
antico, cucina abitabile, due camere,
bagno completo con vasca e doccia,
servizio, terrazzo vista città/verde,
taverna, lavanderia, giardino di pro-
prietà 820mq, box. Impianto d'allar-
me. € 305.000,00 Cod.14/P PRO-
GETTOCASA 040/368283

OPICINA villa a schiera primingressi,
disposta su tre livelli. Soggiorno/sala
da pranzo, cucina, tre camere, dop-
pi servizi, ripostiglio, taverna, lavan-
deria, cantina, giardino, due posti
macchina. A partire da €
299.500,00. Informazioni previo ap-
untamento c/o i ns. uffici.
Cod.530/P PROGETTOCASA
040/368283

ZONA UNIVERSITA' NUOVA picco-
la casa con giardino, buone condi-
zioni, composta da camera, cucina,
bagno e veranda. Cod.388/P GAL-
LERY Tel.040/7600250

ZONA PIAZZA FORAGGI casa su
due piani comprendente locale d'affari
con due passi carrai e appartamento
composto da soggiorno, cucina, due
camere, bagno, balcone al primo pia-
no; soffitta. Adattissimo artigiano per
utilizzo officina/abitazione. Cod.4/P
GALLERY Tel.040/7600250

"VILLA DE BRIGIDO" già residenza
nobile nel 1776, ora con un pre-
gevole intervento di restauro, ven-
gono realizzate dieci ville con giardi-
no completamente nuove e dotate di
ogni comfort. Planimetrie ed infor-
mazioni nei nostri uffici previo ap-
untamento. Cod.10/P GALLERY
Tel.040/7600250

BASOVIZZA villa di ampia metratura
con giardino curatissimo che la cir-
conda su tutti i lati, si presenta in ot-
time condizioni sia interne che ester-
ne; gode della massima privacy e si
presta a nucleo abitativo importante
anche ad uso bifamiliare. Interna-
mente troviamo ambienti con finiture
accurate che possono soddisfare le
più diverse esigenze, vista l'armonia
e il gusto con cui sono state pensa-

**PIAZZA UNITA' (Via
Malcanton)** nel pieno
centro cittadino in
fase di ultimazione
monolocali e apparta-
menti primingresso,
varie metrature e tipolo-
gie. Ascensore, ter-
moautonomi, ottime
rifiniture, travi a vista.
Informazioni previo
appuntamento.
COD.283/P Possibi-
lità permuta. PRO-
GETTOCASA
040/368283

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

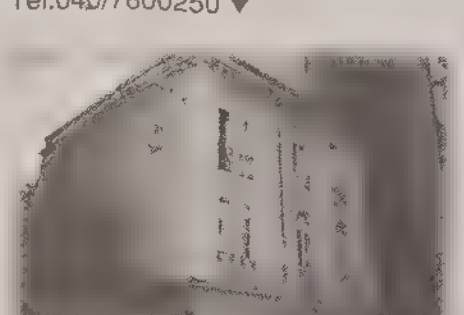
CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

te e realizzate. Trattative riservate in
ufficio previo appuntamento.
Cod.312/P GALLERY
Tel.040/7600250

ROSSETTI - Zona residenziale -
Bellissimo palazzetto liberty adatto
nucleo familiare importante con ne-
cessità di numerosi ambienti, ristrut-
turato con gusto attento nei partico-
lari e nelle rifiniture; consegna im-
mediata. Si compone di 3 piani abi-
tativi + taverna per complessivi
300mq + giardino. Possibilità per-
muta. Informazioni presso i nostri uf-
fici. Cod.278/P GALLERY
Tel.040/7600250



PRESTIGIOSO immobile, già sede
di Consolato Estero, a due passi dal
centro gode di splendida vista sulla
città e sul golfo, si sviluppa su più
piani abitativi tutti dotati di ampi spa-
zi interni ed esterni ed ha giardino e
posti auto. Attualmente abitato da
unica proprietà che vi ha destinato al
piano terra i propri uffici di rappre-
sentanza e ai piani superiori gli al-
loggi. Possibilità di vendita fraziona-
ta. Trattative riservate in ufficio pre-
vio appuntamento. Cod.423/P GAL-
LERY Tel.040/7600250



ZONA OSPEDALE proponiamo due
appartamenti arredati, soggiorno con
angolo cottura, matrimoniale, bagno,
riscaldamento autonomo, ascen-
sore, € 550.000 spese comprese. Con-
tratto transitorio non residenti.
Cod.38/P PROGETTOCASA
040/368283

VIA ROMAGNA Appartamento vista
splendida sul mare e città, composto
da salone, cucinino, due matrimoniali,
ampio bagno, giardino di proprietà,
cantina € 929,62 mensili più spese.
Cod.367/P PROGETTOCASA
040/368283

SAN GIUSTO affittasi appartamento
perfette condizioni, salone, due stan-
ze, cucina abitabile, bagno, euro
1.033 mensili. COD.295/P PROGET-
TOCASA 040/368283

PIAZZA UNITA' adiacenze prestigio-
so appartamento di 50mq, rifiniture e
arredamento lussuosi. € 1.500,00
mensili. Solo referenzialissimi.
Cod.297/P PROGETTOCASA
040/368283

SAN VITO appartamento arredato
adatto studenti con impianti a norma
composto da tinello con angolo cot-
tura, camera, cameretta, bagno, €
619,75 mensili. Cod.392/P GAL-
LERY Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento ar-
redato, soggiorno, cucina, due ca-
mere, bagno. Affittasi anche per lun-
ghi periodi. Cod.442/P GALLERY
Tel.040/7600250



CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250

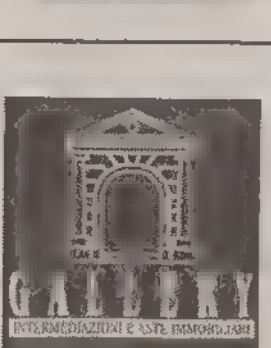
CHIAROLA appartamento al terzo
piano con ascensore, composto da
ingresso, soggiorno con angolo cot-
tura, camera matrimoniale, bagno, ri-
postiglio, balcone verandato. Si pre-
senta completamente arredato e in
ottime condizioni interne. € 430,00
mensili. Cod.475/P GALLERY Tel.
040/7600250



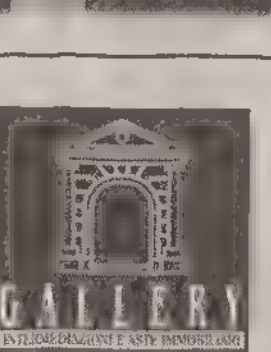
Muggia
040 - 271147
Corso Puccini, 2/a
lun-ven 9-13 15-19



Sistiana
040 - 2908343
Sistiana 45/
lun-ven 9-12 15.30-18.30
sab. 10-12.30



**Monfalcone
e Grado**
0481 - 790679
Corso del Popolo, 56
lun-ven 9-12.30 15-19



Cervignano
0431 - 35986
Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30 15-19
sab. 10-12.30



**VICINANZE V.L. D'AN-
NUNZIO** Magazzino fronte strada
di 35mq, vano unico con vetrina.
Cod.542/P PROGETTOCASA
040/368283

**LOCALE/MAGAZZINO ZONA SER-
VITISSIMA** primingresso, cca 400mq,
impianti a norma, adattissimo vari usi.
Prezzo interessante. Cod.452/P PRO-
GETTOCASA 040/368283

GARAGE nella zona di Via Piccardi di
1.000mq attualmente adibito ad auto-
rimesa, ottima opportunità, vendesi
muri e attività. Informazioni c/o nostri
uffici previo appuntamento.
Cod.390/P PROGETTOCASA
040/368283

RONCHI DEI LEGIONARI zona di for-
te passaggio (aeroporto) vendiamo re-
cente locale commerciale di 420 mq e
h. 5,40, con uffici e servizi, ampio sco-

STRADA DELLA ROSANDRA (Domio) Casetta accostata da un lato appena
ristrutturata, composta da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, giar-
dino e posto macchina. € 144.000,00. Cod.42/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare, prossima realizzazione di un residence
composto da 11 appartamenti di varie metrature, tutti dotati di due posti ma-
china coperti. 5 appartamenti al piano terra: soggiorno, cucina, 1/2 camera, ba-
gno, taverna e giardino; 6 appartamenti al primo piano soggiorno, cucina, ca-
mera, bagno, 1/2 terrazzi, sottotetto abitabile (possibilità 2/3 camere) con ba-
gno e cantina. Cod.19/P

MUGGIA Zona S.Rocco porzione di bifamiliare primingresso disposta su qua-
tro livelli con giardino di proprietà e posti macchina. Vista panoramica sul golfo.
€ 325.000,00. Cod.40/P

MUGGIA Zona S.Rocco villa singola di ampia metratura con giardino e vista pa-
noramica sul golfo. Ampio salone, cucina abitabile, due camere, tripli servizi,
terrazzo, mansarda, taverna, garage. Prezzo impegnativo. Cod.18/P

AQUILINIA affittasi appartamento di circa 70 mq in casetta composta da sog-
giorno, cucina abitabile, due camere da letto, bagno e poggolo. Adatto per 3-
4 persone, contratto transitorio. Cod.47/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare capannone di circa 350mq con soppalco, tel-
toia, ufficio e terreno di circa 1000mq. € 360.000,00. Cod.1C/P

NOVITA' AURISINA Appartamento in piccola pa-
lazzina vicino ai servizi, 60mq circa: ingresso, cucina
abitabile, soggiorno, matrimoniale con balcone, ba-
gno, cantina e posto auto. Un ottimo investimento!
Cod. 78/P 040/2908343

PRECENICO Casa rustica accostata completa-
mente da ristrutturare, zona tranquilla, soleggiata e
nel verde, 65mq su due livelli, composto da sog-
giorno e cucina al piano terra, due camere al piano superiore con balcone in legno,
160mq di giardino e posto auto. Cod. 64/P 040/2908343

VISOGILIANO NOVITA' In zona tranquilla e residenziale Villa accostata, PRIMO
INGRESSO in fase di costruzione, ingresso indipendente, 170mq su tre livel-
li, ottimamente rifinita con ampi spazi interni e vista mare, composta da salone
con caminetto e accesso nel giardino, cucina abitabile, tre camere, doppi servi-
zi, luminosa taverna, cantina, posti auto e 450mq di giardino. Cod.79/P
040/2908343

NOVITA' RUPINGRANDE In splendida zona con vista suggestiva, realizazio-
ne di ampie ville completamente autonome, realizzate con materiale scelto con
cura e buon gusto, complete di tutti gli accessori e pertinenze, ampi giardini, ta-
verna, cantina e garage. Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento.
Cod.74/75/P 0470/2908343

AURISINA Affittasi villetta a schiera primo ingresso con ampi spazi interni, otti-
mamente rifinita, disposta su tre livelli, salone, cucina, tre camere, doppi servi-
zi, garage e giardino. Cod.76/P 040/2908343

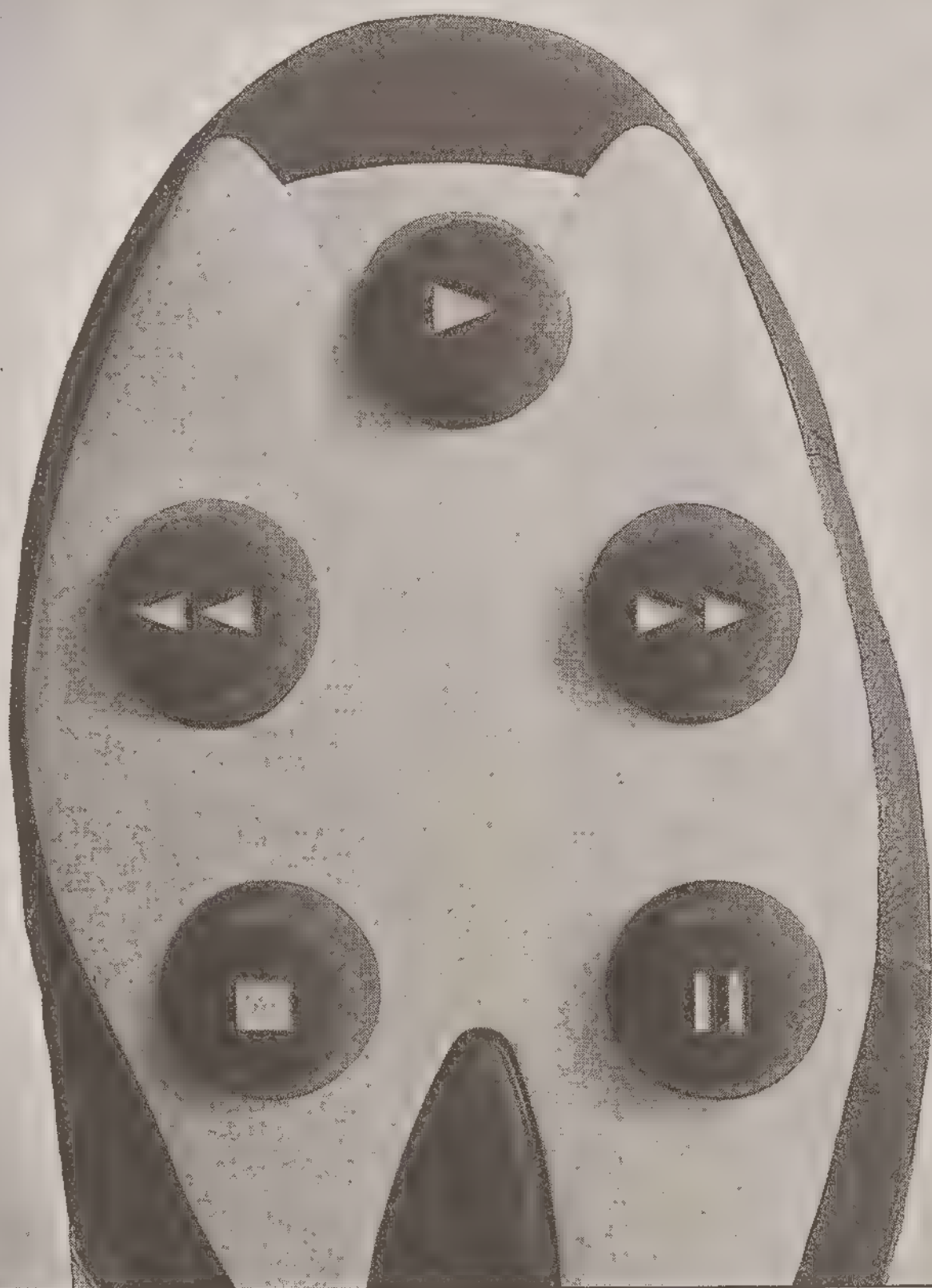
NOVITA' AURISINA In zona assolutamente tranquilla e verde, eleganti Villa di ampia
metratura in costruzione, ingressi autonomi con posti auto e giardini separati, disposte
su tre livelli, ampio salone con la predisposizione del caminetto, cucina, tre camere, tri-
pli servizi, taverna, cantina. Pronta consegna fine anno. Cod. 73/P 040/2908343

MONFALCONE - Zona Largo Isonzo, appartamento al primo piano composto
da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due ampie camere, bagno, ripostiglio,
terrazzo, garage, cantina, giardinetto di proprietà. Cod. 389/P 0481/790679

RONCHI DEI LEGIONARI - Vendesi nuda proprietà di mi-
niappartamento recentissimo, ultimo piano con garage di
proprietà. Finiture di pregio. Cod. 388/P 0481/790679

MONFALCONE - Centrale appartamento, 6° ed ultimo piano,
ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, bagno, 2 terrazze, ga-
rage. Vista panoramica. Cod. 385/P

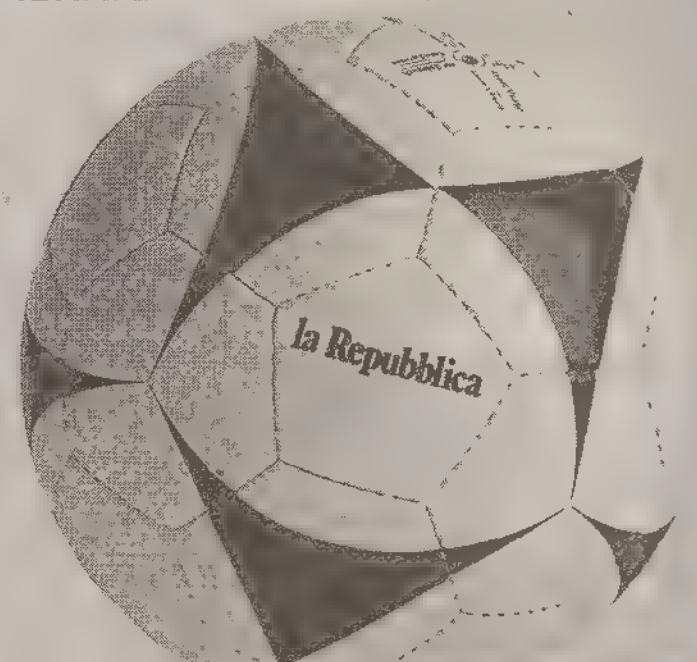
REPUBBLICA PRESENTA: "CAMPIONATI DA LEGGENDA" IN CD-ROM.



I FILMATI DEI GOL, LE SQUADRE, LE STATISTICHE E I GIOCATORI CHE HANNO FATTO LA STORIA DEL CAMPIONATO PIÙ BELLO DEL MONDO.

Finalmente potrete rivivere il meglio del calcio italiano dal 1969 ad oggi, attraverso le 15 stagioni più emozionanti e le gesta dei campioni che hanno fatto la storia della serie A: da Riva a Totti, da Paolo Rossi a Maradona, da Rivera a Platini, da Baggio a Del Piero. Nei 15 CD-Rom troverete:

- I gol. Oltre 40 ore di filmati con i gol del campionato.
- Le squadre e i personaggi. Le schede di tutte le squadre e dei calciatori con le immagini delle figurine Panini e con un approfondimento sul personaggio di spicco della stagione.
- L'angolo della tattica. Azeglio Vicini ricostruisce le tattiche e gli schemi di gioco della squadra campione.
- Le statistiche. Dal confronto tra le squadre alla classifica dei cannonieri, tutte le statistiche del campionato.



Domani
con Repubblica
a soli € 7,90* in più
il 1° CD-Rom
+
un vero pallone da calcio.

PER VEDERE E RIVEDERE I GOL PIÙ BELLI.

IN COLLABORAZIONE CON

Rai Trade

la Repubblica

Continuaz. dalla 28.a pagina

RONCHI dei Legionari privato vende recentissima villetta in bifamiliare: 180 mq abitativi, giardino, portico con posto auto € 248.000 tel. 0481/779150 serali. (C00)
SAN Giacomo moderno da restaurare cucinino tinello due stanze bagno due poggioli Euro 58.500, Vip 040/634112. (A00)
STRADA Friuli villino accostato vista golfo soggiorno cucina tre stanze doppi servizi terrazza taverna garage giardino euro 388.000, Vip 040/631754. (A00)

VENDESI Doberdò del Lago immerso nel verde splendido casale con dependance elegantemente ristrutturato terreno 10.000 mq prezzo impegnativo per inf. Gir 333/5366329. (A00)
Z. CASABELLA Roiano palazzina in finitura ultime disponibilità: soggiorno con ampia terrazza, cucina, matrimoniale con servizio, stanza ragazzi con poggiole, secondo servizio, box auto. 040/309166. (A9693)
Z. CASABELLA Roiano palazzina in finitura ultime disponibilità: salone con caminetto, cucina abitabile, matrimoniale con servizio, due am-

pie stanze, secondo servizio, grande terrazza con giardino, box auto. 040/309166.
Z. CASABELLA Roiano ultimo attico disponibile: soggiorno, doppia altezza con terrazza, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, climatizzazione, box auto. 040/309166.

2 IMMOBILI

ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo € 160.000. Studio

Benedetti 040/3476251.
CERCHIAMO in zone Valmaura-Paisiello ecc., soggiorno, cucina, una-due camere, bagno, poggiole. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128.

CERCHIAMO villa con giardino in qualsiasi zona purché servita. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)

3 IMMOBILI

AFFITTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO per medico, centrale, soggiorno, 2-3 stanze, cucina, ascensore e

possibilità parcheggio. Studio Benedetti 040/3476251.
AFFITTASI box primo livello via Tiziano Vecellio porta telecomandata mensili euro 105. Telefonare 040/630619.
AFFITTASI Gorizia via Oberdan appartamento vuoto nuovo tre stanze cucina bagno balcone termoautonomo € 465. Gir 333/5366329.
CENTRALISSIMO palazzo Tergesto, in Trieste, piazza Borsa, affittasi uffici di diverse metrature. Amministrazione stabili Spagnoli 040/367070.
GRADO Pineta grazioso matrimoniale soggiorno cucinino bagno terrazza vista mare affittasi 350 mensili. 3356399299.

UFFICI piazza S. Antonio affittarsi. Telefonare 335/1041021. (A9694)

UFFICI San Lazzaro di piccolissima metratura con riscaldamento a partire da Euro 281 mensili; Corso Italia ristrutturato con ascensore: cinque stanze, doppi servizi, ripostigli, canone Euro 1.650 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

VUOTI via Cumano matrimoniale, cucina, bagno canone Euro 325 mensili; Fabio Severo due stanze, cucina, bagno canone Euro 370 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003.

4 LAVORO
OFFERTA
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A.A. ADDETTO/A assistenza assume casa di riposo. Per informazioni telefonare 040/638200. (A9718)

A.A.A.A. AZIENDA informatica ricerca programmatori Rpg C Cobol Cics Db2 Ims D11 Visual Basic Asp Java Oracle C++. Inviare dettagliato curriculum a: Fermo posta Centrale Trieste C.I. AC 9533698. (A9166)

A.A.A. RAGIONIERE/A CONTABILE ottima conoscenza Microsoft Office, inglese parlato e scritto, eventuale croato, importante negozio arredamento cerca. Inviare curriculum a Fermo posta Agenzia 7 Trieste C.I. AD 4764457. (A9638)

Continua in 35.a pagina

RICERCHE DI PERSONALE

SICURNET S.P.A.
Azienda nazionale settore sicurezza/antincendio
RICERCA AGENTI
per i propri Concessionari provinciali. Offre gettone mensile, portafoglio clienti, formazione professionale, ufficio marketing. www.sicurnet.it
Inviare curriculum via fax 02 98284267 oppure sicurnet@libero.it

RICERCHIAMO PERSONALE
di comprovata esperienza nella gestione di magazzino con supporto pc; ricevimento e spedizione merci con uso di correnti elevatori e carroponti
Base di lavoro Montebelluna (GO)
Inviare curriculum al n. / fax **0481.482520**

AGENZIA DI PUBBLICITÀ

Provincia di Gorizia
ricerca

VENDITORE

spazi pubblicitari su mezzi di informazione leader.

Richiedesi: esperienza vendita e computer, spirito d'iniziativa.

Offresi: portafoglio clienti e anticipo provvigioni.

Inviare fax: **0481.531354** o **0481.798828**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.



Con 36 ipermercati in Lombardia, Piemonte ed Emilia ed oltre 5.000 dipendenti, Bennet rappresenta un punto di riferimento in continua espansione. Per la prossima apertura dell'ipermercato di **RONCHI DEI LEGIONARI** ricerca:

* DIPLOMATI

aventi età compresa tra i 19 ed i 28 anni
da avviare ad attività di gestione del punto vendita.

Gli interessati di ambo i sessi possono inviare dettagliato curriculum vitae a **Bennet S.p.A. via Enzo Ratti 2 22070 Montano Lucino (Co)** oppure inviare e-mail completa di curriculum a personale@bennet.co



Per la prossima apertura del punto vendita di **RONCHI DEI LEGIONARI**, ricerca:

- * GIOVANI 16/24 ANNI
- * ADDETTI IPERMERCATO
- * PANETTIERI
- * SALUMIERI/MACELLAI

Gli interessati possono presentarsi **LUNEDÌ 16 SETTEMBRE 2002** dalle ore 10 alle ore 16 presso l'Hotel Ai Cacciatori di Fogliano Redipuglia, via III Armata, oppure inviare dettagliato curriculum vitae a **BENNET S.p.A. Selezione Personale via Enzo Ratti 2, Montano Lucino (Co)** oppure inviare e-mail completa di curriculum a personale@bennet.com.

Azienda metalmeccanica leader nel settore caldaie cerca per la divisione industriale:

AGENTE per le provincie di TRIESTE e GORIZIA

Requisiti: esperienza pluriennale nella vendita di prodotti e apparecchiature industriali.

I dati dei candidati/e saranno trattati e conservati esclusivamente per finalità di selezioni presenti e future, garantendo i diritti di cui all'art. 13 L. 675/96. Inviare CV citando il riferimento **4960** per e-mail a 4960@mcmselezione.it, per fax o per posta a:

MCM SELEZIONE S.p.A.
Via C. Battisti, 3 - 35121 PADOVA
Tel. 049 8750370 Fax 049 8753483
Milano • Torino • Padova • Bologna • Roma

Azienda cartaria a ciclo continuo di piccole medie dimensioni di recente costituzione in provincia di Gorizia è alla ricerca di personale per rinforzare il proprio organico.

RESPONSABILE MANUTENZIONE

Perito Meccanico con due - tre anni d'esperienza in posizione analoga in settore meccanico - elettrico che sappia unire alla necessaria presenza di terreno la capacità di dirigere, coordinare e organizzare il lavoro di tre - quattro persone.
Sono richieste:
competenze tecniche appropriate alle responsabilità spirito d'iniziativa, capacità di management.
Rif. RSM

ASSISTENTE ELETTRICO

Perito elettrico meglio con esperienza su impianti a controllo digitale alle dirette dipendenze del responsabile manutenzione elettrica.
Si richiede disponibilità a dare la reperibilità notturna e festivi.
Rif. AS

Inviare curriculum vitae, specificando il riferimento di interesse, a:
CASELLA POSTALE N°14 - POSTE CENTRALI DI MONFALCONE (GO)



ARRIVIAMO!!!

Stiamo aprendo anche a Trieste!
Per la nostra prossima apertura cerchiamo gente di spirito, dinamica con idee...

...cerchiamo te!!!

Negozi DEM abbigliamento donna, uomo e bambino
Negozi DEM cartoleria e giocattoli
Negozi DEM arredo casa, intimo

-DIRETTORE DI NEGOZIO rif. D-TS

Cerchiamo una persona matura con un forte spirito giovane e dinamico, spiccate doti organizzative, fortemente motivato alla crescita, attento ai cambiamenti capace di rapportarsi con i propri collaboratori.

Inviare curriculum dettagliato e corredato di foto a:

Casella postale 91
37032 Monte Forte d'Alpone - Verona
www.negozidem.it

PROTESTA DEI TIFOSI

«Consapevoli di essere non semplicemente cornice di un evento sportivo, ma comprimari e protagonisti dello spettacolo», i tifosi che partecipano a «Progetto Ultra» hanno reso noto alla Lega Calcio, alle società del calcio professioniste e alle tv in chiaro e criptato il loro «rifiuto ad acconsentire ad ogni forma di trattamento e diffusione televisiva delle immagini» li riguardano.

Aerre Car Srl
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 60
TEL. 040.637484

OGGI IN TV

13.10 Raiuno: Pole Position
13.35 Italia 1: Le ultime dai campi
13.40 Raiuno: Automobili-
simo: G.P. d'Italia di Formula Uno
13.45 Raidue: Quelli che

aspettano...
14.00 Telepiù: Antenna 13
14.00 Telepadova: Diretta Stadio... Ed è subito goal!
14.00 Telequattro: Antenna 13
14.30 ChiaraPiccolo: Novasta-

dio
14.50 Raidue: Catersport
14.55 Raidue: Quelli che il calcio...
14.55 Raitre: Rai Sport
15.00 Raitre: Volley: Campionato Mondiale Femmi-

nile - Finale
17.00 Raitre: Ciclismo: Vuelta di Spagna
17.10 Raidue: Rai Sport Stadio Sprint
18.10 Raiuno: Rai Sport 90. Minuto

MISSISSIPPI ADDIO

«Mai più nuoterò nel Mississippi»: Martin Strel, sloveno di 48 anni ha percorso in 68 giorni i 3800 chilometri del fiume statunitense, ha perduto 18 chili nuotando 12 ore ogni giorno evitando alligatori, squali, chiatte e persino navi. Un'impresa che entra di diritto nel Guinness dei primati dove Strel figura già dal 2000 quando aveva nuotato nel Danubio per 58 giorni e 3004 km.

A due passi dal centro
Aerre Car Srl
vendita e assistenza
Alfa Romeo
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 60
TEL. 040.637484

SPORT

CALCIO SERIE B Immeritata sconfitta della formazione alabardata al «Rocco» contro un Venezia cinico e spietato

La Triestina paga subito un salato pedaggio

Dopo le colossali ingenuità difensive, l'impennata d'orgoglio che per poco non portava il 2-2



TRIESTE Un sogno appena catturato può trasformarsi subito in un piccolo incubo quando si commettono grandi ingenuità. In questa categoria non si perdonano nulla, ogni errore difensivo si traduce in un gol sul groppone. Un compassato e attento Venezia incassa così tre punti e anche senza merito perché una volta in vantaggio di due reti, nella ripresa, si è fatto travolgere dall'onda alabardata ma è stato premiato per il suo cinismo e la sua esperienza.

A salvarlo in almeno tre occasioni, in verità è stato Soviero. Ecco, ieri la differenza alla fine l'hanno fatta i portieri. Quello lagunare, sempre sicuro e dai grandi riflessi, ha negato il 2-2 per la disperazione di un pubblico comunque entusiasta che al fischio finale ha caldamente applaudito i suoi beniamini. Torneranno i dieci mila del «Rocco», torneranno. Il povero Pinzan, al debutto in B, ha pagato subito pegno con una serie di indecisioni che hanno determinato questo rovescio casalingo. Tuttavia non è l'unico responsabile di questa falsa partenza. Sulla Triestina ha pesato come un macigno l'assoluta precarietà della sua retroguardia, falcidiata dalle squalifiche. E' il prezzo della finale di Lucca. Pagotto, Parisi e Bacis sarebbero serviti, eccome.

A questo disagio aggiungiamoci quello patito a metacampo dove Boscolo e Masolini hanno avuto vita durissima contro un centrocampista in superiorità numerica e molto più forte fisicamente. Una battaglia tra giganti e lillipuziani. Qualche demerito va distribuito anche all'attacco (Beretta) che ha sprecato troppo, soprattutto due ghiottonerie in contropiede (13' e 23' del primo tempo).

L'allenatore ospite Bellotto ha schierato solo apparentemente tre centrali; in realtà si è coperto benissimo con un quarto difensore di fascia; Guerra, dalla parte di Ciullo. Anderson, inoltre, ha creato un'altra cerniera davanti alla difesa dove Calori ha fatto valere tutto il suo mestiere. A centrocampo agivano anche Amerini,

Firmani e più defilato Rossi. In mezzo a questo esercito, i soli Masolini e Zanini hanno mantenuto la necessaria lucidità per fabbricare gioco e imbeccare le punte. Boscolo invece si è perso in quella selva avversaria.

La Triestina, in sostanza, ha fatto tutto da sola. Scherzi della frenesia e dell'inesperienza sull'autorete di Bega. La frittata è stata servita al 20': sul cross di Amerini, tocca di testa Anderson verso il secondo palo. Il portiere e Bega non si capiscono e quest'ultimo, pressato da Poggi, tocca la palla spendendola nella propria porta. In precedenza, Bega aveva salvato sulla linea su palla persa da Pinzan in uscita alta. Il secondo gol, all'inizio del secondo tempo, sembrava una mazzata capace di uccidere anche un toro. Amerini (12') con un preciso

destro da fuori area sorprende Pinzan fuori dai pali. Due cambi azzeccati (fuori l'anonimo Bau e il troppo leggero Boscolo e dentro l'indovolato Muntasser e Budel a metacampo) e la molla dell'orgoglio hanno rivitalizzato l'Unione. La Triestina ha preso coraggio dopo il 2-1 siglato da Zanini su rigore che si è procurato dopo un contatto in area con Orfei. A quel punto gli alabardati hanno raschiato dal barile le ultime energie e si sono riversati in avanti come forsennati. Soviero ha detto no e gli ospiti con molto mestiere hanno conservato il vantaggio. Il portiere si è superato su una punizione battuta a sorpresa da Zanini per il violento destro di Budel, ha anticipato a terra il nuovo entrato Fava ispirato dal libico Muntasser e al 37' ha salvato d'istinto sulla repentina girata di Fava. Il gioco (a sprazzi) c'è e la gente ha apprezzato, è mancato solo il risultato. Ma Ferri (un macinatore di chilometri sulla fascia), Masolini, Zanini sono delle garanzie. Berko (quasi perfetto) e Muntasser le piacevoli sorprese. E la guardalinee debuttante Cini? L'hanno beccata una sola volta per una rimessa laterale controversa dalla parte di Ciullo. Quasi un record. Ma non sempre porta fortuna.

Maurizio Cattaruzza



La palla colpita dall'attaccante del Venezia, il numero 71 Poggi, carambola sul corpo di Bega: il difensore involontariamente spiazza il debuttante portiere Pinzan e la palla va in rete, sotto gli occhi dell'impotente Masolini. È cominciata così, con una buona dose di sfortuna, l'avventura in serie B della Triestina, che però ieri sera ha fatto vedere davanti al pubblico di casa anche cose egregie. Se Rossi non avesse avuto una difesa decimata dalle squalifiche (portiere Pagotto in testa) la partita probabilmente sarebbe andata diversamente. (Foto Lasorte)

LE PAGELLE Triestina

PINZAN: ha pesanti colpe sui due gol. Il primo è nato da un'incomprensione con Bega, sul secondo si è lasciato sorprendere fuori dai pali. 4

FERRI: una prova autoritaria, senza sbavature. Numerose le sue volate sulla fascia per rifornire di cross la prima linea. 7

BERKO: una sorpresa. Non ha praticamente sbagliato nulla nel cuore della difesa giocando con una certa tranquillità contro Poggi. Non è certo lui il problema. 6,5

BEGA: complessivamente dietro è stato il leader di sempre ma la sua prestazione è stata macchiata da quel pasticciaccio commesso in collaborazione con Pinzan. 5,5

BIRTIG: ha

faticato parecchio contro Maurizio Rossi innescando il secondo gol con un appoggio sbagliato. Ma ha l'alibi di aver giocato fuori posizione. Non è un mancino. 5,5

BOSCOLO: ha corso molto ma a vuoto, sovrastato da Anderson e Amerini. Ha finito anche con il perdere la misura nei passaggi. 5

BUDEL: ha dato più sostanza al centrocampo con il suo inserimento provando anche la conclusione dalla distanza. 6

MASOLINI: il ragioniere, pur circondato da tanti avversari, ha diretto discretamente il traffico imbeccando in un paio di occasioni Beretta. 6,5

CIULLO: ha avuto sempre

Guerra alle calcagna, per cui ha avuto pochi spazi per ripartire. Tuttavia non si è dato per vinto, creando un paio di buone opportunità. 6

BAU: una prova anonima, quasi sempre fuori dal gioco. Al debutto ha pagato pedaggio. 5

(MUNTASSER): una

piacevole sorpresa. Ha ridato vitalità alla squadra con le sue volate sulla sinistra. E' veloce, combattivo e salta l'uomo. 6,5

ZANINI: per i suoi piedi

passano quasi tutte le azioni offensive. Bel-

lo da vedere ma anche incisivo. Ha classe da vendere. Ha procurato e trasformato il rigore del 2-1.

BERETTA: nell'area avversaria si fa rispettare ma ha fallito due facili occasioni in contropiede. 5,5

(FAVA): nel finale con i suoi movimenti ha messo in difficoltà la difesa dei lagunari. Bellissima la girata su assist di Muntasser ma Soviero è stato eccezionale. 6

Cat.

Il presidente Amilcare Berti e l'allenatore abbacchiati solo per il risultato ma la squadra è viva e vegeta

Rossi: «Hanno fatto valere la loro esperienza»

Il tecnico: «Meritavamo almeno il pari mentre i lagunari hanno fatto un tiro e messo...»

TRIESTE Ora sappiamo com'è fatta la serie B: omoni alti, grossi, esperti, dai piedi buoni e per di più opportunisti. Una brutta bestia, come quel Venezia che ha approfittato dell'ingenuità Triestina. «Abbiamo pagato il noviziato e un paio di assenze importanti», assicura Amilcare Berti, «ma non posso dire che la squadra sia mancata. Anzi, alla fine, ho stretto la mano a tutti i ragazzi perché hanno giocato bene. E il fatto che il pubblico ci abbia applaudito dimostra che meritavamo il pareggio. Facciamo un calcio fra i più spettacolari che ci siano in giro e ho visto del-

le buone individualità. Per questo non posso essere contento del risultato ma soddisfatto della squadra e ottimista per il futuro». Una serie B che significa anche tanti soldi. Come quelli spesi da Venezia per allestire in quattro e quattr'otto una squadra più che competitiva. E se all'alabarda arrivassero i quattrini, cosa comprenderebbe dopo questo esordio terribile? «Un paio di pozzi di petrolio: perché la squadra va bene così», è convinto l'Amilcare alabardato. Ma la serie B è anche saper sfruttare ogni minima occasione. Ed è anche: «amarissima», come sospira

subito Ezio Rossi, dispiaciuto come un ragazzino che ha preso un brutto voto al primo giorno di scuola. «Il Venezia ci ha dato una lezione di calcio da serie B», sospira, «dimostrando come si possa vincere 2-1 con un solo tiro in porta. Ma il merito è loro, che hanno fatto vedere tutta l'esperienza necessaria». Dimenticavamo: la serie B è esperienza prima di tutto. «I ragazzi hanno fatto più del loro dovere», sottolinea Rossi, «perché hanno concesso solo l'infortunio del primo gol e un tiro da venti metri. Nel primo tempo abbiamo sbagliato le occasioni noi e nel secondo

ci ha pensato Soviero a toglierli il pareggio. Ma almeno per sessanta minuti abbiamo stazionato nella loro area. A vederla così, la serie B è proprio una brutta bestia, ma se giocheremo sempre così si potrà essere comunque fiduciosi. Dispiace per i ragazzi che hanno dato l'anima, e per il pubblico che penso abbia apprezzato sia il gioco che la volontà della Triestina». Una intensità alabardata sottolineata anche da Gianfranco Bellotto, mister lagunare. Ma la serie B è anche così: un impatto terribile per chi arriva da una categoria più giù.

Alessandro Ravalico

Zanini assistito da Fava ci prova, ma Soviero dice no.



Bega spiega il pasticciaccio sul primo gol. Zanini: «Ma valiamo la categoria»

«Con Pinzan non ci siamo capiti»

TRIESTE L'esordio in B, la sconfitta ma l'ambiente alabardato rimane sereno. Molti sorrisi sulle labbra dei protagonisti, spetta all'esperto Zanini gridare ai quattro venti che «questa Triestina vale la categoria». Il rammarico va unicamente sul risultato: «Sarebbe stato più giusto il 2-2, però il loro portiere ce l'ha impedito, abbiamo iniziato bene la partita creando le occasioni migliori. Non eravamo assolutamente contrati, semplicemente abbiamo subito un gol fortuito ma, anche queste, sono esperienze che servono, specie a una squadra giovane». Un pizzico di

maturità in più accompagnata da una buona dose di fortuna. «Se sbagliavo di calciare quella palla messa in mezzo da Muntasser il gol era assicurato. Invece ho colpito bene», spiega Fava, «e Soviero ha sventato l'occasione. Peccato, il Venezia ha vinto con un tiro in porta mentre noi avremmo meritato di più come questo pubblico fantastico». Nel garage Bega, con in groppa la piccola erede, fa una smorfia descrivendo lo svantaggio. «Loro hanno svergolato la palla, sono andati per calciare ma mi sono fermato toccandola successivamente. Sembrava che Andrea (Pinzan) potes-

se prenderla, purtroppo non ci siamo capiti. Siamo stati sfortunati - sostiene il difensore - e Soviero tra i pali ha fatto i miracoli negandoci il pareggio». E al settimo cielo il giovane Berko: «Una sensazione fantastica giocare in questo stadio, con un tifo simile. Ho marcato Poggi, ma senza paura e ora spero solo di migliorarlo». Anche Muntasser, risultato a parte, descrive in maniera positiva la partita della Triestina. «Non abbiamo mai mollato, continuando a lottare fino alla fine. Questo è un campionato lungo e noi siamo vivi».

Pietro Comelli

SERIE B																				
RISULTATI		SQUADRE		P		TOTALE				CASA				FUORI				RETI		M
				G	V	N	P	G	V	N	P	G	V	N	P	F	S			
Ancona-Palermo	4-2	Ternana	3	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	0	2		
Bari-Ascoli	2-0	Ancona	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	4	2	0		
Cagliari-Napoli	2-2	Bari	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0		
Catania-Genoa	3-2	Catania	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	3	2	0		
Cosenza-Vicenza	2-1	Cosenza	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	3	2	0		
Salernitana-Ternana	0-3	Cosenza	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	2	1	0		
Sampdoria-Lecce	3-2	Sampdoria	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	3	2	0		
Siena-Messina	1-0	Siena	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0		
Triestina-Venezia	1-2	Venezia	3	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	1	2		
Verona-Livorno	0-1	Livorno	3	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	2		
PROSSIMO TURNO		Cagliari	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	2	-2		
		Napoli	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	2	2	0		
Ascoli-Sampdoria		Genoa	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3	-1		
Genoa-Bari		Vicenza	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2	-1		
Lecce-Salernitana		Lecce	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3	-1		
Livorno-Triestina		Messina	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	-1		
Messina-Catania		Triestina	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	2	-3		
Napoli-Cosenza		Verona	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	-3		
Palermo-Siena		Palermo	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	-3		
Ternana-Cagliari		Ascoli	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	2	4	-1		
Venezia-Verona		Salernitana	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2	-1		
Vicenza-Ancona			0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	3	-3		
MARCATORE (2 reti: Ganz (Ancona), Maniero (Palermo), Borgobello (Ternana); 1 reti: Maini, Graffiedi (Ancona); Cordova, Spinesi (Bari); Cammarata, Langella (Cagliari); Stellone, Floro Flores (Napoli); Bucchi, Grieco, Fini (Catania); Carparelli, Mihalec (Genoa); Gasare, Alteri (Cosenza); Giampa (Ternana); Gasbarroni, Colombo, Volpi (Sampdoria); Vugrinec, Chevanton (Lecce); Ghisardello (Siena); Amerini, Zanini (Venezia); Protti (Livorno).																				

MARCATORI: 2 reti: Ganz (Ancona), Maniero (Palermo), Borgobello (Ternana); 1 rete: Maini, Graffiedi (Ancona); Cordova, Spinesi (Bari); Cammarata, Langella (Cagliari); Stellone, Floro Flores (Napoli); Bucchi, Grieco, Fini (Catania); Carparelli, Mihalcea (Genoa); Casale, Alteri (Cosenza); Giampà (Ternana); Gasbarroni, Colombi, Volpi (Sampdoria); Vugrinec, Chevantoni (Lecce); Ghirardello (Siena); Amerini, Zanini (Venezia); Protti (Livorno).



Grande spettacolo ieri sera al «Rocco» con un pubblico entusiasta e fremente. Scambi di «cortesie» con i (pochi) ultras veneziani

Diecimila sugli spalti, tifo dei vecchi tempi

Un supporter solitario scavalca la rete e officia il rito propiziatorio del sale. Patron Berti sul campo



Eder Baù in azione controllato dalla guardia veneziana. (Foto Lasorte)

TRIESTE Nella penombra del Rocco, quando un'ora prima della partita le luci artificiali devono essere ancora accese, una sagoma dalla maglietta rossoalbardata scavalca la recinzione della curva Furlan. È un tifoso solitario, che sparge in campo del sale propiziatorio. Un gesto infantile ma così genuino, che testimonia il riavvicinamento definitivo della città alla Triestina. Due promozioni consecutive e la riconquista della serie B, dopo undici anni di C e un fallimento di mezzo, hanno in una parola riportato l'entusiasmo. Quello che manca al Venezia, appena retrocesso e scottato dalla vicende societarie, seguito da un manipolo di irriducibili (poco più di 300 giunti dalla vicina Laguna). Altro che gli oltre 10 mila triestini, pronti a far impennare il grafico degli abbonamenti vicino alle 5 mila tessere, che esauriscono la curva Furlan e protestano perché lo specchio della Valmaura rimane chiuso. Bisogna in altre parole scuire qualche euro in più

per andare in gradinata. Un po' di pazienza, quella di ieri è stata la partita delle «prove tecniche di trasmissione», siamo ancora in «cantieri» e poco importa se i lavori per la messa in sicurezza della curva siano stati ultimati.

Il sogno chiamato serie B è lì, si può toccare con mano e al pubblico fremono mani e gambe neanche fosse la finale play-off contro la Lucchese. Subito cori d'incitamento e incoraggiamento per la «prima» di Pinzan, durante il riscaldamento, tifo alle stelle e un coro che scandisce il nome di Amilcare Berti. Lui, l'uomo in nero, è in campo e sta parlando con Luciano Vendramini. L'ex presidente lo lascia saltellare davanti al suo pubblico, è il segno dei tempi che cambiano. Vendramini, da buon uomo qual è, accetta senza battere ciglio. Maledetti ungheresi!

Arrivano i tifosi ospiti e scatta lo scontro in tema: «Veneziani, veneziani, te brusemo la Fenice, te caghemo nel canal». Dall'altra parte,

oltre a gridare «slavi, slavi» (immacabile), si gioca sulla definizione di Unione, anche la squadra verdearancio si incita così perché nata dall'unione di Venezia e Mestre. E insomma follore, solo le camionette delle forze dell'ordine, un elicottero che sorvola lo stadio e le perquisizioni minuziose all'entrata riportano il calcio moderno nella «normalità». Le due tifoserie non si amano per niente. Entrano in campo le squadre e sale la coreografia con tanto di bandierone tricolore con l'albarda; i giocatori rispondono lanciando mazzi di fiori mentre i carabinieri devono guardarsi dai petardi. Fischio d'inizio ed il Rocco è una bolgia d'entusiasmo, poco importa se la Triestina comincia il campionato andando sotto di un gol. La serie B è tornata, nel bene e nel male, con la sua bellezza e difficoltà. Se ne sono accorti tutti, dentro e fuori dal campo. Un altro pianeta scoperto però in tutta fretta da squadra e tifosi.

Pietro Comelli

LE ALTRE DI B

Antona-Palermo

MARCATORI: 8' pt Ganz, 14' pt Maini, 32' pt Maniero (R), 34' pt Gaffriedi, 21' st Ganz, 48' st Maniero. **ANCONA:** Scarpi, Daiano, Di Cara, Maltagliati, Maini (26' st Perovic), Magoni, Russo, Schernardi (13' st Montevino), Ganz (30' st Luiso), Tarana, Gaffriedi. (55 Gori, 3 Peccaris, 6 Mundula, 17 Degano). All. Simoni. **PALERMO:** Siciliano, Conteh (24' pt Nastase), Bilica, Mutarelli (1' st Ferri), Di Donato, Marasco, Zauli, Asta, Lucarelli, Maniero, Di Napoli (18' st Mascara). (19 Santoni, 4 Morrone, 81 Santana, 5 La Grotteria). All. Glerean. **ARBITRO:** Nucini di Bergamo.

Bari-Ascoli

BARI: Gillet, Ingrassio, De Rosa, Innocenti, Bellavista (20' st Valdes), Markic, Cordova (20' st Negrouz), D'Agostino, Mora, Anacleto (15' st Said), Spinesi (1 Battistini, 2 Candrina, 14 Pizzinat, 6 La Fortezza). All. Perotti. **ASCOLI:** Casis, Montalbano, Talini, Tangorra, Aronica (29' st Bonetto), La Vecchia, Montesanto (47' st Cingolani), Fontana, Di Venanzio, Parks (13' st Bruno), Bonfiglio, (27 Maurantonio, 6 Barzaghi, 8 Caracciolo, 22 La Vista). All. Pilon. **ARBITRO:** Palmieri di Cosenza Reti: nel pt 42' Cordova; nel st 27' Spinesi Angoli: 7-1 per l'Ascoli.

Cagliari-Napoli

MARCATORI: nel pt 2' Stellone, 17' Cammarata, 19' Flo Flores; nel st 38' Langella. **CAGLIARI:** Pantanelli, Modesto (31' st Langella), Cudini, Grassadonia (40' st Loria), Gorgone (23' st Pinna), Abejion, Carrus, Lucente, Esposito, Cammarata, Suzzo (12 Mancini, 25 Colasante, 27 Melis, 21 Capone). All. Ventura. **NAPOLI:** F. Mancini, Troise (35' st Baldini), Villa, Bonomi, Bocchetti, Ferrarese, Vidigal, Husain, Montezine (8' st Cristiano), Stellone, Flo Flores (31' st Russo). (99 Stora-ri, 13 Stendardo, 7 Sesa, 28 Pavon). All. Colomba. **ARBITRO:** Palanca di Roma.

Catania-Genoa

MARCATORI: nel pt 14' Bucchi, 36' Grieco, 43' Fini; nel st 12' Carparelli (rigore), 44' Flocari. **CATANIA:** Iezzo, Fusco, S. Monaco, Zeoli (40' st Pignotti), Fini, Gatti, Grieco, Cordone (17' st Del Grosso), Fossanzini, Bucchi (22' st Baronechelli), Oliveira. (65 Sansonetti, 2 De Maria, 9 Cicconi, 21 Mendil). All. Pellegrino. **GENOA:** Brivio, Cvitanovic, Giachetta, Chini (23' pt De Francesco), Malagò, Gabi (8' st Flocari), Bressan, Cordrea, Bouzaiane, Carparelli, Niculescu. (16 Ferro, 5 Broda, 18 Scantamburlo, 26 Arrieta, 99 Moscardi). All. Onofri. **ARBITRO:** Brighi di Cesena.

Cosenza-Vicenza

MARCATORI: nel pt 9' Oshadogan (autorete), 46' Casale (rigore); nel st 3' Alteri. **COSENZA:** Agliardi, Oshadogan, Paschetta, Marco Aurelio, De Angelis, Consonni (19' st cardinale), Edusei, Casale (26' st Tedoldi), Antonelli, Alteri (43' st Zirafa), Lentini. **VICENZA:** Sterchele, Rivalta, Guastalvino, Faisca, Tamburini, Zanchetta, Bernardini (37' st Veronese), Marcolini (35' st Cristallini), Colacone (19' st Jeda), Margiotta, Schwach (24 Campagnolo, 6 Crovari, 32 Fissore, 19 Semio-lli). All. Mandorini. **ARBITRO:** Morganti di Ascoli Piceno.

Salernitana-Ternana

MARCATORI: nel pt 36' Giampà; nel st 28' e 36' Borgobello Angoli: 7-0 per la Salernitana. **SALENTINIANA:** Boticeella, Sardo, Fusco, Cardinale, Pierotti (17' st Maschio), Camorani (31' st Cammarota), Tedesco, Kolusek, Bondi, Vignaroli, Gonzales (17' st Pozzello). (16 Marruccio, 24 Dobrijevic, 23 Patarini, 4 De Souza Melo). All. Zeman. **TERNANA:** Mareggini, Nicola, Paci, Scarlatto (26' pt Susi), Terzi, Gissi, Brevi, Houssine, Giampà, Frick (23' Caccavale), Borgobello (37' Zaniolo), (30 Tazza, 5 Lizzori, 19 Jimenez, 20 Guzman). All. Beretta. **ARBITRO:** Cassarà di Palermo.

Sampdoria-Lecce

MARCATORI: nel pt 12' Vugrinec, 47' Gasbarroni; nel st 16' Chevanton, 25' Bazzani, 30' Volpi, 46' Gasbarroni. **SAMPDORIA:** Turci, Sacchetti, Domizzi (20' pt Bettarini), Grandoni, Conte, Gasbarroni, Palombo, Volpi, Pedone (24' st Colombo), Flachi (35' st Bernini), Bazzani. (16 Casazza, 7 Rabito, 25 Sakic, 97 Voltolina). **LECCE:** Rossi, Bovo (21' st Zoppetti), Silvestri, Stovini, Tonetto, Piangerelli, Donadel (32' Ledesma), Vugrinec, Giacomazzi, Chevanton, Cimirotic (12' st Vucinic). (12 Coqu, 23 Superbi, 25 Konan, 81 Abruzzese). **ARBITRO:** Rizzoli di Bologna.

Siena-Messina

MARCATORI: nel st 14' Ghirardello. **SIENA:** Fortin, Carbone, Akassou, Mignani, Radice (41' st Martinelli D.), Riccio, Brambilla, Cavallo (38' st Belingheri), Pinga, Rubino (1' st Scalzo), Ghirardello. All. Papadopoulos. **MESSINA:** Manitta, Portanova, Di Meglio (7' st Accursi), Bellucci, D'Alterio (38' st Iannuzzi), Coppola, Campolo, Sullo, Sportillo (25' st Silvestri), Calaiò, Cavalli. **ARBITRO:** Bergonzi di Genova.

Verona-Livorno

MARCATORI: nel pt 36' Protti (rigore). **VERONA:** Pegolo, Gamborini, Filippini (25' pt Dossena), Gonnella, Matteassi, Italiano, Laner (33' st Cassetti), Melis (1' st Comazzi), Adalton, Vieri, Cossu. (12 Gianello, 4 Mazzola, 24 Cossu, 75 Diliso). All. Malesani. **LIVORNO:** Amelina, Mezzanotti (1' st Balleri), Cannarsa, Vanigli, Dogra, Ruotolo, Grauso, Saverino, Biliotti (41' st Fanucci), Danilevicius, Protti (21' st Piovani). (76 Aldega-ri, 22 Tulli, 29 Enyinnaya, 82 Ciarantaro). All. Donadoni. **ARBITRO:** Gabriele di Frosinone.



Vieri, autore del gol che ha regalato la vittoria all'Inter contro il Torino, anticipato dal portiere Bucci.

ANTICIPI I nerazzuri del dopo-Ronaldo liquidano un modesto Torino. La sorpresa Empoli, Milan implacabile col Modena

Vieri esalta l'Inter, doppio Cruz per la Roma

Peccato di presunzione dei giallorossi che si fanno rimontare a Bologna

Inter 1 Torino 0

MARCATORE: pt 23' Vieri. **INTER (4-4-2):** Toldo, Cannavaro, Cordoba, Materazzi, Coco, Zanetti, Di Biagio (st 20' Almeyda), Dalmat, Recoba (st 42' Emre), Crespo, Vieri. All. Cuper. **TORINO (3-5-2):** Bucci, Delli Carri, Fattori, Galante, Comotto, Conticchio (st 8' Balzaretti), Scarchilli, Vergassola, Castellini, Ferrante (st 18' Lucarelli), Magallanes (st 18' Osmanovski). All. Camolese. **ARBITRO:** Bertini di Arezzo.

MILANO Con un gol del solito Vieri, la nuova-vecchia Inter riparte in campionato più o meno da dove aveva interrotto il discorso il 5 maggio scorso sul prato dell'Olimpico. Con le sue certezze confermate, le sue tante e giuste ambizioni e con i suoi dubbi immutati. Debutto con vittoria (netta e indiscutibile molto più di quanto dica il risicato punteggio), seppure facilitata dalla pochezza del Torino visto a San Siro, e partita mai in discussione. Col tempo dovrà crescere la nuova coppia dei sogni con l'intesa tra Vieri e Crespo e permettere di cancellare del tutto Ronaldo, un fantasma che non si vorrebbe neanche più nominare, ma che aleggia. Oggi i tifosi hanno esorcizzato il brasiliano campione del mondo con un addio-insulto di 30 metri.

Finché hanno giocato in 11 i granata sono rimasti in gara, anche se le loro poche occasioni sono state del tutto casuali (al 13' Scarchilli si è trovata palla sui piedi in area e ha rimediato due volte Materazzi). Subito il gol, quando ci sarebbe stato da reagire, il Toro prima si è visto annullare (fuorigioco di Galante?) un capolavoro su punizione di Scarchilli, poi si è suicidato con l'espulsione di Comotto che ha reagito da «pollo a un fallo in corpo-a-corpo di Materazzi». Tutto si è fatto in discesa per l'Inter che, nella ripresa, ha potuto agevolmente controllare le deboli velleità degli avversari (Lucarelli e Osmanovski fatti entrare da Camolese non hanno pesato di più di Magallanes e Ferrante), permettersi il lusso di buttare al vento tante occasioni per il raddoppio e tirare un po' i remi in barca pensando alla Coppa.

I tifosi interisti hanno tutte le ragioni per pensare positivo, ma non sarà sempre così facile.

Bologna 2 Roma 1

MARCATORI: pt 44' Batistuta (r.), st 14' e 46' Cruz. **BOLOGNA (3-5-2):** Pagliuca, Falcone, Zanchi, Castellini, Nervo (st 38' Zaccardo), Locatelli (st 24' Frara), Olive, Colucci, Paramatti, Cruz, Signori (st 29' Bellucci). All. Guidolin. **ROMA (3-5-2):** Antonoli, Zebina, Samuel, Panucci, Cafu, Tommasi (st 21' Totti), Emerson, Lima, Candela, Cassano (st 1' Montella), Batistuta. All. Capello. **ARBITRO:** Rosetti di Torino.

BOLOGNA Non si è accontentata del pareggio, come doveva fare, e ha finito per perdere. La Roma ha pagato il rischio, castigata da un Cruz decisivo di testa, ma ha anche pagato i propri errori. Soprattutto quello di Panucci che, a partita quasi finita, con tutta la squadra sbilanciata in avanti in quello che era diventato un assedio, a metà campo ha sbagliato clamorosamente il passaggio dalla fascia innescando il contropezzo del Bologna.

Poi ci ha messo del suo anche Zebina, che sul perfetto cross di Zaccardo si è fatto anticipare da Cruz. Così i tre punti sono andati al Bologna operaio che sembra assomigliare molto a quello non brillante ma efficace dell'anno scorso. Pagliuca ha fatto due parate nel finale (facile su un colpo di testa che Montella avrebbe potuto indirizzare molto meglio, più impegnativo su una punizione di Totti), Antonoli neppure una perché il Bologna ha centrato la porta due volte. Quelle che gli sono bastate. Capello ci ha provato, togliendo il nervoso e ammonito Cassano e più avanti il centrocampista Tommasi e rischiando Montella e Totti. Il capitano ha fatto vedere una gran voglia di giocare e qualche spunto ma a fermarlo ci hanno pensato le rudezze di Oliveira.

Il predominio degli ospiti è stato a lungo quasi impalpabile poi la strada è stata spianata dal calcio di rigore che Cafu si è procurato sfondando verso l'area dopo un rimbalzo. Mentre caricava il destro per tirare, Paramatti glielo ha colpito in modo vistoso facendolo volare. Qualche dubbio di Rossetti, è sembrato dalla tribuna, e intervento dell'assistente Pisacreta per sanare il fallo dentro l'area. Batistuta ha segnato di potenza e dopo, quando era più facile giocare, la Roma ha avuto il momento migliore ma ha sprecato.

Como 0 Empoli 2

MARCATORI: pt 15' Saudati, st 14' Di Natale. **COMO (4-4-2):** Brunner, Juarez, Brevi, Stellini, Tarantino, Binotto (18' st Music), Cauet, Pecchia, Rossi (29' st Allegretti), Bjelanovic, Carbone (24' st Godeas). All. Dominissini. **EMPOLI:** (4-2-3-1): Berti 6,5, Belleri 6, Cribari 6,5, Atzori 6, Cui 6, Grella 6, Giampieretti 6 (27' st Ficiini sv), Rocchi 6,5 (24' st Buscè 6), Vannucchi 7 (38' st Cappellini sv), Di Natale 6,5, Saudati 6,5, (16 Cassano, 25 Lucchini, 26 Grieco, 10 Tavano). All. Baldini 7. **ARBITRO:** Collina di Viareggio 6.

COMO Come spesso accade nel calcio, la sfida tra una squadra che ha cambiato tanto e una che ha cambiato poco finisce con la vittoria di chi ha i meccanismi già rodati. Il rinnovatissimo Como non riesce a festeggiare il suo ritorno in serie A dopo 13 anni e perde in casa con l'altra neopromossa Empoli, che sfrutta al meglio tutte le lacune dei lariani. Quattro mesi fa, le due squadre si erano affrontate in serie B ed era finita 2-0 per il Como, che aveva festeggiato con tre giornate d'anticipo la promozione. In A di quella squadra, Loris Dominissini ha potuto schierare ieri solo tre giocatori, mentre Baldini ha rinnovato la sua formazione solo con gli acquisti di Saudati e Vannucchi. Ha ha pagato bene la scelta dell'Empoli, che ha resistito al deciso inizio dei lariani e poi, con un gol per tempo, ha messo la sua impronta sulla gara controllando senza difficoltà e conquistando tre punti già importantissimi per la lotta per la salvezza, obiettivo di entrambe queste formazioni.

Partita molto ben giocata dagli uomini di Baldini. La difesa dei toscani fatica solo nei minuti iniziali, concedendo al Como l'unica palla gol della gara. Al 7', il cross di Carbone per Bjelanovic è perfetto e coglie del tutto impreparata la retroguardia dell'Empoli che applica male il fuorigioco. Il centravanti croato si ritrova tutto solo davanti a Berti, ma il suo tiro è debole e il portiere toscano riesce a deviare. È l'unico errore di tutta la partita del quartetto difensivo toscano che si riprende in fretta e non concede più niente al Como.

Modena 0 Milan 3

MARCATORI: pt 17' Inzaghi, st 9' Simic, 45' Inzaghi. **MODENA (3-4-1-2):** Ballotta, Zamboni, Cevoli, Ungari, Ponzio, Milanetto, Mauri, Balestri, Pasino (17' st Sculli), Fabbri, Taldi (40' st Albino). All. De Biasi. **MILAN (4-3-1-2):** Dida, Simic, Nesta, Maldini, Kaladze, Gattuso, Pirlo, Seedorf (41' st Brocchi), Rui Costa (32' st Serginho), Tomasson (23' st Rivaldo), Inzaghi. All. Ancelotti 6,5. **ARBITRO:** De Santis.

MODENA Il Diavolo è stato troppo forte, anche per gli angeli. Dentro uno stadio che non vedeva la serie A da 38 anni, il Milan ha sempre comandato la partita: in vantaggio al 17' con Inzaghi, illuminato da un'invenzione di un grande Rui Costa, i rossoneri hanno controllato la gara, chiudendola a chiave a inizio ripresa con Simic, che ha buttato dentro di testa un corner di Pirlo, e trionfando allo scadere ancora con super Pippo. La squadra di De Biasi, com'era nei piani, ha cercato di partire piuttosto forte, provando ad assaltare l'avversario, pure con qualche entrata decisa (ma sempre corretta), per dimostrare che la serie A non faceva paura. Ma la calma del Milan è stata pari alla sua potenza: dietro, la coppia centrale Maldini-Nesta ha dominato, mentre Pirlo, cervello rapido e piedi pregiati, è stata la determinante cerniera fra la retroguardia e il centrocampio. A quel punto ci ha sempre pensato Rui Costa, in grande spolvero, bravissimo nel portare palla o nel cercare il lancio per Inzaghi, il migliore in campo insieme al portoghese, o Tomasson.

Al primo colpo di gas, il Milan ha sorpassato, al 17': slalom strepitoso in punta di piedi di Rui Costa, che è entrato in area centralmente fra tre difensori, poi ha toccato dolcemente a destra per Inzaghi che non poteva sbagliare. Alla fine anche un gol di tacco di Rivaldo, entrato poco prima e all'esordio nel campionato italiano, annullato per fuorigioco nettissimo. Troppo, anche per angeli che non vedevano la serie A da 38 anni.

La formazione bianconera oggi al debutto ospita al «Friuli» un Parma di tutto riguardo

Udinese, Spalletti suona la prima carica

UDINESE «Guardi che se è venuto a cercare un titolo a effetto ha sbagliato indirizzo». La cadenza toscana addolcisce le parole, ma lo sguardo, complice una pelata più lucida del solito, ancora è da duro di Hollywood. Duro e arrabbiato, Luciano Spalletti, appena sente parlare di Europa, di coppe, di obiettivi ambiziosi. Neppure ricordandogli il mezzo proclama lanciato in estate da Pierpaolo Marino — «vogliamo riprenderci il ruolo di squadra rivelazione», aveva detto il direttore generale — l'argomento gli diventa più digeribile. «I faci-

li entusiasmi — attacca Spalletti — sono pericolosi. Questo è un campionato così equilibrato, tolte le prime cinque, che basta un niente a fare la differenza in meglio o in peggio. Ciò che conta veramente è l'attenzione, la mentalità, e da questo punto di vista devo dire che in precampionato qualcosa di positivo l'ho visto». Parte così, nel segno del realismo, il campionato di Spalletti. Senza dimenticare, insomma, due scommesse da vincere per Spalletti e soprattutto per la società, se davvero l'Udinese vuole puntare a una salvezza tranquilla e arrivare in primavera con un sogno da cullare.

Per adesso quel sogno è

meglio lasciarlo nel cassetto, spegnendo la fantasia già da questo pomeriggio. Si comincia col Parma e per capire quanto la partita sia a rischio i moniti di Spalletti sono perfino superflui: «È una squadra dove gente come Donati e Filippini fa la riserva. E dove persino Mutu, almeno oggi, rischia di partire dalla panchina. Dietro le prime cinque ci sono sicuramente loro».

Le altre partite della giornata: Brescia-Piacenza, Juventus-Atalanta, Lazio-Chievo, Perugia-Reggina.

Riccardo De Toma

FORMULA UNO Qualche sorpresa a Monza al Gran Premio d'Italia: il colombiano della Williams ottiene il miglior tempo

Montoya fa un dispetto alla Ferrari

Schumacher parte in prima fila, Barrichello in seconda assieme a Ralf

Montezemolo a Ecclestone: «Parliamo presto di diritti»

MONZA Luca di Montezemolo, a Monza per il Gran Premio d'Italia, invita il patron della Formula Uno, Bernie Ecclestone, a risolvere in fretta la discussione sui diritti legati alla stessa F1, e non aspettare il 2008 anno in cui i costruttori potrebbero farsi il proprio campionato senza il magnate inglese.

«Siamo di fronte, dopo il fallimento di Kirch, all'inizio di una nuova era - ha detto Montezemolo -. Ecclestone ha fatto un eccellente lavoro. Ha sviluppato la Formula Uno ma la F1 ha fatto molto per lui visto che è tra i primi 2 o 3 uomini più ricchi di Inghilterra. Lo scenario è di una grande crisi economica, di pubblicità e degli sponsor e dunque di crisi per molte squadre. Vista l'età di Ecclestone e i fallimenti di Kirch bisognerà rivedere tutto il discorso della F1. Noi siamo contrari a che rimanga un club di tre o quattro squadre. Devono esserle molte, maggiori e minori, ma proprio per questo serve una torta più allargata.

«Non esiste al mondo - ha aggiunto Montezemolo - che fatte 100 le risorse possibili, i team ricevano solo il 47% dei diritti tv e molto meno della metà della metà delle entrate globali. Ecclestone deve capire che non è più possibile. Dobbiamo parlare tutti insieme, noi, Ecclestone e le banche per evitare che si arrivi al 2008. Se si arriva a quella data, Ecclestone e le banche avranno in mano zero. I costruttori sono già pronti per organizzare non il nuovo ma il campionato di F1. Le squadre che investono e rischiano devono ricevere molto di più».

«Ben venga se investe anche Bernie Ecclestone. Quanto a comprare la Ferrari, questo non lo si deve chiedere a me, ma ci sono già abbastanza componenti il pacchetto di maggioranza della Ferrari». Luca di Montezemolo ha commentato la boutade del «patron» del circus della F1, che in un'intervista alla Gazzetta dello Sport aveva detto che non gli dispiacerebbe comprare la Ferrari. «Ho sentito - ha detto Montezemolo - che le intenzioni di Mediobanca sono di andare presto in Borsa e quindi di sicuramente saranno tanti ad investire. Ben venga se investe anche Ecclestone».

MONZA È nato per diventare un altro fenomeno delle piste. Al momento però è impegnato a rovinare la festa Ferrari. Juan Pablo Montoya, ancora lui. L'anno scorso a Monza, nella tana rossa fiammante, si prese pole e vittoria, quest'anno è già a metà dell'opera di «distruzione». Viaggiando come un siluro alla media record di 259,379 km/h (mai nessuno in qualifica era andato così veloce, battuto Keke Rosberg nelle qualifiche del Gp d'Inghilterra del 1985) il colombiano torna a graffiare dopo almeno un paio di mesi di amichevoli apparizioni togliendosi la soddisfazione di sfilare il miglior cronometro e mettere il muso della sua Williams davanti a Michael Schumacher e al fratello Ralf. Quarta l'altra Ferrari di Barrichello a dimostrazione che oggi per la scuderia di Maranello sarà tutt'altro che facile soddisfare il pubblico di casa, arrivato numeroso per rendere omaggio alla stagione storica della scuderia.

Improvvisamente i rivali più talentuosi si sono dunque «svegliati» restituendo un po' di spettacolo ad una F1 che da tempo ha preso una piega noiosa. Montoya, alla sua decima pole in carriera (la settima stagionale), è stato il primo ad abbassare il record della pista da lui segnato al mattino, dopo pochi minuti Schumi gli ha tolto il record scendendo di un decimo sotto il primato. Era solo l'inizio della grande sfida tra i due rivali. Al terzo assalto il campione del mondo abbatte prima la barriera del 121" ma sporcchia la prestazione con una leggera sbavatura alla chiacchiere. Più pulite le prove delle due Williams che si prenotano la prima fila con il colombiano che pennella un giro perfetto alla... Schumacher. Il quale non demorde affatto, sfrutta

i restanti giri a disposizione per l'assalto finale.

Migliore crono nel primo settore, curve perfette, lo stesso presidente Montezemolo, che ha seguito le qualifiche ai box, esulta confidando nell'ennesimo miracolo del tedesco. Stavolta però l'impresa al suo pupillo non riesce. Nell'ultimo tratto Schumi si brucia il vantaggio, «colpa» anche delle Bridgestone che nei tratti veloci in curva non garantiscono la medesima aderenza delle Michelin a me-

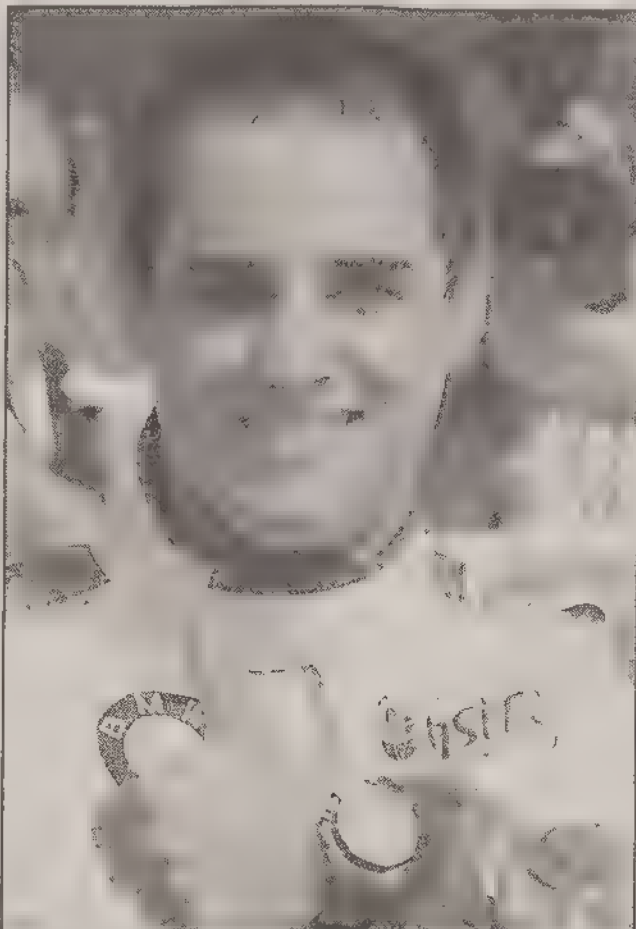
un tipo che mantiene fede alle promesse. Soprattutto non si fa prendere dall'ansia affidandosi al suo talento.

Avvolto in una preoccupante nube di incertezza è invece Barrichello. Venerdì ha rischiato di farsi male per un problema ai freni, ieri nella prima ora di libere ha rotto il motore che i meccanici sono riusciti a sostituire a tempo di record. L'umore però è basso come quello dei due piloti italiani Trulli e Fisichella, rintanati in sesta fila.

il giapponese. Nessuna conseguenza, solo tanta paura.

Accidentarsi non è nello stile Ferrari. «Abbiamo fatto il massimo. La coscienza delle Rosse è a posto. Se poi Montoya è stato un pochino più veloce non importa» cerca di mitigare il direttore tecnico Ross Brawn. In casa Ferrari non è certo un dramma aver mancato la pole a Monza ma ai box del Cavallino c'è un senso di fastidiosa incompletezza. Basta guardare Michael Schumacher, tirato, deluso, costretto a qualche giro di parole di troppo per non manifestare troppo la rabbia da secondo posto e caricare le pile per la gara: «È stata una sessione molto interessante, con differenti situazioni. Dovremmo essere contenti, non sono sorpreso di questo risultato. Sapevo che non saremmo stati abbastanza veloci in condizioni di qualifica». Bluffa Schumi, sa bene che si poteva dare di più anche se la nuova gomma Bridgestone sviluppata dopo i test della settimana scorsa sembra funzionare con buoni risultati.

Il campione tedesco però confida nella gara «quando i tempi sul giro saranno molto ravvicinati» soprattutto spera negli pneumatici della casa nipponica che garantiscono la massima della loro affidabilità dopo una corposa serie di giri veloci. Dunque, onore a Montoya che adesso spera in un cambiamento di rotta del suo destino. Alla pole (la settima stagionale) seguiva un Gp deludente: «Adesso è il caso di cambiare un po' questa regola. Mi sono stufato di realizzare le solite incompiute». Il colombiano però viaggia veloce, il record assoluto di velocità in qualifica (259 chilometri orari di media) lo ha esaltato. Per una volta un record che non appartiene a Schumacher. Inaspettabile, quanto basta per aumentare lo spirito battagliero del campione del mondo.



Juan Pablo Montoya soddisfatto per la pole ieri a Monza dove ha già vinto nella prova mondiale dell'anno scorso. Il colombiano parte in prima fila assieme a Michael Schumacher.

scola dura. Si deve così accontentare della seconda piazza per 43 millesimi. Poco male. Schumi potrà rifarsi oggi, nel giorno della verità. Aveva garantito alla platea rossa un'altra vittoria, e il Cannibale, sempre a caccia di record e almanacchi da aggiornare, è

Attimi di paura per Raikkonen e Sato: a due minuti dalla fine i due si sono toccati alla Roggia. Il finlandese della McLaren (sesto tempo dietro alla Jaguar di Irvine, settimo il compagno di scuderia Coulthard) non s'è accorto dell'arrivo della Jordan e ha chiuso

Così al via a Monza

Prima fila	
J. P. Montoya (Col)	M. Schumacher (Ger)
Williams 1:20.264	Ferrari 1:20.521
Seconda fila	
R. Schumacher (Ger)	R. Barrichello (Bra)
Williams 1:20.542	Ferrari 1:20.706
Terza fila	
E. Irvine (Gbr)	K. Raikkonen (Fin)*
Jaguar 1:21.606	McLaren 1:21.163
Quarta fila	
D. Coulthard (Gbr)	P. de la Rosa (Spa)
McLaren 1:21.803	Jaguar 1:21.960
Quinta fila	
J. Villeneuve (Can)	M. Salo (Fin)
BAR 1:22.126	Toyota 1:22.318
Sesta fila	
J. Trulli (Ita)	G. Fisichella (Ita)
Renault 1:22.383	Jordan 1:22.515
Settima fila	
A. McNish (Gbr)	F. Massa (Bra)
Toyota 1:22.521	Sauber 1:22.565
Ottava fila	
N. Heidfeld (Ger)	O. Panis (Fra)
Sauber 1:22.601	BAR 1:22.645
Nona fila	
J. Button (Gbr)	T. Sato (Gia)
Renault 1:22.714	Jordan 1:23.166
Decima fila	
M. Webber (Aus)	A. Yoong (Mal)
Minardi 1:23.794	Minardi 1:25.111

*retrocesso dal 5° al 6° posto per aver causato in qualifica l'incidente che ha coinvolto la Jordan di Takuma Sato.

F 3000, auto vola in fiamme

MONZA Il brasiliano Ricardo Maurício è stato protagonista di uno spettacolare incidente nella gara di Formula 3000 disputata ieri sul circuito di Monza: monoposto che vola per aria, cade, si incendia. È il pilota che, dopo pochi secondi, esce illeso. Il brasiliano è entrato in collisione con il vietnamita Rob Nguyen. In scia dell'avversario, ha preso velocità e quando ha provato a frenare per evitare il tamponamento le ruote si sono bloccate. La vettura si è involata in aria, si è girata su se stessa e fortunatamente è caduta nella giusta posizione. La gara è stata vinta dallo svedese Wirthheim, l'italiano Giorgio Pantano è giunto 4.º e si è classificato 3.º nel Mondiale di categoria, vinto dal ceco Engle. Il quale però, risultato «positivo» al controllo antidoping dopo l'Ungheria, è «sub judice». Il suo titolo pertanto non è ancora ufficiale.

ATLETICA

A Parigi record mondiale del giovane scattista degli States «che voleva solo battere il britannico»

Montgomery vola a 9"78 nei 100

Chambers, con 9"87, ha eguagliato il record europeo del '93



È 9"78, Tim Montgomery non crede ai propri occhi.

PARIGI Il record più difficile, nella gara regina dell'atletica, Tim Montgomery è riuscito nell'impresa: corre i 100 metri in 9"78 e cancella, grazie a un solo centesimo, il record del connazionale pluricampione del mondo e olimpico Maurice Greene. Una bella rivincita per uno come Tim, che per anni è vissuto praticamente all'ombra della freccia Maurice. E Montgomery a fine gara ha affermato che non voleva fare il record, «ma solo battere Chambers».

Una finale da brivido, la più veloce della storia dell'atletica, quella vista ieri a Parigi nel meeting conclusivo del Gran Prix IAAF: quattro atleti hanno corso sotto i 10", con Montgomery in testa che ha annullato il 9"79 stabilito

dal rivale di casa a Atene nel '99.

La pista parigina ha anche salutato il 9"87 del britannico Dwain Chambers, che chiudendo al secondo posto ha anche eguagliato il primato europeo di Linford Christie, vecchio di 9 anni (Stoccarda '93). A 9"97 si è fermato il crono per l'altro statunitense Jon Drummond, seguito da Kim Collins (9,98).

Sempre alle spalle di Greene, ieri grande assente sulla pista francese, Montgomery si è preso una rivincita, dopo il secondo posto ai mondiali di Edmonton.

Montgomery, 27 anni, 1,78 per 69 kg, ha approfittato dei 22 gradi dello stadio di Charley, condizione ideale per correre i 100 della sua vita e della storia dell'atletica.

VELA

Bressani primo degli italiani nella «Swan» a Porto Cervo

TRIESTE Percorso a bastone per la quinta giornata di regate alla Swan Cup di Porto Cervo. La seconda delle prove in programma è proseguita fino a tarda sera, e i risultati verranno resi noti oggi. La prima regata - un bastone davanti a Porto Cervo, della lunghezza di circa 15 miglia - ha visto la vittoria di Paul Cayard e Roberto Martinez, rispettivamente tattico e timoniere di Kora, seguiti da Favarus e da Solleone 82, l'imbarcazione di Leonardo Ferragamo, proprietario del cantiere produttore degli Swan, la Nautor.

Ottimo il rendimento di Lorenzo Bressani e Lorenzo Bodini, timoniere e tattico di Solenia2, che resta il primo italiano in classifica generale, salito fino all'ottava posizione.

La graduatoria, a una prova dalla fine, vede in testa Soto Voce dell'australiano Green, seguito dallo Swan 80 Favarus e dallo Swan 70 francese Fast.net. Oggi i risultati finali della manifestazione, che ha visto 116 Swan in regata, e grandi serate di mondanità.

A Trieste, intanto, sta riscuotendo interesse e attenzione da parte del pubblico a terra il match race organizzato dalla Lega Navale a bordo dei piccoli scafi di 6 metri e mezzo progettati da Gian Luca Adragna e costruiti dalla divisione nautica delle Officine Belletti. Sponsorizzato dalle Officine Belletti, il match race vede sette equipaggi in gara, e oggi si disputano, in Golfo, le attese finali dopo due giorni di scontri diretti a pochi passi da terra.

fr. c.

WINDSURF

Sensini europea di Mistral

VIENNA Alessandra Sensini, portacolori dello Yacht Club Italiano e medaglia d'oro a Sydney 2000 ha vinto anche il Campionato Europeo 2002 della classe olimpica tavole a vela Mistral. È stata una vittoria sofferta arrivata negli ultimi minuti della dodicesima e ultima regata sul lago austriaco di Neusiedl, al confine con l'Ungheria. Dopo undici regate la Sensini e la britannica Natasha Sturges erano tutte e due a 44 punti. Decisiva si è così rivelata la dodicesima regata svoltasi ieri. «Io e la Sturges» - racconta Alessandra Sensini - «siamo partite controllandoci a vicenda e non siamo mai state in lizza per vincere quest'ultima regata. Alla fine io ho tagliato il traguardo un paio di posizioni davanti a lei e ho vinto per due punti di margine».

IPPICA

Pesante squalifica a Vecchione

TRIESTE Ha avuto la mano pesante la Commissione disciplinare di prima istanza che ha giudicato il comportamento del driver Roberto Vecchione in occasione di una semifinale del Campionato guidatori del mese scorso a Montegiorgio. Per «possesso di frustino non regolamentare» a Vecchione sono stati inflitti due mesi di squalifica oltre a una multa di 3.000 euro. Considerato il periodo di appiamento già scontato, il rientro in attività di Vecchione è previsto verso la metà del mese di ottobre.

SCHLECKER

COSMETICA PROFUMERIA DROGHERIA

Dixan ricarica 27 misurini 2,94 kg. (kg.=2,34) €7,59 L.13.341	Vialal WC gel 750 ml. (lt.=1,85) €1,89 L.2.691	Mastro Lindo assortiti 1 lt. €1,63 L.2.691	Kitekat bocconi gatto assortiti 410 gr. (kg.=1,20) L.949
AVA lavatrice liquido 3 lt. (lt.=1,33) €5,19 L.7.726	Frau scuola e sport 100 ml. €5,57 L.9.197	Napisan Plus assortiti €3,59 L.5.789	Colgate dentifricio 75 ml. assortiti (lt.=9,20) €0,98 L.1.336
Splend'or lacca fissaggio forte 300 ml. (lt.=4,97) €1,80 L.2.885	Antica erboristeria shampoo assortiti 250 ml. (lt.=4,76) €1,19 L.2.304	Contoneve 80 dischetti levatrucco €0,99 L.1.917	Badedas doccia assortiti 250 ml. (lt.=4,76) €1,19 L.2.304

Entra nello «SCHLECKER Club» e risparmi subito sulla tua spesa:

su 15 € di spesa, 3% di sconto immediato sullo scontrino di acquisto.
su 25 € di spesa, 5% di sconto immediato sullo scontrino di acquisto.

SCHLECKER SUPER OFFERTA
STAMPA A COLORI DA RULLINO 135 MM:

10 x 15 € 0,10 13 x 19 € 0,15

Cameo Budino cioccolato 96 gr. (kg.=7,81) €0,99 L.1.452	Coca Cola bipack 2 x 1,5 lt. (lt.=0,80) €2,39 L.4.628	Muller passata pomodoro 700 gr. (kg.=0,84) €0,79 L.1.142	Mellin omogeneizzati pesce assortito 2 x 80 gr. (kg.=6,25) €2,19 L.4.240
---	--	--	--

SCHLECKER PIU' DI 11000 NEGOZI IN EUROPA. Ulteriori informazioni: www.SCHLECKER.com

BASKET Il quadrangolare di Moncalieri regala a Pancotto una formazione chiaramente in crescita in grado di recuperare molti palloni in difesa

I biancorossi dopo un overtime superano Cantù

I soliti Kelecevic (18 punti) e Erdmann (16) sono stati i più prolifici della formazione giuliana

Presentato il campionato di serie A che disputerà tra una settimana il primo turno

Tre arbitri e più riprese tv

GENOVA Un campionato nel segno della continuità e, soprattutto della visibilità. Così è stato definito dal presidente della Lega Basket, Enrico Prandi, il torneo numero 81 che prenderà il via domenica prossima e che ha visto ieri oggi a Genova una anteprima di lusso con la Supercoppa 2002.

In realtà la partita di ieri ha chiuso la stagione passata assegnando il «Trofeo Sport week» alla vincitrice del confronto tra la detentrici dello scudetto, la Benetton Treviso, e quella della Coppa Italia, la Virtus Bologna, ma di fatto rappresenta una lussuosa anteprima di un campionato che tecnicamente offre la novità importante dei tre arbitri e «politicamente» è ritornata sugli schermi Rai grazie all'appuntamento del sabato (ore 18, Rai3) con la gara di anticipo.

E proprio della ritrovata visibilità televisiva hanno parlato in molti ieri alla presentazione del torneo avvenuta nella nobile Sala del Maggior Consiglio di Palazzo Ducale: dal presidente della Lega a quello della Federbasket, Fausto Maifredi, da Gianni Petrucci, presidente Coni, a Paolo Francia, direttore di Rai Sport.

«Il campionato che sta per cominciare», ha detto Prandi - è ricco di novità, dai tre arbitri alle 18 squadre iscritte, ma soprattutto avrà la possibilità di entrare nuovamente nelle case degli italiani attraverso l'accordo con la Rai per la trasmissione settimanale in chiaro del terzo e quarto tempo di una partita, quello con Tele+, che offrirà tra l'altro in cripto le partite dell'Eurolega e quello con Italia7 Gold, che ogni domenica trasmetterà (dalle 19 alle 20) una «Diretta basket» con collegamenti audio e video dai principali campi del nord Italia».

«Il ritorno del basket in chiaro in tv - ha spiegato Francia - rappresenta uno dei due grandi risultati ottenuti quest'anno dalla Rai: maggiori spazi per le discipline sportive diverse dal calcio e la drastica riduzione dei costi dei diritti televisivi. Sul primo punto possiamo già parlare di successo grazie alle ragazze della pallavolo che venerdì, nella semifinale mondiale contro la Cina,

hanno fatto registrare un ottimo 16,32 di share. In passato - ha proseguito Francia - anche il nuoto e l'atletica aveva fatto buoni ascolti, nonostante che gli atleti italiani non fossero tra i favoriti. Questo sta a significare che lo share non necessariamente è legato al valore dei risultati».

Nel presentare il nuovo campionato, nuovamente sponsorizzato dalla Foxy del gruppo Industrie Cartarie Tronchetti, Enrico Prandi non ha voluto tacere i problemi che il mondo del basket sta vivendo: minori introiti pubblicitari (ancora sei squadre in A1, tra cui la Virtus Bologna, sono senza sponsor), riduzione dei diritti televisivi, stranieri «e per questo - ha detto - la Lega sta lavorando a un progetto che possa dare certezze operative per il prossimo biennio». Le stesse certezze che Fausto Maifredi ha chiesto al presidente del Coni attraverso l'attribuzione anche alla pallacanestro di parte della quota sulle scommesse sportive.

«È chiaro - ha immediatamente risposto Petrucci - che se il calcio avrà i soldi delle scommesse, allora lì avrà anche il basket. Il fatto è che noi riteniamo di non dover dare quei soldi al calcio. Vedremo con il nuovo Coni Spa che nascerà lunedì che cosa avverrà».

Nell'annunciare che martedì a Roma a Palazzo Chigi si riunirà presso il sottosegretario Letta la speciale Commissione per i problemi del calcio («al quale sottoporremo anche quelli delle altre discipline sportive, a cominciare dal basket» ha detto Petrucci), il presidente del Coni ha rivolto un appassionato invito al mondo della pallacanestro affinché impari «a identificarsi sempre di più nel vivaio nazionale».

«Dobbiamo smetterla - ha aggiunto Petrucci - di dire che in Italia non ci sono giocatori: bisogna cercarli, farli crescere, utilizzarli. Non bisogna copiare gli esempi negativi che arrivano dal calcio. Solo una Nazionale vincente può richiamare le prime pagine dei giornali e la prima serata televisiva. Il campionato è lo spot che fa parlare di te per 9 mesi all'anno, la Nazionale è lo spot per la storia».

MONCALIERI Comincia a prendere forma la nuova Pallacanestro Trieste di Cesare Pancotto. Dopo un inizio di precampionato a luci e ombre il torneo di Moncalieri regala ai coach marchigiani chiari segnali di crescita. E così, dopo aver battuto in semifinale la Lauretana Biella, Trieste si prende il lusso di superare dopo un tempo supplementare la collaudata Oregon Cantù di Stefano Sacripanti.

Vittoria sofferta, 88-82, ma fortemente voluta da una squadra che ancora una volta dai punti di Kelecevic e Erdmann ha trovato il carburante per portare a casa il successo.

Mai come ieri, però, Trieste si è imposta grazie al lavoro di tutta la squadra. Nonostante l'inferiorità a rim-

Pallacanestro Trieste Oregon Cantù

(26-26, 41-44, 55-58, 74-74)

PALLACANESTRO TRIESTE: Cavaliero 4, Maric 13, Sy 12, Kelecevic 18, Camata, Pigato, Erdmann 16, Casoli 9, Podestà 9, Roberson 7. **All: Pancotto.**
OREGON CANTÙ: Damiao 4, Fazzi 2, McCullough 25, Jonzen 14, Gay ne, Jones 16, Thornton 12, Stonerook 12, Borghi ne, P. Riva ne. **All: Sacripanti.**
NOTE - Tiri da due 20/38, tiri da tre 8/21, tiri liberi 24/33. Leggero infortunio a Camata al quale sono stati applicati 3 punti di sutura alla fronte.

balzo (40 dei canturini contro i 30 dei biancorossi) la formazione di Pancotto si è dimostrata più reattiva recuperando molti più palloni degli avversari e trovando, nelle battute decisive dei tempi regolamentari e dei supplementari, i canestri giusti.

Bene Maric, decisamente

in ripresa dopo un paio di prestazioni sottotono, in crescita Sy, che ha speso minuti di qualità sia nella posizione di play sia in quella di guardia, convincente anche Casoli il quale, seppur a fatica, comincia a digerire la nuova posizione di ala piccola.

Partita costantemente in equilibrio. Primo quarto piacevole con due squadre che non difendono in maniera impeccabile, ma giocano un basket veloce realizzando con buone percentuali. Cambia la musica nei secondi dieci minuti. Marcature più attente con Cantù che va negli spogliatoi a +3. Svantaggio immutato alla fine del terzo quarto, divario che Trieste colma in chiusura dei regolamentari per poi scappare nell'over-time.

«Una bella vittoria - commenta a caldo Cesare Pancotto - Siamo stati bravi a lottare e a crederci fino in fondo anche quando, a 30" dalla fine dei regolamentari, eravamo sotto di 5. Il carattere è quello giusto: dobbiamo continuare a lavorare in questa direzione».

Lorenzo Gatto

Supercoppa: Virtus schiacciata dalla Benetton

GENOVA La Benetton bis-sa il successo dello scorso anno e conquista la sua terza Supercoppa battendo nettamente (100-72) a Genova la Virtus Bologna. Il successo della formazione veneta non è stato praticamente mai in dubbio: troppo rodati gli ingranaggi della squadra, troppo «calde» le mani dei tiratori, troppo ispirata la difesa biancoverde, troppo veloci i contropiede di Bulle-ri e Edney.

PALLAMANO

Champions League, Trieste promossa

Hrk Izvidak Ljubuski 27
Generali Trieste 26

HRK IZVIDAK LJUBUSKI: Alilovic, Tolic, Sego, Grbavac, Juric 3, Rezeusek 5, Cavar, Susic 2, Saravanja 7, Terzic 3, Harmandic 1, Dugandzic, Radic, Buntic 6. **All: Jarac.**
GENERALI TRIESTE: Modrusan, Mestri-ner, Srebrnic, Anusic 3, Ionescu, Vilaniskis 4, Martinelli 2, Fusina 8, Novokmet 2, Gladun 1, Tarafino 3, Lo Duca 2, Visintin 1. **All: Sibila.**
ARBITRI: Bond e Buy della Federazione francese, Delegato Ehf Burzival della Federazione austriaca. Primo tempo 11-14, spettatori 2500.

LJUBUSKI Le Generali escono con la qualificazione (a ottobre, con gli svizzeri del Winterthur) per il secondo turno dei preliminari di

Champions League dall'inferno di Ljubuski. Contro un'avversaria sostenuta dal tifo caldo e incessante di 2500 spettatori la formazione di Sibila ha messo a frutto la sua maggiore esperienza internazionale gestendo senza patemi l'ottimo vantaggio (6 reti) accumulato nella gara d'andata.

Tarafino superbo in regia, Mestri-ner ottimo tra i pali, difesa attenta e attacco capace di capitalizzare al meglio la serata di vena dei suoi protagonisti.

Il Ljubuski ha cercato di far leva sul suo entusiasmo e dopo aver chiuso sotto di tre il primo tempo, ha avuto una grande reazione nella ripresa. Attorno al 15' si è portata in vantaggio di tre reti, 20-17, rimettendo in bilico la qualificazione. Trieste ha reagito da grande squadra, ha piazzato un controbreak tornando a +2 e chiudendo la gara. Nel finale il sorpasso per il +1 dei bosniaci.

CALCIO DILETTANTI

D: campo non agibile e il Montalcone deve giocare a Ronchi

Coppa Italia: San Luigi e Vesna a eliminazione

TRIESTE La seconda giornata di campionato presenta il primo degli otto derby regionali: Sevegliano-Sanvite. A priori si prospetta una bella partita. Prima di tutto perché squadre tecniche e poi il Sevegliano di Moras con il suo gioco offensivo a tre punte contro il Bel Ponte di Cuni- ni agile e bravo in contropiede da già una chiave di lettura attendibile. Tra le altre cose, se Giorgi e soci sono in forma da subito (passaggio agile in Coppa con il Portosummaga e vittoria alla prima con il Bel Ponte), Sebastia- nis e soci stanno crescendo (quasi vittoria a Lonigo subendo il pareggio all'ora della doccia).

A parte il derby, sempre importante, il match clou però si gioca a Belluno tra il Bel Ponte e l'Itala San Marco di Zoratti. L'incontro riveste importanza doppia visto che le due squadre, nel finale di campionato scorso, si sono giocate il posto d'onore dietro al Portonone e il Bel Ponte con autorità era venuta a vincere a Gradska estromettendo gli isontini alla volata finale. E' una partita di grande importanza anche in prospettiva campionata perché l'inizio dei bellunesi è stato stoppato come detto dalla Sanvite, mentre l'Itala è da capire visto che contro il Conegliano per un tempo (il primo) non è piaciuta affatto, mentre nella ripresa è stata quasi stellare. Dovessero uscire imbattuti o vincenti addirittura, i gradiscani saranno da prendere molto seriamente per il successo finale (sempre Portosummaga di Tomei permettendo).

Problemi per il Monfalcone di Grillo ancora con organico scarso a centrocampo anche se il giovane interessante Mendella rientra dalla squalifica. Tra le altre cose, gioca a Ronchi, visto che il Comunale di via Boito non è ancora a norma, e non male neanche l'avversario, il Santa Lucia.

Può invece «partire» il neopromosso Lonigo. Il calendario della seconda giornata: Bel Ponte-Itala San Marco, Cologna Veneta-Cordignano, Conegliano-Iesolo, Monfalcone-Santa Lucia, Montecchio-Bassano, Pievegna-Mez- zocorona, Portosummaga-Chioggia, Sevegliano-Sanvite, Tamai-Lonigo.

CLASSIFICHE
ECCELLENZA Girone A: Sacilese 6, Spal e Gonars 3, Mossa 0; **Girone B:** Tolmezzo 4, Pro Romans e Sarone 2, Pro Gorizia 1; **Girone C:** Manzanese 4, San Luigi 3, Vesna 2, Union 91 1; **Girone D:** Pozzuolo 6, Azzanese 2, Palmanova e Rivignano 2.

PROMOZIONE Girone E: Porcia 6, Ruda 4, Don Bosco 1, Cividalese 0; **Girone F:** Maniago 6, San Canzian e Sangiorgina 3, Pro Aviano 0; **Girone G:** Juniors 6, Gemonese e Reanese 3, Bannia 0; **Girone H:** Mariano 3, Pro Cervignano e Lignano 1, Futura 0; **Girone I:** Chions 6, Fontanafredda e Pro Fagnaga 3, San Daniele 0; **Girone L:** Capri- va e Torre Pn 4, Centro Sedia 3, Cormonese 0; **Girone M:** San Giovanni 6, Gradesse e San Sergio 3, Pagnacco 0; **Girone N:** Muggia 4, Poniziana e Isonzo 2, Ronchi 1.

Oscar Radovich

os. rad.

PUGILATO

È andato male a Braunschweig in Germania l'assalto dell'atleta monfalconese al titolo mondiale dei pesi leggeri versione Wbo

Uno Zoff d'attacco sconfitto ai punti da Grigorjan

A fine match, insoddisfatto del verdetto, non attende la proclamazione e si allontana dal ring

DOMENICA SPORT

CALCIO

Serie C2 (16): Pordenone-Mestre, a. Di Fiore di Aosta. **Serie D (16):** Belluno-Itala San Marco, a. Balasso (Vi); Monfalcone-Santa Lucia, a. Bersan (Pn); Sevegliano-Sanvite, a. De Rosa (Bl); Tamai-Lonigo, a. Vilenzi (Bs). **ECCELLENZA, Coppa Italia (16):** Sacilese-Mossa; Gonars-Spal Cordovado; Tolmezzo-Pro Romans; Pro Gorizia-Sarone; San Luigi-Vesna (Padriciano); Manzanese-Union '91; Pozzuolo-Azzanese; Palmanova-Rivignano. **Promozione, Coppa Italia (16):** Salesiana Don Bosco-Cividalese; Porcia-Ruda; Sangiorgina-Pro Aviano; Maniago-San Canzian; Mariano-Pro Cervignano; Futura-Lignano; Cormonese-Capri-va; Pagnacco-San Sergio; Gradesse-San Giovanni; Poniziana-Ronchi (Grezar); Muggia-Isonzo (Zaccaria). **Prima Categoria, Coppa Regione (16):** Lumignacco-Turriaco; Fincantieri-Valvasone; Mladost-Morsano; Aquileia-Cordenons; Colloredo-Staranzano; Palazzolo-Opicina; Caneva-Torviscosa; Juventus-Primorje; Zaule-Pro Fiumicello (Aquilina); Nimis-Chiarbola; Costalunga-Faedis (Rupingrande). **Seconda Categoria, Coppa Regione (16):** Porpetto-Terzo; San Lorenzo-Lavarian-Mortean; Torre-Moraro; Piedimonte-Torresane; Corno-Luciano; Fogliano-Azzurra Premariacco; Sagrado-Medea; Primorec-Sovodnje (Trebiciano); Fossalon-Pieris; Latte Carso-Pocenia (Visogliano); Villesse-Teor; Domio-Zarja-Gaja (Barut). **Terza Categoria, Coppa Regione (16):** Malisana-Montebello Don Bosco; Romana-Beglia- no; Audax Sanrochese-Azzurra; Cgs-Poggio (viale Sanzio); Breg-Campanelle (San Dorligo). **Allievi nazionali (10.30):** Triestina-Vicenza (ex Olimpia, ss. 202). **Allievi regionali (10.30):** Itala San Marco-Codroipo; Domio-San Luigi (Barut); Monfalcone-Union '91; Gemonese-Poniziana; San Sergio-Pro Romans (via Petracco). **Giovanissimi regionali (10.30):** girone A San Canzian-Palmanova; Pro Romans-Breg; Union '91-Audax Sanrochese; San Giovanni-Domio (viale Sanzio); San Luigi-Cometazzurra (Aurisina); **girone B** Poniziana-Sangiorgina (Grezar); Assosangiorgina-Monfalcone; Sacilese-San Sergio; Muggia-Itala San Marco (Zaccaria); Ronchi-Lignano. **Giovanissimi sperimentali:** Poniziana-Gemonese (11.45 Grezar); Muggia-Monfalcone (10.30 Aquilina); Ancona-San Giovanni (10.30); Virtus Manzanese-San Sergio (10.30); San Luigi-Itala San Marco (11.45 Aurisina); Azzurra Premariacco-San Canzian (10.30).

CICLISMO

Partenza alle 9 dalla Stazione Marittima per la Gran Fondo d'Europa, la Mediofondi Cicloturistica e la MareCarsoBike.

VELA

Alle 11 nel Bacino San Giusto si svolgerà il Belletti Trophy 2002.

SCI D'ERBA

Campionati italiani assoluti: alle 11 SuperG maschile e femminile a Forni di Sopra. Alle 14 le premiazioni e la cerimonia di chiusura.

HOCKEY IN LINE

Memorial Agnoli (via Monrupino 31): 9.30 Skuallidi-Pirano, 10.20 Decimo-Pat, 11.10 Fumane-Skuallidi, 12 Kwins-Azzano Decimo, 12.50 Kwins-Pat, 13.40 Pirano-Fumane. Poi spazio alle finali: 5° posto alle 15, 3° posto alle 16, 1° posto alle 17.

BRAUNSCHWEIG Non ce l'ha fatta Stefano Zoff a conquistare il titolo mondiale versione Wbo dei pesi leggeri. Il pugile di Monfalcone è stato battuto ai punti in 12 riprese, con verdetto unanime (115-113, 115-114, 118-110 i punteggi dei tre giurati, uno tedesco, due americani) dal detentore del titolo, l'uzbeko residente in Germania Artur Grigorjan.

Zoff ha lasciato il ring prima della proclamazione del verdetto, e per questo è stato fischietto a lungo dai 5500 spettatori presenti. La decisione di Zoff è stata conseguente alla decisione dei giudici (e da lui subito percepita) di dare la vittoria all'atleta di casa. Il monfalconese nella quarta ripresa ha mandato giù l'uzbeko, ma per l'arbitro è stata una scivolata. E nella seconda parte del match Zoff è stato costantemente all'attacco.

Per Grigorjan è stata la 35.a vittoria (21 prima del limite) in altrettanti combattimenti da professionista, e la 17.a vittoriosa difesa della «corona» conquistata sei anni fa.



È andata male in Germania per Stefano Zoff, sconfitto ai punti da Grigorjan.

YOUNG BIKE

Miniciclisti in un percorso obbligato davanti alla Marittima

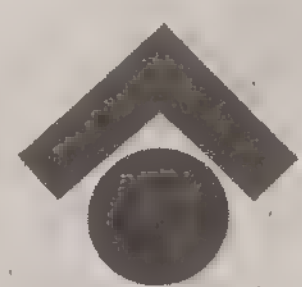


Duecento bambini ieri alla Young Bike. (Foto Tommasini)

TRIESTE Oltre duecento bambini hanno partecipato alla Young Bike 2002, manifestazione patrocinata dalla Fondazione Crt che ha fatto da prologo alla grande giornata su due ruote di oggi. L'intenso programma della Gran Fondo d'Europa si concluderà infatti stamane con la partenza delle tre gare in contemporanea che partiranno dalla Stazione Marittima alle 9.

E proprio sul piazzale antistante la stessa, ieri pomeriggio i miniciclisti hanno sgroppato lungo un percorso disseminato di ostacoli, per la gioia di tutti i ragazzi delle scuole elementari e medie della provincia.

Dopo l'abbuffata di bimbi, ora tocca ai più grandicelli. I due percorsi competitivi tracciati dagli organizzatori del Comitato Gran Fondo d'Europa di Paolo Giberna, sono adatti a ogni tipo di gusto. I 190 km della Gran Fondo d'Europa-Maratona ciclistica dei Vini, si snoderanno sino a Sistiana, per poi prendere la strada che porta a Gorizia, attraversando quindi i Gpm di San Floriano del Collio. Castelmonte prima del ritorno a Trieste attraverso il San Michele, Opicina e la discesa della Trieste-Opicina. La medio fondo di 120 chilometri «grerà» invece dopo San Floriano. A quest'ultima gara parteciperanno i triestini Valentina Tauceri e Maurizio De Ponte. Oltre 1000 i partecipanti alle due gare. Accanto agli agonisti, anche i ciclisti della domenica impegnati nella MareCarsoBike di 46 chilometri. Per l'iscrizione alla competizione funzionerà un banchetto in piazza dell'Unità e al Bike expo davanti alla Marittima. Per i ritardatari ci sarà tempo sino a pochi minuti dal via.



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

Affiliato S. Giovanni srl
Studio S. Giovanni
 Via Giulia 102/A
Tel. 040.57.08.131

Euro 42.000 - VIA GIULIANI - App. di c.ca 40 mq quarto piano senza ascensore, composto da ingresso, bagno e wc, cucina abitabile, camera matrimoniale e ripostiglio. **COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO**. 040/5708131
Euro 62.000 - VIA SAN DANIELE - App. al primo piano in stabile recente composto da cucina abitabile, matrimoniale, stanza, grande ripostiglio, servizi, separati. DA RIVEDERE INTERNAMENTE. 040/5708131
Euro 95.550 - ALTIPIANO - Casetta indipendente di piccola metratura, composta da ingresso, stanza con possibilità di sopralzo, cucina e bagno. 040/5708131
Euro 95.550 - VIA TIGOR - App. al primo piano in palazzo d'epoca composto da cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, singola e bagno. TERMOAUTONOMO.
Euro 69.700 - VIA GIULIA - Epoca app. ristrutturato e arredato di due stanze, cucina abitabile, bagno e wc. ZONA SERVITA. 040/5708131
Euro 116.000 - VIA GAMBINI - App. in stabile recente di c.ca 110 mq composto da cucina ab., soggiorno, tre camere, doppi servizi e due terrazzi. Posteggio condominiale. 040/5708131
Euro 120.000 - VIA VALMAURA - App. al piano alto con ascensore in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno con accesso ad un ampio balcone, matrimoniale, singola, bagno e ripostiglio. OTTIME CONDIZIONI. 040/5708131
Euro 130.000 - STR. PER LONGERA - In palazzo recente immerso nel verde, ottimo appartamento, ultimo piano, composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, terrazzino, due camere; bagno e posto auto coperto di proprietà. TERMOAUTONOMO. 040/5708131
Euro 147.200 - VIA CAPOFONTE (S. GIOVANNI) - Casetta indipendente da ristrutturare con c.ca 350 mq di giardino immersa nel verde con vista panoramica sul mare. Progetto approvato per l'ampio. 040/5708131
Euro 191.000 - ALTIPIANO - CASA di corte di ampia metratura su due livelli composta da doppio ingresso, sal/cala, bagno, cucina, cantina interrata, corte di c.ca 80 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. 040/5708131
Euro 155.000 - OFFICINA MECCANICA - ad.ze centro commerciale 41 mq c.ca, passo carrabile, comprensivo di attrezzi e macchinari. 040/5708131
Euro 310.000 - VIA TIMIGLIANO (SAN GIOVANNI) - Bella casa indipendente in zona tranquilla con c.ca 380 mq di giardino composta da piano rialzato: bussola d'ingresso, disimpegno, salone, cucina abitabile, due ampie camere matrimoniali, doppi servizi, soffitta; piano seminterrato: lavanderia, disimpegno, camera bagno. Posto auto 040/5708131
Euro 320.000 - OPICINA - VIA DEI SALICI - Villa sita in zona residenziale composta da ingresso, doppio soggiorno con angolo bar, cucina, due stanze, soffitta, giardino, finiture di pregio. Informazioni e visione planimetrie presso nostri uffici previo appuntamento telefonico. 040/5708131

SPECIALE AFFITTI PER STUDENTI
Euro 413 - (spese comprese) - **VIA PINDEMONTE** - App. per due studenti composto da ingresso, cucina abitabile, camera doppia, bagno, ripostiglio. 040/5708131
Euro 150 - VILE SANZIO - Liberi due posti letto in camera doppia. 040/5708131

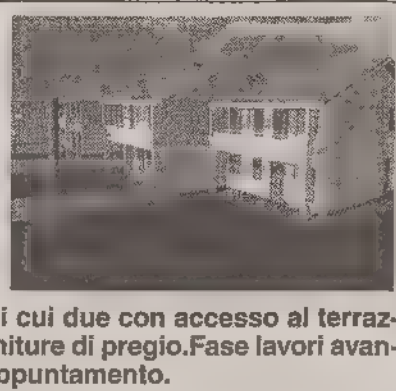
RICERCHIAMO CON URGENZA
 IN ZONA SAN GIOVANNI: CASSETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO ED ACCESSO AUTO.

IN ZONA SAN GIOVANNI: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, CUCINA, CAMERA, BAGNO. URGENTISSIMO!!!! DEFINIZIONE IMMEDIATA. PAGAMENTO CONTANTI!!!!

UN APPARTAMENTO COMPOSTO DA CUCINA ABITABILE, SOGGIORNO, MATRIMONIALE, CAMERETTA, TERRAZZO ABITABILE, BOX E POSTO AUTO. TASSATIVO ULTIMO PIANO. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLETTA. CERCASI ESCLUSIVAMENTE NELLA ZONA DI PADRICIANO O BASOVIZZA TERRENO EDIFICABILE PER LA COSTRUZIONE DI UNA VILLA UNIFAMILIARE

Affiliato Studio Roiano srl
Studio Roiano
 Via di Roiano 5/c
Tel. 040.41.18.08

OPICINA-VIA DEL SABOTINO:
 Villetta di nuova costruzione, immerse nella totale tranquillità e privacy, con giardino di 200 mq, posto auto di proprietà e ampia taverna finestrata. Situata in una splendida e prestigiosa zona. Così composta internamente: ingresso, ampia zona giorno, cucina abitabile e bagno; al 1° piano: tre camere, di cui due con accesso al terrazzo, grande bagno completo. Rifiniture di pregio. Fase lavori avanzata. VISITE IN CANTIERE su appuntamento.



STOCK TOWN: primi ingressi, app. di varie metrature, atti a soddisfare molteplici esigenze. Molto luminosi, forniti di terrazze a vasca e posto auto. Rifiniture di pregio.

Euro 212.000 - MUGGIA VECCHIA-casetta indipendente: adiacente alle mura del centro storico, casetta indipendente con giardino di 330mq internamente composta da soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno e ampia cantina. Ottime condizioni, posizione di assoluta privacy.

Euro 75.500 - ROIANO-Via Apiani: in zona tranquilla e servita, app. composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, servizi separati. Luminoso, in buone condizioni.

Euro 83.000 - ROIANO-Tor S. Piero: adiacenze: in stabile d'epoca app. composto da atrio, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno completo. Riscaldamento autonomo. Buona disposizione interna.

Euro 118.000 - SCALA SANTA: in piccolo stabile d'epoca completamente ristrutturato, appartamento con ingresso indipendente, composto da zona giorno con angolo cottura, 2 camere, doppi servizi. Giardino di proprietà. Ottime condizioni interne.

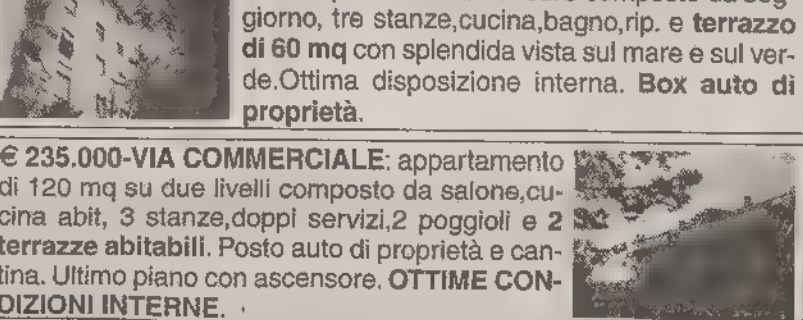
Euro 142.000 - ZONA CENTRALE: al piano alto, luminoso app. semi-mansardato: ingresso, soggiorno, 2 stanze, cucina abilit., doppi servizi, 2 ripostigli. Ottime condizioni. Termoautonomo con cantina. LASTRICO SOLARE (83mq) di proprietà.

Euro 145.000 - CITTAVECCHIA: in stabile d'epoca, signorile app. di 166mq, in ottime condizioni interne, composto da atrio, soggiorno, tre ampie camere, cucina abilit., dispensa, bagno, poggolo. Termoautonomo, adatto anche ad uso ufficio.

Euro 172.000 - SCORCOLA-Via Manna: in stabile d'epoca luminoso app. composto da salone, tre stanze, cucina abilit., doppi servizi, rip. poggolo e TERRAZZA (65mq) di proprietà con splendida vista mare/città.

Euro 212.000 - COMMERCIALE-Via Zetki: app. al ultimo piano con ascensore composto da soggiorno, tre stanze, cucina, bagno, rip. e terrazzo di 60 mq con splendida vista sul mare e sul verde. Ottima disposizione interna. Box auto di proprietà.

Euro 235.000 - VIA COMMERCIALE: appartamento di 120 mq su due livelli composto da salone, cucina abilit., 3 stanze, doppi servizi, 2 poggoli e 2 terrazze abitabili. Posto auto di proprietà e cantina. Ultimo piano con ascensore. OTTIME CONDIZIONI INTERNE.



Affiliato Inter Med srl
Studio Settefontane
 Via Settefontane 29/A
Tel. 040.39.33.29

Euro 52.000 - ZONA ROSSETTI - App.to al piano medio di uno stabile d'epoca, internamente così composto. due ampie camere, cucina abitabile, bagno, camerino. Affittato. OTTIMO PER INVESTIMENTO!
Euro 67.000 - VIA SETTEFONTANE - App.to piano basso in posizione tranquilla internamente composto da: ingresso, tre camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. OTTIMO PER INVESTIMENTO!
Euro 98.000 - ZONA OSPEDALE MAGGIORE - App.to al piano medio di uno stabile d'epoca ristrutturato, internamente: ingresso soggiorno, matrimoniale, camera, cucina abitabile con adiacente dispensa, ripostiglio, bagno. TERMOAUTONOMO!
Euro 102.000 - CENTRALE - Ampio trilocale RISTRUTTURATO A NUOVO internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, due bagni. OTTIME FINITURE INTERNE. TERMOAUTONOMO!
Euro 121.000 - MOLINO A VENTO - In bello stabile trentennale app.to piano alto internamente composto da: ingresso, salone doppio di 30 mq c.ca. (possibilità seconda camera) con poggolo, matrimoniale, cucina abitabile, grande bagno finestrato, rip. POSTO AUTO di proprietà in garage. LUMINOSISSIMO, SCORCIO MARE!

Euro 154.000 - CONTOVELLO App.to in piccola palazzina degli anni novanta immersa nel verde, disposto su due livelli: 1) ampio soggiorno con poggolo e CAMINETTO, cucina, camera, bagno - 2) vano mansardato composto da matrimoniale, bagno, grande vano sottotetto. POSTO AUTO di proprietà. OTTIME CONDIZIONI INTERNE, TERMOAUTONOMO. DA VEDERE!

Euro 139.000 - PERIFERICO ULTIMO PIANO di c.ca. 100 mq in stabile recente, internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, due bagni, rip., poggolo verandato. POSTO AUTO di proprietà, VISTA APERTA!

Euro 205.000 - FONTANELLA - POSIZIONE INCANTEVOLE, due casette bilocali di cui una al grezzo in 650 mq c.ca. di giardino con terrazza panoramica. VISTA MARE!

Euro 232.000 - OPICINA - in piccola palazzina signorile molto ben rifinita degli anni ottanta proponiamo un appartamento TERMOAUTONOMO di 140 mq c.ca. disposto su due livelli: 1) atrio d'ingresso, ampio soggiorno che si apre sulla terrazza, cucina abitabile, due camere, bagno completo, rip. - 2) ampio vano ampiamente sfruttabile con apertura sulla terrazza a vasca, camera mansardata, bagno, vano sottotetto. VISTA PANORAMICA sul verde. DUE POSTI AUTO COPERTI DI PROPRIETÀ. VERA RARITÀ!

Euro 242.000 - BARCOLA - CASSETTA accostata da un lato su tre livelli esternamente in buone condizioni. Ampio cortile di proprietà. VISTA INCANTEVOLE! Ulteriori informazioni in ufficio.

AFFITTI
Euro 108.000 - VIA DEL LEO - Posto auto coperto in comprensorio di recente costruzione con cancello automatizzato.

Affiliato MB srl
Studio Rozzol
 Via Revoltella 87/A
Tel. 040.93.80.538

Euro 59.900 - VIA CUMANO - App.to al primo piano composto da: atrio, cucina, due camere, bagno, cantina. Da rinnovare. Tel. 040/9380538
Euro 62.000 - VIA CUMANO - Al primo piano bilocale rinnovato con cantina e infissi in alluminio. Tel. 040/9380538

Euro 69.900 - VIA CUMANO - App.to all'ULTIMO PIANO composto da: atrio, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, cantina. BUONE CONDIZIONI, infissi in alluminio, IMPIANTO TERMICO ed ELETTRICO NUOVI. Cortile con posto moto. Tel. 040/9380538

Euro 98.000 - VIA REVOLTELLA ALTA - ULTIMO PIANO (molto panoramico in stabile con parti comuni rifatte composto da: atrio, zona pranzo con cucinino, due ampie camere, bagno finestrato, rip., lungo balcone, cantina. IMPIANTI NUOVI. Tel. 040/9380538

Euro 92.500 - STRADA DI ROZZOL - App. al piano medio composto da: atrio, cucinino con tinello, due ampie camere, bagno, balcone, due rip. Tel. 040/9380538

Euro 104.000 - VIA CASTIGLIONI (ROZZOL ALTA) - In stabile recente MODERNO app. TOTALMENTE RISTRUTTURATO. Internamente si compone di: ingresso, soggiorno, ampia zona cucina/pranzo, camera matrimoniale, bagno completo, BALCONE con vista sul verde. Soffitta, POSTO AUTO di proprietà (10.000). Tel. 040/9380538

Euro 110.000 - PERIFERICO - Alloggio al settimo piano in stabile ventennale, completamente esposto a sud e molto PANORAMICO: ampio soggiorno con balcone, cucina abitabile con rip., due ampie camere, bagno. TERMOAUTONOMO con BOX di proprietà. Tel. 040/9380538

Euro 125.000 - FORLANINI (ROZZOL ALTA) - Piano medio in elegante stabile ventennale con asc., ampio trilocale in ottime condizioni composte di: sala e cucina abitabile con uscita sulla terrazza (8x2,2), matrimoniale con cabina armadio, seconda ampia camera, bagno, cantina. MACCHINICO BOX DOPPIO (4,5x5) CON ACQUA E LUCE a 30.000. Tel. 040/9380538

Euro 134.000 - VIA REVOLTELLA - In bel condominio quarantennale app.to al primo piano di: atrio, soggiorno con veranda, cucinino con finestra, ampia matrimoniale, cameretta con balcone, bagno, rip., cantina. BUONE CONDIZIONI GENERALI. Tel. 040/9380538

Euro 158.000 - ROZZOL (ZONA GORTAN) - App.to in palazzina di fine anni '70 di sole 5 unità condominiali e rinnovata esternamente 3 anni fa: soggiorno con TERRAZZA (4,5x1,8), cucina, matrimoniale con GIARDINETTO pensile di proprietà di 30 mq., camera singola, grande bagno cieco, due rip. TAVERNETTA al grezzo di c.ca. 30 mq. sullo stesso livello. Inoltre cortiletto (16 mq.) con grande BOX (6,5x3) a 23.000. TERMOAUTONOMO!!! Tel. 040/9380538

Euro 160.000 - ROZZOL - In stabile recente signorile con doppio ascensore proponiamo panoramissimo appartamento di 100 mq c.ca. esposto a sud-ovest con TERRAZZONE di 13 mq c.ca. Internamente troviamo un ampio ingresso con rip. che si apre direttamente sul soggiorno, la cucina abitabile, disimpegnata invece la zona notte che si compone di due camere da letto e di due bagni. Il POSTO AUTO in garage (€ 13.000) completa l'interessante quanto introvabile proposta. Se amate la tranquillità vi consigliamo vivamente di visionarlo! Tel. 040/9380538

RICERCHIAMO CON URGENZA:
 - IN ZONA SCALA BONCHI E VIA DELL'EREMO: CASSETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO E ACCESSO AUTO.
 - IN ZONA S.PASQUALE: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, TRE CAMERE E DOPPI SERVIZI FINO A € 200.000

Continuaz. dalla 30.a pagina

A.A.A. STRUTTURA sanitaria assume fisioterapisti anche part-time interessanti condizioni economiche tel. 040/3220735 da lun. a ven. 8.30-15.30. (A9345)

A.A. CERCASI meccanico pratico riparazioni biciclette. Scrivere a Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AD4752554.

A. BANCA leader nel private banking in fortissima espansione ricerca persone diplomate o laureate da inserire nel proprio organico nella provincia di Trieste, massima riservatezza. Scrivere C.P. 1274 piazza Verdi Trieste.

A. PER volantaggio cercasi giovani seri, disponibilità tutto il giorno, paga interessante, residenti Monfalcone e limitrofi, Gorizia e limitrofi. Tel. 0481/533209 Sis pubblicità off ufficio. (B00)

A Trieste gruppo finanziario internazionale selezione giovani dinamici. Si offrono formazione stage retribuito sulle province di Trieste e Gorizia, guadagni elevati. Tel. 040/303525 349/4973407. (A9387)

ADECCO Trieste cerca giovani per corso formazione per importante azienda alimentare, operai/e su turni, mon-

teori meccanici, caldaista 3.0 grado via Venezia 5, tel. 040/3223502. (A9679)

ADECCO Trieste cerca periti e ingegneri meccanici / navali / elettronici; impiegato/a commerciale ottimo tedesco e inglese; geometra esperto ricerche catastali. Via Severo tel. 040/5708259. (A00)

AFFERMATA azienda vitivinicola con sede in Cormons ricerca operaio specializzato da inserire nel proprio organico di cantina. Età 35/45. Inviare curriculum vitae via fax al numero 0481/630126. (B00)

AGENZIA di leasing per apertura nuovo ufficio in Trieste cerca un apprendista impiegato/a max 23 anni con diploma di scuola superiore. Mandare curriculum ad Adria Leas Sas via Paganini 4 34122 Trieste (iscr. Uic 13850). (A9592)

AGENZIA pubblicità selezionata n. 10 operatrici/ri telefoniche per nostre promozioni zona Ts - Monfalcone. Telefono 040/367771 0481/410012 h. 13.30-14.30 - 18-19. (Fil47)

Continua in 36.a pagina

A.C.T.

AZIENDA CONSORZIALE TRASPORTI

Ai sensi dell'art. 6 della Legge 25 febbraio 1987, n. 67

Si pubblicano i seguenti dati relativi ai conti consuntivi degli anni 2000 e 2001 (in milioni di Lire)

CONTO ECONOMICO

COSTI			RICAVI		
Denominazione	Anno 2000	Anno 2001	Denominazione	Anno 2000	Anno 2001
Esistenze iniziali di esercizio	2.440	1.739			
Personale:			Fatturato per vendita beni e servizi	30.166	3.900
Ributazioni	42.755	424			
Contributi sociali	14.610	159	Contributi in conto esercizio	63.700	-
Accantonamento al T.F.R.	3.567	32			
TOTALE	60.932	615	Altri proventi, rimborsi e ricavi diversi	12.426	13.453
Lavori, manutenzioni e riparazioni	1.138	68			
prestazioni di servizi	11.521	3152			
TOTALE	12.659	3.220			
Acquisto materie prime e materiali	10.488	78	Costi capitalizzati		
Altri costi, oneri e spese	11.772	4.087	Rimanenze finali di esercizio	1.739	0
Ammortamento	9.393	9.308	Perdita di esercizio		
Interessi su capitale di dotazione	-	-			
Interessi su mutui	347	34			
Altri oneri finanziari	-	-			
Utile d'esercizio	-	11			
TOTALE	108.031	17.353			

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO			PASSIVO		
Denominazione	Anno 2000	Anno 2001	Denominazione	Anno 2000	Anno 2001
Immobilizzazioni tecniche	108.743	17.354	Capitale di dotazione	1.587	1.587
Immobilizzazioni immateriali	5.357	5.627	Fondo riserva	4.091	4.091
Immobilizzazioni finanziarie	5.270	21.472			
Ratei e risconti attivi	552	-	Fondo rinnovo e fondo sviluppo	59.928	5.016
Scorte d'esercizio	1.739	-	Fondo ammortamento	87.216	91.610
			Altri fondi	28.615	281
Crediti commerciali	1.903	1.082	Fondo T.F.R.	-	-
Crediti verso Enti proprietari	295	206			
Altri crediti	44.250	29.282	Mutui e prestiti obbligazionari	15.256	441
Liquidità	64.225	38.036	Debiti verso Enti proprietari	7.735	2.266
			Debiti commerciali	25.925	7.776
Perdita d'esercizio	-	-	Altri debiti	-	-
			Utile d'esercizio	-	11
TOTALE	230.334	113.059	TOTALE	230.334	113.059

stime gratuite

CUZZOT

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE

LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.

www.cuzzot.com

APPARTAMENTI

FIERA, palazzo 50ennale, ottimo appartamento rinnovato, luminosissimo: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, poggolo, termoautonomo, soffitta. € 49.500,00

ROSSETTI, in lussuoso palazzo 30ennale ottimo e rifinitissimo piano alto d'ampia metratura: atrio, salone doppio, due matrimoniali, due bagni, due ripostigli, terrazzo, posto auto nel garage. € 224.000,00

HERMET, scopo investimento immobiliare offresi la nuda proprietà di un signorile e prestigioso alloggio sito in palazzina anni trenta. Atrio, salone, cucina ab., camera, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo, poggolo, soffitta e cantina. € 80.000,00

CORONEO alta, ufficio già ambulatorio in palazzina d'epoca di tipo signorile atrio, tre sale, sala d'attesa, cucina ab., bagno, servizio, cantina e soffitta. € 180.000,00

INVESTIMENTO IMMOBILIARE, vendesi la nuda proprietà di un'ampio appartamento sito al piano alto di uno stabile 40ennale di Campo S. Giacomo lato silenzioso: atrio, soggiorno, cucina ab., tre stanze, bagno, servizio, rip., veranda, cantina. Ascensore, termoautonomo. Ottime condizioni. € 58.000,00

VIA DEI GIULIANI, epoca, terzo ed ultimo piano rinnovato: atrio, ampio salone, cucina ab., due camere, bagno completo, ripostiglio, cantina, posto auto in garage. Termoautonomo. Serramenti in alluminio. € 115.000,00

VIA REVOLTELLA adiacenze Perugia, in un bel palazzo d'epoca ottimamente mantenuto, luminosissimo ultimo piano: atrio, soggiorno, cucinino arredato, ampia matrimoniale, bagno completo. Termoautonomo, serramenti in alluminio. € 50.000,00

D'AZEGLIO, epoca, luminoso piano alto: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, servizio. Termoautonomo. € 42.000,00

GORTAN adiacenze, totale vista mare, in piccolo complesso residenziale recente stupendo appartamento in condizioni ottime: atrio, soggiorno, cucinotto, salottino, lavanderia, disimpegno, matrimoniale, bagno, terrazzo, ampio box auto e posto auto proprio. Serramenti in alluminio. € 139.000,00

LGO BARRIERA adiacenze, 50ennale: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. € 52.936,83

VIA BATTISTI, epoca, appartamento di circa 185 mq da rinnovare: atrio, due saloni, cucina abitabilissima, due grandi camere, camera, bagno. Termoautonomo. € 96.000,00

VILLE CASE E TERRENI

STRADA DEL FRIULI - BARCOLA ALTA, terreno edificabile di 1.200 mq con progetto già approvato ed oneri comunali già saldati per la costruzione villa unifamiliare di 170 mq più scale e terrazze di totali 70 mq. Stupenda vista mare. Informazioni previo appuntamento ns. uffici. € 155.000,00

MUGGIA - zona collinare, stupenda e recentissima villa indipendente con vista mare. Villa con ampio giardino alberato e curatissimo. P.T. porticato, atrio, salone con caminetto, cucina ab., disimpegno finestrato, camera, bagno. 1° P: disimpegno finestrato, camera, cameretta, bagno padronale, terrazzo. Cantina e garage per due autovetture, lavanderia e servizio, due posti auto scoperti nel pavimento. Rifiniture splendide, serramenti in legno massiccio. Posizione incantevole. Visite previo appuntamento ns. uffici. € 351.000,00

SERVOLA, 25ennale villa a schiera di testa. Vista mare. Condizioni ottime. Giardino recintato, atrio con portoncino blindato, salone con caminetto, cucina abitabile, bagno. 2° piano: camera, due camerette, bagno padronale, terrazzino verandato e terrazzo di circa 50 mq nel proprio lastrico solare. Ampio box auto più posto auto coperto proprio. Lavanderia / cantina. € 235.000,00

GRETTA centro, stupenda vista mare, casa d'epoca ristrutturata totalmente. Ottime rifiniture. La casa è su tre livelli: P.T. due tavere, lavanderia, bagno, porticato, giardino alberato. 1° P: soggiorno con caminetto, cucina ab., camera, antibagno, bagno, ampio terrazzo. 2° P: disimpegno, matrimoniale, due camerette, due bagni. No accesso auto. € 435.000,00

LOCALITÀ BIANNE terreno costruibile pianeggiante, accessibile con camion. Per la costruzione di una villa di 580 M.C. altezza MT. 6,50. Terreno di totali MQ 1885. € 167.000,00. Informazioni previo appuntamento ns. uffici.

GRIGNANO, via del Pucino, totale vista mare, grande villa degli anni 70 circondata da un ampio parco con piscina. Informazioni riservate previo appuntamento ns. uffici. € 1.470.000,00

AFFITTI
VIA PICCARDI piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuote. Affittasi € 258,23 mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. € 309,87 mensili.

RICHIESTE ACQUISTO
BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi soggiorno, una due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appartamento con vista mare sui 100-120 mq più terrazzo e posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona ROIANO - Viale MIRAMARE soggiorno, una due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. LUIGI soggiorno, una due camere, cucina, bagno, poggolo. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamento zona UNIVERSITÀ nuova e UNIVERSITÀ vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO - CARLO ALBERTO - RIVE cercasi appartamento d'ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

PRESIDENZA DELLA GIUNTA
Servizio autonomo per lo sviluppo della montagna

Fondo regionale per lo sviluppo della montagna

AVVISO DI PUBBLICAZIONE DEL BANDO

per la presentazione delle domande di concessione dei contributi per l'abbattimento dei costi di riscaldamento domestico nel territorio montano per l'anno 2000

(articolo 4, comma 2, lett. b) bis e comma 4 bis, della legge regionale 8 aprile 1997, n. 10 e dell'articolo 3, commi 9 e 10, della legge regionale 3 luglio 2000, n. 13 come da ultimo modificato con l'articolo 4 della legge regionale 15 maggio 2002, n. 13 e Decreto del Presidente della Regione n. 0193/Pres. del 25 giugno 2002)

Con decreto del presidente della Regione n. 0193/Pres. del 25 giugno 2002 è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 31 del 31 luglio 2002 sono disciplinati gli interventi mirati all'abbattimento dei costi di riscaldamento domestico nel territorio montano.

Con decreto del Direttore sostituto del Servizio autonomo per lo sviluppo della montagna n. 138/SASM del 1 agosto 2002 è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 33 del 14 agosto 2002 è stato approvato il relativo bando.

Possono accedere ai contributi i nuclei familiari, i cui componenti, alla data della domanda, risultino allo stesso tempo residenti, domiciliati ed iscritti all'anagrafe comunale della popolazione residente (APR) nel territorio di cui all'articolo 1 del bando così come riportati di seguito, ed il cui all'olografico è utilizzato come prima abitazione.

Comunità montana della Carnia - Comuni di: AMPEZZO, ARTA TERME, CERCIVENTO, COMEGUANS, ENEMONZO, FORNI AVOLTURI, FORNI DI SOPRA, FORNI DI SOTTO, LAUCCO, LIGOSULLO, OVARO, PALUZZA, PAULARO, PRATO CARNICO, PREONE, RAVASCLETTO, RAVEO, RIGOLATO, SAURIS, SCOCCHIEVE, SUTRIO, TOLMEZZO, TREPO CARNICO, VERZENIS, VILLA SANTINA, ZUGLIO.

Comunità montana del Canal del Ferro - Valcanale - Comuni di: CHIUSAFORTE, DOGNA, MALBORGHETTO-VALBRUNA, MOGGIO UDINESE, PONTEBBA, RESIA, RESIUTTA, TARVISIO.

Comunità montana pedemontana del Livenza - Comuni di: AVIANO: Limitatamente alle località Busa di Villotta, Collalto e Piancavallo, POLCENGO: Limitatamente alla Località Mezzomonte.

Comunità montana Meduna-Cellina - Comuni di: ANDREIS, BARCIS, CIMOLAS, CLAUT, ERTO E CASSO, FRISANCO.

Comunità montana Val d'Arzino-Val Cosa-Val Tramontina - Comuni di: CLAUZZETTO, TRAMONTI DI SOPRA, TRAMONTI DI SOTTO, VITO D'ASIO: Limitatamente alle località Pielunga, Ringans, Bataias, Fruniz, Fratta, Paveon, Michial, Val, Cedolins, Carluz, Cosol, Tinei, For, Juris, Clementinis, Ciaval, Pielungo centro e Cardeval - San Francesco: Reonis, Zaneiz, Seletz, Valentins, Galantz e Marins - Vito d'Asio: Vito d'Asio centro, Beazri e Cedolins - Anduins: Borgo di Sotto e Borgo di Sopra.

Comunità montana del Gemonese - Comuni di: MONTENARS.

Comunità montana della Valli del Torre - Comuni di: ATTIMIS: Limitatamente alle frazioni: Forame: Borgo Mattielligh, Borgo Salandri, Borgo Scovartz, Borgo Pecol e Borgo Bombardier - Subit: Borgo Cancellier - Porzus, FAEDIS: Limitatamente alle località di: Pedrosa, Clap, Valle, Canebola, Piano delle Farocizzate, Costalunga, Costapiana e Gradischia, LUSEVERA, NIMIS: Limitatamente alle seguenti porzioni di territorio comunale: Monteparto, Chialminis, Tomar, Ramandolo, Pecolce di Sotto, Pecolce di Sopra, Lase, Nongruella, Borgo di Mezzo, Cergneu Superiore e Clotz, TAIPANA, TARCENTO: Limitatamente alle vie: Stella, Maleseriera (porzione), Sammarandina (porzione), del Castello (porzione), Val di Non, Bernadina (porzione), Zatreppi, XXIX Settembre 1944 (porzione), Useunt e Villin (porzione) - Limitatamente alle borgate: Useunt, Coccone, Patocchis, Zatreppi, Stella, Boreaniz, Michis, Maleseriera (porzione), Socret, Boscut, Londra, Ros, Culau, Beorchian e Case Zuc.

Comunità montana Valli del Natissone - Comuni di: DRENCHIA, GRIMACCO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Grimalco Inferiore, Grimalco Superiore, Brida di Sotto, Brida di Sopra, Platatz, Canalaz, Topolò, Arbidia, Lombai, Ruchin, Scalle, Costne e Podlach, PULFERO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Spignon, Puller, Dorbolò, Cocconzi, Stander, Parmirzi, Florini, Cedarmas, Iuregig, Marsee, Pozzera, Bardo, Clin di Bardo, Zorza, Ierep, Medves, Obalio, Zapatocho, Goregnavaz, Calla, Paceida, Montefosca, Clavara, Ossich, Buttera, Tomaz, Sturam, Uodgnach e Scubina, SAN PIETRO AL NATISSONE: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Alrovizza, Costa, Mezzana, Podar, Puole e Vernassino, SAVOGNA: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Barza, Brizza, Cepelischis, Dus, Gabrovizza, Iellina, Losaz, Masseris, Montemaggiore, Pechine, Polava, Stermizza e Tercimonte, STREGNA, TORREANO: Limitatamente alle porzioni di territorio comunale: Masarolis, Tomoris e Reant.

Comunità montana del Carso - Comuni di: MONRUPINO, SAN DORIGO DELLA VALLE: Limitatamente alla frazione di Grozzana.

Il contributo per nucleo familiare è quantificato in:

a) € 310,00 per anno e per nucleo familiare nel caso in cui il nucleo stesso abbia fruito, nell'anno 2000, di un reddito imponibile complessivo non superiore a € 10.330,00.

b) € 207,00 per anno e per nucleo familiare nel caso in cui il nucleo stesso abbia fruito, nell'anno 2000, di un reddito imponibile complessivo compreso fra € 10.330,01 e € 20.659,00.

Il contributo è erogato tramite la Comunità montane.

La domanda, in bollo, deve essere presentata alla Comunità montana di competenza entro e non oltre le ore 12.00 del 27 settembre 2002, utilizzando il modello disponibile presso la Comunità montana stessa.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alle Comunità montane.

IL DIRETTORE SOSTITUTO DEL SERVIZIO
dott.ssa Marina BartolottoOBIETTIVO 2
FRIULI
VENEZIA
GIULIARegione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia
Direzione Regionale
degli Affari EuropeiMinistero dell'Economia
e delle FinanzeUnione Europea
FESRDOCUP OBIETTIVO 2 2000-2006
Decisione della Commissione C(01) 2811 del 23/11/01PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI CONTRIBUTO
APERTURA DEI TERMINI

La Commissione delle Comunità Europee ha approvato in data 23 novembre 2001 il Documento Unico di Programmazione (Docup) per gli interventi strutturali comunitari nelle aree della Regione Friuli-Venezia Giulia ammesse all'Obiettivo 2 per il periodo 2000-2006. L'obiettivo strategico del programma è quello di accelerare la crescita, l'occupazione, la riconversione e l'innovazione produttiva delle aree Obiettivo 2, promuovendo l'integrazione e la saldatività con le aree maggiormente dinamiche della Regione.

In attuazione del Complemento di Programmazione del Docup Obiettivo 2 2000-2006, confermato dal Comitato di Sorveglianza del programma in data 16 febbraio u.s., sul Bollettino Ufficiale della Regione Friuli-Venezia Giulia n. 35 del 28 agosto 2002 è stato pubblicato il bando per la presentazione delle domande di contributo per la seguente azione:

Azione 3.2.1 Tipologia B: Recupero, conservazione, valorizzazione e promozione di beni culturali.

Il bando, rivolto ai Comuni anche associati e ai consorzi di enti locali dell'area ammissibile, è diretto alla realizzazione di interventi volti al recupero, la conservazione e la valorizzazione quali punti di offerta culturale qualificata anche nell'ambito di percorsi culturali turistici, di beni architettonici fortificati; strutture e siti rappresentativi di tipologie produttive ormai storiche, fortificazioni e siti della I Guerra Mondiale e dei relativi percorsi e siti museali; beni immobili e siti di interesse storico-culturale ancorché non soggetti a vincolo di tutela, che siano testimonianza della cultura popolare, di attività produttive e di forme di vita associate tipiche della tradizione delle comunità rurali.

Gli interventi saranno inseriti in programmi coordinati di sviluppo e valorizzazione turistico-culturale, in cui vengono messi in evidenza i piani di promozione e di gestione dei beni a garanzia della più ampia fruizione del patrimonio culturale.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande di entrambe i bandi è il 28 ottobre prossimo.

Le iniziative dovranno essere realizzate nelle aree ammesse all'Obiettivo 2 e al Sostegno Transitorio delle Province di Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone; l'elenco ufficiale delle zone è disponibile in allegato al Complemento di Programmazione e sul sito Internet della Regione nella pagina dedicata all'Obiettivo 2 (www.regione.fvg.it/prog.om.obiettivo2.htm).

Ulteriori informazioni e i fascicoli per la presentazione delle domande, oltre che dal sito Internet della Regione nella pagina dedicata all'Obiettivo 2, sono reperibili presso la Direzione Regionale dell'Istruzione e della Cultura, via S. Francesco n.37, Trieste (tel: 040-3775008 - 3775274).

I bandi sono reperibili anche presso gli sportelli dell'Obiettivo 2 di Udine (il martedì, dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 17, via Morpurgo n.34, tel: 0432-555894), Trieste (il giovedì dalle 15 alle 18, via S. Francesco n.37, tel: 040-3775072) Maniago (il giovedì dalle 9 alle 13, Via Dante n.40, tel: 0427-732706) e Tolmezzo (il mercoledì, dalle 9 alle 13, piazzale Vittorio Veneto n.14/a, tel: 0433-487949) e sul sito Internet della Regione (www.regione.fvg.it/prog.om.obiettivo2.htm).

AVVISO SUGLI SPORTELLI DECENTRATI DI INFORMAZIONE

Si avvisa che dal giorno 4 settembre è ripreso il servizio di informazione dello sportello di Tolmezzo ubicato presso il Comune di Tolmezzo, piazzale Vittorio Veneto n.14/a il mercoledì dalle 9,00 alle 13,00 (tel: 0433-487949) e, a partire dal giorno 5 settembre, è aperto un nuovo sportello informativo in Maniago, presso la Comunità Montana Meduna-Cellina, viale Dante n.40, che sarà aperto ogni giovedì, dalle 9 alle 13,00 (tel: 0427-732706).

Il servizio informativo continua, inoltre, nelle sedi di Udine (via Morpurgo, 34) e Trieste (via S. Francesco, 37) della Direzione Regionale degli Affari Europei, rispettivamente il martedì, dalle ore 9,00 alle 13,00 e dalle 15,00 alle 17 e il giovedì, dalle 15,00 alle 18,00.

Continuaz. dalla 35.a pagina

AGENZIA teatrale seleziona signore-i per lavoro di vendita telefonica. Tel. 040/3481053. (A9600)

AMBOSESSI max 30 anni disponibili a viaggiare, agenzia di animazione ricerca hostess, miniclub, deejay e sportivi per strutture turistiche Italia/estero. Partenze scaglionate da ottobre in poi. Possibilità di lavoro continuativo. Per colloquio tel. 041/958695. (A00)

AMMINISTRAZIONE stabili assume part-time impiegato/a con esperienza condominio - locazioni e disponibilità immediata. Telefonare solo in possesso dei requisiti richiesti al n. 040/367128. (A9671)

ARREDAMENTI La Delizia cerca venditori/ricercatori autonomi, massima disponibilità di orario per consulenze clienti esterni zona Trieste, liberi anche sabato e domenica, ottimo inquadramento economico. Telefonare 17-19 340/8548571. (A9498)

AUTISTA patente E per trasporti nazionali con articolato centinato pronto impiego. Scrivere a fermo posta centrale Trieste ci AB 7638511. (A9426)

AZIENDA commerciale cerca due elementi per sviluppo dell'attività produttiva nel distretto di Trieste. Offre corso addestramento con stage pratico formativo, inserimento a tempo indeterminato con possibilità carriera, trattamento economico di sicuro interesse. Per colloquio presentarsi domani al nuovo Hotel Danu Opicina, strada per Vienna 55 dalle 14,30 alle 19 chiedere del signor Cozzolino. (A9687)

AZIENDA nautica cerca apprendista impiegato/a militante zona Trieste Monfalcone max 23 anni. Fermo posta Ts C.le C.I. AC 6403535. (A9712)

AZIENDA ricerca personale anche pensionato, buona conoscenza del calibro micro-metro e disegno tecnico, area Udine. Scrivere a cassetta n. 1316 agenzia 3 Trieste. (A9686)

AZIENDA serramentistica artigiana ricerca apprendista e operaio pratico. Tel. 040/828701. (A9702)

CENTRO contabile cerca contabile esperto/a centro contabile cerca fattorina/o massimo 23 anni Fermo posta Trieste centrale C.I. n° AC6416126. (A9466)

CERCASI apprendista cameriera/a, banconiera/e. Tel. 040/308913 lunedì e martedì, dalle 10 alle 13. (A9666)

CERCASI apprendista parrucchiere/a. Presentarsi martedì alle ore 18 in via Rossetti 7 angolo via Giotto. (A9662)

CERCASI apprendista. Presentarsi dalle 13 alle 16 lunedì 16/9 presso Mariabologna via Battisti 7. (A00)

CERCASI carrozziere per zona Isontina. Telefonare 338/7576592. (B00)

CERCASI giovane banconiera/e per attività impegnativa di bar. Richiedesi massima serietà e onestà. Scrivere fermo posta Trieste centrale patente Ts 2079662A. (A9720)

CERCASI impiegato/a massimo 23 anni da inserire in organico studio commercialista. Scrivere fermo posta Trieste Centrale c.f. AC6403928. (A9657)

CERCASI per ufficio a Monfalcone corrispondente ottimo tedesco dattilografa pratica computer. Inviare c.v. al fax 0481/44415. (A9677)

CERCASI personale per casa di riposo. Telefonare dalle ore 10 alle 13 telefono 349/087967. (A9654)

D.P.M. concessionaria pubblicità cerca venditori/ricercatori pratici e motivati da inserire nel proprio organico. Provvisoriamente interessanti. Telefonare per appuntamento 040/771151 ore 9-12 15-18. (A9717)

GIOVANE diplomato/a laureato/a ricerchiato per primario gruppo finanziario-assicurativo. Inviare curriculum Abs servizi 34134 Trieste, via Martiri Libertà 8. (A9691)

GRUPPO Tempocasa cerca diplomati ambrosi per inserimento immediato nell'organico. Per informazioni 040/3220007. (A9653)

IMPIEGATO/O anche apprendista, massimo 25 anni svegliato, scuola superiore, conoscenza informatica per ufficio, Monfalcone settore commerciale promozionale, contatto col pubblico in ambiente nuovo di antica azienda cerca. Assicurarsi riservatezza e risposta. Scrivere c.i. n. AD2737078 fermo posta Monfalcone filiale Panzano. (C00)

Continua in 38.a pagina

associati
FIAPIMMOBILIARE
PROGETTI
TRIESTE sncTRIESTE
VIA RAFFINERIA 9Tel. 040/661455
Fax 040/6620031
Fax 040/661457E-mail: trieste@immobiliareprogetti.com
Sito WEB: www.immobiliareprogetti.com

RICHIESTE

CERCHIAMO urgentemente appartamenti, in vendita o in locazione, da 70 a 100 mq, in tutte le zone. Abbiamo un consistente portafoglio clienti in attesa. CERCHIAMO monolocali o mansarde, arredati e non, sia in vendita che in locazione. CERCHIAMO cassette, ville, rustici, con o senza giardino in qualsiasi zona. Abbiamo numerosissime richieste da affezionati clienti.

VENDITE

ROSSETTI bassa - zona - Svariati appartamenti da 57 a 97 mq, in fase di restauro, box + cantina - cantina - ampio locale commerciale 4 fori con servizi Planimetrie e capitolato lavori in Agenzia. Rif. 44

SERVOLA - casetta 100 mq + giardino 110 mq - primo ingresso, rifiniture di pregio, 2 stanze, salone/hall, cucina/soggiorno, bagno, disimpegno, automezzo. Rif. 66

MADONNINA - in palazzo restaurato - finemente arredato, 2 stanze, cucina, bagno, altro, automezzo. Rif. 12

STARANZANO - centro - 95 mq, totalmente restaurato, 3 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, altro, ampia veranda, automezzo, giardino di proprietà, posto auto. Rif. 44

NEGRELLO - esente mediazione - ampi posti macchina coperti in complesso condominiale. Rif. 44a

VIA GIULIA (di fronte al C. Commerciale) perfetto appartamento, secondo piano con ascensore, cucina, sala (ex divisa), due stanze, due bagni, ripostiglio. Impianti autonomi: elettricità, acqua, gas, riscaldamento. Prezzo: € 135.000

MAGAZZINO IN VIA BRETTELLI (adiacente Campi Elisi - Piani) magazzino di 120 mq con accesso carrabile altezza interna di 2,20 m. € 62.000

NEGOZIO IN VIA CRISPI 120 mq perfetto, adatto qualsiasi attività, impianti interni perfetti. 100 mq € 135.000

UN'OTTIMA OCCASIONE PER UN INVESTIMENTO IMMOBILIARE: disponiamo di box auto nuovi in zona Grotta e San Vito con possibilità di usufruire della derivazione del 36%. Vendita a rete senza provvigioni di agenzia.

AZIENDE

VIA CARDUCCI In zona di forlino passaggio negozio di circa 100 mq - magazzino attualmente con vendita complementi d'arredo casalinghi ed accessori. Negozio pacatamente nuovo completamente ristrutturato. Prezzo: € 120.000

PANNOTECNA A SAN GIUSTO un buon giro d'affari, circa 50 coperti, aperta solo a sera possibilità di apertura a pranzo per turisti. Informazioni in ufficio. Cedesi causa grave problema di salute.

AGAVI (via Carpiato) in residence con piscina due campi da tennis, monolocali con cucina e terrazzo in buone condizioni, riscaldamento, ascensore. Ottime anche come investimento € 60.000

SAN VITO (Largo Canale) palazzo d'epoca ristrutturato, appartamenti PRIMO NGRESSO di 145 mq, con poggiosi compositi da ingresso, ampio soggiorno, cucina abitabile e due stanze da letto (una a 22 mq) ripostiglio, doppi servizi, completi (porta blindata, finiture dei bagni in marmo, ascensore, riscaldamento). DISPONIBILE ANCHE UN ATTICO MANARADATO su due livelli di circa 220 mq con terrazza e vasca, affacciato sul colle di San Giusto con caratteristico scorcio - possibilità di box auto o posto auto nel garage condominiale

VIA ROMAGNA - ATTICO - (all'interno della via in prestigioso condominio) 1 livello: salone, cucina, due bagni, lavandoi, due stanze da letto - 2 livello: salotto, due stanze, bagno, due terrazze, cantina e box auto doppio. Posizione incantevole, vista panoramica a 360°

MUGLIA - ATTICO soggiorno, cucina abitabile, monolocale, cameretta, due bagni, ripostiglio o, salotto, bagno, lavandoi, ampio cantina, cantina e box auto. Faticamente un primo ingresso € 300.000

VIA FABIO SEVERO in palazzina d'epoca ampio soggiorno con terrazzo, cucina abitabile e tre stanze da letto, doppi servizi, completi, ripostiglio cantina e box auto. Faticamente un primo ingresso € 250.000

VIA LUCIO VERO per studenti, cucina abitabile, due stanze, bagno, poggio, o, ammobiliato € 475

UFFICIO IN VIA S. CATERINA con ascensore, circa 150 mq in ottime condizioni generali, composto da ampio ingresso reception, cinque stanze, bagno, archivio, adatto a studio medico € 930

NEGOZIO MATTEOTTI/VICINI perfetto circa 40 mq con bagno e vetrine € 400

NEGOZIO - VIA GALLERIA (parallela di via San Michele) negozio di calzature, terrazzo, bagno, box in via ROSSETTI 85 (ang. via di Eremo) BOX IN VIA DELL'ISTRIA 77 (dopo il Bullo) adatto per 2/3 auto

www.calcarai.it

AREA

IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA MILANO 15 - TEL. 040/7606141 - r.a.

VENDITE

AURISINA - in palazzina ristrutturata, secondo piano, tranquillo e luminoso, ottimo ingresso, soggiorno con angolo cottura, monolocale, cameretta, bagno, lavandoi, ampio cantina, posto macchina Euro 108.000

VIALE MIRAMARE, stabile d'epoca con ascensore, 190 mq, cucina, luminoso, vista aperta, ingresso, salone, cucina abitabile, quattro stanze, stanza, doppi servizi, ripostiglio, da ristrutturare. Euro 178.000

VIA CARDUCCI - adiacenze, stabile d'epoca, secondo piano con ascensore, ingresso, salone, cucina abitabile, tre grandi camere con doppi servizi, bagno con vasca, armadi a muro, riscaldamento autonomo. Euro 154.940

PANORAMICO, splendida vista mare, soleggiato, appartamento di 200 mq su due piani, giardino pensile con terrazzo, salone, cucina abitabile, 4 stanze, 2 bagni, servizi, ripostiglio, due posti auto in garage. Euro 387.000

UFFICIO - VIA MILANO - terzo piano con ascensore, in stato moderno, servizio di portierato, riscaldamento centralizzato, ingresso, amp o salone, due stanze, doppi servizi, poggio. Euro 108.000

LOCALE D'AFFARI - FRONTE STRADA - VIA RADOVANI in palazzo moderno, 200 mq, cucina abitabile, 3 forni, adatto ufficio con cucina, passo carrabile, possibilità carico scarico merci, magazzino. Euro 191.000

IN AFFITTO

Euro 420,00 - BAIAMONTI - ottime condizioni ammobiliato a nuovo, ingresso, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, riscaldamento autonomo

Euro 440,00 - VIALE SANZIO - PER STUDENTI, terzo piano con ascensore, tre/quattro posti letto, ingresso, soggiorno con poggio, cucinotto, due stanze, bagno, ripostiglio

Euro 620,00 - ROTONDA DEL BOSCHETTO - PER STUDENTI - ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, poggio, urinario

Euro 670,00 - VIA CONTI CON BOX - in strada, piano alto con ascensore, vista aperta, arredato

CAVALLI - foro commerciale adatto tutte le attività, 110 mq. + 60 sopralco, WC, Rif. 54

RAFFINERIA - 97 mq. - ristorante, 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, WC, ripostiglio, altro, automezzo. Rif. 8

VIALE D'ANNUNZIO - bar-terrefazione, possibilità buffet, vendesi licenza, attrezzatura, avviamento - prezzo interessante - muri in affitto appena rinnovato. Rif. 68

GIUGLIA - locale caratteristico - trattoria - 120 mq. vendesi muri, licenza, avviamento, attrezzature. Trattative riservate - Rif. 35

BAR CENTRALISSIMO convenzionato "buoni pasto" alto reddito, vendesi attrezzatura completa, avviamento e licenza. Trattative riservate in Agenzia. Rif. 67

PULISSECCO - 2 sedi, contratti acquistati con enti pubblici e privati, ottimo reddito, vendesi avviamento, macchinari completi e attrezzature. Rif. 10

SCALINATA - 2 fori adiacenti a ampio magazzino, h. 430, adatto tutte attività. Rif. 57

GARIBOLDI - vicinanze, 95 mq. negozio, ampia vetrina, porta, libero e vuoto. Rif. 22

OPICINA - zona - terreno edificabile. Trattative riservate solo Agenzia. Rif. 70

AFFITTI

OPICINA - appartamento in villa, 150 mq., finemente arredato - per non residenti - 2 stanze, studio, salone, cucina, 2 bagni, lavandiera, terrazzo. Rif. 31

SINGAGLIA - ammobiliato per non residenti - stanza, stanzetta, soggiorno con angolo cottura, bagno, altro, 3 poggiosi, automezzo. Rif. 51

RAFFINERIA - locale d'affari, 3 fori entrata, 115 mq, h. 5 m., con servizi, adatto tutte attività. Rif. 69

VIA GIULIA (di fronte al C. Commerciale) perfetto appartamento, secondo piano con ascensore, cucina, sala (ex divisa), due stanze, due bagni, ripostiglio. Impianti autonomi: elettricità, acqua, gas, riscaldamento. Prezzo: € 135.000

MAGAZZINO IN VIA BRETTELLI (adiacente Campi Elisi - Piani) magazzino di 120 mq con accesso carrabile altezza interna di 2,20 m. € 62.000

NEGOZIO IN VIA CRISPI 120 mq perfetto, adatto qualsiasi attività, impianti interni perfetti. 100 mq € 135.000

UN'OTTIMA OCCASIONE PER UN INVESTIMENTO IMMOBILIARE: disponiamo di box auto nuovi in zona Grotta e San Vito con possibilità di usufruire della derivazione del 36%. Vendita a rete senza provvigioni di agenzia.

AZIENDE

VIA CARDUCCI In zona di forlino passaggio negozio di circa 100 mq - magazzino attualmente con vendita complementi d'arredo casalinghi ed accessori. Negozio pacatamente nuovo completamente ristrutturato. Prezzo: € 120.000

PANNOTECNA A SAN GIUSTO un buon giro d'affari, circa 50 coperti, aperta solo a sera possibilità di apertura a pranzo per turisti. Informazioni in ufficio. Cedesi causa grave problema di salute.

AGAVI (via Carpiato) in residence con piscina due campi da tennis, monolocali con cucina e terrazzo in buone condizioni, riscaldamento, ascensore. Ottime anche come investimento € 60.000

SAN VITO (Largo Canale) palazzo d'epoca ristrutturato, appartamenti PRIMO NGRESSO di 145 mq, con poggiosi compositi da ingresso, ampio soggiorno, cucina abitabile e due stanze da letto (una a 22 mq) ripostiglio, doppi servizi, completi (porta blindata, finiture dei bagni in marmo, ascensore, riscaldamento). DISPONIBILE ANCHE UN ATTICO MANARADATO su due livelli di circa 220 mq con terrazza e vasca, affacciato sul colle di San Giusto con caratteristico scorcio - possibilità di box auto o posto auto nel garage condominiale

VIA ROMAGNA - ATTICO - (all'interno della via in prestigioso condominio) 1 livello: salone, cucina, due bagni, lavandoi, due stanze da letto - 2 livello: salotto, due stanze, bagno, due terrazze, cantina e box auto doppio. Posizione incantevole, vista panoramica a 360°

MUGLIA - ATTICO soggiorno, cucina abitabile, monolocale, cameretta, due bagni, ripostiglio o, salotto, bagno, lavandoi, ampio cantina, cantina e box auto. Faticamente un primo ingresso € 300.000

VIA FABIO SEVERO in palazzina d'epoca ampio soggiorno con terrazzo, cucina abitabile e tre stanze da letto, doppi servizi, completi, ripostiglio cantina e box auto. Faticamente un primo ingresso € 250.000

VIA LUCIO VERO per studenti, cucina abitabile, due stanze, bagno, poggio, o, ammobiliato € 475

UFFICIO IN VIA S. CATERINA con ascensore, circa 150 mq in ottime condizioni generali, composto da ampio ingresso reception, cinque stanze, bagno, archivio, adatto a studio medico € 930

NEGOZIO MATTEOTTI/VICINI perfetto circa 40 mq con bagno e vetrine € 400

NEGOZIO - VIA GALLERIA (parallela di via San Michele) negozio di calzature, terrazzo, bagno, box in via ROSSETTI 85 (ang. via di Eremo) BOX IN VIA DELL'ISTRIA 77 (dopo il Bullo) adatto per 2/3 auto

www.calcarai.it

AREA

IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA MILANO 15 - TEL. 040/7606141 - r.a.

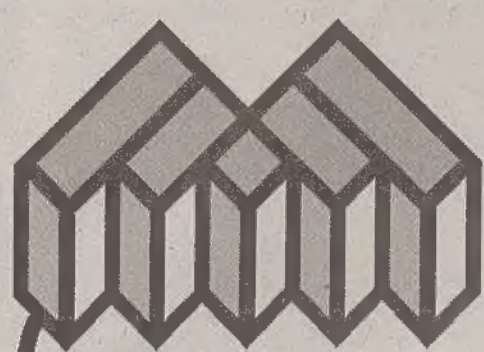
VENDITE

AURISINA - in palazzina ristrutturata, secondo piano, tranquillo e luminoso, ottimo ingresso, soggiorno con angolo cottura, monolocale, cameretta, bagno, lavandoi, ampio cantina, posto macchina Euro 108.000

VIALE MIRAMARE, stabile d'epoca con ascensore, 190 mq, cucina, luminoso, vista aperta, ingresso, salone, cucina abitabile, quattro stanze, stanza, doppi servizi, ripostiglio, da ristrutturare. Euro 178.000

VIA CARDUCCI - adiacenze, stabile d'epoca, secondo piano con ascensore, ingresso, salone, cucina abitabile, tre grandi camere con doppi servizi, bagno con vasca, armadi a muro, riscaldamento autonomo. Euro 154.940

PANORAMICO, splendida vista mare, soleggiato, appartamento di 200 mq su due piani, giardino pensile con terrazzo, salone, cucina abitabile, 4 stanze, 2 bagni, servizi, ripostiglio, due posti auto in garage. Euro 387.000



CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

se vuoi **VENDERE** o **COMPRARE** casa fidati di una grande organizzazione

centro servizi

Tel. 040382191

CIVICA
Partners

Tel. 040363333

GIORGIO VESNAVER
associato
PIZZARELLO

Tel. 040766676

GI

immobiliare geom. gerzel

Tel. 040310990

GREBLO

Tel. 040362486

il quadriglio

Tel. 040630174

PROGRESSO IMMOBILIARE

Tel. 040630174

GRATTACIELO

STUDIO IMMOBILIARE

Tel. 040635583

M
Geometra
Marcolin

Tel. 040366901

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

MANSARDA (GIARDINO PUBBLICO) bel condominio d'epoca con ascensore! Stimolantissima abitazione! Cucina, soggiorno + stuzzicante soppalco, matrimoniale, bagno, ripostiglio. 70 mq abitabili Euro 92.960,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

ROIANO via Apri piccolo alloggio veramente in perfette condizioni. Atrio, angolo cottura / tinello con poggolo, camera, bagno. Atletico piano alto. Geom. MARCOLIN 040/366901

PICCOLINO, semicentrale, coccoloso. Cucinona, camerone, bagno e atrio. 45 mq d'epoca. € 50.000,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

IPPODROMO luminoso quarto piano in bellissime condizioni, soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, poggolo, ascensore, riscaldamento centralizzato. QUADRIFOGLIO 040/630174.

SAN LUIGI appartamento in casetta, da ristrutturare, ingresso cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio cantina Euro 67.000,00. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CAMPANELLE appartamento indipendente ed in corso di restauro in casetta: cucina, 2 grandi camere, bagno, terrazza di 25 mq e ripostiglio. GREBLO 040/362486

V. GRAMSCI, vista mare, IV p.: 2 stanze, cucina, doccia-wc, ottime condizioni, € 75.000,00. PIZZARELLO 040/766676

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

PIAZZA VICO, Carinissimo alloggio, bel condominio d'epoca tenuto benissimo. Cucinona, soggiorno grande, 2 camere, bagno, poggolino verandato, ripostigli. 85 mq rari! € 104.000 Geom. MARCOLIN 040/366901

SEMICENTRALE, rarissimo appartamento con GIARDINETTO proprio e piazzola per 2 MACCHINE! Cucinotto, soggiorno, 2 camere, bagno (idromassaggio). Ottime condizioni. Appassionati orticoltura e/o animali € 150.000,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

VALMAURA, condominio moderno, raro alloggio: cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, ripostiglio, poggoli e POSTO auto garage! Riscaldamento autonomo! Tranquillissimo! Solamente € 135.000,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

RONCHETTO appartamento in casetta bifamiliare composto da soggiorno stanza stanzetta cucina bagno, terrazza, cantina, giardino, cortiletto e 2 posti auto, € 135.000,00. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA PIETÀ primo piano da ripristinare, ingresso cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio termoa autonomo Euro 64.500,00. QUADRIFOGLIO 040/630174

VASARI palazzo d'epoca in buone condizioni, appartamento di circa 90 mq con ingresso cucina soggiorno stanza stanzetta servizi ripostiglio poggolo cantina automelano. QUADRIFOGLIO 040/630174

PIAZZA VICO, epoca, soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, bagno, wc, ripostiglio. Geom. GERZEL 040/310990

VIA S. FRANCESCO, stabile moderno, piano alto, appartamento mq. 95; adatto ufficio. Geom. GERZEL 040/310990

VIA REVOLTELLA ALTA, attico panoramico, atri, ampio salone con terrazzo di mq 40, cucina con terrazzo mq 10, 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio; cantina. Geom. GERZEL 040/310990

CAMPO S. GIACOMO II p.: 2 stanze, stanzino, cucina, bagno-wc, poggolo, soffitta € 70.000,00. PIZZARELLO 040/766676

MUGGIA attico panoramicissimo 360° salone 2 stanze cucina doppi servizi riscaldamento ascensore posto auto terrazza 90 mq CIVICA & PARTNERS 040.33.6.33.33

S. VITO panoramico ristrutturato soleggiatissimo soggiorno 2 stanze cucina bagno poggoli riscaldamento autonomo ripostiglio cantina CIVICA & PARTNERS 040.33.6.33.33

APPARTAMENTO in buone condizioni con p. auto scoperto, soggiorno, veranda, 2 matrimoniali, cucina abitabile, bagno, cantina, poggolo, €

92.900,00 trattabili, v. S. Lorenzo in Selva. CENTROSERVIZI 040/382191

APPARTAMENTO CENTRALE in ottime condizioni, molto luminoso, 3 stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, in bella casa d'epoca, € 110.000,00 trattabili. CENTROSERVIZI 040/382191

SEMICENTRALE nel verde con parcheggio facilissimo, soggiorno con cucinetta e terrazzo abitabile, 2 stanze, bagno, cantina, palazzina recente con ascensore. CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA GIORNO PIÙ TRE STANZE

HORTIS/CAVANA bell'alloggio, circa 110 mq. Cucina abitabile, soggiorno, 3 camere, bagno, atri. Buone condizioni, gradevolissima panoramica restau città vecchia! € 130.000 Geom. MARCOLIN 040-366901

MANSARDA centrale! Restauro totale condominio e alloggi recente. Ascensore. Cucina aperta sul salone, 3 camere, 2 bagni (idromassaggio), 120 mq rari e straordinariamente tranquilli € 230.000 Geom. MARCOLIN 040-366901

BONOMO (dietro "IL GIULIA") Confinante col BOSCHETTO!! Bellissimo alloggio: cucinona, soggiorno, 3 camere, bagno, 2 poggoli, ripostiglio e cantina. 100 mq immersi nella natura! Geom. MARCOLIN 040-366901

UFFICI: CENTRALISSIMI, CENTRALI anche con posteggio da 120 mq a 230 mq vendesi! Geom. MARCOLIN 040-366901

PICCARDI recente perfetto, appartamento d'angolo di 110 mq, impianto condizionamento e d'allarme, porta blindata. QUADRIFOGLIO 040/630174.

COMMERCIALE bassa recente attico panoramico di ampia metratura, salone cucina cinque stanze, tripli servizi, terrazze, lastrico solare. QUADRIFOGLIO 040/630174

RIVIERA DI BARCOLA attico prestigioso d'ampia metratura con vista golfo. Informazioni unicamente presso nostri uffici previo appuntamento. QUADRIFOGLIO 040/630174

CATTINARA in palazzina recente, appartamento panoramico in ottime condizioni composto da ingresso cucina soggiorno 2 stanze 1 stanzetta servizi poggolo, 2 box. QUADRIFOGLIO 040/630174

BARRIERA terzo piano luminoso composto da saloncino tre stanze stanzino cucina, servizi, cantina, ascensore termoa autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174

OVERDAN adiacenze ottimo appartamento signorile di 130 mq, 6° piano con ascensore: 4 grandi stanze, stanzino, cucina, 2 servizi, 2 poggoli, ingresso. GREBLO 040/362486

OVERDAN adiacenze appartamento di 170 mq con 5 grandi stanze, doppi servizi, cucina abitabile, stanzino grande ingresso 2 poggoli e cantina. GREBLO 040/362486

PIAZZA GOLDONI mansarda primogresso, mq 150, finiture signorili, termoa autonomo; ascensore. Geom. GERZEL 040/310990

VIA LIMITANA, epoca, soggiorno, cucina abitabile, 3 stanze, servizi separati, 2 poggoli. Geom. GERZEL 040/310990

MONFALCONE, Viale S. Marco, in ottimo stabile appartamento mq 130, panoramico. Geom. GERZEL 040/310990

ADIACENZE ROMOLO GESSI, vista mare, grande appartamento di 300 mq, signorile: salone, 5 stanze, cucina, 2 bagni, servizi, poggoli, cantina, box, perfetto, prontoingresso PIZZARELLO 040/766676

CARPINETO-VALMAURA, recente luminoso: soggiorno, 3 stanze, 2 bagni, 2 ripostigli, balcone € 150.000,00. PIZZARELLO 040/766676

TEATRO ROMANO adiacenze perfetto piano alto soleggiatissimo sala 4 stanze cucina doppi servizi completi balcone riscaldamento ascensore CIVICA & PARTNERS 040.3363333

VILLE E CASSETTE

VILLE PRIMI INGRESSI: CARISCA 250 mq coperti + 500 mq giardino in bifamiliare ma indipendente. - AQUILLINA vero gioiellino 200 mq coperti +

terrazzi, portici e giardino. - Geom. MARCOLIN 040/366901

MUGGIA, villetta indipendente stupenda vista golfo e città, composta da saloncino con grande terrazzo, camera matrimoniale, due stanze singole, cucina abitabile, bagno, taverna con caminetto, cucinotto, bagno e due stanzette. Box auto e ampio giardino. CMT GRATTACIELO 040/635583

BAGNOLI recente indipendente villa bifamiliare in ottime condizioni con due appartamenti di circa 100 mq l'uno, con cantina garage, giardino di 540 mq. QUADRIFOGLIO 040/630174.

SISTIANA villa recente di 300 mq su 3 livelli, con giardino, porticato, garage, posti macchina esterni. Splendida vista mare. GREBLO 040/362486

ZONA COSTALUNGA, panoramica casetta a schiera, recente costruzione con box. Geom. GERZEL 040/310990.

ATTIVITÀ ESTETICA/MASSAGGI semicentrale, avvitissima, recente in ottime condizioni, cedesi. PIZZARELLO 040/766676

PONTEROSSO CEDESI ATTIVITÀ NON ALIMENTARE in piccolo negozio con servizio. PIZZARELLO 040/766676

NEGOZIO 120 MQ + 30 MQ VETRINE, grandissimo passaggio, ristrutturato, cedesi; trattative riservate. PIZZARELLO 040/766676

AGRARIA - FIORI - PIANTE, attività trentennale, cedesi avviamento. Informazioni in ufficio. PIZZARELLO 040/766676

LOCALI

LOCALI PRIMI INGRESSI su zona pedonale quasi centrale! 90 mq con servizi. Zona popolosa. Adattissimi

CENTRALISSIMO, vuoto, perfetto, cucina, sala, 2 stanze, 2 terrazze a vasca, € 700,00; PIZZARELLO 040/766676

V. CATTEDRALE - S. GIUSTO, appartamento su due piani, vuoto, luminoso, con vista: soggiorno, 2 stanze, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo, € 950,00 mensili. PIZZARELLO 040/766676

TIGOR arredato luminosissimo soggiorno cucina 2 stanze bagno riscaldamento ascensore CIVICA & PARTNERS 040/3363333

ROSSETTI arredato cucina 2 stanze bagno adatto 2 studentesse CIVICA & PARTNERS 040/3363333

GAMBINI TIGOR arredato luminosissimo soggiorno cucina 2 stanze bagno riscaldamento ascensore CIVICA & PARTNERS 040/3363333

MINIAPPARTAMENTO arredato, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, € 336,00 zona P.zza Foraggi. CENTROSERVIZI 040/382191

SALONE con terrazzone vista mare, 3 stanze, cucina abitabile, bagno, wc p. auto scoperto, € 775,00 + spese, via Commerciale, appartamento vuoto in villa. CENTROSERVIZI 040/382191

UFFICIO Piazza Oberdan, perfetto, 140 mq., ottimo stabile, ascensore, termoa autonomo. CENTROSERVIZI 040/382191

IMMOBILI INDUSTRIALI

ZONA INDUSTRIALE Ovest vicinanza Via Caboto affittiamo magazzino nuovo di 700 mq alto 3,7 m. adatto a magazzino o laboratorio. GREBLO 040/362486

TURISTICI

SAPPADA stupendo alloggio, 90 mq + giardino. Splendida palazzina stile montano. Cucina / soggiorno, 2 camere, 2 bagni (idromassaggio), taverna + parcheggio coperto. Arredato stile Sappadinol! Geom. MARCOLIN 040/366901

GRADO (inizio paese). Bellissima MANSARDA in casolare ristrutturata. Cucinino, soggiorno, 2 camere, bagno. Travi a vista! Riscaldamento autonomo. Parcheggio. Vicinanze mare! Vista. Geom. MARCOLIN 040/366901

GRADO SPIAGGIA-TERME: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, poggoli, 80 mq € 139.000,00 PIZZARELLO 040/766676

STIAMO CERCANDO

CAPANNONE di almeno 1000 mq coperti e almeno 1500 mq di scoperto cerchiamo in acquisto per nostro cliente. GREBLO 040/362486

COSTIERA cerchiamo villa di almeno 130 mq con accesso auto per cliente disposto a pagare prezzo adeguato. GREBLO 040/362486

LOCALE di almeno 700 mq cerchiamo in zona di interesse commerciale per nostro solido cliente GREBLO 040/362486

CERCASI ZONA BONOMEA in acquisto, appartamento 70/80 mq. PIZZARELLO 040/636474

prenota subito il tuo nuovo parcheggio in piazza vittorio veneto

disponibilità terzo livello



CONSORZIO
MEDIATORI
TRIESTE

PER ACQUISTARE IL PARCHEGGIO IN CENTRO BASTA TELEFONARE ALL'AGENZIA DEL CMT DELEGATA PER LA COMMERCIALIZZAZIONE:

il quadriglio TRIESTE, VIA SAN LAZZARO 5

Tel. 040 630 174

CERVIGNANO DEL FRIULI, prestigiosa villa, ottime finiture, ampio giardino; box. Geom. GERZEL 040/310990.

VILLETTE ZONA UNIVERSITÀ-GIULIA: ampio soggiorno, cucina, 3 stanze, stanzino, 2 bagni, ripostiglio, portico, soffitta, giardino, posto auto. Ristrutturata come primogresso, 165 mq. PIZZARELLO 040/766676

SEVERO ALTA, affascinante casa d'epoca con giardino alberato: salone, 3 stanze, cucina, bagno, servizio e mansarda finestrata soprastante, ambienti ampi e luminosi. PIZZARELLO 040/766676

SPLENDIDA VILLA Muggia Vecchia, con meravigliosa vista mare, giardino accesso auto, su 2 livelli, + taverna, porticati, posti auto coperti, come 1° ingresso. CENTROSERVIZI 040/382191

MAGAZZINI E BOX

P.ZA GARIBOLDI adiacenze vendesi in soluzione unica 4 box, 3 posti auto coperti, 3 posti macchina scoperti e locale/magazzino su strada. Buon investimento. GREBLO 040/362486

REVOLTELLA adiacenze affittiamo locale di 460 mq adatto a magazzino o palestra. GREBLO 040/362486

BELOSQUARDO box primogresso pronta consegna diverse metrature CIVICA & PARTNERS 040/3363333

AZIENDE

PUB/AMERICANBAR conosciuto e ottimamente avviato. Vera occasione, solamente € 39.000,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR, MUGGIA, posizione strategica di passaggio, interessantissimo. Adattissimo 1/2 persona. Geom. MARCOLIN 040/366901

LATTERIA/CAFFÈ centrale, forte passaggio e forte avviamento. Adattissimo conduzione familiare. Geom. MARCOLIN 040/366901

ABBIGLIAMENTI anche corso ITALIA! Varie specializzazioni: bambino, intimo ecc. Ribassatissimi Geom. MARCOLIN 040/366901

uffici, servizi, terziario. Consegna fine 2002. Geom. MARCOLIN 040/366901

INTERESSANTISSIMO LOCALE!! Rarissimi e particolarissimi 200 mq adattabili sia a specifica e raffinata DEGUSTAZIONE o ACCOGLIENTE RITROVO, CIRCOLO ecc. anche UFFICIO. Possibilità acquisto BOX 2 macchine collegato. Geom. MARCOLIN 040/366901

D'ANNUNZIO vicinanza locale commerciale con ufficio e magazzino per un totale di 150 mq adatto a ogni forma di attività. GREBLO 040/362486

GIULIA piccolo locale d'angolo con due vetrine GREBLO 040/362486

PIAZZA VICO, zona, locale d'affari mq 108, livello stradale; stabile moderno. Geom. GERZEL 040/310990

LOCALE D'AFFARI - MAGAZZINO zona Rossetti-Buonarroti: 140 mq + 120 mq soppalco, passo carraio e 2 posti macchina. Possibilità ufficio attiguo 75 mq + 1 posto auto. Affittasi. PIZZARELLO 040/766676

AFFITTI

GINESTRE appartamento ottimamente arredato in panoramica palazzina recente, ingresso cucina soggiorno con ampia terrazza, stanza stanzetta bagno, mansarda collegata con una stanza salottino bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174.

UNIVERSITÀ nuova adiacenze disponibile da subito appartamento per 4 studenti. GREBLO 040/362486

UFFICI varie metrature: zone S. Nicolò, Mazzini, Carducci, Battisti, S. Francesco, Coroneo. PIZZARELLO 040/766676

RITTMAYER, signorile: 4 stanze, cucina, servizi, ambienti ampi, prontoingresso € 700,00 + condominio. PIZZARELLO 040/766676

AFFITTASI A REFERENZIAZI appartamenti recenti: GIARDINO PUBBLICO, vuoto, panoramico, per coppia, € 520,00;

Vuoi vendere il tuo immobile? Fatti sentire!

Telefona allo 040 638 103 il nuovo servizio del Consorzio Mediatori Trieste per farti vendere casa in tutta tranquillità

lunedì,
mercoledì e venerdì
dalle 10 alle 12
FILO DIRETTO
CMT
040 638103



I COMPUTER DELLE AGENZIE ADERENTI AL CMT SONO COLLEGATI IN RETE PER VENDERE O TROVARE PIÙ VELOCEMENTE LA TUA CASA

PURTROPPO VI SI NOTERÀ UN PO' DI PIÙ.



Sabato 14 e domenica 15 in tutte le Concessionarie Peugeot.
NUOVA PEUGEOT 206 SW. ENFANT TERRIBLE.

206 
PEUGEOT

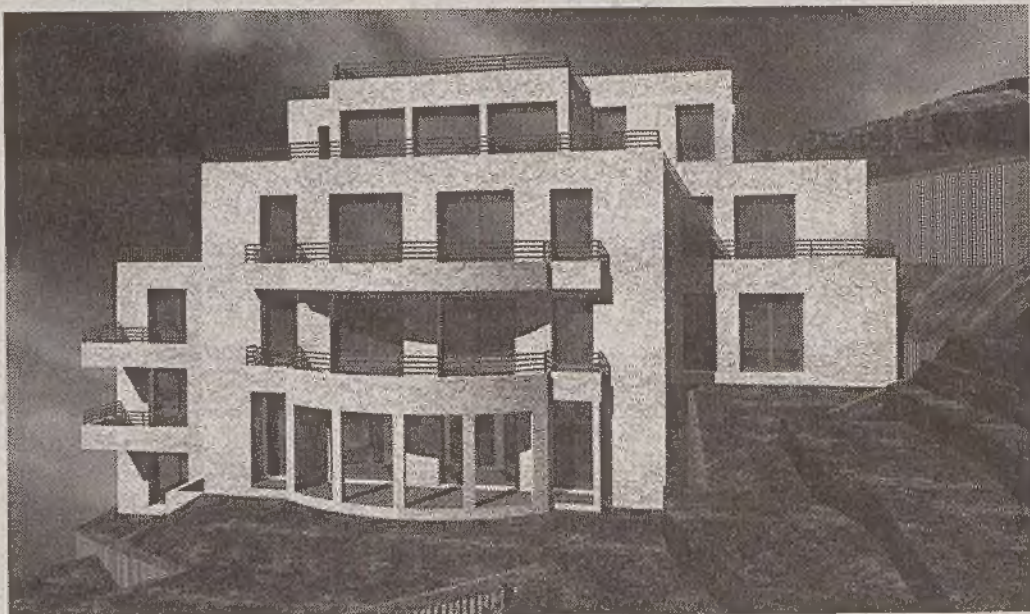
PEUGEOT FINANZIARIA. Finanzia i tuoi desideri.

www.peugeot206sw.it

Servizio Informazioni Clienti 800 900 901 (Promo Peugeot)

Panorama

IMMOBILIARE Trieste
 Piazza Vico, 4
 tel. 040.310220



Nuova costruzione, commerciale alta, appartamenti con giardino e vista mare, attici con ampi terrazzi; salone, tre camere, doppi bagni, cucina, ripostiglio, cantina; posti auto in garage; termoautonomo.

Continuaz. dalla 36.a pagina

INDUSTRIA zona Villesse operante nel settore plastico cerca operai disponibili al lavoro a turno. Inviare curriculum Fermo Posta Villesse C.I. AG6449475 oppure telefonare allo 0481/918141 per un rapido contatto. (B00)
INGROSSO bigiotteria accessori per capelli di Treviso con portafoglio clienti cerca urgentemente agente provata esperienza zone di Ts - Ud - Pn tel. 0422/403773. (FIL46)
L'AUTOSCUOLA Lorenzi cerca insegnante/istruttore abilitato. Tel. 040/634245 cell. 348/8092358. (A9390)
LABORATORIO chimico ricerca perito/analista per assunzione/collaborazione in area di ricerca. Scrivere a casetta 1316 Agenzia 3 Trieste. (A9686)
MANPOWER Gorizia ricerca magazziniere/autista pat. C; 3 impiegate commerciali buon inglese e tedesco o

francese; 2 saldatori; impiegata contabile con esperienza max 28 anni; operaie, anche minima esperienza per lavoro a turni. Telefono 0481/538823. (B00)

NEGOZIO calzature cerca personale full-time part-time. Inviare curriculum a fermo posta Trieste centrale Patente N. Ts 2153073Y. (A9716)
PER apertura nuove filiali a

L'ATER di Trieste informa che a partire dal 16/09/2002 l'elenco dei locali disponibili alla locazione per uso commerciale, uffici, sedi sociali o altro sarà esposto presso l'U.R.P. di Piazza Foraggi 5/c. (tel. 040/3999455-456) tutti i giorni escluso il sabato dalle ore 8.30 alle ore 12.00, nonché il lunedì e il mercoledì anche dalle ore 15.00 alle ore 16.15. L'elenco delle disponibilità di cantine, depositi personali, posti macchina e posti moto verrà pubblicato sull'INFORMACASA inviato a tutti gli inquilini dell'Azienda.

MANPOWER Trieste ricerca ambasciati laureato economia perfetto inglese, serraientista, fresatore, operai caldaisti, ingegnere meccanico esperienza manutenzioni, addette pulizia, operaie, un disegnatore elettrico, carrellista, un elettricista industriale. Corso Cavour 3/a 040/368122. (A9689)

Trieste società produttrice ricerca responsabile di filiale, capigruppo e venditori esperti di vendita diretta. Telefono 0321/465819 051/4198695 049/8235816 055/6575608. (A00)
RESIDENZA polifunzionale ricerca personale qualificato e non telefono 328/7337358. (A9520)

SALONE cerca lavorante parucchiera/e capace anche mezza giornata. Tel. 040/390200 338/2991050.

SOCIETÀ leader settore informatico seleziona candidato per potenziamento proprio settore vendita nell'ambito di nuove iniziative commerciali. Offre inserimento in struttura dinamica con ottime prospettive future, parco clienti consolidato, fisso mensile, provvigioni. Richiede: conoscenza di base del settore, laurea tecnica o diploma, titolo preferenziale provenienza dal settore. Scrivere fermo posta Trieste centrale pat. 5031074N. (A9714)
SOPRAN Spa leader settore antincendio e sicurezza, selezione per Udine Pordenone e provincia giovani 20-35 anni ambo i sessi. Offre opportunità crescita professionale training iniziale supporto in zona portafoglio clienti e interessanti provvigioni. Per appuntamento nella nostra

agenzia di Udine telefonare allo 0438/940020. (Informazioni: www.sopran.it). (A00)
STUDIO commercialista cerca ragioniere/a pratico/a contabilità semplificata / ordinaria e segreteria. Scrivere a fermo posta Trieste Centrale documento numero AE8115845. (A9636)

Agenzia immobiliare **SCAVONE**

VENDE IN GRADO
 Centro: appartamento di recente costruzione composto da una camera, soggiorno pranzo, bagno, poggolo (occasione).
 Centro: zona porto, appartamento di ampia metratura disposto su due livelli.
 Centro: box auto in costruzione.
FIUMICELLO: terreno edificabile di 1140 mq.
GRADO - L.go S. Grisogono 15
TEL. 0431.80090

Udine, Trieste 23, 24, 25 settembre **2002**
 Gorizia, Pordenone 1, 2 ottobre

orientati

cinque giornate dedicate ad orientamento e formazione

CSF DEL FRIULI
 via L. da Vinci
 Pasian di Prato / Ud

CSF DI TRIESTE
 via dell'Istria 57
 Trieste

CSF DI PORDENONE
 via Pasch 83
 Cordenons / Pn

CSF DI GORIZIA
 via B.ta Pavia 25
 Gorizia

Un team di orientatori, counselor, esperti sarà a tua disposizione per colloqui personalizzati, sessioni di counseling, bilanci di competenze, esplorazione di attitudini ed opportunità, presentazioni di percorsi formativi.

Per prenotare il tuo colloquio d'orientamento chiama da lun - ven 10.00/13.00 e 14.00 / 18.00 o invia una mail a: orientati@enaip.fvg.it

CSF DEL FRIULI
lunedì 23 settembre
 9.30 "La porta dell'Est"
 Euroconsulente
 Manager dello sviluppo
 11.00 Esperto in amministrazione e controllo di gestione
 12.00 E-manager
 15.30 Product designer
martedì 24 settembre
 9.00 Area Tecnologie
 Tecnico dell'automazione industriale
 Tecnico CAD Cam
 Tecnico della progettazione - prototipazione virtuale
 Tecnico dei sistemi di controllo
 11.00 Area Informatica e Multimedia
 Tecnico della produzione multimediale
 Tecnico grafico
 Tecnico del Commercio Elettronico
 15.00 Tecnico fitness
 15.30 Tecnico produzione musicale
 16.00 Tecnico del Controllo di gestione
mercoledì 25 settembre
 Presentazioni multimediali
 Colloqui personalizzati

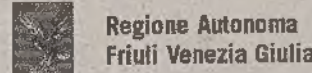
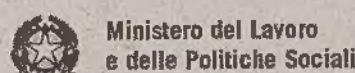
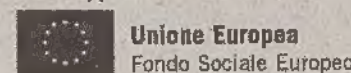
Calendario delle presentazioni dei corsi:

CSF DI TRIESTE
lunedì 23 settembre
 9.30 Tecnico dei processi di apprendimento a distanza
 10.00 Tecnico del web master
 10.30 Tecnico del Restauro
 10.30 Tecnico della sicurezza
 10.30 Tecnico del settore assicurativo
 11.00 Tecnico dell'edilizia Storica
 11.30 Assistente alla Comunicazione - LIS
 12.00 Tecnico delle Industrie chimiche
martedì 24 settembre
 9.30 Esperto della comunicazione multimediale
 10.00 Esperto della logistica Integrata d'impresa
 10.30 Esperto di risorse umane
 11.00 Esperto in studi di genere
 11.30 Mediatore familiare
mercoledì 25 settembre
 Presentazioni multimediali
 Colloqui personalizzati

CSF DI PORDENONE
martedì 1 ottobre
 9.00 Tecnico import - export
 10.00 Tecnico del web designer - editing multimediale
 11.30 Tecnico progettista d'arredo d'interni
 15.00 Office automation per la gestione d'azienda
 16.00 Esperto della contrattualistica internazionale
mercoledì 2 ottobre
 9.30 Esperto della logistica integrata di impresa
 10.30 Esperto per il supporto alla direzione
 11.30 Tecnico della qualità
 16.00 Tecnico cad nella progettazione edile

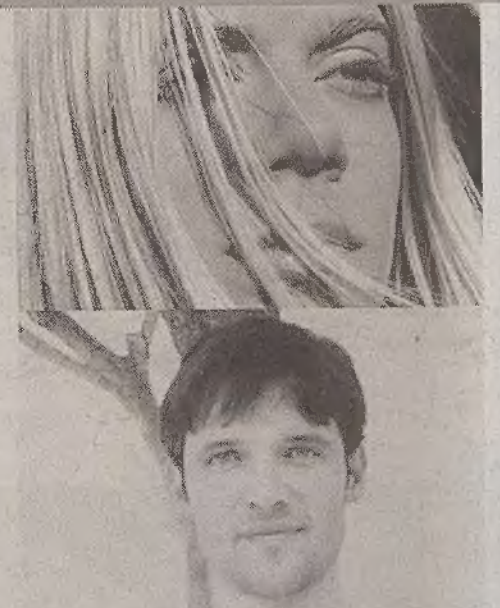
CSF DI GORIZIA
martedì 1 ottobre
 10.00 Tecnico internet e net economy,
 11.00 Tecnico del commercio e della distribuzione
mercoledì 2 ottobre
 10.00 Tecnico delle reti e dei sistemi informativi
 11.00 Consulente finanziario per e PMI

Corsi approvati e finanziati da:



Numero Verde
800-397466

ENAIP
 Il futuro in formazione



Suzuki Ignis. 1.3 litri, doppio airbag, aria condizionata, servosterzo, vetri elettrici anteriori, retrovisori esterni regolabili elettricamente e chiusura centralizzata (ABS su 4x4) di serie. Da oggi, a sceglierla c'è più gusto: 1.000 € di ecoincentivi oltre agli incentivi statali! E non solo. Finanziamenti personalizzati senza anticipo. (*) L'assicurazione? 3 anni di copertura totale furto/incendio. E in caso di furto/incendio nel primo anno, una Ignis nuova senza nessuna spesa, esclusa IPT. La sfida inizia dal prezzo. Suzuki Ignis 2 e 4 ruote motrici da 11.400 €.

SUZUKI
UNA STRADA TUTTA TUA

**Suzuki Ignis.
Estrema tentazione.**

OGGI PUOI MASSIMIZZARE I VANTAGGI:

INCENTIVI SUZUKI

(Sconto senza condizioni per una Ignis 2 o 4 ruote motrici)

• 1.000 € di ecoincentivo

• finanziamenti agevolati senza anticipo con 36 rate e maxirata finale

• rifinanziabile (*) 3 anni di assicurazione gratuita (una Ignis nuova,

in caso di furto/incendio, senza alcun esborso nel primo anno, esclusa IPT).

INCENTIVI STATALI

(Per la rottamazione di un usato non catalizzato)

• Bollo gratis per 3 anni

• IPT gratis

= 2.800 € (*)

(*) 11.555 € in 36 rate da 173,50 € TAN 6,54% TAEG 7,37%, spese istruttoria 155 € incluse nel finanziamento. Pagamento finale di 7.210,32 € rifinanziabile in 36 rate da 227,50 € TAN 7,11%, TAEG 7,83%. Salvo approvazione di Suzuki Servizi Finanziari, per i concessionari che aderiscono all'iniziativa.

(**) IMPORTO DETERMINATO dalla valorizzazione degli incentivi Suzuki, di quelli statali e dal risparmio sul finanziamento e sul costo assicurativo basato sulle condizioni medie applicate dal Mercato. Offerta valida fino al 31/10/02.

Numero Verde
800-452625
www.suzuki.it



STUDIO commercialisti in Monfalcone ricerca i seguenti profili: A) esperto/a contabile. Requisiti richiesti: diploma di ragioneria o superiore, esperienza minima biennale, preferibile presso studi professionali, buona conoscenza dei principali adempimenti Iva e I.D.D. B) addetto all'elaborazione paghe.

Requisiti richiesti: esperienza nel settore. Inviare c.v. a Fermo Posta C.I. n. AH4147213 Poste Centrali Monfalcone. (A00) **STUDIO** notarile cerca impiegata/o referenziata/o. Mandare scrivere fermo posta Trieste centrale pass. 292799A. (A00)

TELEFONISTE/I part-time anche senza esperienza per ricerca di mercato telefonica cercansi. Orario a scelta 12-15 o 18-21. Fisso mensile 300 € netti + incentivi. Tel. 0481/413212 12-15 / 18-21. **UFFICIO** cerca un/una dipendente per Gorizia, max 23 anni, diploma, uso pc, residen-

za Gorizia o limitrofi. Inviare curriculum entro 15/10 presso Mbe, via Garibaldi 18/a, 34170 Gorizia, codice 103. **WINE** bar prossima apertura cerca banconiere e buffettista con esperienza nella presenza max 29 anni. Per appuntamento contattare il 348/7045482, gradito curriculum.

12 ore settimanali settore informatico selezioniamo personale automunito massimo 33 anni per ampliamento organico settore didattico. Compensi mensili 624+spese. Conoscenze richieste Windows, Office, creazione pagine web. Per colloquio tel. 049/8072878.

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

RIPARAZIONE sostituzione ruote, velenazioni, riparazioni idrauliche, elettriche. Pronto intervento, pitturazioni, ri-

strutturazioni. Tel. 328/8298602 040/813532. **SGOMBERIAMO** convenientemente appartamenti cantine acquistiamo mobili soprammobili antequaranta alle max valutazioni. Tel. 340/6056039, negozio 040/311474.

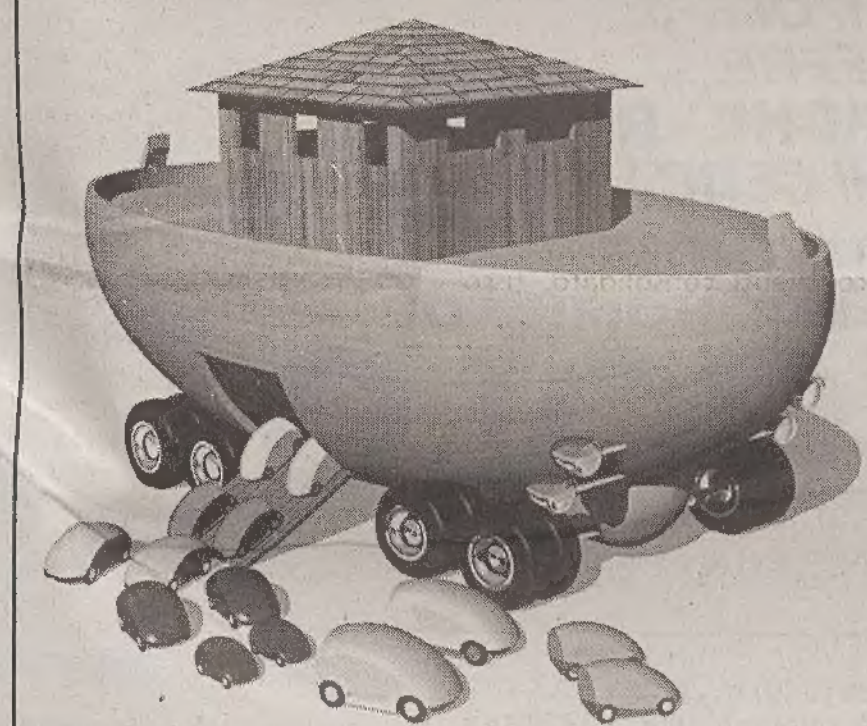
Continua in ultima pagina

040.6728311
Il numero telefonico della **MANZONI**
A. MANZONI & C. S.p.A.

A cura della Manzoni S.p.A.

L'ARCA DELL'USATO

Automercato della domenica



Usato Renault Stars.
Garantito sotto ogni punto di vista.

MARCA E MODELLO	ACCESSORI	ANNO	Prezzo
FIAT BRAVO 1.9 JTD GT 105			
A/C, ABS, AIRBAG, SS, VE, CC, RADIO		99	€ 9.990,00
VOLKSWAGEN GOLF 1.6 5P HIGHLINE			
A/C, ABS, 4AIRBAG, SS, VE, CERCHI LEGA		99	€ 12.990,00
BMW 318 I 4P			
A/C, ABS, 4AIRBAG, ESP, SS, VE, CC, RADIO CD, LEGA		99	€ 16.990,00
Citroen Saxo VSX 1.4 5p			
A/C, SS, AIRBAG		97	€ 4.890,00
Citroen Xantia 1.8 SX break			
A/C, ABS, SS, RADIO		96	€ 5.590,00
Toyota Avenis TDI D4D SOL 4P			
A/C, ABS, 4AIRBAG, SS, VE, CC, IMM.		00	€ 11.990,00
Fiat Brava 100 16v SX			
A/C, AIRBAG GUIDA, SS, RADIO		99	€ 6.890,00
SEAT AROSA 1.0 3P			
A/C, AIRBAG, SS, RADIO		98	€ 4.890,00
Renault Scenic 2.0 RT			
A/C, ABS, AIRBAG, SS, VE, CC, IMM.		98	€ 9.890,00
Ford Mondeo 2.0 16v SW ghia			
A/C, ABS, 4AIRBAG, SS, VE, RADIO		98	€ 7.490,00
Renault Megane COACH 2.0 16V			
A/C, ABS, AIRBAG, SS, LEGA, IMM.		98	€ 7.390,00
Renault Twingo Pack			
VE, CC, KATA		97	€ 4.390,00
Lancia K 2.4 JTD SW LS			
A/C, ABS, 4AIRBAG, SS, VE, RADIO CD, ANTIFURTO		99	€ 14.990,00
Opel Omega 2.0 CD			
A/C, ABS, TETTO APRIBILE, CLIMA AUTOMATICO		97	€ 7.590,00
DAIHATSU TERIOS 1.3 SX			
A/C, ABS, 2AIRBAG, SS, VE, CC, CERCHI LEGA		98	€ 9.990,00

La qualità dell'usato Stars è sotto gli occhi di tutti. Vale a dire 12 mesi di copertura assicurativa che garantiscono assistenza in caso di guasto, rapina e furto. In caso di sostituzione gratuita, pagamento delle spese di alloggio, rientro a pagamento del viaggio. Fermo dei pezzi di ricambio. In più, sono anche previsti check-up gratuito dopo un mese e 2000 Km, prova su strada incondizionata e la certificazione di 24 punti di controllo. Ogni vettura è di grande qualità e performance rivelata. Ogni cliente è seguito, sicuro e soddisfatto.

Concessionaria Renault

DAGRI www.dagri.it
V. FLAVIA, 118 - Trieste - Tel. 040-825182

TUTTI I PREZZI COMPRESIVI DI PASSAGGIO DI PROPRIETÀ

NISSAN **filotecnica giuliana S.R.L.**
34127 TRIESTE - Via Fabio Severo, 46
Telefono 040567888 - Fax 040569394

MODELLO	ANNO	OPT.	EURO
NISSAN MICRA 1.0 SLX	1997		4.400
NISSAN MICRA Glamour Km. 0	2002		9.050
NISSAN PRIMERA 1.6 SE	1996	Clima, ABS, Airbag	4.800
TERRANO 2.7 TD Autocarro	1999	Clima, Airbag	14.000
CITROEN PICASSO 2.0 HDi	2000	Full Opt.	14.500
FIAT BARCHETTA 1.8	1997	Airbag, radio	9.200
KIA Sportage 2.0 Confort 4WD	1997	Airbags, Clima, radio	8.800
MAZDA 626 2.0 GLX SW	1999	Full Opt.	10.250
MERCEDES A170 CDI	1999	Full Opt.	14.500
VW POLO 1.4 Highline 16V 5P.	2000	Full Opt.	10.000

Autosalone Girometta
SAAB Trieste V. Flavia, 132 - Tel. 040 384001
Pradamano (Udine) Tel. 0432 640120 **SAAB**

1. SAAB 9-5 SE 2.0 T BERLINA, agosto 1998, SILVER MET., 4 airbags, clima automatico, ABS, interni in pelle, cerchi in lega, sedili elettrici, antifurto, autoradio.
2. SAAB 9-3 SE 2.2 TID 5pt., febbraio 2000, MIDNIGHT BLUE, 4 airbags, clima automatico, ABS, cerchi in lega, autoradio.
3. SAAB 9-3 SE 2.0 T 3pt., gennaio 1999, EMBASSY BLUE, doppio airbags + laterali, clima automatico, ABS, autoradio, cerchi in lega.
4. SAAB 9-3 2.0 16V 3pt., 1998, NERO, doppio airbags + laterali, ABS, clima.
5. SAAB 9-3 2.0 SE T 3pt., marzo 1999, NERO, doppio airbags + laterali, clima automatico, ABS, cerchi in lega, autoradio.
6. SAAB 2.0 VERS. SPEC. 3pt., ottobre 1996, NERO MET., airbag lato guida, clima, ABS, cerchi in lega.
7. SAAB 900 2.0 SET TALLADEGA, febbraio 1997, NERO airbag lato guida, clima automatico, ABS, interni in pelle, cerchi in lega, autoradio, antifurto.
8. CITROEN XM 2.0 TURBO CT. GRIGIO SCURO, gennaio 1995, airbag, clima automatico, ABS, interni in pelle, sedili elettrici, cerchi in lega, autoradio, antifurto.
9. RENAULT LAGUNA, 1.6 4pt., febbraio 1999, ROSSO, doppio airbag, clima automatico, ABS.
10. RENAULT TWINGO SPRING, marzo 1994, rosso met., clima.
11. KIA CARNIVAL 2.9 TDI 16V TOP, maggio 2000, ARGENTO MET., doppio airbag, clima, ABS, interni in pelle, cerchi in lega, autoradio.
12. BMW 328 Ci, ottobre 1999, BLU MET., doppio airbags + laterali, clima automatico, ABS, controllo trazione, cerchi in lega, sedili elettrici, antifurto, autoradio.
13. BMW 316i, ottobre 1999, ARGENTO MET., doppio airbags + laterali, clima automatico, ABS, controllo trazione, radio bmw, tetto apribile elettricamente.

GARANZIA SU TUTTE LE VETTURE

CONCESSIONARIA **VOLVO Love - Cars**

Strada della Rosandra, 50 Trieste - Tel. 040.281365

MARCA E MODELLO	COLORE	ANNO	GAR	ACCESSORI	PREZZO
VOLVO V 70 170 CV	SILVER	2001	24M	INT. SPORT CD C LEGA	27.000
MERCEDES C180	ROSSO M	1994	12M	ELEGANCE STEREO	7.500
VOLVO V70 TS OPTIMA	ORO M	1998	24M	PELLE STEREO	15.000
VOLVO S 40 2.0i	BLU M	1997	12M	STEREO C LEGA	9.500
SKODA OCTAVIA RS	SILVER M	2001	24M	FULL OPTIONAL	19.900
VOLVO V 70 170 CV	BLU M	2000	24M	RADIO CD C LEGA	21.000
VOLVO V 70 2.0 T	GRIGIO M	1999	24M	CLIMA C LEGA RAILS	13.500
VOLVO V 70 179 CV	NERO	1997	24M	OPTIMA PELLE RADIO	14.500
FORD PUMA 1.7 16V	SILVER M	1997	12M	CLIMA ABS STEREO	7.600
HYUNDAI COUPE RX MAX	VERDE M	1996	12M	CLIMA ABS AIR BAG	7.000
VOLVO 940 SUPERPOLAR	VERDE M	1996	12M	FULL OPTIONAL	8.000
VW GOLF SW CONFORTL	BIANCO	2000	24M	ABS 2 AIR BAG RADIO	13.500
SKODA FELICIA SW 1.6	BLEU	1997	12M	ABS 2 AIR BAG S.S.	3.500

CONCESSIONARIA **SUBARU** **samauto**

Via Caduti sul lavoro, 9 Z.I. ind. NOGHERE Muggia (TS) - Tel. 040.9235112

MODELLO	ANNO	ACCESSORI	COLORE	PREZZO
SUBARU IMPREZA GT. C.W.	1997	FULL OP	NERO	15.000
SUBARU LEGACY GX	1999	FULL OP	GRIGIO M	18.250
SUBARU IMPREZA STI	2002	FULL OP	CELESTE M	31.500
SUBARU FORESTER BA	1999	A/C ABS	GRIGIO M	13.500
SUBARU IMPREZA	1997	A/C ABS	VERDE M	8.900
SUBARU IMPREZA WWW	1998	FULL OP	CELESTE M	22.500
DAEWOO MATIZ STAR	2002	FULL OP	CELESTE M	6.500
DAEWOO LANOS 1.4	2002	SS VE A/C GRIGIO M		11.000
MERCEDES CLASSE A 1.6	2002	FULL OP	VERDE M	16.000
PEUGEOT 106 5P.	1998		GRIGIO	5.000

LE MAGNIFICHE SETTE

Alfa 145 1.9 JTD L
Immatricolazione: aprile '99
km certificati: 67.000
Colore: grigio chiaro met.
Optional: ABS, airbag guida, clima, servost.
Prezzo: **€ 9.150**

Alfa GTV 2.0 V6 Turbo
Immatricolazione: aprile '96
km certificati: 91.000
Colore: nero met.
Optional: ABS, airbag, clima, servost., cerchi da 16"
Prezzo: **€ 8.500**

Alfa 147 1.6 120cv Progression Sp.
Immatricolazione: 2002
Colore: nero fuoco
km zero
Prezzo di listino: **€ 20.450**
Offerta km zero: **€ 16.700**
Prezzi escluso il passaggio di proprietà.

Alfa 146 1.9 JTD
Immatricolazione: gennaio '01
km certificati: 7.800
Colore: grigio chiaro met.
Optional: ABS, airbag guida, clima, servost.
Prezzo: **€ 10.200**

Alfa 166 2.0 TS Progr. AZIENDALE
Immatricolazione: 2002
Colore: blu Ontario - km cert.: 6300 - Prezzo di listino: **€ 39.900**
Full Options
Offerta aziendale: **€ 28.200**

Alfa 156 1.8 TS Sportwagon Progression
Immatricolazione: 2002
Colore: blu vela - km zero - Prezzo di listino: **€ 26.800**
Offerta km zero: **€ 20.750**

LUCIOLITARGA
Trieste Via Carletti, 4 - Tel. 040 8991 919 - Fax: 040 8991 963
www.lucioli-targa.alfa-romeo.com - e-mail: lucioli-targa@alfa-romeo.com



Alfa 156 2.0 TS
Immatricolazione: febbraio '99
km certificati: 60.500
Colore: rosso met.
Optional: ABS, doppio airbag, clima, servosterzo.
Prezzo: **€ 11.800**
Finanziamenti anche totali salvo approvazione Sava.



Vendita, acquisto e assistenza plurimarca vetture usate.
Finanziamenti anche totali (previa autorizzazione bancaria).

da provare subito!
Audi A6 1.8 Turbo



Modello	Anno	km	Colore	Prezzo in Euro
AUDI A3 1.8 20V Ambition	1997	90.000	Blu met.	12.500,00
AUDI A4 1.9 TDI 115cv Avant	2000	41.000	Blu met.	12.500,00
AUDI A6 2.5 TDI 180cv Quattro Avant	2000	65.000	Nero met.	30.800,00 (Fatturabile)
OPEL Frontera 2.2 DTI 16V SW	1999	50.000	Argento	21.000,00
MITSUBISHI Pajero 2.8 TD SW	1996	107.000	Argento	13.000,00
NISSAN Terrano II 2.7 TD	1997	115.000	Verde met.	11.400,00
VW Golf 1.6 16V 5 Porte Comfortline	2001	31.000	Blu met.	14.200,00
MERCEDES Classe A 140 Elegance	1999	75.000	Nero met.	13.800,00

Nel prezzo sono esclusi i passaggi di proprietà
Servizi Dino Conti - Trieste, strada della Rosandra 2
Ufficio vendite e acquisti veicoli usati: **040 820 948**
www.dinoconti.com E-mail: info@dinoconti.com

Pordenone 7 > 15 settembre 2002

56ª MultifieraCampionaria e Mobilia

Salone Agricoltura

Le macchine, i servizi
e le tecnologie per
il lavoro agricoloArtigianato
Alpe AdriaLa creatività
e l'arte
manuale
tra innovazione
e tradizionenovità
Shop&Show

- > Moda, benessere, sport e tecnologia
- > Grandi sfilate, animazioni e spettacoli
- > Finti negozi per conoscere in anteprima le nuove tendenze
- > Acquisto diretto a prezzi interessanti

novità
Mobilia

presenta La Casa del Futuro

- > Le soluzioni d'arredamento più evolute
- > Le correnti di design più avveniristiche
- > Le nuove tecnologie per una casa moderna e funzionale
- > Formule a 360° per arredare qualunque ambiente

Edilest

Un panorama
delle tecnologie,
dei materiali
e delle idee per
costruire

Expocooperazione

La vetrina delle nuove realtà
imprenditorialiCRUP
CASSA DI RISPARMIO
DI UDINE E PORDENONE SPA
Cardine

Apertura del nuovo Padiglione 5

orari: feriali 16.00/23.00 - sabato e festivi 10.00/23.00

Pordenone Fiere
www.fierapordenone.itIL PICCOLO
IL GIORNALE
DELLA
TUA CITTÀ

INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

AFFITTA LOCALI - piano ammezzato - mq 208 VIA BATTISTI 17 riscaldamento centralizzato CANONE LIBERO MERCATO € 1.826,00. Gli interessati vorranno far pervenire le offerte in busta chiusa entro le ore 12 del giorno 25-9-2002 all'INAIL Gestione Patrimonio immobiliare - Via Teatro Romano 18 - Trieste (nell'offerta dovrà essere autocertificata la capacità reddituale)

COMUNE DI MONFALCONE

Piazza della Repubblica n. 8 34074 MONFALCONE - sito internet www.comune.monfalcone.go.it

Asta pubblica per l'alienazione di un immobile di proprietà comunale sito in via IX Giugno, 99/101. Con riferimenti alla precedente pubblicazione, si comunica che i termini di scadenza per presentare offerta - a pena di esclusione - sono fissati alle ore 12.00 del giorno 30.09.2002. L'apertura delle offerte è prevista per il giorno 1.10.2002, ore 10.00. Consultare il nuovo bando integrale sul sito Internet. Informazioni dott. Tessaris tel. 0481/494430. Monfalcone, 6 settembre 2002

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
Ing. Nedo Pizzutti

Continuaz. dalla 39.a pagina

9 FINANZIAMENTI

Feriale 2,30 - Festivo 3,45

SER.FIN.CO. prestiti e mutui
senza spese anticipate. Tele-
fonare 0481/413664. (B00)Prestito
Personale.

fino a 7.500,00 € euro

(800-828281)

FORUS
Prodotti finanziari di FORUS FINANZIARIA SPA (LIC. 30077)10 COMUNICAZIONI
PERSONALI

Feriale 2,50 - Festivo 3,75

ALESSANDRA triestina rice-
ve nella massima riservatezza
senza fretta né squallore.
333/8001655.BELLISSIMA 28enne delusa
dall'amore, cerca uomo an-
che maturo per amicizia e svi-
luppi. 333/9949081.

12 ATTIVITÀ

CESSIONI/ACQUISIZIONI

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

CEDESI attività in franchi-
sing, intimo-mare. Zona cen-
tralissima a Monfalcone. Tran-
sazione equa tel.
040/3720086.VENDESI attività di bar a
Muggia zona forte passaggio
buon investimento per infor-
mazioni Gir 333/5366329.CHI CERCA
AUTO - MOTO - BARCHI - ROULOTTE
TROVA CHI OFFRE.CHI OFFRE
AUTO - MOTO - BARCHI - ROULOTTE
TROVA CHI CERCA.OGNI GIORNO
NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DEIL PICCOLO
m A.MANZONI & C. S.p.A.TRIESTE - Via XXX Ottobre 4, telefono (040) 6728328, FAX (040) 6728327
GORIZIA - Corso Italia 54, telefono (0481) 537291
MONFALCONE - Largo Anconetta 3, telefono (0481) 798828

Aria di Novità,

OGGI APERTO
Vento
di occasioni.

orario continuato 9.30-19.30

Città Fiera

IL PIU' GRANDE CENTRO COMMERCIALE DELLA REGIONE

strada per Martignacco,

www.cittafiera.it

accanto alla fiera di Udine

orario

Lunedì 14.00-20.00

Martedì 09.15-13.15
Mercoledì 14.00-20.00

Venerdì 14.00-20.30

Sabato 09.15-19.15
orario continuato

oviesse



Bricofiera

BINGO Fiera

MATTIUSI
laterno

Piazza Italia

CINEPLEX
Città Fiera